

UNIVERZITA KARLOVA

Filozofická fakulta

Středisko ibero-amerických studií

Diplomová práce

Bc. Petra Minčičová

Nelegální hispánská migrace do USA

Případ středoamerického ilegálního přistěhovalectví

Illegal Hispanic Migration to the USA

The Case of Central American Illegal Migration

Praha 2018

Vedoucí práce: Doc. Markéta Křížová, Ph.D.

Poděkování

Na tomto místě bych chtěla poděkovat především vedoucí mé diplomové práce, paní doc. Markétě Křížové, Ph.D. za podnětné připomínky a cenné rady při psaní, které pro mě byly důležitou reflexí. Děkuji i kamarádkám Tereze Š. a Janě P., které byly ochotné si celou práci přečíst, za což jsem jim nesmírně vděčná.

Poděkování patří rovněž panu prof. PhDr. Josefovi Opatrnému, CSc. za jeho trpělivost se studenty, jako jsem já, ale i dalším členům SIASu, které jsem měla možnost během studia poznat.

V neposlední řadě děkuji i rodině za podporu, která snad ani nevěřila, že tuto práci někdy úspěšně dokončím.

Prohlášení

Prohlašuji, že jsem diplomovou práci vypracovala samostatně, že jsem řádně citovala všechny použité prameny a literaturu a že práce nebyla využita v rámci jiného vysokoškolského studia či k získání jiného nebo stejného titulu.

V Praze dne 8. 1. 2018

Petra Minčičová

ABSTRAKT

Ve Spojených státech amerických dnes žije více než 11 milionů nelegálních přistěhovalců. Mexičané patří mezi nejpočetnější skupinu, ale imigranti z Guatemaly, Hondurasu a Salvadoru (GHS) je následují. V současné době imigrace z regionu GHS do USA převládá. Jedním z důvodů je přetrvávající imigrační krize roku 2014, která se týká imigrace samostatných nezletilých dětí. Státy GHS patří dlouhodobě mezi nejchudší v oblasti, s vysokou mírou kriminality a vražd, k čemuž přispívá množství pouličních gangů a drogových kartelů. První vlnu migrací z GHS způsobily probíhající občanské války v 80. letech v Guatemale a Salvadoru. Po roce 1998 následovala další vlna imigrantů způsobená přírodními katastrofami, které region silně zdecimovaly. Nově příchozí opět rozšířili řady nelegálních imigrantů.

Prezident Trump má v plánu deportovat co největší počet nelegálních přistěhovalců a zastavit další imigranty výstavbou zdi na hranici s Mexikem. V průměru žijí imigranti v USA 10 let a více, někteří mají rodiny a děti, které jsou americkými občany. Oproti minulé administrativě se deportace nevyhnou ani této skupině. Prezident je proti ochranářským městům, které nelpí na imigračním statusu jedinců. Jedním z nich je New York (NYC), který je zahrnut do případové studie. Druhou oblastí zájmu je Long Island (NY), kde je silná přítomnost násilného gangu MS-13, který chce prezident Trump vymýtit.

Hlavním cílem práce bylo analyzovat polostrukturované rozhovory s osobami z GHS, které byly provedeny na Long Islandu, a srovnat různé aspekty z jejich života s informacemi udávanými o nelegálních imigrantech z regionu GHS v odborné literatuře a studiích.

Analýza ukázala, že vybraní jedinci v mnohém odpovídají profilu středoamerických nelegálních přistěhovalců uvedeného v práci. Cesta do USA se nevyhnula komplikacím, převažovaly ekonomické důvody odchodu ze země a pomoc rodinám. Pouze u jedinců žádajících o azyl byl příčinou odchodu ze země strach o vlastní život. Znalost angličtiny byla minimální, i po dlouholetém pobytu v USA, ale dostačující pro jejich nízkokvalifikované profese. Okruh jejich přátel byl složen převážně z Hispánců různých zemí. Dotazovaní respondenti potvrdili, že celá komunita nelegálních přistěhovalců dnes žije ve větších obavách z nových nařízení a možné deportace, než kdy jindy. Samotná otázka legalizace jejich pobytu je v současnosti téměř nemožná, nabízí se pouze (fiktivní) sňatek. I ve vzorku dotazovaných se objevili imigranti, kteří se chtějí vrátit zpět do Střední Ameriky.

ABSTRACT

There are approximately 11 million undocumented immigrants living in the United States of America presently. Mexicans are the largest group; however they are followed by immigrants from Guatemala, Honduras and El Salvador (GHS), a region known as the Northern Triangle. Current immigration from the region of GHS prevails. One of the reasons is an ongoing 2014 American immigration crisis, related to the migration of unaccompanied minor's. The Northern Triangle is considered to be one of the poorest in the region, with the high levels of crime and murder rates, which is likely to be caused by numerous street gangs and drug cartels. The first wave of migration was caused by civil wars in Guatemala and El Salvador in the eighties. There was another wave after 1998 caused by several natural disasters which swept through the region. The newcomers widened the numbers of undocumented immigrants in the USA.

President Trump plans to deport most of the undocumented immigrants and he wants to prevent other migrants from coming with the construction of the border wall with Mexico. The immigrants live in the USA ten years or longer on average, some of them have families and kids who are American citizens. In contrast to the decision of the previous administration, they would not avoid the deportation. The current US President is against the sanctuary cities which do not consider the immigration status as the main reason for deportation. One of them, New York City, is involved in the case study. The second area of the interest is on Long Island (NY), where there is a strong presence of the notorious gang MS-13, whom President Trump wants to eradicate.

The aim of the study is to analyze interviews with the people from GHS which were held on Long Island, and to compare and contrast the different aspects of everyday life with the information about the undocumented immigrants from the Northern Triangle presented in the academic field and studies.

The analysis showed that most of the respondents fit the description of Central American unauthorized immigrants in the thesis. The journey towards the USA was not the easiest one and the main reason for the immigration was economic situation and the need to help their family. Only the applicants for asylum feared for their lives. They have limited English proficiency, although they have lived in the USA for many years, but it was enough skills for their low paid jobs. Their friends were among Hispanic community. They agreed that the whole community of undocumented immigrants' lives in more fear than ever before, caused by the new rules and possible deportation. The question about legalization of their stay is unlikely to happen, there is only one option for now and that is the (sham) marriage. Among the respondents there were immigrants who would like to return back to Central America one day.

Klíčová slova: *Nelegální migrace-USA, Hispánci, Střední Amerika*

Key words: *Illegal migration-USA, Hispanic, Central America*

OBSAH

ÚVOD	12
1 Nelegální migrace Hispánců do USA	22
1.1 Migrace a její podoby	22
1.1.1 Migrační teorie	24
1.1.2 Typy migrantů	26
1.2 Přistěhovalectví ze Střední Ameriky do USA v moderní době.....	29
1.2.1 Americké zákony týkající se migrace a její regulace	29
1.2.2 Ministerstvo pro vnitřní bezpečnost (DHS)	37
1.2.3 Legalizace pobytu v USA a naturalizace	38
1.2.4 Dočasný ochranný status (tzv. Temporary Protected Status-TPS)	40
1.2.5 DACA a Dream Act	43
2 Vývoj v regionu Střední Ameriky	47
2.1 Základní informace o zemích GHS	47
2.2 Přehled historie Střední Ameriky do počátku 20. století.....	48
2.3 Vliv USA v regionu GHS.....	49
2.4 Krize regionu, občanské války a situace na počátku 21. století	51
2.4.1 Guatemala.....	52
2.4.2 Salvador.....	56
2.4.3 Honduras	59
3 Nelegální migrace ze Střední Ameriky do USA	63
3.1 Logistika ilegálního přistěhovalectví ze Střední Ameriky	63
3.2 Dětská imigrační krize	68
4 Charakteristika přistěhovalců ze Střední Ameriky v USA.....	73
5 Problematika nelegálního přistěhovalectví – případ státu New York.....	84
5.1 Nelegální přistěhovalci z GHS ve státě NY	85
5.2 Ochranná města	89
5.3 Gangy na Long Islandu	94
6 Rozhovory	101
6.1 Charakteristika a výběr respondentů	102
6.2 Okruh otázek v rozhovorech a dotaznících	104
6.3 Analýza a výsledky terénního výzkumu	105

6.4 Shrnutí výsledků výzkumu.....	117
ZÁVĚR.....	120
SEZNAM POUŽITÉ LITERATURY	127
PŘÍLOHY	127
Příloha č.1.....	146
Příloha č.2.....	146
Příloha č.3.....	147
Příloha č.4.....	147
Příloha č.5.....	148
Příloha č.6.....	149
Příloha č.7.....	150
Příloha č.8.....	151
Příloha č.9.....	152
Příloha č.10.....	153
Příloha č.11.....	154
Příloha č.12.....	155
Příloha č.13.....	156
Příloha č.14.....	157
Příloha č.15.....	170

SEZNAM ZKRATEK

ARENA	<i>Alianza Republicana Nacionalista</i> -Nacionalistická republikánská aliance
BP	<i>Border Patrol</i> - Pohraniční stráž
CARECEN	<i>Central American Resources Center</i> - nezisková organizace
CAM	<i>Central American Minors</i> - nezletilí se Střední Ameriky
CIA	<i>Central Intelligence Agency</i> - Ústřední zpravodajská služba USA
CICIG	<i>International Commission against Impunity in Guatemala</i> - Mezinárodní komise proti beztrestnosti v Guatemale
CPB	<i>Customs and Border Protection</i> - Úřad celní a hraniční kontroly USA
DACA	<i>Deffered Action for Childhood Arrivals</i> - Obamův program
DAPA	<i>Deffered Action for Parents of Americans</i> - Obamův program
Dream Act	<i>Developmnet, Relief, and Education for Alien Minors Act</i> - zákon
DHS	<i>Department of the Homeland Security</i> - Ministerstvo pro vnitřní bezpečnost
ERO	<i>Enforcement and Removal Operations</i> - jednotka zabývající se dodržováním zákonů a deportacemi
FAR	<i>Fuerzas Armadas Revolucionarias</i> -Povstalecké ozbrojené síly
FDR	<i>Frente Democrática Revolucionaria</i> -Demokratická revoluční fronta
FMLN	<i>Farabundo Martí Liberacion Nacional</i> - Fronta Farabunda Martího za národní osvobození
FRG	<i>Frente Republicano Guatemalteco</i> - Guatemalská republikánská strana
FY	<i>Fiscal Year</i> - Fiskální/ Hospodářský rok
GHS	Guatemala, Honduras, Salvador
HHS	<i>Department of Health and Human Services</i> - Ministerstvo zdravotnictví USA
ICE	<i>Immigration and Customs Enforcement</i> - Imigrační a celní úřad
IDNYC	Identifikační karta obyvatel NYC
IIRIRA	<i>Illegal Immigration Reform and Immigrant Responsibility Act</i> - imigrační zákon
INS	<i>Immigration and Naturalization Service</i> - Imigrační a naturalizační úřad
IRCA	<i>Immigration Reform and Control Act</i> - imigrační zákon
IRS	<i>Internal Revenue Service</i> - Daňový úřad USA
LAC	Latinská Amerika a Karibik
LI	Long Island- ostrov ve státu New York
MPI	<i>Migration Policy Institute</i> - think-thank
MS-13	Mara Salvatrucha- gang

NACARA	<i>Nicaraguan Adjustment and Central American Relief Act</i> - zákon
NY	New York State-stát
NYC	New York City-město
OSN	Organizace spojených národů
PLH	<i>Partido Liberal de Honduras</i> - Liberální strana Hondurasu
PN	<i>Partido Nacional</i> - Nacionální strana (Honduras)
PRC	<i>Pew Research Center</i> - think-thank
SICA	<i>Sistema de la Integración Centroamericana</i> - Středoamerický integrační systém
TPS	<i>Temporary Protected Status</i> - dočasný ochranný status
UFC	<i>United Fruit Company</i> - americká ovocnářská společnost
UNHCR	<i>United Nations High Commissioner for Refugees</i> - Úřad Vysokého komisaře OSN pro uprchlíky
URNG	<i>Unión Revolucionaria Nacional Guatemalteca</i> - Guatemalský národní revoluční svaz
USA	United States of America- Spojené státy americké
USCIS	<i>U.S. Citizenship and Immigration Services</i> - Americká imigrační služba

ÚVOD

Problematika nelegálního přistěhovalectví do Spojených států amerických je ožehavým a stále aktuálním tématem a v současnosti i hodně diskutovaným díky nově zvolenému prezidentovi Donaldu Trumpovi. Hlavní pozornosti se v této souvislosti dostává tradičně Hispáncům, zejména Mexičanům vzhledem k jejich absolutní početní převaze mezi skupinou přibližně 11 milionů nelegálních přistěhovalců žijících v USA, kde tvoří více než polovinu.¹ Ve statistikách je následují imigranti z regionu Střední Ameriky. Až do roku 2014 nepoutali takový zájem médií, ale zlom nastal s odhalením tzv. imigrační krize roku 2014, kdy americké úřady registrovaly několikanásobný nárůst ilegálních přechodů hranic osobami mladších 18 let. Imigrace Středoameričanů do USA není novodobým fenoménem. Jedná se o komplexní problematiku ovlivněnou mnoha faktory, které budou v následujících kapitolách objasněny. Současně nelze obsáhnout celý region Střední Ameriky, ani tendence ve všech státech USA. Bude nutné představit základní portrét Středoameričanů žijících v USA, ale pozornost bude věnována imigrantům žijícím ve státu New York na základě provedených rozhovorů v této oblasti, které mají za účel přiblížit realitu současně žijících nelegálních přistěhovalců. Na úvod je nutné vymezit a specifikovat klíčové pojmy pro zadané téma.

Pojem nelegální migrace a s ním spojené označení nelegální migrant (či imigrant, přistěhovalec) je v českém prostředí běžně užívaný, ale pro příklad v anglicky psané literatuře se upouští od pojmu *illegal migrant/immigrant* a nahrazuje se spojením *undocumented* (bez dokumentů), *unauthorized* (bez oprávnění) či *irregular* (neregulérní) *migrant*. Důvodem je samotný význam slova *illegal*-nelegální, kdy osoba sama není nelegální, ale v případě migrace je nelegální pouze způsob vstupu na území. Další vliv má i negativní konotace, kterou slovo ilegální oplývá., ale to se může stát i v případě ostatních nabízených výrazů. Jedná se o komplikovaný problém, protože ne všechna pojmenování přesně určují motivy samotného migranta. Osobu přicházející do země s platnými vízy, která přesáhne dobu jejich platnosti, nelze zcela jasně označit za *undocumented* (bez dokumentů), jelikož vstup na území proběhl v rámci zásad (legálnosti) daného státu, ale okolnosti a rozhodnutí migranta vedly

¹ Podle informací Ministerstva pro vnitřní bezpečnost (DHS-Department of Homeland Security) z roku 2012 byl odhadovaný počet nelegálních imigrantů 11,4 milionů osob, z toho 59% bylo Mexičanů. V lednu 2016 vydalo Center for Migration Studies zprávu, která tvrdí, že celkový počet nelegálních přistěhovalců již klesl pod hranici 11 milionů. Bryan BAKER a Nancy RYTINA. *Estimates of the Unauthorized Immigrant Population Residing in the United States: January 2012* [online]. Washington D. C.: Department of Homeland Security, březen 2013 [cit. 11. 12. 2017]. Dostupné z: <https://www.dhs.gov/immigration-statistics/population-estimates/unauthorized-resident>. Rob WARREN. *US Undocumented Population Drops Below 11 Million in 2014, with Continued Declines in the Mexican Undocumented Population* [online]. New York: Center for Migration Studies of New York, leden 2016 [cit. 11. 12. 2017]. Dostupné z: <http://jmhs.cmsny.org/index.php/jmhs/article/view/58>.

k změně jeho statusu. V diplomové práci budu přesto používat nelegální migrant z důvodu, že ekvivalenty v českém překladu nejsou významově příliš srozumitelné a přesné. V anglickém jazyce se přikláním k výrazu *unauthorized immigrants*, jelikož více poukazuje na fakt, že přistěhovalec pobývá v zemi bez řádného oprávnění v souladu s jurisdikcí daného státu, ať už vstoupil na území legálně či naopak.

V zájmu práce jsou přistěhovanci ze Střední Ameriky, oblast, jenž je obtížné jednoznačně definovat. Z geografického hlediska se jedná o území mezi Tehuantepeckou šíjí (oblast Mexika) a Panamskou šíjí. Do definice mnohdy spadají i ostrovy Karibiku. V českém jazyce se pod pojmem obvykle rozumí sedm států ležících mezi Mexikem a Kolumbií-Guatemala, Honduras, Nikaragua, Salvador, Kostarika, Belize a Panama. V ekonomické oblasti je významná regionální spolupráce v rámci Středoamerického integračního systému (SICA), kam patří již zmíněných sedm států a Dominikánská republika. Pokud vezmeme v potaz historické hledisko a politický vývoj, za Střední Ameriku jsou považovány nástupnické státy Spojených středoamerických provincií-Guatemala, Honduras, Nikaragua, Salvador a Kostarika.² Pro účel diplomové práce a vzhledem k historickým událostem a současným tendencím v středoamerické migraci do USA, vymezuji prostor mého zájmu pouze na státy Guatemala, Honduras a Salvador.³

Lidstvo migruje od nepaměti. Motivace migrantů, kteří se rozhodnou odejít z rodné země, se liší. Jsou případy, kdy je migrace nevyhnutelná, především tehdy, pokud jsou bezprostředně ohroženy jejich životy válkou či jiným druhem násilí nebo přírodními katastrofami. Na druhou stranu lidé migrují z důvodu vidiny lepšího života, zaměstnání a ekonomického zajištění. Motivů může být celá řada, stejně jako způsobů, jak do země vstoupit. Okolnosti a imigrační zákony mohou legální vstup do cílové destinace zkomplikovat. Přistěhovanci si zároveň do nových destinací přináší svůj jazyk, náboženství a kulturní zvyklosti a tradice, což můžeme považovat nejen za obohacení místní kultury, ale naopak i za ohrožení či nebezpečí pro vývoj země a její směřování.

Spojené státy americké jsou tradiční přistěhovaleckou zemí, ale vysoký nárůst hispánské populace od druhé poloviny 20. století⁴ a potenciální negativní vliv na obyvatelstvo USA se stal předmětem diskuzí. V roce 2004 se k problému vyjádřil americký politolog

² Miloš FŇUKAL a David ŠEBESTA. *Regionální geografie Latinské Ameriky a Karibiku* [online]. Olomouc: Univerzita Palackého v Olomouci, 2013, s. 9 a 78. Dostupné z: geography.upol.cz/soubory/studium/e-ucebnice/978-80-244-3846-7.pdf (staženo 18. 3. 2017). K definici a chápání regionu i Markéta KŘÍŽOVÁ. *Dějiny Střední Ameriky*. Praha: NLN, 2016.

³ Pro zjednodušení budou v práci tyto země označovány jako tzv. státy GHS. V angličtině se oblast běžně označuje jako the Northern Triangle, ve španělštině El Triángulo Norte de Centroamérica.

⁴ Postupný nárůst nelegální složky obyvatelstva v USA viz Příloha č. 1.

Samuel Huntington v článku ve Foreign Affairs-The Hispanic Challenge, který se obával hispanizace země.⁵ Dalším podnětem k hrozbě se pro Američany stalo dnes více než 11 milionů nelegálních přistěhovalců žijících v USA. Tato početná složka americké populace, ale zejména debata ohledně nelegálních migrací a ochrana hranic se stala jedním z klíčových témat prezidentské kampaně v roce 2016. Zvolení Donalda Trumpa do čela země dále formuje přístup, zacházení a osud jednotlivců, kteří v USA v 66% případů strávili více než 10 let svého života.⁶

Propojením obou složek, velkého počtu nelegálních přistěhovalců a to zejména hispánského původu, se dostáváme do jádra problému. Pro americkou veřejnost je definice nelegálního přistěhovalce Hispánec, jenž přišel do USA skrz jižní hranice s Mexikem.⁷ Je pravdou, že nelegální přistěhovalci pocházející z Mexika, Guatemaly, Salvadoru a Hondurasu tvoří více než 70% z celkového počtu osob bez řádného povolení k pobytu v USA, ale ve statistikách jsou zastoupeny i další národy z jiných kontinentů. Současně nelegální přechody jižních hranic již dávno nepatří mezi nejčastější způsob nelegálního pobytu v zemi. V roce 2014 až dvě třetiny příchozích překročili stanovenou dobu platnosti vydaných víz a tím porušili zásady odjezdu ze země či dokonce v USA permanentně a dlouhodobě zůstali i po jejich vypršení. Týkalo se to 42% celkového počtu nelegálních imigrantů.⁸ Každoročně se navyšující počty této skupiny jsou opomíjenou složkou nelegálních přistěhovalců v USA, v době, kdy zároveň dochází k poklesu nelegálních přechodů mexicko-amerických hranic. Pro představu, pouze v roce 2016 se překročení platnosti víz týkalo 420,000 osob, které měly zemi opustit do konce roku 2015, ale neučinily tak.⁹

Ke generalizaci definice nelegálních přistěhovalců v USA nepřispívá ani prezident Trump, který je označuje za kriminálníky, násilníky, drogové dealery a „bad hombres“-lidově

⁵ Samuel Huntington (1927–2008) byl americký politický teoretik a autor díla *Střet civilizací (The Clash of Civilizations)* či *Kam kračíš, Ameriko? (Who Are We? The Challenges to America's National Identity)*. I když v textu zmiňoval hlavně velký počet Mexičanů žijících v USA, celkově se obává z hispanizace země jako takové. Uvedl vysokou porodnost Hispánců, dominantní španělský jazyk i kulturu, která se nebude chtít přizpůsobit té americké. In: Samuel HUNTINGTON. „The Hispanic Challenge“. *Foreign Policy*[online]. 28. 10. 2009 (originál březen/duben 2004) [cit. 20. 3. 2017]. Dostupné z: <http://foreignpolicy.com/2009/10/28/the-hispanic-challenge/>.

⁶ Viz Příloha č. 2.

⁷ Vivian YEE, Kenan DAVIS a Jugal K. PATEL. „Here's the Reality About Illegal Immigrants in the United States“ [online]. *The New York Times*, 6. 3. 2017[cit. 09. 10. 2017]. Dostupné z: <https://www.nytimes.com/interactive/2017/03/06/us/politics/undocumented-illegal-immigrants.html>.

⁸ Robert WARREN a Donald KERWIN. „The 2,000 Mile Wall in Search of a Purpose: Since 2007 Visa Overstays have Outnumbered Undocumented Border Crossers by a Half Million“ In: *Journal in Migration and Humanity Security* [online]. 2017, vol. 1, no. 5, s. 124–136. New York: Center for Migration Studies of New York [cit. 13.12.2017]. Dostupné z: <http://jmhs.cmsny.org/index.php/jmhs/article/view/77>.

⁹ Vivian YEE, Kenan DAVIS a Jugal K. PATEL. „Here's the Reality About Illegal Immigrants in the United States“.

přeloženo za „špatné chlápky“.¹⁰ Je složité si domýšlet, koho přesně má na mysli. Zda hovoří pouze o osobách, které spáchaly nějaký zločin, jsou členy gangů či hovoří celkově o nelegálních migrantech. Z jeho rétoriky a výroků se ale zdá, že má na mysli především Hispánce ze sousedních států-Mexičany a osoby z GHS. Mezi další negativní a často zmiňované konotace patří, že nelegální migranti obsazují pracovní pozice, které patří Američanům, neplatí daně, pobírají příspěvky a nehovoří anglicky.¹¹ Jsou všechny uvedené stereotypy pravdivé? Opravdu se nelegální přistěhovalci hispánského původu špatně asimilují a ohrožují americké hodnoty a vytváří v této tradičně multikulturní zemi svoji vlastní kulturní enklávu? Jsou nelegální přistěhovalci z Latinské Ameriky a regionu GHS současně žijící v USA příteží nebo naopak důležitou složkou ekonomiky. Páchají nelegální migranti skutečně více trestných činů než pravoplatní občané USA? Lze je všechny označit za kriminálníky, protože pobývají v USA bez platného povolení k pobytu?

V této diskuzi je nutné zdůraznit, že americké právo rozlišuje mezi nepovoleným vstupem a nepovolenou přítomností v USA. Již bylo uvedeno, že ne všichni nelegální imigranti přišli do USA pěšky přes jižní hranice. Velkou skupinu tvoří i osoby, které do USA vstoupily legálně, ale přesáhly povolenou dobu svých pracovních nebo cestovních víz. Přítomnost v USA je v tomto případě překročení zákona (*civil violation*), ale nepovažuje se za porušení federálního trestního práva. Nejčastějším trestem je deportace bez trestního stíhání. Podle federálního zákona osoby spáchaly pouhý přečin, méně závažný trestný zločin, když překročily hranice bez asistence imigračního úředníka, který je možné potrestat pokutou a odnětím svobody nepřekračující 6 měsíců. Naopak případ, kdy byl jednotlivec již v minulosti deportován a do USA následně opakovaně vstoupil, je federálním trestným činem (*federal offense*) s různou délkou odnětí svobody.¹²

Přesto si můžeme klást otázku, jak je možné, že v USA žije populace nelegálních migrantů přesahující počet obyvatel České republiky, kdy většina z nich ve Spojených státech amerických doposud vedla v průměru více než 10 let celkem nerušený a spokojený život.

¹⁰ Janell ROSS, „From Mexican rapists to bad hombres, the Trump campaign in two moments“ [online]. *The Washington Post*, 20. 6. 2016 [cit. 11. 4. 2017]. Dostupné z: https://www.washingtonpost.com/news/the-fix/wp/2016/10/20/from-mexican-rapists-to-bad-hombres-the-trump-campaign-in-two-moments/?utm_term=.bff13975d07b.

¹¹ Rick NEWMAN. „Trump myths about illegal immigration“ [online]. *Yahoo Finance*, 23. 2. 2017 [cit. 11. 4. 2017]. Dostupné z: <https://finance.yahoo.com/news/5-trump-myths-about-illegal-immigration-193622157.html>. Robert STRIBLEY. „There Is No Illegal Immigrant Crisis“ [online]. *Huffington Post*, 22. 9. 2016 [cit. 11. 4. 2017]. Dostupné z: https://www.huffingtonpost.com/entry/there-is-no-illegal-immigrant-crisis_us_57acc15ae4b0ae60ff01fed2.

¹² Laura JARRETT. „Are undocumented immigrants committing a crime? Not necessarily“ [online]. *CNN*, 24. 2. 2017 [cit. 11. 4. 2017]. Dostupné z: <http://edition.cnn.com/2017/02/24/politics/undocumented-immigrants-not-necessarily-criminal/index.html>. David COATES a Peter SIAVELIS. *Getting immigration right: what every American needs to Know*. Washington D. C.: Potomac Books, 2009. s. 123.

Počet deportací nelegálních přistěhovalců začal prudce stoupat již za vlády George W. Bushe, ale až za vlády Baracka Obamy došlo k historicky nejvyšším hodnotám.¹³ Jednalo se především o deportace osob s kriminální minulostí, kdy zbylá část nelegálních imigrantů byla od deportací jistým způsobem chráněna, zejména pokud vychovávali amerického občana.¹⁴ Situace se výrazně změnila zvolením prezidenta Trumpa na podzim roku 2016. Imigrační rétorika a provedená nařízení ovlivnila životy všech ilegálních přistěhovalců, nejen z GHS. Jedná se především o zvýšené nájezdy jednotek ICE kontrolující imigrační status, které cílí na všechny přistěhovalce bez oprávnění k pobytu v USA bez rozdílu. Tyto skutečnosti bude nutné zohlednit v závěru.

Samotná práce je rozdělená do několika celků. První část je úvodem do problematiky nelegálních migrací Hispánců do USA, kdy bude nutné představit teoretický rámec migrací jako takových, s důrazem na rozdíl pojmů nelegální přistěhovalec a uprchlík. V minulosti mělo posuzování statusu příchozích ze Střední Ameriky zásadní dopad na životy jedinců a ovlivnilo počet nelegální populace z tohoto regionu dnes žijících v USA.

S fenoménem nelegálních migrací do USA úzce souvisí historie přistěhovalectví a imigrační zákony upravující podmínky vstupu a pobytu v USA. Vzhledem k časovému rozpětí práce, týkající se novodobých migrací, a souvislostí spojených s regionem GHS nás budou zajímat legislativní změny od druhé poloviny 20. století až do dnešní doby. Přehled je důležitý pro pochopení změn, které v USA nastaly a jejichž následkem se ze země otevírající se imigrantům z celého světa stala zemí s poměrně restriktivní imigrační politikou pro nově příchozí. Tato proměna měla a dodnes má vliv na již uvedených 11 milionů nelegálních přistěhovalců žijících dnes v USA, dále i na osoby, které se o legální a ilegální vstup do USA snaží dnes.

Ministerstvo pro vnitřní bezpečnost (DHS) je ústřední institucí, která se stará nejen o vnitřní bezpečnost USA, ale i o ochranu vnějších hranic. V debatě ohledně nelegálního přistěhovalectví, ale i procesu naturalizace je nutné zmínit i další úřady spadající pod jurisdikci DHS. Jedná se o již zmíněný úřad ICE, v dnešní době vzhledem k deportacím v médiích často zmiňovaný, nebo o Pohraniční stráž (BP), jenž se podílí na zvýšené kontrole

¹³ Viz Příloha č. 3.

¹⁴ V USA žije téměř 6 milionů dětí, které mají alespoň jednoho rodiče bez platného povolení k pobytu v USA. In: *U. S. Citizen Children Impacted by Immigration Enforcement* [online]. Washington D. C.: American Immigration Council, 28. 3. 2017 [cit. 3. 12. 2017]. Dostupné z: <https://www.americanimmigrationcouncil.org/research/us-citizen-children-impacted-immigration-enforcement>.

hranic a zadržení osob nelegálně vstupujících na území USA, kdy se snaží výrazně snížit počty příchozích.

Působnost DHS je rozšířená i v otázce legalizace a procesu naturalizace. Migranti z regionu GHS dlouhodobě patří ke skupině přistěhovalců s nízkou mírou naturalizace v USA. Jedním z důvodů byl již zmíněný historický vývoj, ale i přijatá opatření, která části nelegálních přistěhovalců z GHS dodnes umožňují částečně legální pobyt. Pro osoby z Hondurasu a Salvadoru se jedná o tzv. dočasný ochranný status (TPS), jehož osud je dnes v rukou nové administrativy. Pro mladou populaci přistěhovalců platil až do podzimu 2017 program schválený Obamou-DACA, jenž umožňoval mladistvým, kteří přišli do USA nelegálně se svými rodiči, získat legální pracovní povolení a legální pobyt na 2 roky. Se zrušením programu je další budoucnost držitelů DACA nejistá, jelikož po vypršení jejich žádostí se opět stanou skupinou nelegálních přistěhovalců.

Prozatím byla zmiňovaná nelegální imigrace a problematika této skupiny přistěhovalců v USA, ale samotné oblasti GHS se pozornost vyhnula. V druhé kapitole bude nutné region GHS představit a zmínit historický vývoj, protože dlouhotrvající občanské války v Guatemale a Salvadoru a zhoršení politické situace v Hondurasu od 80. let 20. století mělo zásadní vliv na prvotní velký exodus obyvatel z regionu, stejně jako zapojení a politika Spojených států amerických v oblasti. Konec konfliktů, ani uzavření mírových smluv v 90. letech a následná snaha o demokratizaci zemí a ekonomický vzrůst nepřispěly ke stabilizaci regionu, který je považován za jeden z nejchudších, s vysokou mírou kriminality a počtu vražd.¹⁵ Aktivní drogové kartely a další zločinecké skupiny působící na mezinárodním poli, nejznámější je MS-13 (Mara Salvatrucha), jsou nadále složkou ohrožující stabilitu v zemi, stejně jako vysoká míra korupce a politické skandály. Přetrvávající chudoba, všudypřítomné násilí a špatné ekonomické vyhlídky života Středoameričanů jsou rovněž důvodem pokračující emigrace.

Další část se zabývá nelegálními přechody z oblasti GHS a nástrahami a nebezpečím, které migranty během náročné cesty na sever čekají. Zvláštní pozornost je věnovaná již zmíněné dětské imigrační krizi, jež byla odhalena v roce 2014 a která nadále přetrvává.¹⁶ Mladiství z GHS čelí stejným nástrahám jako dospělí, ale vzhledem k věku jsou zranitelnější.

¹⁵ Danielle RENWICK. *Central America's Violent Northern Triangle* [online]. Council on Foreign Relations, 19. 1. 2016 [cit. 14. 12. 2017]. Dostupné z: <https://www.cfr.org/backgrounder/central-americas-violent-northern-triangle>.

¹⁶ Muzaffar CHISHTI a Faye HIPSMAN. *Increased Central American Migration to the United States May Prove an Enduring Phenomenon* [online]. Washington, D. C.: Migration Policy Institute, 18. 2. 2016 [cit. 7. 4. 2017]. Dostupné z: <https://www.migrationpolicy.org/article/increased-central-american-migration-united-states-may-prove-enduring-phenomenon>.

Tato novodobá krize ukazuje, že situace musí být ve Střední Americe velice vážná, pokud nutí děti k náročné cestě, kdy mohou být ohroženy jejich životy.

Druhá polovina předložené práce se zaměřuje již výhradně na nelegální přistěhovalce z GHS žijících v USA. Nejdříve bude nutné vytvořit portrét typického imigranta z oblasti GHS tak, jak je prezentován v odborné literatuře a v médiích, a vyzdvihnout specifika této skupiny Hispánců. Tato část bude současně nutná k porovnání výsledků z provedených rozhovorů s nelegálními přistěhovanci, které proběhly ve státu New York v oblasti Long Islandu, kde je početná komunita Středoameričanů. Oblast pro případovou studii nebyla vybraná náhodou. Nejednalo se pouze o moji vlastní přítomnost v regionu, kdy bylo možné dostat se ke komunitě nelegálních přistěhovalců, ale bylo nutné zohlednit specifický přístup k nelegálním přistěhovalcům v oblasti. Největší město státu New York City (NYC) je jedním z nevýznamnějších ochránářských měst, které se na přistěhovalce nedívá optikou legality vstupu do země. Naopak na Long Islandu se odráží to špatné, čím je region GHS proslulý ve světě. Jedná se o přítomnost násilných středoamerických gangů, které v posledních letech čím dál více sužují životy místních.

Analýza rozhovorů a výsledků z dotazníku bude poslední částí předložené práce, která by měla potvrdit či vyvrátit dříve uvedené skutečnosti ohledně nelegálního přistěhovalectví vybrané skupiny Středoameričanů a vytvořit závěry z celkového pozorování na základě výpovědí respondentů. Autentický pohled nelegálních přistěhovalců z GHS na současnou situaci v USA, osobní zkušenost jejich cesty na sever, ale i život v USA bez povolení k pobytu dokresluje náhled na celou problematiku.

Předkládané téma je komplexním pohledem na problematiku nelegálního přistěhovalectví do USA, Středoameričanů přednostně, ale současně velice specifické a stále aktuální, co se týče vybrané okruhu na případ imigrantů ze států GHS v New Yorku. S tím souvisí i určitý problém při hledání pramenů, které jsou čerpány z několika oblastí, kdy převládají zahraniční, převážně anglicky psané zdroje.¹⁷

Stěžejním zdrojem a primárním pramenem pro diplomovou práci jsou bezpochyby již zmíněné rozhovory¹⁸ a data z mnou vytvořeného online dotazníku¹⁹, jelikož podávají

¹⁷ V českém prostředí se vybranému tématu nevěnuje příliš pozornosti. Je pravdou, že je mnoho prací zabývajících se nelegální mexickou migrací do USA, ale region GHS je ponechán stranou. V českých médiích jsem přesto zaznamenala zprávy zmiňující gangy na Long Islandu, zvýšené deportace osob a zrušení DACA, ale domnívám se, že je to pouze díky větší pozornosti, kterou poutá osoba Donalda Trumpa a jeho výroky. Další reflexe problematiky nepokračovala.

¹⁸ Přepis rozhovorů ve španělštině viz Příloha č. 14. Podrobná analýza viz kapitola 6.

svědectví současných nelegálních přistěhovalců z GHS v USA, přestože se jedná o malý vzorek dotázaných. Pro výzkum byly dále velice přínosné provedené studie amerických institucí, které se dlouhodobě zabývají problematikou migrací, legálního i nelegálního přistěhovalectví, aktuálními problémy v USA a vlivu na americkou společnost. Mezi významné neziskové think-thanky patří *Migration Policy Institute* a *Pew Research Center*, jejichž studie a vydané statistiky²⁰ věnují pozornost i oblasti GHS, a to nejen v reakci na dříve uvedenou dětskou imigrační krizi. Význačnou osobností na poli expertů na imigraci do USA je Jeffrey S. Passel, který působí právě v *Pew Research Center*. Další významné instituce jsou *American Immigration Council*, jenž se zastává všech přistěhovalců bez rozdílu a vyzvedává jejich přínos pro USA, či nezávislý think-tank sdružující nejlepší odborníky-*Wilson Center*.

Teoretické zakotvení práce ohledně současných světových migrací a teorií vysvětlujících fenomén nelegálních migrací vychází z děl českých i světových autorů. Základní přehled o migracích vychází zejména z české publikace *Migrace, historie a současnost*²¹ a dále ze zahraničních titulů *Beyond a Border: The Causes and Consequences of Contemporary Immigration*²² a *The Atlas of Human Migration*²³, které rovněž poukazují na minulost i současnost migrací lidského společenství. Pro seznámení se s migračními teoriemi a jejich vysvětlení byla stěžejní klasická díla jako *Migration Theory: Talking across Disciplines*²⁴ a kniha českých autorů *Přistěhovalectví a liberální stát: imigrační a integrační politiky v USA, západní Evropě a Česku*²⁵.

Fenomén nelegálního přistěhovalectví úzce souvisí s imigračními zákony přijatými v USA, které regulovaly počet cizinců v zemi. Historický přehled imigrace do USA nabízí Patrick J. Hayes *The Making of Modern Immigration*²⁶ na základě různorodých témat spojených s přistěhovalectvím, důležité zákony nevyjímaje. Přehled imigrací a postupně

¹⁹ "The life of immigrants in the shadows" (dotazníkové šetření realizované Petrou Minčičovou v období únor-listopad 2017) [online]. Dostupný z: <https://surveyplanet.com/5887e1b2188ecb6fcae9aaa6>.

²⁰ V práci se objevují i oficiální statistiky ze sčítání amerického lidu, které naposledy proběhlo v roce 2010. Jejich výsledky již zcela neodpovídají realitě, ale přesto jsou základem pro statistiky již zmíněných think-thanků.

²¹ Zdeněk UHEREK et al. *Migrace: historie a současnost*. Ostrava: Občanské sdružení PANT, 2016.

²² Peter KIVISTO a Thomas FAIST. *Beyond a Border: The Causes and Consequences of Contemporary Immigration*. Los Angeles: Pine Forge Press, 2010.

²³ Russell KING. *The Atlas of Human Migration*. Velká Británie: Myriad Editions, 2010.

²⁴ Caroline B. BRETTELL a James F. HOLLIFIELD. *Migration Theory: Talking across Disciplines* (3. vydání). New York: Routledge, 2015.

²⁵ Andrea BARŠOVÁ a Pavel BARŠA. *Přistěhovalectví a liberální stát: imigrační a integrační politiky v USA, západní Evropě a Česku*. Brno: Masarykova univerzita, Mezinárodní politologický ústav, 2005.

²⁶ Patrick J. HAYES ed. *The Making of Modern Immigration: An Encyclopedia of People and Ideas*. Santa Barbara, CA: ABC-CLIO, 2012.

přijaté imigrační zákony zmiňuje *U.S. Immigration: A Reference Handbook*.²⁷ Často zkracované informace ohledně přistěhovalců a jejich práv podává publikace *Getting immigration right: what every American needs to know*.²⁸ Samotné znění imigračních zákonů potřebných pro zvolené téma byly čerpány v originálních verzích uvedených na stránkách významných amerických institucí, jakými je Kongres Spojených států amerických či úřady spadající pod jurisdikci Ministerstva pro vnitřní bezpečnost (DHS).

Pro vysvětlení tendencí, které vedou dlouhodobě k imigraci z regionu GHS, bylo nutné zahrnout vývoj v oblasti Střední Ameriky. V českém jazyce vyšla kniha Markéty Křížové – *Dějiny Střední Ameriky*²⁹, pojednávající o historii celého regionu. V angličtině byly pro pochopení změn v celém středoamerickém regionu ve 20. století významné knihy *Understanding Central America: global forces, rebellion, and change*³⁰ a *Seeking Refuge: Central American Migration to Mexico, the United States, and Canada*³¹. Druhá publikace pojednávala o změnách v občanskou válkou zmítaných zemích-Guatemala a Salvador, ale i o problematice získání azylu v USA v 80. letech a vzniku ochránářských církví. Současná politická situace byla zkoumaná na základě informací organizace *Human Rights Watch* a dalších dostupných novinových online článků.

*Central American Migration: A Framework for Analysis*³² se snaží o ucelený pohled na komunitu Středoameričanů žijících v USA a změny v imigraci, které nastaly v průběhu času. Další z významných použitých analýz byla *Central American Immigrants in the United States*³³ aktualizovaná v roce 2017. Výsledné získané informace byly provnány s podrobným rozbořem o komunitě Hispánců v USA z let 1980–2005 uvedeného v *Hispanics in the United States. A Demographic, Social, and Economic History*,³⁴ které kopíruje časové rozpětí, kdy do země přišli ve velkém počtu i přistěhovalci z GHS. Jedinou případovou studií

²⁷ Michael C. LeMAY. *U. S. Immigration: A Reference Handbook*. Santa Barbara, CA: ABC-CLIO, 2004.

²⁸ David COATES a Peter SIAVELIS. *Getting immigration right: what every American needs to know*.

²⁹ Markéta KŘÍŽOVÁ. *Dějiny Střední Ameriky*.

³⁰ John A. BOOTH, Christine J. WADE a Thomas W. WALKER. *Understanding Central America: global forces, rebellion, and change* (4. vydání). Boulder, Colorado: Westview Press, 2006.

³¹ María Cristina GARCÍA. *Seeking Refuge : Central American Migration to Mexico, the United States, and Canada* [online]. Berkeley: University of California Press, 2006. Dostupné z: <http://www.ebrary.com> (Poslední přístup 10. 11. 2017).

³² Nora HAMILTON a Norma STOLTZ CHINCHILLA. *Central American Migration: A Framework for Analysis*. In: HAMAMOTO, Darell Y. a Rodolfo D. TORRES, eds. *New American Destinies: A Reader in Contemporary Asian and Latino Immigration*. New York: Routledge, 1997.

³³ Gabriel LESSER a Jeanne BATALOVA. *Central American Immigrants in the United States* [online]. Washington D. C.: Migration Policy Institute, 5. 4. 2017. [cit. 8. 10. 2017]. Dostupné z: <https://www.migrationpolicy.org/article/central-american-immigrants-united-states>.

³⁴ Herbert S. BERGAD a Herbert S. KLEIN. *Hispanics in the United States. A Demographic, Social, and Economic History, 1980–2005*. New York: Cambridge University Press, 2010.

pojednávající o situaci Středoameričanů na Long Islandu, mimo novinové články zmiňující jejich osudy, bylo dílo *Village of Immigrants: Latinos in an Emerging America*.³⁵

Důležitým zdrojem se staly aktualizované informace a statistiky vydávané Ministerstvem pro vnitřní bezpečnost (DHS)³⁶ a jejich přidružených agentur. Zejména díky změnám, které proběhly za rok 2017 se zrušením programu DACA a informací ohledně platnosti Dočasného ochranného statusu (TPS). Aktuální vývoj nelegálních migrací z jihu, počet zadržených osob, ale i proběhlé deportace byly závislé na výsledcích uvedených na stránkách DHS.

Při práci bylo nutné sledovat množství online periodik a změny v USA v oblasti týkající se nelegálních přistěhovalců. Hlavním zdrojem pro mě byly mimo jiné články Liz Robbins z novin *The New York Times*, která konzistentně informuje o záležitostech týkajících se nelegálních přistěhovalců a gangů na Long Islandu, či centristické periodikum *POLITICO Magazine*. Informace ohledně dění na Long Islandu poskytovala místní televizní stanice *News 12 Long Island*. Dále jsem musela vzít v potaz i videa na kanálu *YouTube* týkající se příběhů nelegálních přistěhovalců a jejich cesty na sever, ale i osudy deportovaných a názory běžných Američanů a podporovatelů rozhodnutí prezidenta Trumpa, abych více pochopila názory jednotlivých skupin na problematiku. K práci jsem využila i sociální sítě jako *Facebook* a *Twitter*, jenž jsou v dnešní době důležitým komunikačním prostředkem, významných politiků nevyjímaje.

³⁵ Diana R. GORDON. *Village of Immigrants: Latinos in an Emerging America*. New Brunswick: Rutgers University Press, 2015.

³⁶ Více o DHS a přidružených vládních agenturách viz kapitola 1.2.2.

1 Nelegální migrace Hispánců do USA

První část práce se zaměřuje na obecné definice týkající se migrace s důrazem na problematiku migrace nelegální. Je nutné uvést důvody a podněty pro tento jev, který má celosvětový dopad a netýká se primárně pouze oblasti Spojených států amerických. Zároveň je nutné definovat osoby, které přicházejí do cizích zemí bez řádných dokumentů a správně a lidsky („humánně“) je dle dnešního diskurzu označit.

V souvislosti s vymezením teritoria, jehož se práce dotýká, je na místě představit vývoj a proměny amerických imigračních zákonů 20. a 21. století, jelikož přijatá omezení ovlivnila a nadále ovlivňují počty imigrantů nejen z Latinské Ameriky. Se stoupajícím počtem Hispánců ve Spojených státech amerických zároveň došlo k debatě, jestli neohrožují americkou národní identitu.

Je důležité zmínit způsoby, jak mohou občané GHS získat dočasné i dlouhodobé povolení k pobytu v USA, ale i cestu k dosažení amerického občanství, v návaznosti na diskuzi ohledně skupiny dospívajících označovaných jako *Dreamers*, kteří do USA přišli s rodiči v útlém věku nelegálním způsobem. Dále bude nutné představit americké instituce zabývající se přistěhovalci a úřady, které bojují s nelegální migrací do USA.

1.1 Migrace a její podoby

Ve slovníku migrační teorie je migrace popsána jako: „*Geografický pohyb osob nebo skupin osob přes státní hranice nebo v rámci území jednoho státu. Jedná se o pohyb populace v nejširším slova smyslu, zahrnující jakýkoliv druh pohybu obyvatelstva z místa na místo, bez ohledu na jeho délku, rozložení a motivy. Pojem migrace proto zastřešuje pohyb uprchlíků, vysídlených osob, ekonomických migrantů, jakož i osob cestujících za jiným účelem, včetně sjednocení rodiny.*“³⁷

Migrace obyvatelstva je stará jako lidstvo samo a má celosvětový význam. Současně ji považujeme za přirozenou součást aktivit lidského společenství. Definice pojmu má mnoho variant a významů a je možné ji rozdělit do podskupin a typů lišících se v závislosti na nástrojích a úhlu pohledu měřeného jevu, které nejsou vždy totožné.³⁸ Záleží na badateli, na období a okolnostech, kdy migrace probíhá, na motivaci migrantů, na regionu a politické

³⁷ Kristýna ANDRLOVÁ a Anna DUMONT. *Výkladový slovník migrační teorie* (v orig. Glossary on Migration). IOM-Mezinárodní organizace pro migraci [online]. Dostupné z: <http://www.iom.cz/publikace-vyzkum/vykldovy-slovník-migracni-terminologie-glossary-on-migration> (Poslední přístup 11. 4. 2017).

³⁸ Zdeněk UHEREK et al. *Migrace: historie a současnost*, úvod.

situaci. V našem případě budeme za migraci považovat pouze přesuny obyvatelstva přes státní hranice.³⁹

Podle posledních odhadů OSN pro rok 2015 bylo ve světě na 244 milionů mezinárodních migrantů⁴⁰. Po Evropě (76 milionů) a Asii (75 milionů) žilo v Severní Americe (54 milionů) nejvíce přistěhovalců, z toho 47 milionů se usídlilo ve Spojených státech amerických, což je řadí na první pozici zemí v celkovém počtu mezinárodních migrantů (jedná se přibližně o 19% z celkového počtu).⁴¹ 37 milionů (což tvoří asi 15%) z celkového počtu mezinárodních migrantů se narodilo v Latinské Americe a v Karibiku (LAC), z toho jich podle udávaných statistik žije 26 milionů (70% celkového počtu LAC) v Severní Americe.⁴² Počet mezinárodních migrantů je ve skutečnosti mnohem vyšší, protože do statistik je nemožné zahrnout celkový objem nelegálního migrace.

Migraci dále kategorizujeme v rámci území jednotky státu na *vnitřní* (probíhající uvnitř státu, kraje), která není díky zvolenému tématu pro tuto práci relevantní, a *vnější* (probíhající přes hranice státu, označovanou za mezinárodní migraci), vzhledem k časovému úseku na *krátkodobou* (dočasnou, například kvůli práci) a *dlouhodobou* (trvalou, kam patří vystěhovalectví a přistěhovalectví). Kromě toho dělíme migraci jako *dobrovolnou* (kdy lidé opouští vlast z vlastní vůle, vidí příležitost lepších životních podmínek, jejich motivem je zaměstnání či sjednocení s rodinou) a *vynucenou* (kvůli politické situaci, náboženským represím, vojenským konfliktům či přírodním katastrofám nebo z důvodu ohrožení života), migraci *individuální* (jednotlivců) či *kolektivní* (celých skupin, národů). V závěru pro tuto práci podstatné a základní rozdělení na *legální* a *nelegální*.⁴³

Na migraci se dá dále nahlížet z různých hledisek, která ovlivňují společenskovední disciplíny zabývající se tímto interdisciplinárním jevem. Zkoumají například příčiny, proměny a důsledky migrace pro jednotlivé státy i regiony, její ekonomické dopady i vliv na

³⁹ Stejná perspektiva a vnímání migrace in: Peter KIVISTO a Thomas FAIST. *Beyond a Border: The Causes and Consequences of Contemporary Immigration*, s. 2–3.

⁴⁰ Mezinárodním migrantem je podle uvedené správy OSN osoba, která žije v jiné zemi, než je jeho/její země narození. Celková čísla migrantů v posledních dekadách stoupají. Pro představu v roce 2000 se jednalo o 173 milionů osob, v roce 2010 o 222 milionů. United Nations, Department of Economic and Social Affairs, Population Division (UN DESA). *International Migration Report 2015: Highlights* [online]. New York, UN: 2016 [cit. 13. 4. 2017]. Dostupné z:

<http://www.un.org/en/development/desa/population/migration/publications/migrationreport/index.shtml>.

⁴¹ Ibid. s. 5–8.

⁴² Ibid. s. 15–18.

⁴³ Russell KING. *The Atlas of Human Migration*, s. 13.

tvorbu imigračních zákonů, bez celkového zájmu na vytváření teoretických modelů a prognóz.⁴⁴

1.1.1 Migrační teorie

Důvody a příčiny, proč k přesunům populace dochází, jsou předmětem diskuzí a je nutné zdůraznit, že žádná z běžně užívaných a zmiňovaných migračních teorií⁴⁵ nedokáže zcela uchopit a vysvětlit všechny aspekty související s pohybem osob v rámci současných mezinárodních migrací. Migrace obyvatelstva je široce podmíněný proces, který je ovlivněn komplexem vnějších, ale i vnitřních faktorů.⁴⁶ S tímto tvrzením nelze jinak než souhlasit právě v případě přistěhovalectví z regionu GHS do USA.

Jedním z modelů, který je relevantní a možný aplikovat na zkoumanou oblast, je interakce mezi *push* a *pull* faktory. Hovoříme o protichůdných procesech, kdy jsou osoby v chudší či méně stabilnější zemi vytlačeni (*push*) okolnostmi za hranici rodné země. V případě Střední Ameriky se jednalo o proběhlé občanské války, politickou represi, narůstající chudobu a chybějící ekonomické příležitosti i ohrožení z řad gangů. Aspekty, které nutí osoby k migracím i dnes. Současně přistěhovalce do USA přitahovala (*pull*) vidina lepšího zaměstnání, vyššího příjmu a celková svoboda a politická stabilita. Napětí mezi oběma faktory je rozhodující v rozhodnutí migrovat, protože lidé jsou obecně k tomuto kroku donuceni při výjimečných událostech.⁴⁷ Cenou za dosažení cíle byla a je komplikovaná cesta s mnoha překážkami, kterou je nutné překonat v naději na lepší podmínky pro život. Tyto problémy budou detailně vysvětleny níže.

V regionu GHS je nedostatek ekonomických a pracovních příležitostí. V zemích je obecně nízká poptávka po pracujících vzhledem k nadbytku pracovních sil, jenž je ohodnocena nízkou mzdou. Proto dochází k přesunu obyvatelstva do oblastí mimo region, kde je pracovní síla dražší a kde je zájem o tzv. levnou pracovní sílu. Jak bude dále v portrétu

⁴⁴ Více o tématu in: Caroline B. BRETTELL a James F. HOLLIFIELD. *Migration Theory: Talking across Disciplines*, s. 3–11.

⁴⁵ Jednotlivé migrační teorie jsou podrobněji popsány a vysvětleny v dílech autorů: Andrea BARŠOVÁ a Pavel BARŠA. *Přistěhovalectví a liberální stát: imigrační a integrační politiky v USA, západní Evropě a Česku*. Caroline B. BRETTELL a James F. HOLLIFIELD. *Migration Theory: Talking across Disciplines*. Peter KIVISTO a Thomas FAIST. *Beyond a Border: The Causes and Consequences of Contemporary Immigration*. Stephen CASTLES a Mark J. MILLER. *The Age of Migration* (4. vydání). New York: Palgrave Macmillan, 2009, s. 20–49. Douglas S. MASSEY et al. Theories of International Migration: A review and Appraisal. *Population and Development Review* [online]. Zář 1993, vol. 19, č. 3, s. 431–466. Dostupné z: <https://www.jstor.org> (staženo 1. 3. 2017).

⁴⁶ Dušan DRBOHLAV a Zdeněk UHEREK. Reflexe migračních teorií. In: *Geografie-Sborník České geografické společnosti* [online]. 2007, vol. 112, č. 2, s. 125–141. Dostupné z: www.natur.cuni.cz/ksgrrek/illegal/clanky/Uherek-Teorie.pdf (staženo dne 20. 3. 2017).

⁴⁷ Peter KIVISTO a Thomas FAIST. *Beyond a Border: The Causes and Consequences of Contemporary Immigration*, s. 35–36.

migrantů z GHS patrné, v USA existují zaměstnání, která nejsou americkými občany, ani přistěhovalci z Evropy záměrně vyhledávána.⁴⁸ To je jeden z hlavních důvodů pro migraci ekonomických migrantů, pro které je lepší finanční zajištění hlavním argumentem k přestěhování. I když se jedná o špatně placené pozice, příjmy převyšují zisk v rodné zemi. Současně není jednoduché rozlišit pouhé ekonomické migranty od uprchlíků, což se stalo problematickým v historii migrací osob z GHS vzhledem k tomu, že se jedná o chudý region dlouhodobě ovlivněný komplikovanými politickými poměry, násilím a nestabilitou.

Tzv. nová ekonomie migrace⁴⁹ bere v potaz nejen ekonomické, ale i další ukazatele. Neodporuje faktu, že rozdíly mezd a celkové ekonomické zajištění nehraje roli, ale je podmíněn dalšími okolnostmi vedoucími k neutuchajícímu fenoménu nelegálních migrací. Migrace je v tomto případě rozhodnutím rodiny či komunity. Důležité jsou vazby, které noví přistěhovalci navazují s již usedlými migranty, a přesun informací⁵⁰, jelikož mohou snížit riziko neúspěchu a zároveň zvýšit potenciál návratnosti migrace díky remitencím. Finance z USA zpětně zaslané do států GHS jsou významnou součástí zahraničních příjmů regionu.

Součástí proudu nelegálních příchozích je i snaha o reunifikaci s rodinou. Pokud se jednomu z členů rodiny v USA daří, je více než pravděpodobné, že ho budou následovat i další. Dochází k řetězové rodinné migraci.⁵¹ V případě migrací samotných dětí a mladistvých z GHS se současně jedná o závažnou humanitární migrační krizi.

Zajímavou teorií je tzv. *teorie kumulativní příčinnosti a institucionalismu*. Ukazuje důsledky změn způsobených migrací, kam patří posilování migračních sítí nebo proměny na trhu práce, kdy jsou určité pozice označeny jako přistěhovalecké a dochází k nezájmu domácí pracovní síly. Mění se i instituce, které vznikly důsledkem nelegální migrace. Jedná se o černý trh spojený s převáděním osob přes hranice, výrobu falešných dokumentů a pracovních smluv, zprostředkování formálních sňatků, etc. Protipólem je působení organizací, které se snaží chránit přistěhovalce před vykořisťováním. Implementace restrikcí

⁴⁸ Andrea BARŠOVÁ a Pavel BARŠA. *Přistěhovalectví a liberální stát: migrační a integrační politiky v USA, západní Evropě a Česku*, s. 270–272.

⁴⁹ Andrea BARŠOVÁ a Pavel BARŠA. *Přistěhovalectví a liberální stát: migrační a integrační politiky v USA, západní Evropě a Česku*, s. 269–270. Peter KIVISTO a Thomas FAIST. *Beyond a Border: The Causes and Consequences of Contemporary Immigration*, s. 37–40.

⁵⁰ S tím souvisí tzv. *teorie migračních sítí a transnacionálního prostoru*. Přibližuje, jakým způsobem se migrace udržuje a pokračuje. In: Andrea BARŠOVÁ a Pavel BARŠA. *Přistěhovalectví a liberální stát: migrační a integrační politiky v USA, západní Evropě a Česku*, s. 275–276. Rizika migrace, rodinné sítě a nutnost přenosu informací i důležitá role remitencí viz Roberto SURO. *Strangers Among us: how Latino immigration is transforming America*. New York: Vintage Books, 1998, s. 34–37.

⁵¹ Spencer RALEY. *Chain Migration*. Washington D. C.: Federation For American Immigration Reform, 9. 11. 2017 [cit. 13. 12. 2017]. Dostupné z: <https://fairus.org/issue/legal-immigration/chain-migration>.

vůči přistěhovalcům ze strany státu spíše zvyšuje objem nelegální činnosti.⁵² Po nástupu Donalda Trumpa a vzhledem k debatě ohledně stavby zdi na hranicích s Mexikem se proud přichozích opět zvýšil.

Z výše uvedeného vyplývá, že neplatí pouze jediná migrační teorie, která se dá pro vysvětlení nelegálního přistěhovalectví ze států GHS do USA aplikovat.

1.1.2 Typy migrantů

Koho je tedy možné označit za migranta? Neexistuje pevně ukotvená definice, ale podle OSN se za migranta považuje osoba, která pobývá v zahraničí více než jeden rok, bez ohledu na příčiny (zde se jedná o dobrovolnou nebo vynucenou migraci) a způsoby (legální nebo nelegální) migrace.⁵³ Vzhledem k pojmosloví a zaměření diplomové práce bude nutné níže dále upřesnit rozdíly mezi nelegálními (neregulárními) migranty, uprchlíky a zájemci o azyl.

Nelegální či neregulární migrant

Nelegálním cizincem (*illegal alien*) či cizincem bez dokladů (*undocumented alien*) je dle americké vládní agentury *Internal Revenue Service* (IRS) osoba jiné státní příslušnosti, která vstoupila do USA nelegálně a je možné ji v případě zadržení deportovat nebo osoba, která vstoupila do USA legálně, ale po vypršení platnosti povolení je rovněž předmětem deportace.⁵⁴

V českém prostředí se všeobecně užívá výraz nelegální migrant či přistěhovalec i pro typy migrantů, které se v zahraničí rozlišují dalšími výrazy. Zvláště v anglicky psané literatuře nalezneme pojmosloví typu *illegal* (ilegální), *irregular* (neregulární), *undocumented* (bez dokladů), *unauthorized/unauthorised* (neoprávněný), *clandestine* (utajovaný, nelegální) *immigrant* (imigrant/přistěhovalec) nebo *alien* (cizinec) nebo *illegals* (ilegálové), pojem s negativní konotací. Problémem je, že uvedené výrazy nejsou jasně definované a ukotvené a často se významově zaměňují a tím se stává označení osob překračujících hranice

⁵² Andrea BARŠOVÁ a Pavel BARŠA. *Přistěhovalectví a liberální stát: imigrační a integrační politiky v USA, západní Evropě a Česku*, s. 276–277.

⁵³ Kristýna ANDRLOVÁ a Anna DUMONT. *Výkladový slovník migrační teorie*.

Ne každá osoba, která překročí mezinárodní hranice, je migrantem. Výjimku tvoří turisté, studenti v rámci studijních pobytů či diplomaté. Nepatří zde ani osoby žijící v pohraničí a cestující za prací přes hranice. V praxi se ale za migranty považují i sezónní brigádníci na farmách, kteří cestují za prací v období setí a sklizně. V České republice převažuje užívání pojmu cizinec.

⁵⁴ Internal Revenue Service. *Immigration Terms and Definitions Involving Aliens* [online]. Dostupné z: <https://www.irs.gov/individuals/international-taxpayers/immigration-terms-and-definitions-involving-aliens> (Poslední přístup 9. 10. 2017).

nepřesným.⁵⁵ Přitom samotné používání sousloví ilegální imigrant je v podstatě rozporuplné, protože osoba sama nemůže být ilegální. Neoprávněný je pouze způsob vstupu do země, forma pobytu či práce.⁵⁶

Od září roku 2010 probíhá ve Spojených státech amerických kampaň Drop the I-WORD⁵⁷, která se snažila o to, aby se ve veřejném sektoru upustilo od používání výrazů *illegal* a nahradilo se slovem *undocumented*, *unauthorized immigrant* nebo *NAFTA refugee*. I přes osvětu a celkové snížení frekvence slova ilegální v médiích a periodikách, se od léta roku 2015 v USA opět navýšilo jeho užívání. Vliv na to měla i počínající prezidentská kampaň současného prezidenta USA Donalda Trumpa a antiimigrační rétorika, kterou se prezentoval a nadále i prezentuje. Užívání tohoto výrazu se primárně orientuje na osoby latinskoamerického původu.⁵⁸

Evropská rada reagovala a rovněž se zabývala správným označením a přiznala, že nelze užívat spojení nelegální migrant, ale přiklání se k výrazu neregulární (*irregular* či *undocumented*). V českém jazyce by se v souladu s uvedenými skutečnostmi měly užívat výrazy jako migranti bez dokladů, bez platné dokumentace, neregistrovaní nebo neregulární.⁵⁹

Uprchlíci

Označení *nelegální migrant* nemusí platit pro všechny osoby překračující hranice bez řádných dokumentů a povolení, jelikož důvody pro migraci mohou být spojeny s politickou situací v rodné zemi, kdy jsou v ohrožení jejich životy a dochází k porušování základních lidských práv. Tyto osoby spadají do kategorie *uprchlíků* vyžadující mezinárodní ochranu a udělení azylu. Důvody, proč je relevantní označovat určité osoby z vybraných států Střední Ameriky za uprchlíky, bude detailněji objasněno v dalším průběhu práce.

⁵⁵ Problematika výrazu a komplikace v užívání je rozvedena v: Marlou SCHROVER et al. *Illegal migration and gender in a global and historical perspective*. Amsterdam: Amsterdam University Press, 2008, s. 9–37.

⁵⁶ Dušan DRBOHLAV eds. *Nelegální ekonomické aktivity migrantů (Česko v evropském kontextu)*. Praha: Karolinum, 2008, s. 32.

⁵⁷ V Evropě funguje kampaň Words Matter, kterou od roku 2014 pořádá nezisková organizace PICUM (Platform for International Cooperation on Undocumented Migrants). Jejich snahou je vymýtit sousloví *illegal migrant* (nelegální migrant) ze všech jazyků Evropské unie. Více informací: <http://picum.org/words-matter/>.

⁵⁸ Rinku SEN. „Let's Drop the I-Word-Again“ [online]. *Colorlines*, 6. 11. 2015 [cit. 13. 4. 2017]. Dostupné z: <https://www.colorlines.com/articles/lets-drop-i-word%E2%80%94again>. Pro více informací ohledně užívání slova *illegal* v médiích také Emily GUSKIN. 'Illegal,' 'undocumented,' 'unauthorized': News media shift language on immigration [online]. Washington, D. C.: Pew Research Center's Hispanic Trends Project, červen 2013 [cit. 13. 4. 2017]. Dostupné z: <http://www.pewresearch.org/fact-tank/2013/06/17/illegal-undocumented-unauthorized-news-media-shift-language-on-immigration/>.

⁵⁹ Markéta ŽIŽKOVÁ. *Migrant nemůže být nelegální, uznává i Evropská rada. Člověk v tísní*, 2014 [cit. 13. 4. 2017]. Dostupné z: <https://www.clovekvtsni.cz/cs/clanky/migrant-nemuze-byt-nelegalni-uznav-a-evropska-rada>.

Podle Úmluvy o právním postavení uprchlíků z roku 1951 je uprchlík definován jako osoba, která:

„se nachází mimo svou vlast a má oprávněné obavy před pronásledováním z důvodů rasových, náboženských nebo národnostních nebo z důvodů příslušnosti k určitým společenským vrstvám nebo i zastávání určitých politických názorů, je neschopna přijmout, nebo odmítá ochranu své vlasti; [...] „⁶⁰

Úmluva primárně vychází z dokumentů Charty Spojených národů⁶¹ a ze Všeobecné deklarace lidských práv⁶², které deklarují, že všechny osoby mají nárok na základní lidská práva a svobody bez jakékoliv diskriminace a rovněž právo na osobní bezpečnost, což je v případě uprchlíků často porušováno. Pokud státy GHS nechtějí nebo nejsou schopny zajistit ochranu svých občanů, ke které se zavázaly po přijetí výše uvedených dokumentů, a pokud dojde k potvrzení, že osoba vyžaduje mezinárodní ochranu, je povinností mezinárodního společenství zajistit, že jim budou tato základní práva poskytnuta.⁶³ Jestliže je statut uprchlíka podle Ženevské úmluvy uznán, může mu být udělen azyl a statut azylanta.⁶⁴

Ochranou práv uprchlíků se zabývá Úřad Vysokého komisaře OSN pro uprchlíky (UNHCR), který se aktivně zapojuje do dětské imigrační krize ze Střední Ameriky do USA. UNHCR se od roku 2015 podílí na kampani upozorňující na rozdíl mezi výrazem migrant a uprchlík v rámci kampaně *Word Choice Matters* (Na výběru slova záleží). Zdůrazňují fakt, že migrantem se osoba stává z vlastní vůle, ale uprchlíkem vzhledem k pronásledování a perzekuci, jak vyplývá z definice OSN. Apelují na vlády všech zemí, aby byla dodržována

⁶⁰ *Úmluva o právním postavení uprchlíků* [online]. Ženeva: OSN, 28. 7. 1951.

Uvedené znění je poupraveno podle změn, které byly stanoveny v *Protokolu týkajícího se právního postavení uprchlíků z 31. ledna 1967* [online] New York: OSN, 31. 1. 1967.

Tento protokol rozšířil působnost Úmluvy z roku 1951 a odstranil geografické a časové omezení, čímž se její význam rozšířil. Oba dokumenty dostupné z: <http://www.unhcr-centraleurope.org/cz/zakladni-informace/umluvy/umluva-o-uprchlicich.html> (poslední přístup 10. 4. 2017).

⁶¹ *Charta Organizace spojených národů a statut Mezinárodního soudního dvora* [online]. San Francisco: OSN, 26. 6. 1945. Dostupné z: <http://www.osn.cz/dokumenty-osn/>.

⁶² *Všeobecná deklarace lidských práv* [online]. Paříž: OSN, 10. 12. 1948. Dostupné z: <http://www.osn.cz/dokumenty-osn/> (poslední přístup 10. 4. 2017).

⁶³ UN High Commissioner for Refugees. *Children on the run: Unaccompanied Children Leaving Central America and Mexico and the need for International Protection* [online]. Washington D. C.: UNHCR, 2014, s. 41. Dostupné z: <http://www.unhcr.org/children-on-the-run.html> (staženo 10. 4. 2017).

⁶⁴ Ministerstvo vnitra ČR. *Azyl, migrace a integrace*. 2015 [online]. Dostupné z: <http://www.mvcr.cz/clanek/terminologicky-slovník.aspx?q=Y2hudW09Mw%3d%3d> (poslední přístup 10. 4. 2017).

základní lidská práva migrantů a aby důsledně rozlišovaly případy, ve kterých se jedná o uprchlíky, a postupovaly v rámci přijatých mezinárodních zásad a práv těchto osob.⁶⁵

1.2 Přistěhovalectví ze Střední Ameriky do USA v moderní době

USA je tím, čím je dnes právě díky imigrantům z celého světa. Cílem práce ale není představit dlouhodobé dějiny a jednotlivé etapy přistěhovalectví do Spojených států amerických.⁶⁶ Následující část navazuje na předešlá témata spojená s migrací a pro ucelený pohled na problematiku příchozích ze Střední Ameriky je nutné představit změny zákonů regulující vstup do země. Restriktivní zákony přijaté zejména v druhé polovině 20. století a události v latinskoamerickém regionu výrazně ovlivnily množství nelegálních přechodů na území USA, kdy začal strmě stoupat počet migrantů z vybraných států GHS a Latinské Ameriky obecně.

Na druhou stranu byla díky okolnostem v regionu GHS a obecně věku příchozích vydaná nařízení, která část z nelegálních přistěhovalců částečně legalizovala. V případě zrušení těchto programů je pravděpodobné opětovné zvýšení počtu osob žijících v USA bez povolení. Dalším řešením jsou naopak kroky, které by je plně a natrvalo legalizovaly.

V neposlední řadě nelze ponechat stranou americký federální úřad zabývající se odhalováním ilegálních migrantů na území USA a instituce odpovědné za kontrolu a boj s nelegálními přechody. Současná administrativa prezidenta Trumpa se silně angažuje v deportacích a celkovému snížení počtu nelegálních migrantů v zemi.

1.2.1 Americké zákony týkající se migrace a její regulace

Implementace imigračních zákonů je výsledek rovnováhy a provázanosti mezinárodní a domácí politiky. Významnými faktory ovlivňující debatu o přistěhovalectví je ekonomický dopad migrace, etnická a rasová složka obyvatelstva, vnímání národa a národní příslušnosti a jeho ohrožení nově příchozími, a v neposlední řadě se promítá strategie zahraniční politiky. Kromě toho se do imigračních vln odrážejí nepředvídatelné události, jako občanské války,

⁶⁵ Adrian EDWARDS. *UNHCR viewpoint: 'Refugee' or 'migrant' – Which is right?* Ženeva: UNHCR, 11. 7. 2016 [cit. 10. 4. 2017]. Dostupné z: <http://www.unhcr.org/news/latest/2016/7/55df0e556/unhcr-viewpoint-refugee-migrant-right.html>.

⁶⁶ Více o dějinách přistěhovalectví in: David E. SHI a George B. TINDALL. *Dějiny USA*, Praha: Lidové noviny, 2010. Michael C. LeMAY. *U. S. Immigration: A Reference Handbook*. Immigration Timeline. *The Statue of Liberty – Ellis Island Foundation, Inc.* [online]. New York, 2017. Dostupné z: <http://www.libertyellisfoundation.org/immigration-timeline> (poslední přístup 10. 10. 2017). Immigration to the United States, 1789–1930. *Timeline* [online]. *Harvard University Library-Open Collections Program* [online]. Cambridge, MA, 2017. Dostupné z: <http://ocp.hul.harvard.edu/immigration/timeline.html> (poslední přístup 10. 10. 2017).

přírodní katastrofy a epidemie, které vyvolávají exodus a v mnoha případech utváří uprchlické krize.⁶⁷

Zákony a nařízení týkající se imigrace a naturalizace od vzniku Spojených států amerických (1776) a přijetí americké ústavy (1787) prošly řadou změn. Nejdříve bylo nutné stanovit pravidla pro setrvání na americké půdě a následný zisk amerického občanství. Později se jednalo o selekci a kontrolu osob v místě vstupu do USA, v té době hlavně v přístavech⁶⁸. Vstup byl odpírán osobám s profesí kazící mravy, problémy s duševním zdravím, vzhledem k jejich trestní minulosti či příslušnosti k dané národnosti či rase, což se stalo v roce 1882 Číňanům a v roce 1926 Japoncům. Dále se od počátku 20. století přihlíželo k politické příslušnosti, morálním kvalitám a stěžejní se stala znalost angličtiny. Neutuchající válečná a poválečná migrace byla dále od roku 1924 ošetřena již v praxi užívaným kvótovým systémem povolujícím příchod pouze omezeného množství osob z jednotlivých zemí, v té době preferující Evropany. Současně započala přísnější kontrola hranic. Později přijaté úpravy dále více specifikovaly podmínky pro vstup. Ačkoli se nejedná o imigrační zákon, je nutné zmínit od roku 1942 fungující tzv. *Bracero program*, který měl do USA přivést zemědělce z jihu v době 2. světové války a nedostatku pracovních sil. Zájem o program, ale po ukončení v roce 1964 neplánovaně vedl k nárůstu nepovolených přechodů přes hranice, kdy zemědělci nadále pokračovali v sezónní práci bez ohledu na konec programu samotného a nelegálnost jejich jednání.

Imigrační zákony či nařízení se obecně snaží regulovat množství osob v dané zemi. V souvislosti k časovému zaměřením práce budou představeny nejdůležitější zákony ovlivňující migraci do USA od 2. poloviny 20. století. V USA se restriktivní legislativní opatření projevila v nárůstu imigrace nelegální, která je neregulovatelná a dodnes kontroverzní. Na přijatá nařízení a změny v zákonech měly zároveň nesporný vliv úřadující administrativy v čele USA, jak z řad Republikánů, tak Demokratů.

Immigration and Nationality Act of 1965 (Hart- Celler Act)

Za základ všech dalších imigračních zákonů se pokládá Zákon o imigraci a občanství z roku 1952, kdy byla zcela odstraněna rasa jako element pro přistěhovalectví a překážka

⁶⁷ Michael C. LeMAY. *U.S. Immigration: A Reference Handbook*, s. 31.

⁶⁸ Nejvýznamnější vstupní branou do USA se pro imigranty stal Ellis Island-NY (1892- 1954). Významná migrace do USA započala již od poč. 19. století a v průběhu staletí byla ovlivněna řadou událostí. Počet přistěhovalců narůstal a byla nutná i ochrana a výběr žádoucí skupiny budoucích Američanů. Základní přehled dějin přistěhovalectví do USA in: Patrick J. HAYES ed. *The Making of Modern Immigration: An Encyclopedia of People and Ideas*. Nebo viz Peter KIVISTO a Thomas FAIST. *Beyond a Border: The Causes and Consequences of Contemporary Immigration*, s. 23–33. V češtině je k dispozici základní přehled o vývoji přistěhovalectví viz David E. SHI a George B. TINDALL. *Dějiny USA*.

k zisku občanství.⁶⁹ V roce 1965 došlo k výrazné revizi dosavadní imigrační politiky. Novelizací Zákona o imigraci a občanství z roku 1952 byl zrušen národnostní kvótový systém, jenž byl nahrazen tzv. preferenčním systémem. Byl stanoven žebříček osob vhodných pro vstup do USA, na vrcholu stáli nejbližší příbuzní amerických občanů či osob s trvalým pobytem, dále osoby s vyučením v oborech, po kterých byla poptávka. Příchozí z těchto kategorií nebyli limitováni počtem dostupných víz. Poprvé bylo omezeno přistěhovalectví ze zemí amerického kontinentu (Western Hemisphere) na 120,000 žádostí s maximem 20,000 příchozích z každé země.⁷⁰ Pětistupňový preferenční systém v rámci příbuzných i specializovaných pracovníků platí od roku 1965 dodnes a je stěžejním pro zisk legálního pobytu v USA.⁷¹ Přijímání uprchlíků bylo omezeno pouze na osoby, které utíkaly z komunistických zemí a z oblasti Středního Východu.⁷²

V době schválení se hovořilo o tom, že nové limity a pravidla pro vstup do USA a žádosti nijak nezmění rasové složení země, které bylo většinově evropského původu. Opak byl pravdou a Spojené státy americké se staly multikulturní zemí složenou ze všech ras a národů s výrazným podílem nelegálních osob. Nejvyšší nárůst byl v následujících letech viděn u osob z Latinské Ameriky a Asie.⁷³ Dodnes není v americké společnosti konsenzus, zda bylo přijetí pro USA pozitivní vzhledem k nové pracovní síle a vzrůstu počtu obyvatel a novým kulturám či naopak negativní s nárůstem nelegální migrace tvořenou převážně Hispánci a kulturní proměnou americké společnosti jako takové.

Refugee Act of 1980

Důležitým mezníkem se stal rok 1980 v době Carterovi vlády, kdy americký Kongres schválil Zákon o uprchlících. Nový dodatek měl fungovat jako forma humanitární pomoci,

⁶⁹ Julie FARNAM, *U. S. Immigration Laws Under the Threat of Terrorism* [online]. New York: Algora Publishing, 2005. ProQuest e-book, s. 21–22 [cit. 15. 4. 2017]. Dostupné z: <http://www.proquest.com/libraries/academic/ebooks/>.

⁷⁰ Pro zbytek světa (Eastern Hemisphere) se počítalo se 170 000 žádostmi. Rozdělení světa pro udělení víz skončilo v roce 1978, přestože limit 290 000 žádostí zůstal nezměněn.

⁷¹ Muzaffar CHISHTI, Faye HIPSMAN a Isabel BALL. *Fifty Years On, the 1965 Immigration and Nationality Act Continues to Reshape the United States* [online]. Washington D. C.: Migration Policy Institute, říjen 2015. Dostupné z: <http://www.migrationpolicy.org/article/fifty-years-1965-immigration-and-nationality-act-continues-reshape-united-states>.

⁷² Michael C. LeMAY. *U. S. Immigration: A Reference Handbook*, s. 4–6. <https://fairus.org/legislation/reports-and-analysis/history-of-us-immigration-laws>.

⁷³ Muzaffar CHISHTI, Faye HIPSMAN, a Isabel BALL. *Fifty Years On, the 1965 Immigration and Nationality Act Continues to Reshape the United States*. Lyndon B. JOHNSON. President Lyndon B. Johnson's Remarks at the Signing of the Immigration Bill Liberty Island, New York October 3, 1965[online]. In: *LBJ on Immigration*. Austin, TX: LBJ Presidential Library. Dostupné z: <http://www.lbjlibrary.org/lyndon-baines-johnson/timeline/lbj-on-immigration>. Douglas S. MASSEY. „How a 1965 immigration reform created illegal immigration“ [online]. *The Washington Post*, září 2015 [cit. 15. 4. 2017]. Dostupné z: https://www.washingtonpost.com/posteverything/wp/2015/09/25/how-a-1965-immigration-reform-created-illegal-immigration/?utm_term=.d154605e4944.

kdy umožňoval získat případný politický azyl a oproti předešlému výkladu se neomezoval pouze na utečence z komunistických zemí. Navazoval plně na normy a definice uprchlíka přijaté OSN.

Ve stejném období začal exodus statisíců osob ze Salvadoru, Hondurasu a Nikaragui na sever, aby předešli hrůzám občanské války, tvrdým represím a ekonomické krizi. Plnění dodatku samotného a jeho dodržování, především rozlišování uprchlíků dle definic a zacházení s nimi, ale vyvolalo mnoho smíšených reakcí. Na jedné straně stáli obhájci dodatku z řad imigračních právníků, liberálních členů Kongresu a uprchlíci samotní, kteří apelovali na dodržování práv. V opozici stála od roku 1981 nová administrativa prezidenta Reagana společně s Ministerstvem zahraničí a Ministerstvem spravedlnosti USA a někteří konzervativní členové Kongresu, kteří se obávali o národní bezpečnost a nutnost setrvat v boji s komunismem. Občanské války v Salvadoru a Guatemale byly podle americké vlády Reagana součástí Studené války a boje proti levicovým silám. Žadatelé o azyl z těchto států byli viděni jako ekonomičtí migranti a zásahy středoamerických režimů, viditelně porušující občanská práva, byly považovány za legitimní. Postoj vlády a zahraniční politika USA v tomto období značně ovlivnila žádosti o azyl, kdy v případě Salvadorců a Guatemalců v roce 1984 nepřesáhl počet schválených žádostí 3%.⁷⁴

V té době fungující Imigrační a naturalizační úřad (INS) a Ministerstvo spravedlnosti porušovaly Úmluvu o právním postavení uprchlíků, nařízení OSN z roku 1951 o zacházení s uprchlíky, kdy je po zadržení v detenčních centrech donutili podepsat dokumenty o jejich dobrovolném návratu do vlasti. Tisíce osob byly deportovány, aniž by využily svého práva na právní pomoc a slyšení, bez znalosti o možnosti zažádat o azyl.⁷⁵

Od 80. let začala fungovat síť náboženských skupin a aktivistů, kteří se snažili pomáhat a asistovat osobám žádajícím o azyl. Když viděli, že s nimi vláda nespravedlivě zachází a že její rozhodnutí jsou v rozporu se zákony, začali členové tohoto ochránářského hnutí (tzv. *Sanctuary Movement*) na protest sponzorovat uprchlíky a jejich rodiny a financovat

⁷⁴ Susan GZESH. *Central American and Asylum Policy in Reagan Era* [online]. Washington D. C.: Migration Policy Institute, 1. 4. 2006 [cit. 13. 10. 2017]. Dostupné z: <https://www.migrationpolicy.org/article/central-americans-and-asylum-policy-reagan-era>.

Eyder PERALTA. „Why A Single Question Decides The Fates of Central American Migrants“ [online]. *National Public Radio*, 25. 2. 2016 [cit. 13. 10. 2017]. Dostupné z: <https://www.npr.org/2016/02/25/467020627/why-a-single-question-decides-the-fates-of-central-american-migrants>

⁷⁵ Susan GZESH. *Central American and Asylum Policy in Reagan Era*.

jejich nelegální cestu přes hranice s Mexikem a pokračovali v jejich další podpoře na území USA.⁷⁶

Federální soudy řešily v průběhu let množství případů týkajících se Středoameričanů, kdy se některá z rozhodnutí stala významnými precedenty. Došlo k prošetření nejasných případů s žadateli o azyl, nutnost informovat jedince o jejich právech a možnosti politického azylu a právní pomoc. Na změny v rozhodnutích soudů měl vliv konec Studené války a nový postoj v zahraniční politice administrativy prezidenta Bushe staršího od roku 1989. Rozhodnutí ohledně statusu uprchlíků již nebylo politicky motivované. Vyvrcholením bylo schválení Dočasného ochranného statutu pro Salvadorce v roce 1990 a později schválení tzv. NACARA, který uznal právo na permanentní pobyt osobám ze Salvadoru a Guatemala, kteří byli pod ochranou rozhodnutí Americké baptistické církve z roku 1991.⁷⁷

Immigration Reform and Control Act of 1986 (IRCA)

V americké společnosti se začaly na konci 70. let objevovat hlasy protestující proti nelegálním osobám. Vzhledem k recesi a vzrůstu nezaměstnanosti je Američané viděli jako hrozbu beroucí jim práci, která jim přednostně náležela. V rámci ratifikované Imigrační reformy IRCA začalo od roku 1986 platit pravidlo, které udělovalo sankce zaměstnavatelům vědomě zaměstnávajícím a najímajícím osoby bez řádného povolení k práci či k pobytu v USA. Reforma samotná byla výsledkem mnoholetých kompromisů z řad Republikánů a Demokratů. I přes krátkodobý pokles po schválení zákona se později ukázalo, že samotné sankce příliš neplní svojí funkci a zaměstnávání nelegálních osob přetrvávalo bez velkých omezení. Dopomohly k tomu nízké tresty, které nebyly pro jedince finančně významné.⁷⁸

Zákon IRCA byl ale více než vstřícným krokem k legalizaci pobytu nelegálním migrantům. Osoby, které mohly prokázat, že pobývaly na území USA od počátku ledna 1982, mohly žádat o trvalý pobyt v USA. Schválení legalizovalo na 2,7 milionu přistěhovalců, kteří vstoupili do USA bez řádných dokumentů.⁷⁹

⁷⁶ Oprávněnost těchto akcí zdůvodňovali morálními a náboženskými principy, i když čelili soudnímu postihu. Rozhodnutí soudu byla rozporuplná. I přes obvinění některých členů v soudních procesech z let 1984 a 1985, které přitáhly více pozornosti k hnutí samotnému a problematice uprchlíků ze Střední Ameriky, nebyl nikdo vzat do vazby. O ochránářském hnutí podrobně viz María Cristina GARCÍA. *Seeking Refuge : Central American Migration to Mexico, the United States, and Canada*, s. 98–112. Judith McDANIEL. „The Sanctuary Movement, Then and Now“ [online]. *Religion and Politics*, 21. 2. 2017 [cit. 10. 11. 2017]. Dostupné z: <http://religionandpolitics.org/2017/02/21/the-sanctuary-movement-then-and-now/>.

⁷⁷ Susan GZESH. Central American and Asylum Policy in Reagan Era.

⁷⁸ Michael C. LeMAY. *U. S. Immigration: A Reference Handbook*, s. 12–17.

⁷⁹ Muzaffar CHISHTI a Charles KAMASAKI. *IRCA in Retrospect: Guideposts for Today's Immigration Reform* [online]. Washington D. C.: Migration Policy Institute, leden 2014 [cit. 10. 11. 2017]. Dostupné z: <https://www.migrationpolicy.org/research/irca-retrospect-immigration-reform>.

Pro zvýšení kontroly hranic bylo nutné rozšíření pravomocí a nábor dalších osob pracujících pro Imigrační a naturalizační úřad a Pohraniční stráž. Navýšení počtu pracovníků si vyžadovalo důkladný trénink a proškolení a neproběhlo tak rychle, jak se v době schválení IRCA předpokládalo.

Posledním důležitým výsledkem dodatku IRCA bylo vytvoření bezvízového vstupu (tzv. *visa waiver*) pro vybrané krajiny v případě, že cesta nepřekračovala 90 dní a bylo možné doložit doklad o zakoupené zpáteční cestě, základ dnešního bezvízového styku ESTA.⁸⁰

Immigration Act of 1990⁸¹

Úprava z roku 1990 výrazně navýšila předešlý celkový počet přijímaných imigrantů na 700,000 do roku 1994 a později na 675,000 osob ročně z předešlých 530,000. Dříve zmíněná preferenční odstupňovaná migrace na základě nejbližších rodinných vazeb se dostala do popředí jako přednostní element pro získání legálního statutu v USA. Započala další vlna řetězové migrace, kdy se osoby s již upraveným a legálním pobytem v USA snažily o reunifikaci s přímými příbuznými podle striktních pravidel a posloupností danou v zákoně.⁸²

Administrativa prezidenta Bushe staršího očekávala od zvětšení objemu legálních víz snížení imigrace nelegální. Zpřísnili se postihy pro osoby převádějící nelegální migranty nebo ty, kteří nelegálně sami hranice přešli, mnohdy i několikrát za sebou. Cílem administrativy bylo potírání obchodu s drogami a zákroky proti extrémně násilným činům z toho plynoucích a deportace jedinců, kteří se dopustili závažných kriminálních činů, čímž pozbyli právo na setrvání v USA.⁸³ Pozornost se proto soustředila na ochranu hranic a opětovný nábor členů INS a zvýšení jejich kompetencí.

Roku 1990 došlo úpravou k vytvoření a vyhlášení tzv. *Temporary Protected Status* (TPS). Pomoc, která během dalších let ovlivnila život statisíců Středoameričanů žijících dodnes v USA. Jako první se ochranný statut týkal obyvatel Salvadoru. Kromě toho byl

⁸⁰ USA. S. 1200 – Immigration Reform and Control Act of 1986 [online]. 6. 11. 1986, Public Law No: 99–603. Dostupné z: <https://www.congress.gov/bill/99th-congress/senate-bill/1200> (poslední přístup 15. 10. 2017).

⁸¹ USA. S. 358 – Immigration Act of 1990 [online]. 29. 11. 1990, Public Law No: 101–649. Dostupné z: <https://www.congress.gov/bill/101st-congress/senate-bill/358> (poslední přístup 15. 10. 2017).

⁸² USA. S. 111. Family-sponsored immigrants. Immigration Act of 1990 [online]. 29. 11. 1990, Public Law No: 101–649. Dostupné z: <https://www.uscis.gov/sites/default/files/ocomm/ilink/0-0-0-2593.html#0-0-0-443> (poslední přístup 15. 10. 2017).

⁸³ George BUSH. „Statement on Signing the Immigration Act of 1990,“ 29. 11. 1990 [online]. In: Gerhard PETERS a John T. WOOLLEY. The American Presidency Project. Dostupné z: <http://www.presidency.ucsb.edu/ws/?pid=19117> (poslední přístup 15. 11. 2017).

zaveden doposud fungující tzv. *Diversity Visa Lottery*, který umožňuje získání trvalého pobytu na základě náhodného výběru z vyplněných aplikací.⁸⁴

Illegal Immigration Reform and Immigrant Responsibility Act of 1996 (IIRIRA)

Od roku 1996 se změnil systém trestu pro migranty bez povolení k pobytu či vypršení platných víz. V případě zadržení nebo překročení stanovené legální doby nebude jedinec vpuštěn zpět na území USA následující 3 roky, pokud pobyt překročil o 180 dní, ale nesetřval více než 365 dní. V druhém případě, kdy nelegální pobyt trval více než rok a déle, osoba nesmí vstoupit do USA po dobu 10 let, jen výjimečně lze získat prominutí dříve.⁸⁵

Reforma se zaměřila na nový trend v každoročním navyšování členů INS a zlepšení jejich vybavení v boji proti nelegálním vstupům na území USA. Udělila ministrové spravedlnosti USA právo na výstavbu fyzických bariér v blízkosti státních hranic, kde si to situace vyžadovala, ale v souladu s ochranou životního prostředí.⁸⁶

Úprava přesně popisuje proceduru zatčení a vyhoštění nelegálních osob, jejich právo na slyšení před soudem, který rozhodne o setrvání, pokud to situace v zemi původu neumožňuje, nebo deportaci do 90 dní. Další z možností je dobrovolný odchod ze země na vlastní náklady.⁸⁷ Nařízení ukončilo možnost žádat o benefity (například potravinové či v rámci *Social Security*-sociálního zabezpečení) či jinou formu podpory (pro vyšší vzdělání) osobám bez řádných dokumentů, protože si nově vynucovalo doklad o občanství.⁸⁸ Apeluje zároveň na přísnější kontroly zaměstnavatelů a vyšší sankce při nájímání nepovolených osob. Obecně se dá říci, že se vydání tohoto zákona převážně věnuje problematice a zacházení s ilegálními osobami.

Nicaraguan Adjustment and Central American Relief Act (NACARA)

Prezident Clinton podepsal v roce 1997 zákon, z něhož jedna část tzv. NACARA 203 se přímo dotýkala osob z Guatemaly a Salvadoru žádajících o azyl v roce 1991 v již zmíněném případě kolem Americké baptistické církve, jenž se snažila o ochranu osob, kterým nebyl přičten statut azylanta. Prohlášení platilo i pro osoby bez legálního statusu v USA.

⁸⁴ USA. Article 14 S. 331–332 In: Warren R. LEIDEN a David L. NEAL. *Highlights of the U.S. Immigration Act of 1990*[online]. Fordham International Law Journal, Vol. 14, č. 1, 1990. Dostupné z: <http://ir.lawnet.fordham.edu/ilj/vol14/iss1/14/> (poslední přístup 15. 11. 2017).

⁸⁵ USA. Sec. 301- Omnibus Consolidated Appropriations Act, 1997 [online]. 30. 9. 1996, Public Law No: 104–208, s. 577. Dostupné z: <https://www.gpo.gov/fdsys/pkg/PLAW-104publ208/content-detail.html> (poslední přístup 15. 10. 2017).

⁸⁶ Sec. 101–103. Ibid., s. 554–556.

⁸⁷ Sec. 303 a 305. Ibid., s. 586–597 a 603.

⁸⁸ Sec. 501–671. Ibid., s. 675–1.

Podmínkou pro osoby z Guatemaly byl vstup do USA před říjnem roku 1990 a podaná žádost o azyl do ledna 1995, u osob ze Salvadoru se jednalo o překročení hranic v září 1990 a vyplněná žádost o azyl do února 1996. Současně byly posuzovány žádosti bez jasného stanoviska ohledně azylu podané v době do dubna 1990 a spojené s tehdejšími postoji americké zahraniční politiky k regionu GHS. Schválení si vyžadovalo nepřetržitý pobyt v USA po dobu 7 let a trestní bezúhonnost. Zákon NACARA vybraným osobám poskytl trvalý pobyt v USA a získal tzv. zelené karty, a v určitých případech také pozastavil rozhodnutí o deportaci. V roce 2000 došlo k rozšíření platnosti i pro osoby blízce.⁸⁹

Zákony po 11. září

Události po útocích 11. září 2001 zcela změnil přístup k imigrantům v USA. Ministerstvo spravedlnosti i FBI získaly na podzim 2001 díky *USA Patriot Act*⁹⁰ rozšířené pravomoci v rozhodování. Kdokoliv byl označen za osobu ohrožující národní bezpečnost USA, byl bez nutnosti dalších důkazů deportován.

Pozdějším krokem bylo schválení *Homeland Security Act* v listopadu 2002, které vedlo k reorganizaci INS. Na počátku března 2003 přešly stávající federální úřady pod autoritu nově vytvořeného Ministerstva pro vnitřní bezpečnost (DHS). Zásadní byla změna pro Pohraniční stráž, která přešla z velení Ministerstva spravedlnosti pod nově vytvořený úřad.⁹¹ V době po 11. září se pozornost soustředila na ochranu hranic, vnitřního území USA a vyšší kontrolu osob vstupujících na území USA.

Posledním z uvedených zákonů, jenž ovlivní životy nelegálními migranty žijícími v USA je *Real ID Act* z roku 2005. Hlavním cílem je, aby byl dodržován jednotný federální standard při vydávání řidičských průkazů vyžadující potvrzení o legálním pobytu v USA. V některých státech to doposud nebylo při vydání řidičských a jiných průkazů vyžadováno. Doklady, které nebudou v souladu se zákonem, bude nutné doložit dalšími dokumenty

⁸⁹ NACARA 203 – *Nicaraguan Adjustment and Central American Relief Act* [online]. Washington D. C.: USCIS, 7.4. 2011. Dostupné z: <https://www.uscis.gov/humanitarian/refugees-asylum/asylum/nacara-203-nicaraguan-adjustment-and-central-american-relief-act> (poslední přístup 10.10.2017). *Types of Nicaraguan Adjustment and Central American Relief Act (NACARA) Decisions* [online]. Washington D.C.: USCIS, 14.7. 2015. Dostupné z: <https://www.uscis.gov/humanitarian/refugees-asylum/asylum/questions-answers-types-nicaraguan-adjustment-and-central-american-relief-act-nacara-decisions> (poslední přístup 10.10.2017). *Nicaraguan Adjustment and Central American Relief Act (NACARA) 203: Eligibility to Apply with USCIS* [online]. Washington D.C.: USCIS, 21.9. 2017. Dostupné z: <https://www.uscis.gov/humanitarian/refugees-asylum/asylum/nicaraguan-adjustment-and-central-american-relief-act-nacara-203-eligibility-apply-uscis> (poslední přístup 10.10.2017).

⁹⁰ *The USA PATRIOT Act: Preserving Life and Liberty* [online]. Washington D.C.: U.S. Department of Justice, 2001. Dostupné z: <https://www.justice.gov/archive/ll/highlights.htm> (poslední přístup 10.10.2017).

⁹¹ American Immigration Lawyers Association. *Section-by-section Summary of the Homeland Security Act of 2002* [online]. AILA, 15. 11. 2002 [cit. 13. 10. 2017]. Dostupné z: <http://www.aila.org/infonet/section-summary-of-the-homeland-security-act-2002>. Michael C. LeMAY. *U. S. Immigration: A Reference Handbook*, s. 51.

prokazujícími legální status. Až do 22. 1. 2018 budou ve státě New York federální úřady a agentury uznávat i průkazy mimo předepsaný zákon *Real ID*.⁹²

1.2.2 Ministerstvo pro vnitřní bezpečnost (DHS)

Ač není možné obsáhnout veškeré instituce, které se zabývají problematikou nelegálních migrací, je nutné si představit stěžejní orgán, který se stará nejen o ochranu vnějších hranic, ale i o vnitřní bezpečnost USA. Ministerstvo pro vnitřní bezpečnost (*Department of Homeland Security-DHS*) vzniklo roku 2002 v reakci na útoky 11. září. Již dlouho se hovořilo o nutnosti reorganizovat předešlý Imigrační a naturalizační úřad (*Immigration and Naturalization Service-INS*), který fungoval již od roku 1933 až do roku 2003, doby, kdy se přeložily veškeré funkce do rukou nového úřadu DHS a došlo k vytvoření nových jednotek zaměřujících se na specifické úkoly týkajících se kontroly a obrany hranic, kyberprostoru, dodržování imigračních zákonů, naturalizace občanů. Mezi další poslání patří čelit katastrofám a nástrahám terorismu.⁹³

DHS je součástí vládnoucího kabinetu prezidenta USA a jeho funkce jsou rozděleny mezi množství dalších orgánů. Pro tuto práci stěžejní je úřad zabývající se imigračními záležitostmi a nabývání občanství USA- *U.S. Citizenship and Immigration Services (USCIS)*. Tento úřad má na starosti veškerou vízovou agendu, žádosti o trvalý pobyt a jejich obnovení a celkový dohled nad legálním přistěhovalectvím do USA.⁹⁴

U.S. Immigration and Customs Enforcement (ICE) je úřad, jenž zajišťuje vnitřní bezpečnost a plnění federálních zákonů ohledně kontroly hranic, celních a obchodních záležitostí a dodržování imigračních zákonů. O činnosti ICE je s nástupem Donalda Trumpa nejvíce slyšet vzhledem k akcím, při kterých dochází ke kontrolám a zadržování nelegálních migrantů speciální jednotkou ERO (*Enforcement and Removal Operations*). Na základě ověření imigračního statusu jedinců či podezření osoby z ohrožení národní bezpečnosti má ICE právo na zahájení procesu deportace. V souvislosti s tím zajišťuje jedincům přístup k legální obhajobě.⁹⁵

⁹² Department of Homeland Security. *Real ID* [online]. Washington D.C.: DHS, 11.10. 2017. Dostupné z: <https://www.dhs.gov/real-id> (poslední přístup 14.10. 2017).

⁹³ Department of Homeland Security. *Our Mission* [online]. Washington D.C.: DHS, 11.5.2016. Dostupné z: <https://www.dhs.gov/mission> (poslední přístup 14.10. 2017). Grafika, jak funguje DHS v rámci federálního imigračního systému viz Příloha č. 11.

⁹⁴ Více informací na oficiálních stránkách USCIS. U.S. Citizenship and Immigration Services. *About US* [online]. Washington D.C.: USCIS, 30. 12. 2016. Dostupné z: <https://www.uscis.gov/aboutus> (poslední přístup 14.10. 2017).

⁹⁵ *Who We Are* [online]. Washington D.C.: ICE, 26.9.2017. Dostupné z: <https://www.ice.gov/about> (poslední přístup 14.10. 2017). *Enforcement and Removal Operations* [online]. Washington D.C.: ICE, 2.6.2017. Dostupné z: <https://www.ice.gov/ero> (poslední přístup 14.10. 2017).

Nejrozsáhlejší složkou DHS je Úřad celní a hraniční kontroly USA- *U.S. Customs and Border Protection* (CBP) zabývající se ochranou a kontrolou veškerých hranic před proniknutím teroristů a dalších složek ohrožujících celistvost země. Jedná se i o kontroly zboží a vyhledávání drog a potírání ochodu s lidmi.⁹⁶ Drogový obchod jde často ruku v ruce s převáděním osob přes hranice. Významnou jednotkou CPB je Pohraniční stráž- *U. S Border Patrol* (USBP/BP). Jedním z úkolů je střežit více než 3,000 km dlouhou a kritickou jižní hranici s Mexikem. V některých částech je postavený plot či zeď, jsou zde hlídkové věže a dále je významná pomoc moderních strojů a technologií, například kamerových systémů, detektorů pohybu, dronů či letadel. Povinnou součástí rekrutů je znalost španělštiny uplatňovaná při zadržování nelegálních migrantů.⁹⁷

Dále pod DHS patří tajné služby, pobřežní stráž, úředníci povolující vstup do země na hranicích a letištích, jednotky zajišťující výcvik nových členů DHS a mnoho dalších orgánů kooperujících činnost celého Ministerstva pro vnitřní bezpečnost.⁹⁸

1.2.3 Legalizace pobytu v USA a naturalizace

Současná americká imigrační politika nenabízí mnoho prostoru pro dlouhodobý legální pobyt v USA. Zisk pracovních či studijních víz je zároveň procesem komplikovaným a zdlouhavým. Existuje několik způsobů, jak získat povolení k trvalému pobytu, tzv. zelenou kartu (*green card*), jenž je předstupněm v nabytí amerického občanství.⁹⁹

Některé z uvedených postupů platí pro nelegální osoby ze států GHS nevyjímaje. Současně budou představeny programy TPS a DACA, které prozatím částečně legalizují jejich pobyt. Jeden z představených programů, jenž měl vést k zlegalizování početné skupiny nelegálních osob, které do USA přišly jako nezletilé děti, je od podzimu 2017 již neplatný, ale bude se o něm dále jednat. Při ukončení obou programů se oběma skupinám navrátí původní status, čímž statisticky dojde k zvýšení počtu nelegálních migrantů v USA.

Je nutné zdůraznit, že podle 14. dodatku americké ústavy všechny osoby narozené nebo naturalizované ve Spojených státech a podřízené jejich jurisdikci jsou občany Spojených

⁹⁶ *About CPB* [online]. Washington D.C.: U.S. Customs and Border Protection, 21.11.2016. Dostupné z: <https://www.cbp.gov/about> (poslední přístup 14.10. 2017).

⁹⁷ *Along U.S. Borders* [online]. Washington D.C.: U.S. Customs and Border Protection, 18.9.2015. Dostupné z: <https://www.cbp.gov/border-security/along-us-borders> (poslední přístup 14.10. 2017).

⁹⁸ Department of Homeland Security. *Operational and Support Components* [online]. Washington D.C.: DHS, 2017. Dostupné z: <https://www.dhs.gov/operational-and-support-components> (poslední přístup 14.10. 2017).

⁹⁹ Více o naturalizaci a nabytí občanství Peter H. SHUCK. Citizenship and Nationality Policy, s. 43-55. In: Mary C. WATERS, Reed UEDA a Helen B. MARROW, eds. *The New Americans: A Guide to Immigration since 1965*. Cambridge, MA: Harvard University Press, 2007. Fungování federálního imigračního systému USA na grafice viz Příloha č. 11.

států a státu, jehož jsou obyvateli.¹⁰⁰ Od roku 1868, kdy došlo k ratifikaci, se situace v oblasti přistěhovalectví a migrací změnila a 14. dodatek předčil původní funkci, kterou autoři zamýšleli. Kontroverzním se stává v debatě ohledně vysokého počtu nelegálních přistěhovalců v zemi. Právo *ius soli*¹⁰¹ znamená, že děti narozené na území USA automaticky získávají americké občanství, i když jejich rodiče nejsou Američané, a to i v případech pokud pobývají v zemi bez řádných dokumentů. Tento fakt má vliv na počty dětí narozených USA nelegálním osobám a zvyšující se čísla potenciálních žadatelů o zelenou kartu, ale i rodin, které mohou být rozděleny a odloučeny v případě deportace rodičů.

Nejčastěji se osobami s trvalým pobytem (*lawful permanent resident-LPR*) stávají nejbližší rodinní příslušníci občanů USA na základě preference rodinných vazeb v přistěhovalectví. Podpora rodinných vazeb je odstupňována na základě daných kategorií, kdy se za nejbližší příbuzné považují manžel/manželka, děti pod 21 let a rodiče amerických občanů bez ročních limitů podaných žádostí.¹⁰² Tento bod platí zejména pro děti nelegálních přistěhovalců starší 21 let, které mají možnost zlegalizovat své nejbližší.

Specifickou kategorií pro 50,000 žadatelů o LPR tvoří tzv. vízová loterie o zelenou kartu (*Diversity Visa Lottery-DVS*), do které je možné se každoročně na podzim přihlásit pod záštitou Ministerstva zahraničí USA (*U.S. Department of State*). Systém z vybraných žádostí náhodně vybere jedince, kteří mohou další rok o LPR požádat. Od podzimu 2017 se hovoří o jejím zrušení, v reakci prezidenta Trumpa po teroristickém útoku v NYC, kdy vrah osmi osob v minulosti získal zelenou kartu tímto způsobem.¹⁰³ Občané Salvadoru se nemohli, vzhledem k překročení 50,000 hranice příchozích migrantů do USA v posledních 5 letech, přihlásit do aktuální loterie pro rok 2019.¹⁰⁴

¹⁰⁰ „All persons born or naturalized in the United States, and subject to the jurisdiction thereof, are citizens of the United States, and the State wherein they reside.“ Amendment XIV, 1868 [online]. In: Constitution of the United States [cit. 10. 11. 2017]. Dostupné z: https://www.senate.gov/civics/constitution_item/constitution.htm.

¹⁰¹ V České republice převažuje užití *ius sanguinis*, kdy děti získávají státní občanství na základě občanství rodičů.

¹⁰² Dále se preference na základě rodinných vazeb týká svobodných dětí občanů USA starších 21 let, manželů a dětí mladších 21 let osob s LPR, v další kategorii se nachází svobodné děti starší 21 let držitelů LPR, a až na konci stojí ženatí synové a vdané dcery občanů USA a vlastní bratři a sestry. Tyto kategorie mají své stanovené kvóty a rovněž i delší dobu pro kladné vyřízení žádosti. LPR je možné získat skrz zaměstnání v určitých žádaných a vysoce kvalifikovaných oborech, dále osoby s výjimečnými znalostmi, ale i dovednostmi v oblasti sportu a kultury. Do další kategorie spadají investoři, kteří investují částku vyšší než \$1 milion a vytvoří více než 10 kvalifikovaných pracovních míst. Viz Department of Homeland Security. *Green Card Eligibility Categories* [online]. Washington D.C.: DHS, 2017 [cit. 10. 11. 2017]. Dostupné z: www.uscis.gov/greencard/eligibility-categories.

¹⁰³ Dan MERICA a Tal KOPAN. „Trump demands Congress terminate diversity immigration lottery“ [online]. CNN, 1.11.2017 [cit. 10. 11. 2017]. Dostupné z: <http://edition.cnn.com/2017/11/01/politics/donald-trump-chuck-schumer-nyc-attack/index.html>.

¹⁰⁴ U.S. Department of State. Bureau of Consular Affairs. *Diversity Visa Program Entry Instructions* [online]. Washington D.C.: Consular Affairs. Dostupné z: <https://travel.state.gov/content/dam/visas/Diversity-Visa/DV->

Osoby ze států GHS přecházející hranice nelegálně se snaží o získání politického azylu v USA, který by měl být bez ročního limitu, i když Trumpova administrativa se snaží o co největší omezení přijímaných osob. V případě uprchlíků, žádajících o pomoc ze zahraničí, se limit za Obamy pohyboval kolem 70,000-80,000 přijímaných osob ročně. Pro příští rok 2018 by se měla čísla snížit na 45,000 osob.¹⁰⁵

Mezi časté praktiky nelegálních osob žijících v USA je sňatek s občanem USA. V takovém případě je získání zelené karty možný po roku manželství a po třech letech ve svazku lze získat samotné občanství USA.¹⁰⁶ Nevylučují se ani sňatky z lásky, ale předem domluvené manželství, které je drahou záležitostí, je široce rozšířené. Nebezpečným se stává neloajalita amerických občanů zapojených do tohoto obchodu a hrozba v podobě odhalení falešného svazku úředníky DHS při výsledku ověřujícím jeho pravost. Pro americké občany je trestem vězení.

1.2.4 Dočasný ochranný status (tzv. Temporary Protected Status-TPS)

Ministerstvo pro vnitřní bezpečnost USA může ve výjimečných případech udělit občanům určitých zemí TPS, nebo-li dočasný ochranný status. Mezi mimořádné události patří přetrvávající ozbrojené konflikty, například občanská válka, přírodní katastrofy velkých rozměrů, v důsledku silného zemětřesení nebo v důsledku ničivých hurikánů, či v dobách epidemií.¹⁰⁷ Dočasný ochranný status byl vytvořen Kongresem USA a stal se součástí již uvedeného Imigračního zákona z roku 1990 jako forma humanitární pomoci zasaženým státům. Od roku 2003 je rozhodnutí o TPS v jurisdikci DHS. Před přijetím TPS fungovalo

Instructions-Translations/DV-2018-Instructions-Translations/DV-2018 Instructions English.pdf (staženo dne 10.11. 2017).

¹⁰⁵ Yaganeh TORBATI a Steve HOLLAND. „Trump expected to set U.S. refugee cap at 45,000: sources“ [online]. *Reuters*, 26.9.2017 [cit. 10. 11. 2017]. Dostupné z: <https://www.reuters.com/article/us-usa-immigration-refugees/trump-expected-to-set-u-s-refugee-cap-at-45000-sources-idUSKCN1C12RB>. Jie ZONG a Jeanne BATALOVA. *Refugees and Asylees in the United States* [online]. Washington, D.C.: Migration Policy Institute, 7.6.2017 [cit. 10. 11. 2017]. Dostupné z: <https://www.migrationpolicy.org/article/refugees-and-asylees-united-states>.

¹⁰⁶ Podle posledních statistik se naturalizace sňatkem pohybovala mezi lety 2014–2016 v 63% případech, za rok 2016 to bylo 477,843 osob. Ostatní osoby s LPR mají právo žádat o americké občanství po uplynutí 5leté lhůty, při splnění všech podmínek. Podmínkou je znalost anglického jazyka a reálií USA. V roce 2016 došlo k naturalizaci 753,060 osob, od roku 2010 je průměr 712,000. V roce 2016 bylo podle uvedené statistiky naturalizováno 17,213 (2,3%) osob ze Salvadoru a 9,764 (1,3%) osob z Guatemaly. Údaje z Hondurasu je v sekci ostatní národy tvořící 36,1%. V průměru čekají osoby na získání občanství 7 let. Viz Katherine WITSMAN. *U.S. Naturalizations: 2016. Annual Flow Report* [online]. Washington, DC: Office of Immigration Statistics, Department of Homeland Security, listopad 2017. Dostupné z: https://www.dhs.gov/sites/default/files/publications/Naturalizations_2016.pdf (staženo 16. 11. 2017).

¹⁰⁷ U.S. Citizenship and Immigration Services. *Temporary Protected Status* [online]. Washington D.C.: Department of Homeland Security, USCIS Dostupné: <https://www.uscis.gov/humanitarian/temporary-protected-status#What%20is%20TPS?> (poslední přístup 1.11. 2017).

podobné nařízení¹⁰⁸, ale chyběly pevně stanovené podmínky pro přihlášení a byly případy, kdy zamítnutí žádosti bylo politicky motivované. V době vlády Reagana byl Salvadorcům přístup odepřen i přes trvající občanskou válku s tvrzením, že příchozí nejsou azylanty, ale ekonomickými migranty.¹⁰⁹

TPS je určen pouze osobám, které již fyzicky pobývají v USA v době začlenění země do seznamu, kdy domovské státy nejsou schopné zajistit jejich bezpečnost nebo okolnosti tento bezpečný návrat neumožňují. Přítomnost v USA před vyhlášením TPS je nutné doložit oficiálními dokumenty. Jedná se o způsob, jak zabránit nežádanému nárůstu dalších migrací, protože na nově příchozí se registrace do TPS nevztahuje. Možnost zařadit se do programu platí i v případě nelegálního vstupu do země nebo neoprávněného pobytu na území USA po vypršení předešlého platného víza.¹¹⁰ V období dlouhém od šesti do osmnácti měsíců, které lze pro danou zemi prodloužit, získávají oprávněné osoby řadu výhod, mimo jiné pracovní povolení, není možné je deportovat zpět do jejich rodné vlasti, ani je zadržet zaměstnanci DHS a ptát se na otázky týkající se jejich imigračního statusu. Zisk TPS není krokem k získání trvalého pobytu, ani k úpravě imigračního statusu jedince, ale jedná se pouze o dočasné řešení. Po skončení lhůty TPS se jedincům navrácí předešlý imigrační status.

TPS status se v současnosti týká dvou ze tří států GHS, Hondurasu a Salvadoru.¹¹¹ V důsledku přírodních katastrof je nutné o zařazení do programu požádat, přestože nemusí být žádosti vyhověno, což se stalo v minulých letech v případě Guatemaly i přes opakované snahy o začlenění. Naposledy tomu bylo v roce 2012 z důvodu ničivého zemětřesení v oblasti. Honduras je na seznamu již od roku 1998 po ničivém hurikánu Mitch. Salvador byl na seznamu již dvakrát, mezi lety 1991 a 1992 z důvodu pokračující občanské války a podruhé byl zařazen kvůli několikanásobnému zemětřesení v roce 2001.¹¹² Podle odhadů

¹⁰⁸ Jednalo se o tzv. Extended Voluntary Departure (EVD) udělovaný výkonnou složkou státní moci (Executive Branch). V USA se výkonná moc skládá z prezidenta, viceprezidenta a dalších členů vládního kabinetu. Vláda ani prezident nejsou odpovědní Kongresu, jenž je zákonodárným orgánem. Součástí prezidentova kabinetu je Generální prokurátor USA (Attorney General), který současně stojí v čele Ministerstva spravedlnosti USA (Department of Justice). Více informací o americkém politickém systému v češtině na stránkách Amerického centra: <http://www.americkecentrum.cz/politicky-system>.

¹⁰⁹ Madeline MESSICK a Claire BERGERON. *Temporary Protected Status in the United States: A Grant of Humanitarian Relief that Is Less than Permanent* [online]. Washington D.C.: Migration Policy Institute, 2. 7. 2014 [cit. 1.11. 2017]. Dostupné z: <http://www.migrationpolicy.org/article/temporary-protected-status-united-states-grant-humanitarian-relief-less-permanent>.

¹¹⁰ *Frequently Asked Questions About Temporary Protected Status (TPS)* [online]. NOLO. LAW for ALL. Dostupné z: <https://www.nolo.com/legal-encyclopedia/frequently-asked-questions-about-temporary-protected-status-tps.html> (poslední přístup 29.10. 2017).

¹¹¹ Do TPS je ze středoamerických států zařazena i Nikaragua.

¹¹² Madeline MESSICK a Claire BERGERON. *Temporary Protected Status in the United States: A Grant of Humanitarian Relief that Is Less than Permanent*.

z konce srpna 2017 se udává, že v USA setrvává přibližně 325,000 držitelů TPS, z toho je na prvním místě 195,000 Salvadorců a následuje 57,000 obyvatel Hondurasu.¹¹³

Rezidentům oběma států vyprší platnost TPS na počátku roku 2018, pro Honduras je to 5. ledna a pro Salvador 9. března.¹¹⁴ Přední představitelé středoamerických států a jejich ambasády v USA jsou nyní před vypršením aktivní v jednání o zachování TPS pro své spoluobčany, i když hlavní slovo v rozhodnutí má pouze USA. Prozatím je jejich lobby bez úspěchu a s končícím termínem vzrůstají obavy držitelů TPS, že dojde k vyškrtnutí Hondurasu a Salvadoru ze seznamu vzhledem k postoji prezidenta Trumpa k nelegální migraci a přistěhovalcům obecně.¹¹⁵

Průměrně strávily osoby ze Salvadoru a Hondurasu v USA třetinu života a významně se zapojují do pracovního trhu i díky vlastnímu podnikání. Až dvě třetiny z nich mají děti s americkým občanstvím. Případné zrušení TPS ovlivní životy tisíců rodin a ohrozí jejich celistvost, zejména v případech, kdy osoba s TPS je živitel rodiny. Vliv lze očekávat i v ekonomické rovině, protože hrají důležitou roli v americké ekonomice.¹¹⁶

Kontroverzní se program stává u států s opakovaně prodlouženým TPS, v důsledku dlouhodobého setrvání v USA hraničícího s dočasností a krátkodobým řešením. U Hondurasu a Salvadoru se tato průměrná doba vyšplhala až na 20 let, což je hlavní argument ze strany DHS v době vyjednávání o odsunutí termínu vypršení TPS.¹¹⁷ V opozici jsou hlasy na straně imigrantů, z řad organizací bojující za práva přistěhovalců, ale i část Demokratů v Kongresu,

¹¹³ „Temporary Protected Status in the United States. Beneficiaries from El Salvador, Honduras, and Haiti“ [online]. Washington D.C.: American Immigration Council, 28. 10. 2017 [cit. 5.11. 2017]. Dostupné z: <https://www.americanimmigrationcouncil.org/research/temporary-protected-status-united-states>.

¹¹⁴ Temporary Protected Status Designated Country: El Salvador [online]. Dostupné z: <https://www.uscis.gov/humanitarian/temporary-protected-status/temporary-protected-status-designated-country-el-salvador> (poslední přístup 5. 11. 2017). Temporary Protected Status Designated Country: Honduras [online]. Dostupné z: <https://www.uscis.gov/humanitarian/temporary-protected-status/temporary-protected-status-designated-country-honduras> (poslední přístup 5. 11. 2017).

¹¹⁵ Neuspokojivá je i skutečnost, že současná administrativa USA prodloužila TPS status občanům Haiti pouze o 6 měsíců, ale předešlá Obamova administrativa o 18 měsíců. Viz D'Vera COHN a Jeffrey S. PASSEL. *More than 100,000 Haitian and Central American immigrants face decision on their status in the U.S.* [online]. Washington D.C.: Pew Research Center, 2017 [cit. 5.11. 2017]. Dostupné z: <http://www.pewresearch.org/fact-tank/2017/11/03/more-than-100000-haitian-and-central-american-immigrants-face-decision-on-their-status-in-the-u-s/>. Agencia EFE. „Centroamericanos esperan en vilo la decisión de Trump sobre el futuro del TPS“ [online]. *Mundo Hispánico*, 3.11.2017 [cit. 5.11. 2017]. Dostupné z: <https://mundohispanico.com/noticias/inmigracion/centroamericanos-esperan-en-vilo-la-decision-de-trump-sobre-el-futuro-del-tps>. „Si EEUU no se pronuncia, TPS para hondureños se amplía solo por seis meses.“ [online]. *El Herald*, 21.10.2017 [cit. 5.11. 2017]. Dostupné z: <http://www.elheraldo.hn/minisitios/hondurenos-en-el-mundo/1122737-471/si-ee-uu-no-se-pronuncia-tps-para-hondure%C3%B1os-se-ampl%C3%ADa-solo>.

¹¹⁶ „Temporary Protected Status in the United States. Beneficiaries from El Salvador, Honduras, and Haiti“ [online].

¹¹⁷ „Extender TPS, la petición de 26 senadores demócratas a la administración Trump“ [online]. *Univision*, 19.7. 2017. Dostupné z: <http://www.univision.com/shows/noticiero-univision/inmigrantes-salvadorenos-hondurenos-y-nicaraguenses-con-tps-podran-solicitar-residencia-video>. (poslední přístup 25.9. 2017.)

tvrdící, že krize v regionech je dlouhodobá a tím pádem nedovoluje jejich návrat. Kritiku sklízí i fakt, že TPS prakticky nenabízí i po mnoha letech strávených v USA zisk trvalého pobytu (LPR) skrz rodinu nebo zaměstnání.¹¹⁸ Jen v určitých amerických státech soud rozhodl v klíčových případech o možnosti podpořit přímého rodinného příslušníka a zlegalizovat ho i přes neoprávněný vstup do USA.¹¹⁹ Rozhodnutí soudu, které v době nejistoty o prodloužení TPS, pomůže osobám ve svazku s občanem USA nebo rodičům s dětmi narozenými v USA starších 21 let.¹²⁰

1.2.5 DACA a Dream Act

DACA (Deferred Action for Childhood Arrivals) byl program ustanovený administrativou prezidenta Obamy v roce 2012. Byl reakcí na množství nezletilých, kteří přišli do USA se svými rodiči nelegálně v době, kdy za sebe ještě sami plně nemohli rozhodovat. Díky tomu se ve Spojených státech amerických objevila skupina tzv. Dreamers¹²¹, v českém překladu známí jako snílci. Tato generace až v dospívání zjistila, že nemá stejná práva jako jejich američtí vrstevníci, ať už se to týká přístupu k vyššímu vzdělání a poplatkům za studium, nemožnost zisku kvalifikovaného a lépe placeného zaměstnání, či možnosti cestovat za hranice USA.

Program byl zrušen s konečnou platností 4. září 2017 prezidentem Trumpem. Od tohoto dne již není možné se do programu na oficiálních stránkách USCIS přihlásit, taktéž prodloužení stávajících žádostí je omezeno.¹²² Prozatím není jasné, jak se celá situace kolem zrušení DACA vyřeší a zda dojde k nějakému jednání vládních stran a nátlaku z řad zájmových skupin, jelikož se toto nařízení týká přibližně 800,000 osob a ovlivňuje jejich existenci a možnosti života v USA. Americký Kongres má půl roku na to, aby rozhodl

¹¹⁸ Madeline MESSICK a Claire BERGERON. *Temporary Protected Status in the United States: A Grant of Humanitarian Relief that Is Less than Permanent*.

¹¹⁹ V současnosti státy pod jurisdikcí *Sixth U.S. Circuit Court of Appeals*- Kentucky, Michigan, Ohio a Tennessee, a *Ninth U.S. Circuit Court of Appeals*- Aljaška, Kalifornie, Hawaii, Idaho, Montana, Nevada, Oregon a Washington, dovolují úpravu legálního statusu držitelů TPS díky rozhodnutí soudu i přes nepovolený vstup do země. Viz *Court Decisions Ensure TPS Holders in Sixth and Ninth Circuits May Become Permanent Residents* [online]. Washington D.C.: American Immigration Council, září 2017 [cit. 1.10. 2017]. Dostupné z: https://www.americanimmigrationcouncil.org/practice_advisory/court-decisions-ensure-tps-holders-sixth-and-ninth-circuits-may-become-permanent.

¹²⁰ „Inmigrantes salvadoreños, hondureños y nicaragüenses con TPS podrán solicitar residencia” [online]. *Univision Noticias*, 31. 3. 2017 [cit. 1.10. 2017]. Dostupné z: <http://www.univision.com/shows/noticiero-univision/inmigrantes-salvadorenos-hondurenos-y-nicaraguenses-con-tps-podran-solicitar-residencia-video>.

¹²¹ Jedná se o generaci nelegálních přistěhovalců, která do podzimu 2017 spadala do programu DACA. Název se odvozuje od zákona Dream Act (*Development, Relief and Education for Alien Minors*), který měl této skupině zajistit získání trvalého pobytu v USA, ale který nebyl opakovaně schválen.

¹²² U.S. Citizenship and Immigration Services. *Consideration of Deferred Action for Childhood Arrivals (DACA)* [online]. Washington D.C.: USCIS. Dostupné z: <https://www.uscis.gov/archive/consideration-deferred-action-childhood-arrivals-daca>. (Poslední přístup 5.10.2017).

o osudu Dreamers. Bude nutné hledat způsob, jak program nahradit či upravit jejich pobyt zákonem, v lepším případně osoby postupně zlegalizovat, nebo naopak ponechat tuto početnou skupinu, která v USA strávila většinu svého života, stranou a po skončení šestiměsíční lhůty umožnit jejich deportaci.¹²³

Memorandum, v originálu *Exercising Prosecutorial Discretion with Respect to Individuals Who Came to the United States as Children*¹²⁴, vydané DHS ohledně nového programu týkajícího se osob, které přišly do USA jako děti, bylo předneseno prezidentem Obamou 15. června 2012. Vysvětluje situaci nezletilých, jež nechtěli porušit americké imigrační zákony, ale neměli jinou možnost. Navíc se jedná o jedince, kteří USA pokládají za svůj domov a na zemi svého původu si téměř, pokud vůbec, nepamatují. K vytvoření programu ho pravděpodobně vedl fakt, že se strany nedokázaly dohodnout a schválit tzv. Dream Act (*Development, Relief, and Education for Alien Minors Act*).

První pokusy o přijetí zákona ve věci ochrany nelegálních mladistvých před deportací a postupné kroky k legalizaci jejich pobytu proběhly již roku 2001 v rámci Dream Act. Návrh neprošel ani v roce 2006 jako součást plánované imigrační reformy. I přes naléhání prezidenta Obamy, který se bez úspěchu snažil reformovat americký imigrační systém, a dalších Demokratů, nedošlo ke schválení upravených verzí z let 2007, 2009, 2010 a 2011 americkým Senátem, i když se jednalo o návrhy ve spolupráci politických stran. Dream Act měl být cestou Dreamers k zisku amerického občanství, což se do roku 2017 prozatím nesplnilo. DACA se proto jevil jako Obamův krok, jímž obešel nesouhlas Kongresu.¹²⁵

Schválení žádosti v programu DACA umožnilo jedincům získat pracovní povolení, legální pobyt na 2 roky a možnost vycestovat mimo hranice USA. Nařízení se týkalo mladistvých, jež do USA vstoupili před dovršením 16 let a těch, kteří žili v USA bez přerušení od června 2007 a v době vyhlášení DACA nebyli starší 31 let. Mezi prioritní

¹²³ Ihned po zrušení podalo 15 států a federální distrikt hlavního města Washingtonu žalobu, odvolávající se proti rozhodnutí prezidenta Trumpa. Zrušení vyvolalo nejen vlnu protestů a demonstrací v celé zemi v současné době nejistoty, ale i reakci a kritiku předních osob americké scény, autora výnosu nevyjímaje. Viz Michael D. SHEAR a Julie HIRSCHFELD DAVIS. „Trump Moves to End DACA and Calls on Congress to Act“ [online]. *The New York Times*, 5.9. 2017 [cit. 5.10. 2017]. Dostupné z:

<https://www.nytimes.com/2017/09/05/us/politics/trump-daca-dreamers-immigration.html>. Kevin JOHNSON. „See you in court: 15 states and D.C. file lawsuit challenging Trump's DACA rollback“ [online]. *USA Today*, 7.9.2017 [cit. 1.10. 2017]. Dostupné z: <https://www.usatoday.com/story/news/politics/2017/09/06/see-you-court-15-states-and-d-c-file-lawsuit-challenging-trumps-daca-rollback/638826001/>.

¹²⁴ Janet NAPOLITANO. *Memorandum: Exercising Prosecutorial Discretion with Respect to Individuals Who Came to the United States as Children* [online]. Washington D. C.: DHS, 15. 6. 2012. Dostupné z: <http://www.dhs.gov/xlibrary/assets/s1-exercising-prosecutorial-discretion-individuals-who-came-to-us-as-children.pdf> (staženo dne 15.09. 2017).

¹²⁵ Eric COLUMBUS. „If Trump Ends DACA, What Happens To Dreamers?“ *POLITICO Magazine*, 31.8.2017 [cit. 1.10. 2017]. Dostupné z: <https://www.politico.com/magazine/story/2017/08/31/daca-dreamers-donald-trump-215564>.

podmínky patřilo probíhající či úspěšně ukončené střední vzdělání nebo služba v armádě Spojených států amerických a trestní rejstřík bez závažných trestných činů.¹²⁶

Prezident Obama vydal v listopadu 2014 exekutivní nařízení rozšiřující DACA a společně s návrhem na program DAPA (*Deferred Action for Parents of Americans and Lawful Permanent Residents*), týkající se rodičů amerických občanů nebo osob s trvalým pobytem pozbývajících legálního statusu, kterým mělo být rovněž zaručeno pracovní povolení a ochrana před deportací. V červnu 2017 byl program DAPA i rozšíření programu DACA Trumpovou administrativou zrušeno.¹²⁷

Během prezidentské kampaně v roce 2016 Donald Trump tvrdil, že zrušení DACA bude jedním z jeho prvních opatření. Při nástupu do funkce v lednu 2017 hlásal, že se Dreamers nemusí obávat deportací.¹²⁸ Dnes je zřejmé, že jejich obavy jsou na místě. S rozhodnutím zastavit program DACA čekal do září 2017 a obhajuje ho tím, že se jedná o nelegální jedince, kteří jsou zaměstnaní na pozicích, které patří Američanům. Nesouhlasí ani s přístupem Dreamers k určitým sociálním a zdravotním benefitům. Později své výroky na jejich adresu na Twitteru, jenž Trump rád využívá pro veškeré své reakce a komentáře, zmínil a uvedl, že pokud Kongres v šestiměsíční lhůtě nerozhodne, zváží další eventuality. Neopomněl zdůraznit, že prosazení zákona se Obamově vládě opakovaně nepodařilo.¹²⁹ Trump si svým jednáním protiřečí, takže další jeho postup je nejasný. Označil DACA za protiústavní, ale na druhou stranu se chce případem zajímat, pokud Kongres ucelený zákon či nový návrh Dream Act neschválí.¹³⁰ Není vyloučené, že ani Trumpovi se Kongres nepodaří k projednání přesvědčit.

Bývalý prezident Obama nemohl nereagovat na konec DACA a označil jednání Trumpa za špatné a kruté a nemorální politické rozhodnutí, jelikož útočí na nevinné osoby, které nejsou pro Američany hrozbou, ale jedná se o krok, jenž zásadně ohrožuje jejich budoucnost. Hovoří o generaci Dreamers jako o Američanech, kteří na to pouze nemají

¹²⁶ U.S. Citizenship and Immigration Services. *Consideration of Deferred Action for Childhood Arrivals (DACA)*.

¹²⁷ Obamovo nařízení bylo napadeno v rámci soudního procesu *United States vs. Texas*, v čele s Texasem a dalších 25 států, kdy na základě soudního příkazu nemohl DAPA vstoupit v platnost. Muzaffar CHISHTI a Faye HIPSMAN. *Supreme Court DAPA Ruling a Blow to Obama Administration, Moves Immigration Back to Political Realm* [online]. Washington D.C.: Migration Policy Institute, 29.6.2016 [cit. 2.10. 2017]. Dostupné z: <https://www.migrationpolicy.org/article/supreme-court-dapa-ruling-blow-obama-administration-moves-immigration-back-political-realm>. Tal KOPAN. „Trump administration reverses DAPA in 'house cleaning'“ [online]. *CNN*, 16.6. 2017 [cit. 2.10. 2017]. Dostupné z: <http://edition.cnn.com/2017/06/16/politics/dhs-scraps-dapa-keeps-daca-deferred-action/index.html>.

¹²⁸ Eric COLUMBUS. „If Trump Ends DACA, What Happens To Dreamers?“

¹²⁹ Donald J. TRUMP. [Congress now has 6 months to legalize DACA (something the Obama Administration was unable to do). If they can't, I will revisit this issue!] In: Twitter [online]. 17:38 - 5. 9. 2017 [cit. 1.10. 2017]. Dostupné z: <https://twitter.com/realdonaldtrump/status/905228667336499200?lang=cs>.

¹³⁰ Josh BLACKMAN. „Trump's DACA Decision Defies All Norms“ [online]. *Foreign Policy*, 7.9. 2017 [cit. 1.10. 2017]. Dostupné z: <http://foreignpolicy.com/2017/09/07/trumps-daca-decision-defies-all-norms/>.

potvrzení.¹³¹ Současně je kontroverzní postoj úřadu DHS jako celku a zacházení s daty Dreamers v systému USCIS a ochranou před přístupem a zneužitím ICE, která může po vypršení lhůty v březnu 2018 snáze vynutit deportace samotné.¹³²

Co čeká početnou skupinu mladých imigrantů po vypršení lhůty platného povolení? V první řadě se jejich imigrační status vrátí do stavu před rokem 2012 či do stavu před podáním žádosti, což znamená status neoprávněný k výkonu legální práce a pobytu v USA. Lze očekávat, že naroste počet osob, které budou pracovat neoficiálně a dostávat peníze tzv. na ruku. Dalším způsobem je využití cizího oprávnění nutného k oficiálnímu zaměstnání a odvádění daní (tzv. *Social Security Number*) nebo se nabízí pomoc od samotných zaměstnavatelů a falšování dokumentů opravňujících je zaměstnat.¹³³ Otázka vyhoštění jedinců nemusí být ze strany DHS vynucena, protože záleží na prioritě skupiny v hierarchii deportací.

Stále není jasné, jestli se po letech snah podaří americkému Kongresu najít konsensus a schválit novou formu Dream Act či předloží plán zcela jiný, přesto však řešící situaci Dreamers v programu DACA, ale i mimo něj. Vznikly další modifikované návrhy inspirované Dream Act, ale vše je ve fázi jednání a hledání podpory.¹³⁴ Na konci září 2017 se objevil tzv. Succeed Act (*Solution for Undocumented Children through Careers, Employment, Education and Defending our Nation Act*). Verze z řad republikánských senátorů má potenciál zaujmout i konzervativní členy strany a vzbudila zájem i u prezidenta USA. Během patnáctiletého procesu legalizace a zisku občanství pro Dreamers nebude možné zažádat o udělení LPR pro nejbližší příbuzné, což by mělo zabránit řetězové imigraci. Přísnější pravidla zvýhodní především mladou generaci, ale omezení petice LPR pouze pro skupinu Dreamers je pod vlnou kritiky. Zákon by měl podle návrhu být součástí širší změny zastaralého systému přistěhovalectví a udělování víz, se snahou dlouhodobě vyřešit problémy nelegálního přistěhovalectví a předejít dalšímu přílivu.¹³⁵

¹³¹ Celé vyjádření prezidenta Obamy na jeho oficiálních facebookových stránkách ze dne 5. září 2017 je přístupné z: Barack OBAMA. Barack Obama. In: Facebook [online]. [cit. 1.10. 2017]. Dostupný z: <https://www.facebook.com/barackobama/posts/10155227588436749>.

¹³² Eric COLUMBUS. „If Trump Ends DACA, What Happens To Dreamers?“

¹³³ Ibid.

¹³⁴ Mezi některé návrhy patří Recognizing America's Children (RAC), American Hope Act, či Bar Removal of Individuals who Dream and Grow our Economy Act (BRIDGE Act). Jedná se o podklady jak ze strany Demokratů, tak i Republikánů. In: *The Dream Act, DACA, and Other Policies Designed to Protect Dreamers* [online]. Washington D.C.: American Immigration Council, září 2017 [cit. 1.10. 2017]. Dostupné z: <https://exchange.americanimmigrationcouncil.org/research/dream-act-daca-and-other-policies-designed-protect-dreamers>.

¹³⁵ Seung Min KIM. „GOP senators unveil new ‘Dreamers’ bill“ [online]. *POLITICO Magazine*, 25.9.2017 [cit. 3.10. 2017]. Dostupné z: <https://www.politico.com/story/2017/09/25/dreamers-republican-new-bill-243100>.

2 Vývoj v regionu Střední Ameriky

V následující části budou uvedeny základní informace jednotlivých států GHS a rovněž nastíněn historický vývoj v regionu Střední Ameriky 19. až 21. století. Ač celé toto období přímo nezapadá do tématu práce, která se orientuje na změny od konce 70. let 20. století, je nutné představit zásadní proměny, které region formovaly. Nelze ponechat stranou mocenský vliv USA, který tzv. tahal za nitky a ovlivňoval, kdo bude u moci s jejich souhlasem. K vojenskému výcviku středoamerických jednotek došlo z iniciativy USA díky strachu ze šíření komunismu v době studené války. Podpora autoritářských režimů a armády a zasahování do jejich záležitostí pravděpodobně přispělo k zhoršení situace v dalších dekádách.¹³⁶ Vývoj se soustředí výlučně na tendence a změny v regionu GHS. Především události v 80. a 90. let v oblasti měly zásadní vliv na migraci do USA. Problémy počátku 21. století se v současnosti odrážejí v narůstajícím počtu osob vstupujících do USA nelegální cestou.

2.1 Základní informace o zemích GHS

Nejdříve je nutné představit si vybrané státy v regionu Střední Ameriky a stručně je charakterizovat. Oblast GHS dlouhodobě patří mezi nejchudší a zároveň jeden z nejnebezpečnějších regionů světa, s přetrvávajícími problémy z doby občanských válek v Guatemale a Salvadoru i vývojem v Hondurasu. Je to region politicky a ekonomicky nestabilní, s vysokým podílem vražd a korupce. Vážným problémem je přítomnost zločinných gangů a drogových kartelů, které čím dál více ohrožují životy místních obyvatel. Oblast byla v posledních desetiletích několikrát sužovaná přírodními katastrofami, což mělo vliv na ekonomickou situaci zemí, ale i zvýšení emigrace. V posledním desetiletí je viditelný postupný ekonomický růst, ale krize v regionu přetrvává. Uvedená geografická data a socio-ekonomické ukazatele jsou převzaty z internetových stránek *The World Factbook*¹³⁷ a z aktuálních zdrojů *Světové banky*¹³⁸.

Guatemala se řadí s přibližně 15,46 miliony obyvatel k nejpočetnější zemi v regionu s rozlohou 108,889 km². Téměř polovinu populace jsou osoby mladší 19 let. Jedná se o chudý

„Undocumented Children Legislation” [online]. C-SPAN, 25.9.2017 [cit. 3.10. 2017]. Dostupné z: <https://www.c-span.org/video/?434619-1/gop-senators-introduce-undocumented-children-legislation>.

¹³⁶ Markéta KRÍŽOVÁ, Dějiny Střední Ameriky, s. 201.

¹³⁷ CIA, „The World Fact Book” [online]. Dostupné z: <https://www.cia.gov/library/publications/the-world-factbook/> (poslední přístup 20.12. 2017).

¹³⁸ World Bank, „GDP per capita” [online]. Dostupné z: <http://data.worldbank.org/indicator/NY.GDP.PCAP.CD?locations=GT-HN-SV&view=chart> (poslední přístup 20.12. 2017).

stát s velkou indiánskou populací, která tvoří 40 % země. Více než polovina obyvatel žije pod hranicí chudoby a 23% osob žije v extrémní chudobě. Rozdělení bohatství je velice nerovnoměrné, 51% celkové spotřeby Guatemaly spadá na 20% nejbohatšího obyvatelstva. Velkou část příjmů ze zahraničí tvoří remittance zasílané z USA. HDP na osobu je \$4,147.

Honduras je pokládán za 2. nejchudší v regionu, se světově nejvyšším počtem vražd. Jeho rozloha je 112,090 km². Populace Hondurasu čítá kolem 9 milionů osob, více než polovina z nich žije pod hranicí chudoby. Populační růst a s tím spojený nedostatek pracovních příležitostí bude pravděpodobně nadále podporovat emigraci. Remittance tvoří až 20% HDP země. Průměrné HDP na osobu je \$2,361.

Salvador je s rozlohou 21,041 km² nejmenším státem v oblasti a současně zemí s nejvyšší hustotou zalidnění. Počet obyvatel je přibližně 6,17 milionu obyvatel. Udává se, že kolem 20% populace žije v zahraničí. Zasílané remittance, tvořící 20% celkového HDP, pomohly se snížením chudoby v zemi a jsou druhým nejvýznamnějším zahraničním příjmem. Salvador byl několikrát silně zasažen přírodními katastrofami. Zadluženost státu je vysoká, dluh odpovídá 60% HDP. HDP na osobu je přibližně \$4,224 na osobu.

2.2 Přehled historie Střední Ameriky do počátku 20. století

Historická oblast Střední Ameriky¹³⁹ vyhlásila nezávislost na Španělsku v září roku 1821, bez občanských válek a velkých škod a ztrát na lidských životech. Vnitřně nejednotné území se připojilo k Mexiku na počátku roku 1822. Vyhlášení Mexického císařství a nespokojenost se svazkem vedla k brzkému oddělení středoamerických států. Ani následné vytvoření federace Spojených středoamerických provincií nemělo dlouhého trvání.¹⁴⁰

K moci se po vyhlášení nezávislosti jednotlivých států dostali silné osobnosti s vlastní armádou, tzv. *caudillos*. Chudoba v regionu přetrvávala a o chodu států rozhodovala nepočetná a majetná elita. Liberálové ovládli politiku na konci 19. století a s nimi započala modernizace regionu. Budovala se lepší infrastruktura, objevili se nové exportní plodiny jako například káva, kakao, banány, cukrová třtina a bavlna. Obchod a vývoz do zahraničí se rozvíjel, elity

¹³⁹ Jak bylo uvedeno v úvodu, za historickou oblast Střední Ameriky považujeme region Guatemaly, Hondurasu, Salvadoru, Nikaraguy a Kostariky. Pro historický vývoj před rokem 1821, ale i podrobnější informace o historii regionu viz Markéta KŘÍŽOVÁ, *Dějiny Střední Ameriky*.

¹⁴⁰ Spojených středoamerické provincie vznikly roku 1823 s hlavním městem Guatemala. Politické kompromisy a snahy o rozvoj a prosperitu hospodářství, ani reformy, nedokázaly zabránit postupnému rozpadu. Jako první vystoupila Nikaragua roku 1838 a federace postupně zanikla. Viz. Markéta KŘÍŽOVÁ, *Dějiny Střední Ameriky*, s. 114–124. John A. BOOTH, Christine J. WADE a Thomas W. WALKER. *Understanding Central America: global forces, rebellion, and change*, s. 41–45.

bohatly a třídní rozdíly ve společnosti se nadále prohlubovaly a otázka půdy začala být stěžejním tématem.¹⁴¹

Na politické scéně si konzervativci, ani liberálové neodpustili zásahy veskrze nedemokratické. Pokud to bylo nutné, ovlivňovali volby a v případě nespokojenosti občanů zasáhli vojenskou silou. Armáda se od 20. století stávala důležitou součástí jednotlivých republik a dohlížela na chod států a vojenští představitelé dosahovali i na příčky nejvyšší, v čele ustavených vojenských režimů.¹⁴²

Nově vznikající státy se staly zájmem světových velmocí. Na počátku 19. století převažoval vliv Velké Británie, ale od poloviny 19. století až do 20. století je vystřídal Spojené státy americké. USA během 20. století sledovaly ekonomické i bezpečnostní zájmy, zasahovaly do domácích politických záležitostí a americké banky a firmy dominovaly na středoamerickém trhu.¹⁴³ Nejznámější a nejvlivnější United Fruit Company (UFC), ale i další společnosti držely monopol na pěstování banánů a vývoz tohoto artiklu do zahraničí.¹⁴⁴ Ovocnářské společnosti investovaly do rozšíření infrastruktury, za cenu ústupků od místních vlád, které si od fungování společnosti slibovaly rozvoj a prosperitu. Opak byl pravdou. Veškeré bohatství bylo v rukou zahraničních vlastníků.

2.3 Vliv USA v regionu GHS

Působení Spojených států amerických v ekonomické i politické sféře v oblasti se stalo nástrojem vlivu a dohledu nad Střední Amerikou.¹⁴⁵ Středoamerická společnost ale postupně odmítala americkou přítomnost. Rozvíjející se dělnické hnutí a poválečné změny

¹⁴¹ Dříve chráněná půda původního obyvatelstva se stala předmětem sporu. Elity si držbu půdu nárokovaly skrz přijaté zákony a Indiány a chudé obyvatelstvo navíc využívaly jako levnou pracovní sílu. Viz Markéta KRÍŽOVÁ, *Dějiny Střední Ameriky*, s. 139–142.

¹⁴² John A. BOOTH, Christine J. WADE a Thomas W. WALKER. *Understanding Central America: global forces, rebellion, and change*, s. 47.

¹⁴³ Britský Honduras, dnešní Belize se stalo součástí Velké Británie. V 50. letech 19. století se Američan William Walker snažil ovládnout území Nikaragui a ustavit v zemi otroctví. Středoamerické státy se v boji Walkerovi spojily a vyhnaly ho. Incident přispěl k protiamerickým náladám v celém regionu. John A. BOOTH, Christine J. WADE a Thomas W. WALKER. *Understanding Central America: global forces, rebellion, and change*, s. 48.

¹⁴⁴ Odtud se pro státy Střední Ameriky vžilo označení tzv. banánové republiky. Především pro Honduras, kde se nepěstovala káva, se staly banány důležitou plodinou. Markéta KRÍŽOVÁ, *Dějiny Střední Ameriky*, s. 172.

¹⁴⁵ Hovoříme o politice velkého klacku, kterou v zahraniční politice prosazoval americký prezident T. Roosevelt a W. H. Taft mezi lety 1901–1913. USA se měli stát policejní silou na západní polokouli v případě neklidu. Taft dále využíval vůči Střední Americe a Karibiku tzv. dolarovou diplomacii, kdy docházelo k pronikání soukromého amerického kapitálu jako způsob prosazování amerického vlivu. S nástupem W. Wilsona v roce 1913 však došlo k opuštění této politiky. Viz Marek PEČENKA a Petr LUŇÁK. *Encyklopedie moderní historie*. Praha: Libri: 1999, s. 117 a s. 377.

po 1. světové válce vedly ke snaze najít vlastní cestu a prosperitu regionu, což umožnil rovněž přijatý izolacionismus v USA a doktrína nezasahování do záležitostí okolních států.¹⁴⁶

Snahy o pozitivní změny a spolupráci v regionu přerušila hospodářská krize 20. let 20. století, která znemožnila splácet dluhy americkým společnostem a zasáhla nejvíce nejchudší obyvatelstvo, vzhledem k přijatým ekonomickým omezením. Politické špičky se obávaly občanských nepokojů a posílení vojenských složek se jevilo jako ochrana před krizí. Populismus, diktatura a moc armády se stala středobodem následného politické vývoje a rozhodujícím činitelem. Stabilita regionu byla určujícím motivem pro přítomnost amerických vojenských jednotek v regionu.¹⁴⁷

Během 2. světové války se státy GHS postavily na stranu USA a pro region to znamenalo mírné zlepšení v ekonomické a hospodářské oblasti vzhledem k zásobování severního souseda. Američané měli zásadní vliv na výcvik a modernizaci středoamerických armád a poskytování půjček na nákup zbraní. Hlavním cílem od počátku studené války bylo zadržování komunismu a tím pádem podpora protikomunistických režimů. Castrův převrat na Kubě roku 1959 strach ze šíření komunismu zesílil.¹⁴⁸

Ke konci 2. světové války se zájem obracel na sociální zákonodárství, reformy a na změny vládnoucích režimů, ale bez větších úspěchů. V Salvadoru se u moci stále držela armáda, která založila vlastní stranu. V Hondurasu musel v roce 1949 dosavadní prezident a diktátor Tiburcio Carías pod tlakem přenechat vládu svému nástupci. Následně přijaté reformy ale životní úroveň běžných občanů příliš nezlepšily. Diktátor Ubico v Guatemale z donucení rezignoval a do čela byl zvolen reformátor Juan José Arévalo, který provedl mnoho pozitivních změn v guatemalské společnosti. Následně byl v roce 1951 zvolen Jacobo Árbenz Guzmán, který tíhnul ke komunismu a antiamerikanismu. V reakci na plánovanou reformu v zemědělství, kterou by bylo ohroženo vlastnictví půdy a oslabení vlivu UFC, musely Spojené státy americké reagovat. Kontrarevoluce proběhla s pomocí USA v roce 1954, kdy podpořily výcvik pravicové opozice v Hondurasu ve spolupráci s CIA a zabezpečily

¹⁴⁶ Markéta KŘÍŽOVÁ. *Dějiny Střední Ameriky*, s. 182–183.

¹⁴⁷ Nespokojenost salvadorské společnosti s generálem Hernándezem Martínezem v čele a s výsledkem voleb, vyvolaly v 30. letech rolnické povstání. Do čela se postavil vůdce komunistické strany Augustín Farabundo Martí, ale armáda vzpouru v roce 1932 krvavě potlačila (La Matanza). Aby se situace neopakovala, armáda posílila své pravomoci. Vše v zájmu státu a elit, které se cítily ohroženy. USA stály stranou od konfliktu. Sousední diktátor Jorge Ubico v Guatemale reagoval na vývoj represí levice, v zájmu ochrany před komunistickou revolucí. Od 30. let se prosadila politika dobrého sousedství, kdy Spojené státy americké podporovaly režimy, které byly schopné tuto stabilitu zajistit, i když byly autoritářské nebo ustavené v rámci vojenských pučů. Viz Markéta KŘÍŽOVÁ. *Dějiny Střední Ameriky*, s. 184–187.

¹⁴⁸ John A. BOOTH, Christine J. WADE a Thomas W. WALKER. *Understanding Central America: global forces, rebellion, and change*, s.49.

dodávky zbraní přes Nikaraguu. Do čela Guatemaly se postavil Carlos Castillo Armas, který ihned s reformami skoncoval a levici perzekvoval.¹⁴⁹

V 60. letech zaznamenala oblast Střední Ameriky rozvoj a ekonomický růst.¹⁵⁰ Spojené státy současně vytvořily program Spojenectví pro pokrok, kdy v rámci půjček a hospodářské pomoci chtěli modernizovat země Latinské Ameriky a zabránit směřování zemí k levici.¹⁵¹ Region ale nebyl industrializací zasažen rovnoměrně. Guatemala a Salvador těžily ze společného trhu a obchodu nejvíce, naopak nejchudší a převážně zemědělský Honduras se rozvíjel pomalým tempem.¹⁵² Celosvětová krize 70. let daleko více prohloubila potíže v regionu. Pokles hospodářství, vysoká nezaměstnanost, nezabezpečené základní potřeby, narůstající chudoba i nedostatek půdy stupňovaly nespokojenost populace. Přírodní katastrofy rovněž neblaze přispěly k tíživému stavu.

Podpora Spojených států amerických vůči diktátorským režimům skončila na konci 70. let, kdy byl do čela zvolen Jimmy Carter. Od roku 1977 došlo k omezení materiální, ale i vojenské pomoci, i když finanční a humanitární pomoc nadále setrvala, bez ohledu, zda byla v zemi porušována lidská práva, či nikoliv. Represivní režimy přetrvaly bez velké angažovanosti USA. Domácí opozice naopak prohlášení Cartera vítala a svoji činnost vůči ustaveným režimům zintenzivnila.¹⁵³

2.4 Krize regionu, občanské války a situace na počátku 21. století

Ekonomický růst, industrializace a urbanizace k výraznému zlepšení životní úrovně většinového obyvatelstva nepřispěly. Nadále přetrvalo nerovnoměrné rozložení bohatství i půdy. Nespokojenost se začala projevovat v rámci vznikající opozice, která k protestu nevyužívala pouze stávky, ale se vznikem protivládních *guerrillas*, i násilí. Tyto levicově zaměřené ozbrojené skupiny požadovaly dalekosáhlé změny v sociální, politické a hospodářské sféře.¹⁵⁴ V Guatemale a Salvadoru došlo k dlouholetým občanským válkám, ale ani Hondurasu se nevyhnulo násilí, i když v daleko menší míře. Současná politická situace

¹⁴⁹ Markéta KŘÍŽOVÁ. *Dějiny Střední Ameriky*, s. 192-196.

¹⁵⁰ Došlo k vytvoření Středoamerického společného trhu. Spoluprací mělo dojít k ekonomické integraci a vzájemnému obchodu, přílivu investic ze zahraničí, industrializaci regionu a zlepšení situace nejchudších.

¹⁵¹ John A. BOOTH, Christine J. WADE a Thomas W. WALKER. *Understanding Central America: global forces, rebellion, and change*, s. 50-51.

¹⁵² Nárůst populace a neschopnost států vytvořit dostatečný počet pracovních míst vedl ke konfliktu mezi Hondurasem a Salvadorem (tzv. fotbalová válka v roce 1969), kdy honduraská vláda vyhnala Salvadorce pracující na banánových plantážích, jelikož měli vliv na pokles pracovních příležitostí pro obyvatele Hondurasu. Markéta KŘÍŽOVÁ. *Dějiny Střední Ameriky*, s. 202

¹⁵³ Ibid. s. 218-219.

¹⁵⁴ Ibid. s. 209.

naznačí přetrvávající problémy v regionu a důvody, které vedly, nadále vedou a přispívají k migraci ze států GHS.

2.4.1 Guatemala

V Guatemale začalo napětí již v roce 1954, kdy došlo k převratu za pomoci CIA a ustavení vojenského režimu. Více než 60% Guatemalců žilo v extrémní chudobě, z toho až 4 miliony, polovina tehdejšího obyvatelstva, měla mayský původ, což v regionu v občanské válce sehrálo velkou roli.¹⁵⁵ Indiánům byla konfiskována půda, jež se souhlasem vládnoucích diktátorů padla do rukou zahraničním korporacím.¹⁵⁶

Nesouhlas s korupcí a proamerickým prezidentem v čele vedlo k neúspěšnému pokusu o puč v listopadu 1960 a dal rovněž vzniknout prvním levicovým guerillám, významnou se stala FAR (*Fuerzas Armadas Revolucionarias*-Povstalecké ozbrojené síly). V roce 1963 proběhl další puč a moci se ujala armáda. V tomto období došlo k nejsilnějším projevům násilí vůči civilistům i členům guerill, které proti sobě navzájem bojovaly.¹⁵⁷ K tradičním praktikám patřily únosy, náhlé zmizení osob a činnost eskader smrti. Výcvik jednotek i finance přicházely z USA i po roce 1970.¹⁵⁸

Guatemala zaznamenala částečnou modernizaci ekonomiky a ekonomický růst až do hospodářské krize, aniž by to ovlivnilo reálné mzdy. V roce 1976 zasáhlo Guatemala zemětřesení, ale přestože do země proudila významná finanční podpora z USA, k obyvatelstvu se dostávala velice pozvolna či vůbec, což mělo na svědomí další povstání a celkovou nespokojenost ve všech složkách společnosti. Bohatství zůstávalo v rukou státu, elity a významně se projevovala korupce. Represe a masakry vůči guerillám, opozici a celkově kritikům režimu nadále rostly. FAR obnovil aktivity v horách a další guerilly vznikaly z řad rolníků. Hlavním terčem vládních útoků se stávalo již zmiňované indiánské obyvatelstvo v domnění, že pomáhalo rebelům.¹⁵⁹

Změnu vyvolalo spojení jednotlivých skupin guerilleros do Guatemalského národního revolučního svazu (*Unión Revolucionaria Nacional Guatemalteca*-URNG) v roce 1982,

¹⁵⁵ Mayové byli chudou skupinou žijící vysoko v horách, kde se věnovali zemědělství, které je stěží uživilo. Patřili k negramotné části obyvatel, s nízkou průměrnou délkou života a vysokou dětskou úmrtností.

¹⁵⁶ María Cristina GARCÍA. *Seeking Refuge : Central American Migration to Mexico, the United States, and Canada*, s. 26–27.

¹⁵⁷ Kromě FAR v zemi operovaly i další skupiny. Guatemalská společnost byla velice rozdělená. Zásahy vlády byly brutální a vraždy v regionu Zacapa v roce 1968 si vyžádaly desetitisíce mrtvých

¹⁵⁸ John A. BOOTH, Christine J. WADE a Thomas W. WALKER. *Understanding Central America: global forces, rebellion, and change*, s. 117–118.

¹⁵⁹ Situace v zemi vedla k velké emigraci indiánského obyvatelstva do sousedního Mexika do oblasti Chiapasu. Markéta KŘÍŽOVÁ, *Dějiny Střední Ameriky*, s. 216–217. María Cristina GARCÍA. *Seeking Refuge : Central American Migration to Mexico, the United States, and Canada*, s. 27.

propagující agrární reformu, sociální rovnoprávnost, občanské svobody a demokratizaci země. Politická opozice se naopak nedokázala spojit. Násilí dosahovalo nejvyšší možné úrovně, těla byla zohavená, rozsekaná mačetami, docházelo k vypalování celých vesnic a osob zaživa. Nejvíce perzekuovaní Mayové byli ve snaze zachránit si svůj život nuceni bojovat proti vlastním, účastnit se vládních programů indoktrinace a potlačení jejich indiánského původu a zvyků nebo se museli podílet na obnově infrastruktury. Vláda stále tvrdila, že pouze eliminuje základny rebelů.¹⁶⁰

Americká finanční pomoc proudila do země pouze s malými výkyvy, i přes protesty lidsko-právních organizací a guatemalské katolické církve, po celou dobu občanské války. Podpora USA v regionu byla kritizována na mezinárodní úrovni i v OSN.¹⁶¹ Mezi lety 1978 až 1984 bylo přibližně 100,000 Guatemalců zavražděno a 40,000 jich zmizelo. Tři čtvrtě milionu až milion osob bylo vysídleno a čtvrt milionu jich odešlo do zahraničí.¹⁶²

Krize v zemi si hledala jinou formu řešení a to změnu režimu a konec vojenských vlád, což nastalo v roce 1984 z podnětu vojáků, předat moc civilní vládě a ukončit krveprolití. Prezidentem se od roku 1986 stal křesťanský demokrat Vinicio Cerezo Arévalo, který započal éru hospodářských a politických reforem a podporoval regionální mírová jednání skupiny Contadora v roce 1987. Ani v tento moment boje a násilí a porušování lidských práv zcela neskončilo a korupce narůstala. Novým prezidentem se v roce 1990 stal Jorge Serrano Elías z neoliberální strany, který zahájil jednání s opozicí a rovněž nechal odsoudit některé z důstojníků. Reakcí nespokojené armády bylo další zastrašování opozice a zásahy proti protestujícím vzhledem k nepříznivému ekonomickému vývoji země. Sám Serrano Elías se v roce 1993 pokusil o nedemokratické uzurpování moci, ale musel odstoupit.¹⁶³

¹⁶⁰ Zmrzačená těla nepodvolených byla nalezena i v řekách v sousedním Mexiku, kde je nestíhali pohřbívat. Mnoho z těchto zvěrstev bylo popsáno Rigobertou Menchú, nositelce Nobelovy ceny míru a mayskou aktivistkou. Viz María Cristina GARCÍA. *Seeking Refuge : Central American Migration to Mexico, the United States, and Canada*, s. 27–29.

¹⁶¹ OSN vydala v roce 1982 rezoluci odsuzující situaci v Guatemale. Kritikem americké zahraniční politiky a podpory nedemokratických režimů Guatemaly i Salvadoru se stala Kanada a rovněž Mexiko, které ale bylo v otázce Guatemaly překvapivě více shovívavé než u zločinů páchaných v Salvadoru. Přitom Mexiko muselo řešit situaci tisíce vysídlených Mayů v oblasti Chiapasu a možného přesunu konfliktu do jižní oblasti Mexika, kdy guatemalské jednotky překračovaly hranice s Mexikem a unášely a vraždily uprchlíky z táborů v přesvědčení, že se jedná o základny guerillas. Viz María Cristina GARCÍA. *Seeking Refuge : Central American Migration to Mexico, the United States, and Canada*, s. 29–30.

¹⁶² Markéta KRÍŽOVÁ. *Dějiny Střední Ameriky*, s. 233. María Cristina GARCÍA. *Seeking Refuge : Central American Migration to Mexico, the United States, and Canada*, s. 29.

¹⁶³ Markéta KRÍŽOVÁ, *Dějiny Střední Ameriky*, s. 234–235 a s. 242–243. John A. BOOTH, Christine J. WADE a Thomas W. WALKER. *Understanding Central America: global forces, rebellion, and change*, s. 124–126.

Guatemalská občanská válka skončila podpisem mírových smluv mezi vládou a URNG v prosinci roku 1996 po 9 letech vyjednávání za pomoci OSN.¹⁶⁴ Kabinetem nově zvoleného prezidenta Alvara Arzúa byly zavedeny neoliberální reformy, které měly nastartovat hospodářský růst, ale na druhou stranu prohloubily chudobu a tím zvětšily nerovnost v regionu.

V roce 1999 byla vydaná publikace¹⁶⁵ věnovaná obětem občanské války, ve které se uvádí, že obětí ve válce bylo celkově přes 200,000 a až 1,5 milionu osob bylo vysídleno. Masakry se silně dotkly původního obyvatelstva. Největší míru odpovědnosti za zločiny a vraždy nese armáda a soukromé vojenské složky. Bylo rovněž uznáno, že vojenská pomoc z USA měla vliv na zhoršení situace a porušování lidských práv, za což se Bill Clinton později omluvil.¹⁶⁶

Konstituční reformy a důležité změny v právní a vojenské otázce se nepodařilo prosadit. Nespokojenost společnosti přetrvávala, protože změny nepřicházely dostatečně rychle. Novým prezidentem se v roce 2000 stal Alfonso Portillo kandidující za Guatemalskou republikánskou stranu (*Frente Republicano Guatemalteco*-FRG). Portillovi se nepodařilo snížit kriminalitu, kdy nadále pokračovaly útoky na humanitární pracovníky a osoby dohlízející na dodržování mírových dohod, ani boj s gangy, drogovým obchodem a organizovaným zločinem. Celé vládě se nevyhnul problém korupce. Místo toho, aby vláda zmenšila počet ozbrojených složek, nahradila je sympatizanty FRG a navýšila jejich rozpočet.¹⁶⁷

Násilí po konci občanské války neustalo. Mezi lety 2002–2004 došlo k masovým vraždám až 1,200 žen, které nesly známky znásilnění, týraní, měly oddělené končetiny či byly spálené. Vyšetřování neproběhlo, ale vláda a média je přisuzovala činnosti gangů. V roce 2004 bylo během půl roku zavražděno přes 2,000 osob. Nově zvolený prezident Oscar Berger

¹⁶⁴ URNG se zavázala k postupné demobilizaci a zároveň jim bylo umožněno vstoupit do politiky, stejně jako levicovým stranám či indiánským skupinám. Významným krokem byl civilní dohled nad armádou a celková policejní reforma.

¹⁶⁵ Celé shrnutí občanské války v Guatemale s detaily vyšetřování a doporučením dalšího postupu po konci konfliktu a vypořádání se. Viz United Nation. Commission for Historical Recommendations. *Guatemala: Memory of Silence: Tz'íníl Natabál: Report of the Commision for Historical Clarification Conclusions and Recommendations* [online]. The Commission, 1998. Dostupné z: <https://www.documentcloud.org/documents/357870-guatemala-memory-of-silence-the-commission-for.html> (poslední přístup 17.10. 2017).

¹⁶⁶ John A. BOOTH, Christine J. WADE a Thomas W. WALKER. *Understanding Central America: global forces, rebellion, and change*, s. 128-129. United Nation. Commission for Historical Recommendations. *Guatemala: Memory of Silence: Tz'íníl Natabál: Report of the Commision for Historical Clarification Conclusions and Recommendations*, s. 33–35.

¹⁶⁷ John A. BOOTH, Christine J. WADE a Thomas W. WALKER. *Understanding Central America: global forces, rebellion, and change*, s. 129.

zreformoval policii a k boji s kriminalitou navýšil počet vojáků.¹⁶⁸ Stále se nedařilo zcela plnit plán z mírových dohod. Guatemala byla pouze na cestě za změnou.

V roce 2007 byla ustavena Mezinárodní komise proti beztrestnosti v Guatemale (*International Commission against Impunity in Guatemala-CICIG*), aby pomohla s vyšetřováním organizovaného zločinu a dohlédla na dodržování práv v zemi. Úzce spolupracuje s generálním prokurátorem, policií a dalšími vládními složkami se snahou vyšetřit, odsoudit a rozbít kriminální živly sužující zemi. Guatemala a celý region nadále trpí vysokou mírou zločinu a vydírání z řad gangů a dalším kriminálních skupin. Činnost gangů je jedním z hlavních důvodů pro imigraci ze země. Korupce přetrvává a zasahuje soudní systém, což společně se zastrašováním soudců a žalobců vede k vysoké míře beztrestnosti v zemi. Přesto je zde snaha o zlepšení situace a počet obvinění a odsouzených případů i z doby občanské války narůstá.¹⁶⁹ V roce 2013 byla bývalá hlava státu-Efraín Ríos Montt, obviněn z genocidy a zločinů proti lidskosti.¹⁷⁰ Další z případů je z roku 2015, kdy musel rezignovat prezident Otto Pérez Molina, jelikož byl po vyšetřování CICIG obviněn z rozsáhlých daňových podvodů a vzápětí byl vzat do vazby.¹⁷¹

Guatemala od roku 2014 získává nemalé finanční prostředky z USA v rámci Aliance pro prosperitu v regionu (*The Alliance for Prosperity Plan*), jenž má snížit počet osob nelegálně vstupujících do USA za cenu zlepšení politické a hospodářské situace v regionu GHS.¹⁷²

Současný prezident Jimmy Morales podal v srpnu 2017 požadavek na odvolání hlavy CICIG a ukončení činnosti komise v zemi v důsledku obvinění z finančních nesrovnalostí jeho prezidentské kampaně v roce 2015. CICIG požadovala jeho odvolání a zahájení vyšetřování. V zemi, ale i na mezinárodním poli byl Moralesův krok odsouzen a vyvolal řadu protestů a politickou krizi v zemi. Morales ho ospravedlňoval faktem, že CICIG zasahuje do domácích záležitostí Guatemaly.¹⁷³

¹⁶⁸ John A. BOOTH, Christine J. WADE a Thomas W. WALKER. *Understanding Central America: global forces, rebellion, and change*, s. 130-131.

¹⁶⁹ Human Rights Watch. *Guatemala. Events of 2016* [online]. New York: HRW, 2016 [cit. 13.10. 2017]. Dostupné z: <https://www.hrw.org/world-report/2017/country-chapters/guatemala>.

¹⁷⁰ Ibid. Případ pokračuje od roku 2016 za zavřenými dveřmi a vzhledem k jeho věku a zdravotním potížím není jasné, jestli bude obviněn.

¹⁷¹ Azam AHMED a Elisabeth MALKIN. „Otto Pérez Molina of Guatemala is Jailed Hours After Resigning Presidency“ [online]. *The New York Times*, 3. 9. 2015 [cit. 13.10. 2017]. Dostupné z: <https://www.nytimes.com/2015/09/04/world/americas/otto-perez-molina-guatemalan-president-resigns-amid-scandal.html>.

¹⁷² Human Rights Watch. *Guatemala. Events of 2016*.

¹⁷³ „Guatemala President Jimmy Morales under fire for UN expulsion“ [online]. *BBC*, 29. 8. 2017. Dostupné z: <http://www.bbc.com/news/world-latin-america-41078567>.

2.4.2 Salvador

V Salvadoru lidé požadovali pozemkovou reformu, která by jim umožnila zlepšení životní úrovně. Přestože byl v zemi patrný hospodářský růst, bohatství a rozsáhlý majetek byl opět privilegiem elit a místní oligarchie. Církev měla v zemi důležité postavení, kdy bránila chudé a utlačované. Od 60. let se v zemi šířila tzv. teologie osvobození, jenž bojovala proti opresi a nespravedlnosti v systému. Jedním z jejich podporovatelů byl i arcibiskup Oscar A. Romero. Ekonomická a politická destabilizace v zemi vedla na počátku 70. let k několika pučům a změnám na postu prezidenta. V opozici režimu byly různorodé složky stávkujícího obyvatelstva sdružené do unií, politických stran i odborů. V roce 1974 byla vytvořena široká opozice, kterou tvořili odbory, rolníci, studentské organizace i komunistická strana. V řadě rolnických povstání využívali partyzáni ke svým akcím proti režimu a k posilování sil nespokojenosti vesničanů, kterým chyběla půda.¹⁷⁴

Aby vláda mohla zakročit vůči opozici a protestům, které se stupňovaly v 60 a 70. letech a do kterých se přidala i církev jako kritik režimu, vytvořila jednotky ORDEN (*Organización Democrática Nacionalista*). Jednalo se o neoficiální síly podléhající vlivu tajné policie, za jejichž činnost vláda nechtěla nést odpovědnost, opak byl pravdou.¹⁷⁵ Mezi praktiky, které likvidovaly opozici, patřily vraždy, únosy, ale i mizení osob, psychický i fyzický teror a znásilňování. Podílela se na nich bez omezení armáda, ale i oligarchií financované paramilitární skupiny označované jako eskadry smrti. Křivky statistik vykazovaly známky teroru a vysokou intenzitu porušování lidských práv. Počet nalezených zohavených těl, nezvěstných a obětí byl tak vysoký, že je nebylo možné všechny zaznamenat, příslušníky církve nevyjímaje.¹⁷⁶

Puč reformistické části vojenské junty sesadil prezidenta Romera v říjnu 1979. Byl zde náznak změny režimu vzhledem k zapojení opozice, ale plán vzal brzy za své. Neúspěšné reformní úsilí vedlo k sjednocení radikálních i umírněných politických stran, církevních organizací, odborů a rolníků do Demokratické revoluční fronty (*Frente Democrática Revolucionaria-FDR*). K té se připojilo spojení pěti guerillových organizací sdružených do Fronty Farabunda Martího za národní osvobození (*Farabundo Martí Liberación Nacional-*

¹⁷⁴ John A. BOOTH, Christine J. WADE a Thomas W. WALKER. *Understanding Central America: global forces, rebellion, and change*, s. 101. Markéta KŘÍŽOVÁ, *Dějiny Střední Ameriky*, s. 228..

¹⁷⁵ Markéta KŘÍŽOVÁ, *Dějiny Střední Ameriky*, s. 211-212. John A. BOOTH, Christine J. WADE a Thomas W. WALKER. *Understanding Central America: global forces, rebellion, and change*, s. 96 a s. 100-101.

¹⁷⁶ John A. BOOTH, Christine J. WADE a Thomas W. WALKER. *Understanding Central America: global forces, rebellion, and change*, s. 102-103. Markéta KŘÍŽOVÁ, *Dějiny Střední Ameriky*, s. 215.

FMLN) a došlo k vytvoření široké fronty FDR-FMLN čítající desetitisíce členů. Jejich plánem bylo převzetí moci v zemi.¹⁷⁷

Rok 1980 si vyžádal život více než 8,000 civilistů, mezi nimi i smrt arcibiskupa Romera a unesených čtyř Američanek, církevních pracovníků pomáhajících v zemi. Vraždy, za které nebyl nikdo obviněn.¹⁷⁸ Na partyzánské útoky FMLN vláda odpovídala větší silou. FMLN měla přes 4,000 ozbrojených členů a byla lépe vycvičená a organizovaná než guerilly v Guatemale. Pokud by salvadorská armáda neměla výcvik, finanční a materiální pomoc z USA, salvadorské síly by nebyly schopné čelit lidovému povstání. V roce 1981 bylo zavražděno přes 13,000 civilistů. Počty obětí zaviněných guerillas byly oproti tomuto číslu nízké.¹⁷⁹ Počet vražd poklesl od roku 1984, ale armáda pokračovala v bombardování vesnic, které měly guerilly jako zdroj svých zásob a místo úkrytu. Až 70,000 osob bylo připraveno o domov.¹⁸⁰

Mezinárodní tlak na Carterovu a pozdější Reaganovu vládu, aby uvalila embargo proti salvadorskému režimu, proběhl bez úspěchu. V roce 1984 byl s americkým přispěním do čela dosazen José Napoleon Duarte se snahou podniknout kroky k demokratizaci země. Proti byla extrémní pravice ARENA-Nacionalistická republikánská aliance (*Alianza Republicana Nacionalista*), vedená Robertem D'Aubuissonem¹⁸¹, ale i armáda, která byla závislá na amerických dotacích. Duarte neměl téměř žádnou moc, ani dohled nad armádou a bezpečnostními silami v zemi. V celku vyrovnané boje vládních sil proti FMLN ve městech, bombardování vesnic a vraždění dále pokračovalo, aniž by byl jasně znám vítěz. K tomu se v roce 1986 a 1988 přidala řada přírodních katastrof a volání společnosti na ukončení bojů. FMLN vznesla požadavek na účast v prezidentských volbách v roce 1989 a klid zbraní, což vláda odmítla a vedlo to jen k obnovení dalšího násilí guerillas i vládních sil, i přes snahy o začátek mírového procesu ze strany nově zvoleného prezidenta Alfreda Cristianiho

¹⁷⁷ María Cristina GARCÍA. *Seeking Refuge : Central American Migration to Mexico, the United States, and Canada*, s. 23. John A. BOOTH, Christine J. WADE a Thomas W. WALKER. *Understanding Central America: global forces, rebellion, and change*, s. 104.

¹⁷⁸ María Cristina GARCÍA. *Seeking Refuge : Central American Migration to Mexico, the United States, and Canada*, s. 23. Markéta KŘÍŽOVÁ, *Dějiny Střední Ameriky*, s. 229-230.

¹⁷⁹ Pozornost vzbudil krvavý masakr ve vesnici El Mozote, kterou provedly elitní jednotky vycvičené USA. Polovina z více než 800 obětí byly děti mladší 14 let. Spojené státy popíraly masakr až do roku 1992, kdy byly objeveny masové hroby a provedeno další vyšetřování.

¹⁸⁰ María Cristina GARCÍA. *Seeking Refuge : Central American Migration to Mexico, the United States, and Canada*, s. 24.

¹⁸¹ Roberto D'Aubuisson byl vůdcem eskader smrti a podezřelým z Romerovy smrti. V roce 1982 byl v čele Národního shromáždění. Reagan ho v době prezidentských voleb přesvědčil, že bude lepší zvolení Duarteho, aby vzbudilo pocit, že v Salvadoru začala demokratizace režimu. Viz Markéta KŘÍŽOVÁ, *Dějiny Střední Ameriky* Křížová, s. 231.

(ARENA) v roce 1989. Vzhledem k přetrvávajícímu násilí, jeden ze šesti Salvadorců emigroval ze země.¹⁸²

Spojené státy zastavily podporu režimu až v roce 1990 s prezidentem Georgem H. W. Bushem. Poté nastala další fáze jednání o míru s pomocí generálního tajemníka OSN Javiera Péreze de Cuéllar. Mírová dohoda mezi Cristianim a FMLN byla podepsána v prosinci 1992 v hlavním městě Mexika.¹⁸³ Došlo k všeobecné amnestii, což po uveřejněných výsledcích nově ustanovené Komise pravdy, vyšetřující válečné zločiny, vzbudilo veliký šok. Komise odhalila, že vina byla z více než 90 procent na straně vládních jednotek, ORDEN, a eskader smrti. Významným bodem se stala otázka půdy a jejího rozdělení mezi guerilleros a bývalými vojáky.¹⁸⁴

První svobodné volby proběhly roku 1994, ve kterých opět uspěla ARENA. Prezidenti pokračovali v neoliberálních reformách svých předchůdců a privatizaci mnoha sektorů, což nijak nepřispělo k řešení problémů v zemi, kterými byla chudoba, vysoká nezaměstnanost a narůstající míra zločinu. V roce 1998 zemi zasáhl hurikán Mitch a v roce 2001 dvě zemětřesení a následné sucho. Ekonomická situace se opět zhoršila a v Salvadoru přetrvával problém s pouličními gangy (tzv.*maras*).¹⁸⁵ V prezidentských volbách to vypadalo, že ARENA již neuspěje a nahradí je kandidát FMLN, člen komunistické strany, což vzbudilo pozornost nejen v Salvadoru, ale i v USA. Vítězem se v roce 2004, po zasahování z americké strany, stal Antonio Saca (ARENA).¹⁸⁶

Od roku 2009 byl poprvé v čele země prezident ze strany FMLN Mauricio Funes, jenž hodlal bojovat s korupcí předešlých vlád, i když sám byl v roce 2016 obviněn z nelegálního obohacení a v listopadu 2017 byl za tyto přečiny odsouzen.¹⁸⁷ Za jeho vlády došlo k řadě sociálních reforem, které měly zlepšit stav země a obyvatel. Salvador byl opět zasažen řadou přírodních katastrof. Ani jeho vláda nedokázala efektivně bojovat a snížit násilí

¹⁸² Markéta KŘÍŽOVÁ, *Dějiny Střední Ameriky*, s. 231-232 a s. 241. John A. BOOTH, Christine J. WADE a Thomas W. WALKER. *Understanding Central America: global forces, rebellion, and change*, s. 106-109.

¹⁸³ Výsledkem bylo zreformování politického systému a ozbrojených složek, kdy došlo k snížení jejich počtu. Eskadry smrti byly zrušeny a byly rozpuštěny i další policejní jednotky. FMLN se zavázala k odzbrojení a stala se právoplatnou politickou stranou.

¹⁸⁴ Markéta KŘÍŽOVÁ, *Dějiny Střední Ameriky*, s. 241. John A. BOOTH, Christine J. WADE a Thomas W. WALKER. *Understanding Central America: global forces, rebellion, and change*, s. 110-111.

¹⁸⁵ Prezident Flores se snažil vyřešit problém s gangy nařízením tzv. tvrdé ruky (*mano dura*), které trestalo pouhé členství v gangu a zvýšil počet i pravomoci policejních jednotek.

¹⁸⁶ John A. BOOTH, Christine J. WADE a Thomas W. WALKER. *Understanding Central America: global forces, rebellion, and change*, s. 111-114.

¹⁸⁷ Mezi další dva obviněné bývalé prezidenty patří Elías Antonio Saca i Francisco Flores. In: Arron DAUGHERTY. „3 expresidentes de El Salvador son investigados por corrupción“ [online]. *InSight Crime*, 15.2.2016 [cit. 19. 11. 2017]. Dostupné z: <https://es.insightcrime.org/noticias/noticias-del-dia/3-expresidentes-el-salvador-investigados-corrupcion/>. „El Salvador: Ex-President Funes Guilty of Illicit Enrichment“ [online]. *The New York Times*, 28.11.2017 [cit. 19. 11. 2017]. Dostupné z: <https://www.nytimes.com/aponline/2017/11/28/world/americas/ap-lt-el-salvador-ex-president.html>.

v zemi. V roce 2012 byla snaha o zprostředkování míru mezi znepřátelenými gangy. Rok trvající příměří zachránilo životy tisíců osob, ale po vypovězení míru počet vražd strmě narostl.¹⁸⁸

Od roku 2014 je prezidentem bývalý vůdce rebelů za doby občanské války-Sánchez Cerén (FMLN). Prioritou jeho vlády by měl být boj s chudobou, bezpečnost v zemi, pracovní příležitosti, přístup ke vzdělání a potlačení činnosti gangů a kriminality celkově.¹⁸⁹ Použití armády proti gangům a organizovanému zločinu vedou k debatě, zda-li při akcích nedochází k porušování lidských práv. V roce 2015 proběhlo vyšetřování ohledně zásahů policie i vojáků, přesahující jejich pravomoci. Násilí v zemi je přetrvávajícím problémem ovlivňující všechny aspekty života a svobody pohybu místních. Počet vražd výrazně neklesá. Problematické je i sexuální násilí páchané na ženách a dívkách, a to nejen z řad gangů. Případný potrat je v zemi navíc trestným činem. Další překážkou je neschopnost vypořádat se s množstvím deportovaných osob z USA a Mexika a ochránit jedince, kteří to vyžadují. Vězení jsou přeplněná příslušníky gangů a vyžadují nejvyšší stav pohotovosti. Návrat dalších členů MS-13 z USA je rovněž důvodem, proč je tak složité proti nim bojovat. Nejvyšší soud se nadále snaží o zatýkání a potrestání osob, které se účastnily a páchaly trestné činy za doby občanské války.¹⁹⁰ Chudoba, vysoký počet vražd, násilí a přítomnost gangů vedou k dalšímu exodu ze země.

2.4.3 Honduras

Zcela odlišná situace panovala v nejchudším Hondurasu. V zemi rovněž nebyly výjimečné převraty a vojenské puče, ale celkové násilí nikdy nepřerostlo do rozměru občanské války. Nevyvinula se zde tak silná elita a problém s rozdělením půdy se zde neobjevil až do poloviny 20. století s rozvojem mezinárodního trhu a nárůstem obyvatelstva, kdy se zvýšilo napětí jednotlivých složek ve společnosti a jejich mobilizace. Činnost guerill neměla až do 70. let pro dění v Hondurasu takový význam jako v okolních státech.¹⁹¹

¹⁸⁸ Randal C. ARCHIBOLD. „Gangs’ Truce Buys El Salvador a Tenuous Peace“ [online]. *The New York Times*, 27.8.2012 [cit. 19. 11. 2017]. Dostupné z: <http://www.nytimes.com/2012/08/28/world/americas/in-el-salvador-gang-truce-brings-tenuous-peace.html>. Mike ALLISON. Four Years after El Salvador’s Gang Truce: Time to Know the Truth [online]. 9.3.2016 [cit. 19. 11. 2017]. Dostupné z: <http://www.warscapes.com/opinion/four-years-after-el-salvador-s-gang-truce-time-know-truth>. „El Salvador country profile“ [online]. *BBC News*, 13.7.2017 [cit. 19. 11. 2017]. Dostupné z: <http://www.bbc.com/news/world-latin-america-19401932>.

¹⁸⁹ „El Salvador country profile“ [online]. *BBC News*.

¹⁹⁰ *El Salvador 2016/2017* [online]. Amnesty International, 2017 [cit. 10. 11. 2017]. Dostupné z: www.amnesty.org/en/countries/americas/el-salvador/report-el-salvador/.

¹⁹¹ John A. BOOTH, Christine J. WADE a Thomas W. WALKER. *Understanding Central America: global forces, rebellion, and change*, s. 134-135.

Nespokojenost s vývojem v zemi vedla i zde k militarizaci politického systému. Obavy z možného levicového vystoupení nespokojených dělníků na banánových plantážích si vyžadovala lepší výcvik a vybavení armády od 50. let. Opět pod dohledem a za přispění USA. V roce 1956 převzala armáda moc a její pravomoci posílily a ani prezident nemohl odvolat vrchního velitele.¹⁹² V 70. letech se v čele země vystřídali další příslušníci armády, ale stále nebyla výrazně omezována základní lidská práva, nebyli zde případy masového mizení osob a mučení. I přes snahy o reformy a zlepšení v ekonomické oblasti, generálové nakonec neuspěli. Korupce, ale i hospodářské problémy země podnítily na konci 70. let debatu ohledně přenesení výkonné moci armády zpět do rukou civilistů, k čemuž generál Policarpo Paz García a další velitelé v roce 1979 svolili. Byla zde i obava, aby situace neskončila jako v případě Guatemaly a Salvadoru či aby nedošlo k revoluci v zemi.¹⁹³

Prezidentem byl od roku 1981 liberál Roberto Suazo Córdova, který stále vládl pod dohledem vojenských sil. Pro USA byl Honduras důležitý pro výcvik oddílů *contras* pro boj v Nikaragui a naopak Honduras využíval štědrrou finanční hospodářskou pomoc, která do země z USA plynula a která byla využita na řadu programů pro nejchudší vrstvy obyvatel a k ekonomickému rozvoji. Země byla dle opozice v područí USA.¹⁹⁴

Pomoc z USA se týkala především dodávek zbraní, což vedlo k lepšímu vyzbrojení vojenských sil, ale i k růstu moci hlavního velitele, Gustava Alvareze Martíneze. Ani Hondurasu se nevyhnulo vytvoření neoficiálních ozbrojených sil využívaných k zastrašování opozice, nejznámější byl Prapor 316 (*Batallon 316*). Jako v předešlých zemích, docházelo od 80. let k nárůstu mizení osob, vraždám nepohodlných oponentů a mučení, ale rovněž i k civilním trestům osob do nich zapojených.¹⁹⁵ Armáda nikdy zcela neovládala státní aparát. Všechny tyto změny měly vliv na vznik levicových guerill, které neměly takové postavení a sílu jako v zahraničí, ale jejich objevení se na scéně přispělo k vyššímu počtu obětí, zmizelých a vražd. I přes protesty proti vládě a mobilizaci nespokojených skupin, nikdy nedošlo k tak výrazné represi jako v okolí a k občanské válce. Pro srovnání, v roce 1982 „zmizelo“ v Guatemale a Salvadoru desetitisíce osob, v Hondurasu méně než 50.¹⁹⁶

¹⁹² John A. BOOTH, Christine J. WADE a Thomas W. WALKER. *Understanding Central America: global forces, rebellion, and change*, s. 135-136.

¹⁹³ Markéta KRÍŽOVÁ, *Dějiny Střední Ameriky*, s. 235. John A. BOOTH, Christine J. WADE a Thomas W. WALKER. *Understanding Central America: global forces, rebellion, and change*, s. 136.

¹⁹⁴ John A. BOOTH, Christine J. WADE a Thomas W. WALKER. *Understanding Central America: global forces, rebellion, and change*, s. 136-137 a s. 142-143.

¹⁹⁵ V roce 1975 proběhl masakr v Los Horcones, kdy bylo zabito 14 protestujících. Vláda trvala na potrestání armádních důstojníků zapojených do této akce.

¹⁹⁶ John A. BOOTH, Christine J. WADE a Thomas W. WALKER. *Understanding Central America: global forces, rebellion, and change*, s. 137-141.

Problematická se stala otázka nevyřešených hranic se Salvadorem, protože hrozilo, že by se konflikt ze Salvadoru mohl do Hondurasu přesunout. Zapojení honduraské armády do záležitostí USA v regionu měl vyřešit puč a sesazení Alvareze Martíneze v roce 1984. V roce 1985 se sám prezident Suazo pokusil o uzurpování moci a změnu ústavy, ale jeho snaha nevyšla. Bylo zajímavé, že ani větší represe v zemi nevyvolaly žádné masové protesty. Armáda dodržovala ústavní zásady, ale stále se nedařilo režim převést zcela do rukou civilní vlády. Přítomnost *contras* na honduraském území, tím i nepřímé zapojení v konfliktu, se po roce 1986 snažil ukončit i prezident José Azcona Hoyo. Jeho snaha se ale obrátila proti němu. Slábnoucí americké investice a tím zhoršení ekonomické situace mělo vliv na inflaci, kdy komodity byly dražší, ale reálné mzdy klesaly a chudoba v zemi se nadále prohlubovala.¹⁹⁷

V roce 1990 v demokratických volbách zvítězil Rafael Callejas z Národní strany (*Partido Nacional*-PN) podporující neoliberalismus¹⁹⁸ V zemi se ale program nesetkal s podporou obyvatel, pro které se životní situace nezměnila. Občanská mobilizace byla opět potlačena ze strany ozbrojených sil. Jejich zásahy a omezení základních lidských práv byly ale opět prošetřeny a potrestány novým velitelem. Došlo k smíření s *guerillas*, s rolníky i s vedoucími odborů. Nový prezident od roku 1993 Carlos Roberto Reina z Liberální strany Hondurasu (*Partido Liberal de Honduras*-PLH) si předsevzal omezit korupci a vojenskou moc v zemi i jejich dotace. Provedená policejní reforma měla vliv na opětovné zvýšení počtu zločinů, ale efektivně omezila moc vojenských sil v zemi a dovršila v roce 1996 mnoholetou snahu o přechod pod civilní dohled.¹⁹⁹

Pokračující neoliberální reformy s novým prezidentem Carlosem Robertem Floresem Facusse (PLH) vedly k deforestaci a přesunu dalších pracovních sil do velkých měst, což se záhy ukázalo jako osudné. Hurikán Mitch v roce 1998 zdevastoval Honduras, kdy došlo k úmrtí až 11,000 osob a 2 miliony přišly o střechu nad hlavou. Na obnovu země byla nutná další zahraniční pomoc a současně odložení splátek dřívějších půjček. Pokračující neoliberální zásahy do stability země a privatizace Hondurasu nepomohla. Nezaměstnanost, chudoba i vzrůst zločinu se v zemi rozšiřoval a následky po hurikánu byly alarmující. Vojenské složky se podařilo podřídit státu, ale přesto se objevily případy zásahů neoficiálních složek.

¹⁹⁷ Markéta KŘÍŽOVÁ, Dějiny Střední Ameriky, s. 236-237. John A. BOOTH, Christine J. WADE a Thomas W. WALKER. *Understanding Central America: global forces, rebellion, and change*, s. 143-144.

¹⁹⁸ Tendence, kterou podporovaly i další země v regionu. Jednalo se o menší kontrolu státu v ekonomice, podporu volného trhu, export, privatizace, zapojení do programu a přijetí ekonomických reforem pod dohledem Světové banky a Mezinárodního měnového fondu, které měly podnítit dalekosáhlé změny a zlepšení stavu ekonomiky a současně umožnit splácení zahraničního dluhu.

¹⁹⁹ John A. BOOTH, Christine J. WADE a Thomas W. WALKER. *Understanding Central America: global forces, rebellion, and change*, s. 144-145.

Právě statistiky zabývající se mírou zločinu ve světě ukázaly, že Honduras patří k jednomu z nejnebezpečnějších států světa. Další zvolené administrativy po roce 2000 se tímto problémem aktivně zajímaly. Přítomnost velkého počtu zločinných gangů v zemi a jejich aktivity přetrvávají.²⁰⁰

V roce 2006 zvítězil José Manuel Zelaya Rosales (PLH). Jeho snahy o referendum ohledně změny ústavy si vyžádalo ústavní krizi v roce 2009. Situace se vystupňovala až do zásahu ozbrojených sil, které prezidenta sesadily a deportovaly do Kostariky. Tento zásah proti demokracii vyvolal mezinárodní ohlas a nesouhlas se zapojením armády.²⁰¹ Na konci listopadu 2017 proběhly prezidentské volby, kdy došlo k znovuzvolení Juana Orlanda Hernández Alvarada (PN), ale vyhlášení vítěze nebylo jednoznačné a situace v zemi se obrací do další závažné politické krize.²⁰²

World Report z roku 2017 udává, že Honduras nadále trpí vysokou mírou zločinu a je zemí, kde dochází k vysoké míře nevyřešených kriminálních případů. V Hondurasu není jednoduché dovolat se svých práv a ani snahy o reformování institucí zajišťujících bezpečnost v zemi se nezlepšilo. K boji proti korupci, která je výrazná i mezi policejními složkami, a beztrestnosti by měla pomoci nově ustavená komise podporovaná vládou a Organizací amerických států, která by měla spolupracovat se soudci, advokáty i policií. Napojení policie na drogové a zločinné kartely není výjimečné, ani kriminální činnost z jejich řad, loupeže, únosy, vraždy, mučení i znásilňování. Počet vražd oproti minulým rokům sice poklesl, ale přesto patří k jednomu z nevyšších na světě. Oběťmi jsou novináři, právníci, aktivisté, obránci lidských práv, a osoby z LGBT komunity. Tyto osoby dále čelí útokům, výhrůžkám, etc. Samotnou kapitolou je násilí páchané na dětech a mladistvých. Největší hrozbou jsou pro ně aktivity pouličních gangů a nabírání nových členů.²⁰³

²⁰⁰ V roce 2001 byl zvolen Ricardo Maduro (PN), jehož syn zemřel po únosu zločinných skupin. Tvrdě vystupoval proti gangům a pouhá příslušnost vedla k jejich zatýkání, na kterém se podílelo zvýšené množství policejních jednotek i jejich pravomoci. Kontroverzní se staly vraždy více než 1,500 mladistvých mezi lety 1998 až 2002, jenž byli považováni za příslušníky gangů. Kritika se snesla na neschopnost státu vyšetřit zločiny, kdy ze zásahů byly podezřelé policejní složky. Nepotvrdilo se, že by vina byla primárně na jejich straně. Madurovy snahy o další privatizaci klíčových sektorů si vyžádala stávky a protesty obyvatel. Viz John A. BOOTH, Christine J. WADE a Thomas W. WALKER. *Understanding Central America: global forces, rebellion, and change*, s. 146-147.

²⁰¹ "Timeline: Honduras" [online].. *BBC News*, 16.8.2012 [cit. 22. 11. 2017]. Dostupné z: http://news.bbc.co.uk/2/hi/americas/country_profiles/1225471.stm.

²⁰² Nina LAKHANI. „Honduras Election: protesters clash with police as opposition cries foul“ [online]. *The Guardian*, 30.10. 2017 [cit. 22. 11. 2017]. Dostupné z: <https://www.theguardian.com/world/2017/dec/01/honduras-election-protesters-clash-with-police-as-opposition-cries-foul>.

²⁰³ Human Rights Watch. *Honduras. World Report 2017* [online]. New York: HRW, 2017 [cit. 22.11. 2017]. Dostupné z: www.hrw.org/world-report/2017/country-chapters/honduras.

3 Nelegální migrace ze Střední Ameriky do USA

Příčiny růstu nelegální středoamerické migrace do USA v průběhu let i současné problémy států GHS byly již naznačeny. Je nutné se podívat na aspekty samotné cesty do USA a představit nejen rizika, kterým osoby bez platných dokumentů při náročné a nebezpečné trase na sever čelí, ale i reakce a iniciativy států, jichž se dlouhodobá krize nelegálních přechodů a exodu obyvatel týká. Problematická je stále panující dezinformace mezi obyvateli GHS ohledně vízových pravidel v USA, která si lidé z nejchudšího regionu světa jen těžko ověří.

Jedno je jisté, i když v dnešní době existují technologie usnadňující detekci a zadržení osob policejními složkami, stále se nedaří efektivně kontrolovat celou délku americko-mexické hranice. Zároveň působí čím dál organizovanější a rafinovanější převaděči, drogové gangy a kartely s mezinárodní sítí, které jsou pro migranty možností, jak hranice překonat, ale mohou se stát životu nebezpečným nepřítelem. V současné době s Trumpem v čele se hovoří o plánu na dostavbu zdi mezi USA s hlavní tranzitní zemí Mexikem jako nejúčinnější prevenci proti nelegální migraci z jihu.

V minulosti bylo Mexiko často kritizováno. Nedostatečná ochrana jižní hranice s okolními středoamerickými státy vytvářela snadný přechod pro osoby z regionu vyrazějící na cestu za splněním amerického snu a lepší ekonomické jistotě pro sebe a své nejbližší, ale i osoby prchající před násilím a nestabilitou v zemích GHS s touhou po bezpečnějším životu. Od roku 2014 je patrný trend dětské migrace, který vyústil do tzv. imigrační krize roku 2014. Problém ilegálních přechodů desetitisíců dětských migrantů přetrvává i v roce 2017, kdy děti ze států GHS tvoří jejich značnou část.

3.1 Logistika ilegálního přistěhovalectví ze Střední Ameriky

Migranti ze států GHS přecházejí hranice s USA tradičně pěšky a skrz mexické území využívají nejen autobusovou a vlakovou dopravu, ale i pašování v nákladních autech. V průběhu let se podmínky pro cestu na sever změnily a úspěšný přechod hranic je fyzicky i finančně čím dál náročnější. Překážkou se od přijetí programu na zvýšenou ochranu jižních hranic v roce 2014 stává již samotný příchod do Mexika. V případě zadržení je čeká deportace zpět do země původu, vzhledem k tomu, že migrantům při cestě do USA chybí platné cestovní doklady a víza.²⁰⁴ Na druhou stranu se otevírá prostor pro zkorumpované

²⁰⁴ Občané GHS potřebují ke vstupu do Mexika oficiální víza udělená na základě stanovených požadavků, mimo jiné dokazující ekonomickou stabilitu jedinců, kterou většinová populace nemůže prokázat. Osoby z Guatemaly

policejní a imigrační úředníky, řidiče a další složky populace, profitující z výnosného byznysu kolem nelegální migrace do USA. Při využití služeb převaděčů je typické získání falešných mexických dokladů, které mají při kontrolách zabránit vyhoštění a zařídit hladký průběh přechodu Mexika.²⁰⁵ Dlouholetá zkušenost v případě solidních „coyotes“ může být především v místě mexicko-amerických hranic cennou pomocí a klíčem k úspěchu a dosažení amerického snu, protože zdárný přechod ve zdraví se dá po strastiplné a týdny trvající cestě považovat za výhru.

Programa Frontera Sur-Ochrana mexických jižních hranic

Vzhledem k fenoménu zvýšené dětské migrace, ale i tlaku ze strany USA z důvodu dlouhotrvajícího přílivu nelegálních přistěhovalců obecně, vyhlásil mexický prezident Enrique Peña Nieto v červenci 2014, ve spolupráci s prezidentem Guatemaly Otto Perézem Molinou, plán na ochranu mexické jižní hranice s Guatemalou a Belize, tzv. *Programa Frontera Sur*. Cílem bylo ochránit migranty putujících Mexikem před obchodem s lidmi, drogovými kartely a jinými zločinnými skupinami, a zpřísnit kontrolu hranic, která by vedla k větší bezpečnosti a prosperitě celého regionu. V oblasti jižní hranice byly plánované nové hraniční přechody, hraniční stráže a centra pomoci migrantům.²⁰⁶ Plnění programu se týká i spolupráce s představiteli Hondurasu a Salvadoru. Spojené státy americké vynakládají vysoké finanční prostředky na stabilizaci regionu. Po dvou letech programu Frontera Sur se ukázalo, že Mexiko preferuje zatčení a deportaci před efektivní ochranou hranic a jedinců samotných, v případech posouzení, zda se jedná o žadatele o azyl. Zvýšená kontrola a policejní přítomnost donutila ke změnám tradičních tras, využívání vlaku nevyjímaje, kdy agenti v přestrojení zatýkali přímo u hlavních hraničních uzlů.²⁰⁷

Přísnější a častější kontroly na jihu Mexika si vynucují zpětné deportace do místa původu a mají vést k nižšímu počtu imigrantů na severu. Statistiky sice naznačují mírný pokles, ale již zmíněné pull faktory přetrvávají a dětská imigrační krize razantní změně nenahrává.

a Belize mají možnost požádat o speciální povolení (tzv. Tarjeta de Visitante Regional). K oprávněnému vstupu do Mexika se vyžadují platné osobní doklady, sejmутí otisků do databáze a pohovor s imigračním úředníkem dokazující krátkodobý úmysl návštěvy v pohraničí, z důvodu obchodu, práce, atd. Viz Oficiální stránky mexické vlády gob.mx [online]. Dostupné z: <https://www.gob.mx/tramites> (poslední přístup 2.11.2017)

²⁰⁵ El Coyote Documental. In: *You Tube* [online]. 22. 8. 2011[cit. 2. 11. 2017]. Dostupné: <https://www.youtube.com/watch?v=hTy8HpuJOhM&t=2349s>.

²⁰⁶ Christopher WILSON a Pedro VALENZUELA. *Mexico's Southern Border Strategy: Programa Frontera Sur*. [online]. Washington D.C.: Woodrow Wilson International Center for Scholars, 11.7. 2014. Dostupné z: https://www.wilsoncenter.org/sites/default/files/Mexico_Southern_Border_Strategy.pdf. (staženo dne 2.11.2017)

²⁰⁷ Alejandra CASTILLO. *Programa Frontera Sur: The Mexican Government's Faulty Immigration Policy* [online]. Washington D.C.: Council on Hemispheric Affairs (COHA), 26.10. 2016 [cit. 2. 11. 2017]. Dostupné z: <http://www.coha.org/programa-frontera-sur-the-mexican-governments-faulty-immigration-policy/>.

Nejznámějším dopravním prostředkem se stala tzv. *La Bestia*, v českém překladu Bestie, což je označení pro síť nákladních vlaků projíždějících celým územím Mexika a přepravujících zboží do USA. Zároveň je jedním z nejvyužívanějších způsobů, jak se bez pomoci převaděčů dostat k hranicím s USA. Odhaduje se, že ročně vlaky využije až 400,000 migrantů, 30% z nich opakovaně.²⁰⁸ Pasažéry jsou jednotlivci, těhotné ženy i rodiny s dětmi. Novodobá imigrační krize si vynucuje i cesty dětí a mladistvých bez dospělého doprovodu.²⁰⁹

La Bestia si vysloužila i jiné označení, „*el tren de la muerte*“ -vlak smrti. Cesta je v porovnání s jinými prostředky levnější, ale o to nebezpečnější. Příběhů migrantů, jenž přišli během jízdy na vlaku o končetiny či v horším případě o život, je celá řada. Ohrožením je i všudypřítomná činnost kriminálních gangů a drogových kartelů, které si vynucují poplatky za bezpečnou jízdu. Krádeže úspor, vydírání, znásilnění, ani úmyslné shození ze střechy nákladních vagónů není v případě nespolupráce výjimkou. Změna rychlosti vlaku, únava a špatné zajištění a následný pád nebo vykolejení vlaků mají tragické následky. Přijetí programu Frontera Sur činí cestu díky zvýšeným kontrolám a působení imigračních agentů v přestrojení obtížnější.²¹⁰

Na druhou stranu podél hlavních železničních uzlů fungují místa pomoci pro migranty, nabízející stravu, nocleh a uspokojení základních hygienických potřeb a zdravotnickou péči. Jedná se o přístřeší fungující pod záštitou místních kostelů a farností, poskytující potřebnou náboženskou podporu migrujících, nebo o centra pomoci nevládních organizací, jež se starají o handicapované oběti vlakových neštěstí. Proslulou se stala dobrovolnická skupina žen *Las Patronas* v mexickém státě Veracruz, které od roku 1995 přináší k železnici balíčky s jídlem a vodou, jenž migrantům hází přímo do vlaku.²¹¹

V posledních letech je patrná snaha mexické administrativy převzít kontrolu nad soukromými společnostmi provozující nákladní vlaky a za pomoci moderních technologií, nejen kamer, detektorů, ale i dronů, rapidně snížit počet osob využívajících tento způsob

²⁰⁸ Michelle FRANKFURTER. "The Train of Death" [online]. *POLITICO magazine*, 4.11.2014 [cit. 2. 11. 2017]. Dostupné z: <https://www.politico.com/magazine/gallery/2014/04/the-train-of-death-000034>.

²⁰⁹ Univision Noticias. Conoce a „La Bestia“, el tren que transporta a miles de migrantes. In: *You Tube* [online]. 27.7.2014 [cit. 2. 11. 2017]. Dostupné z: <https://www.youtube.com/watch?v=tUmB2eAmnr4>.

²¹⁰ Rodrigo Domínguez VILLEGAS. *Central American Migrants and „La Bestia“: The Route, Danger, and Government Responses* [online]. Washington D.C.: Migration Policy Institute, 10.9.2014 [cit. 2. 11. 2017]. Dostupné z: <https://www.migrationpolicy.org/article/central-american-migrants-and-%E2%80%99La-Bestia%E2%80%9D-route-dangers-and-government-responses>.

²¹¹ Agencia EFE. No hay "Bestia" que se resista al trabajo de los voluntarios detrás de las Patronas. In: *You Tube* [online]. 23. 4. 2017 [cit. 2. 11. 2017] Dostupné z: <https://www.youtube.com/watch?v=JE3hSHNX-B4>.

dopravy. Cesta středoamerických migrantů se tímto nařízením stane nedostupnější a osoby budou hledat jiné možnosti přepravy či méně frekventované trasy.²¹²

Existují tři hlavní trasy, ze kterých si migranti vybírají v souvislosti s předpokládaným místem vstupu do USA. Nástupní vlakové terminály se nachází v blízkosti guatemalských hranic, v Tapachula nebo ve vzdálenějším městě Arriaga (mexický stát Chiapas) či v Tenosique (Tabasco) a obě železnice vedou shodně do blízkosti hlavního města, do města Lechería (Mexiko), kde dochází k zásadnímu rozhodnutí ohledně místa vstupu do USA. První trasa vede kolem Mexického zálivu do města Reynosa (Tamaulipas) a dále k hranicím s Texasem a údolí řeky Rio Bravo-Rio Grande, kterou je nutné překonat. Dále se nabízí pacifická cesta končící v Nogales (Sonora) v blízkosti Arizony nebo Kalifornie skrz Mexicali a Tijuana (Baja Kalifornie). V dnešní době je přechod v oblasti ztížen množstvím postavených zdí, plotů a propracovaným systémem ochrany. Posledně zmiňovaná je centrální trasa směřující do Ciudad Juárez (Chihuahua), v blízkosti amerického El Paso, a do Piedras Negras (Coahuila) k pouštní oblasti hraničící se státy Texas a Nové Mexiko.²¹³

Podobnou trasu kopírují i jedinci využívající autobusy či nákladní vozidla. Bez legitimních dokladů se jízda napříč Mexikem veřejnou dopravou stává již výjimečnou. Dopomoci mohou padělané průkazy a rodné listy, které se dají sehnat na černém trhu nebo u převaděčů. Nutností k úspěchu je naučit migranty, pro případ kontroly, mexický přízvuk odpovídající původu padělků. Hromadné převážení migrantů v kamionech je riskantní vzhledem k bezpečnosti jízdy a množství hodin, které osoby stráví uzavřené uvnitř přívěsů bez přístupu k vodě, jídlu a vykonání základních potřeb. Jeden z publikovaných případů ze září 2015 uvádí, že cesta k americkým hranicím stála skupinu 150 zachráněných osob z jednoho nákladního auta průměrně mezi \$1,760-\$2,930.²¹⁴

Využití služeb coyotes přímo ze států GHS je drahou záležitostí. Výhodou převaděčů jsou mnoholeté zkušenosti, propracované sítě pomocníků a orientace v oblastech ovládaných drogovými kartely a jinými kriminálními skupinami, které požadují poplatky za bezpečný průchod. Podplácení se nevyhýbá ani zkorumpované mexické policii a úředníků zapojených

²¹² Ana CAMPOY. "Mexico has its own version of Donald Trump's border wall and it's just as controversial" [online]. *QUARTZ*, 13.9.2016 [cit. 4. 11. 2017]. Dostupné z: <https://qz.com/778314/mexico-wants-to-stop-central-american-immigrants-from-boarding-la-bestia-train/>.

²¹³ Rodrigo Domínguez VILLEGAS. *Central American Migrants and "La Bestia": The Route, Dangers, and Government Responses* [online]. Washington D.C.: Migration Policy Institute, 10.9.2014 [cit. 4. 11. 2017]. Dostupné z: <https://www.migrationpolicy.org/article/central-american-migrants-and-%E2%80%99La-Bestia%E2%80%9D-route-dangers-and-government-responses>.

²¹⁴ "Rescatan a 150 inmigrantes hacinados en un tráiler en México" [online]. *CNN español*, 29.9.2015 [cit. 4. 11. 2017]. Dostupné z: <http://cnnespanol.cnn.com/2015/09/29/rescatan-a-150-inmigrantes-hacinados-en-un-trailer-en-mexico/>.

do celého procesu. Hladký průběh cesty až k hranicím značí ideální situaci a důvěryhodného převaděče. V opačném případě dochází k vraždám, únosům, znásilnění a obchodování s lidmi a jejich orgány, dětí nevyjímaje. Činnost a spolupráce středoamerických (Mara Salvatrucha) a mexických gangů (Los Zetas) a jejich praktiky jsou v posledních letech čím dál nebezpečnější a alarmující a vytváří skutečné ohrožení pro cestující a jejich rodiny. Pokud jsou cestou zajati nebo je coyotes v blízkosti hranic prodají, kartely a další zločinné skupiny kontaktují rodiny ve Střední Americe a vyhrožují smrtí jejich blízkých v případě nezaplacení dalších částek. Od roku 2017 se rapidně zvýšily ceny za přechod mexicko-amerických hranic. V listopadu 2016 byly podle DHS ceny kolem \$3,500, ale v lednu 2017 vyžadovali *polleros* částky dosahující \$8,000 s odůvodněním, že nová americká administrativa stojí za zvýšeným rizikem přechodů. Průměrná cena ze Střední Ameriky se před zdražením pohybovala mezi \$4,000 až \$10,000. Advokáti migrantů však tvrdí, že ceny dosahují i \$15,000. Pro srovnání v 70. až 90. se ceny držely průměrně do \$1,250. Od roku 2009 došlo k razantnímu zdražení z \$2,800 až na průměrných \$5,000.²¹⁵ Pro obyvatele jednoho z nejchudších regionů jsou to závrtné částky a ne vždy se dosažení vysněného cíle podaří. V případě existence příbuzných v USA je novou taktikou převaděčů zadržet migranty po přechodu hranic na utajených a odlehlých místech v USA, kdy dochází k jejich propuštění až po uhrazení výkupného. Převaděči fungují koordinovaně a každý členek má pevně stanovené úkoly a migranti se dostávají z rukou do rukou mnoha osob a spojek celého byznysu. Úspěšné dosažení cíle migrantů na půdě Spojených států je v mnoha ohledech otázkou štěstí.

Vzrůstající počet obětí a zadržených migrantů na cestě do USA je ukazatelem rozsáhlosti nelegální migrace. Ukazuje se, že pokud se uzavře a omezí část hranic, najdou převaděči jinou oblast vhodnou pro přechod, aby zachovali své živobytí. Stále modernější metody kontroly americko-mexické hranice i stavba fyzických bariér v urbánních oblastech, kde přímo hraničí americká města, například na západě Tijuana/San Diego, zapříčinily, že se k přechodům používají nebezpečné trasy vedoucí v neobydlených pouštních a hornatých oblastech s náročným terénem a výkyvy počasí. Hovoříme zejména o oblasti Nového Mexika a Texasu.

Ne všichni přežijí několikadenní trasu s minimem vody a potravy, v místech, kde se lidé sami snadno stanou potravou, kde přes den panuje extrémní horko a v noci zima

²¹⁵ Aline CORPUS. "Smugglers up prices for crossing border" [online]. *Mexico News Daily*, 28.2.2017 [cit. 4. 11. 2017]. Dostupné z: <https://mexiconewsdaily.com/news/smugglers-up-prices-due-to-immigration-policies/>. Ana CAMPOY a Christopher GROSKOPF. "The Trump tax: Human smugglers at the US-Mexico border are jacking up prices" [online]. *QUARTZ*, 17.3.2017 [cit. 4. 11. 2017]. Dostupné z: <https://qz.com/933232/the-trump-tax-human-smugglers-at-the-us-mexico-border-are-jacking-up-prices/>.

a kde není snadné se ukrýt. Oblast je natolik rozsáhlá, že ani zvyšující se počty agentů BP, nedokáží uhlídat každý kilometr. Jsou známy případy, kdy převaděči ponechají migranty svému osudu, v oblastech, ve kterých se bez znalosti terénu a trasy jen těžko orientují a kde následky mohou být fatální. Slabší a nemohoucí jedinci jsou přítěží a rizikem, které zvyšuje možnost zadržení skupin americkou pohraniční stráží. Ročně se v poušti najde kolem 400 ostatků.²¹⁶ Lze jen těžko odhadnout, kolik osob přišlo celkem o život a kolik těl a koster se v pohraničí skrývá. Existují i soukromé organizace, které se hledáním ostatků zabývají.²¹⁷ Důležitou roli hraje snaha těla i samotné kosti identifikovat na základě DNA a dalších nalezených důkazů a porovnat s mezinárodní databází hledaných osob. Místní šerifové a jednotky BP²¹⁸, které těla naleznou a ohledají, a dále soudní lékaři a další instituce a úřady zapojené do pátrání po původu těl, jsou v úzkém kontaktu s ambasádami středoamerického regionu, s úsilím určit totožnost a kontaktovat příbuzné a převézt ostatky jejich blízkých do rodné země. Jedním ze způsobů jsou inzeráty v novinách, s popisem výrazných znaků nalezených ostatků a v dnešních době moderních technologií i za pomoci sociálních sítí a sdílení všech informací.²¹⁹

3.2 Dětská imigrační krize

Rok 2014 byl klíčovým pro rozpoznání doposud trvající dětské imigrační krize v oblasti jižní hranice USA. Jedná se o příliv desetitisíců dětí z oblasti Střední Ameriky, zejména ze států GHS a Mexika²²⁰. Americké úřady registrují několikanásobný nárůst ilegálních přechodů osob mladších osmnácti let již od roku 2011 a současný trend ukazuje, že se může jednat o dlouhodobý fenomén.²²¹ Bývalý prezident Obama ji již v roce 2014 označil za akutní humanitární krizi.²²²

²¹⁶ „Las rutas más peligrosas de la inmigración ilegal en América Latina” [online]. *BBC Mundo*, 22.4.2015 [cit. 4. 11. 2017]. Dostupné

z: http://www.bbc.com/mundo/noticias/2015/04/150422_rutas_inmigracion_latinoamerica_ep.

²¹⁷ Alex HANNAFORD. „Missing in the US desert: finding the migrants dying on the trail north” [online]. *The Guardian*, 20.8.2017 [cit. 4. 11. 2017]. Dostupné z: <https://www.theguardian.com/world/2017/aug/20/finding-migrants-who-died-crossing-the-us-border>.

²¹⁸ Speciální jednotka Border Patrol Search, Trauma and Rescue (BORSTAR) je součástí Pohraniční stráže (BP).

²¹⁹ Postup pátrání po nalezení těl a cesta migrantů je k vidění v americko-mexickém dokumentu *Who is Dayani Cristal*. In: *Vimeo* [online]. Dostupné z: <https://vimeo.com/136622440> (poslední přístup 5.11.2017).

²²⁰ Situace mladistvých příchozích z Mexika není v primárním zájmu práce. Vzhledem k přímým hranicím s USA je zacházení s dětskými migranty odlišné, především v procesu deportace, a současně se Mexiko samo musí vypořádat se zvýšeným počtem příchozích dětí z regionu GHS na svém území.

²²¹ Muzaffar CHISHTI a Faye HIPSMAN. *Increased Central American Migration to the United States May Prove an Enduring Phenomenon*.

²²² Barack OBAMA. *Response to the Influx of Unaccompanied Alien Children Across the Southwest Border* [online]. Bílý dům, 2. 6. 2014 [cit. 15.3. 2017]. Dostupné z: <https://www.whitehouse.gov/the-press-office/2014/06/02/presidential-memorandum-response-influx-unaccompanied-alien-children-acr>.

Situace je vážná díky počtu příchozích, reagující na špatnou politickou a ekonomickou situaci v jednotlivých zemích, kdy státy nejsou schopny zajistit základní lidská práva a svobody dětí, které se cítí ohroženy místními gangy nebo drogovými kartely. Mladí migranti navíc podnikají strastiplnou a velice nebezpečnou cestu často sami, bez dospělého doprovodu, kdy čelí všem nástrahám a nebezpečím jako dospělí migranti, ale vzhledem k věku jsou zranitelnější. To vše díky vidině lepšího života v USA.

Úřad Vysokého komisaře OSN pro uprchlíky (UNHCR) začal sledovat narůstající počty příchozích dětí již od roku 2009, ale od roku 2011 se vlna dětských migrantů začala rapidně zvyšovat.²²³ Podle statistik amerického CBP bylo za fiskální rok 2011²²⁴ zadrženo na 3,933 dětí ze států GHS, za rok 2012 to bylo již 10,146 a roku 2013 vzrostl počet na 20,805 mladistvých. Astronomický nárůst pokračoval i během fiskálního roku 2014, kdy se počet dětí opět více než zdvojnásobil na zhruba 51,705 zadržených. Po rozpoznání krize a přijetí již uvedených opatření z roku 2014 americkou i mexickou vládou, došlo za rok 2015 k snížení příchozích jedinců na 28,387 dětí. V roce 2016 se počty příchozích opět zvýšily na 46,893.²²⁵ Vliv na to měly do značné míry prezidentské volby v USA a následné zvolení Donalda Trumpa do čela země. Pro nedávno skončený fiskální rok 2017 nejsou ještě výsledky podle původu migrantů zpracované, ale čísla zadržených se do srpna 2017 vyšplhala na 38,495, což značí mírný pokles.²²⁶ Přesto se ukazuje, že problém dětských migrací nadále přetrvává.

Jaké jsou primární důvody krize a exodu desetitisíců dětí? Podle studie UNHCR z roku 2014 *Children on the run*²²⁷, provedené na základě rozhovorů se zadrženými dětmi, se ukázalo, že hlavní důvody odchodu jsou ve všech státech GHS podobné, liší se jejich frekvence ve svědectvích. Vzhledem k již uvedeným faktům ohledně situace ve státech GHS není překvapivé, že vyšlo najevo, že se děti necítily ve svých státech v bezpečí a rovněž

²²³ UN High Commissioner for Refugees. *Children on the run: Unaccompanied Children Leaving Central America and Mexico and the need for International Protection*, s. 4.

²²⁴ Tyto statistiky jsou uváděny za tzv. fiskální rok-FY, který v USA začíná od 1.10. a končí 30.9., což znamená, že fiskální rok 2011 začíná již v říjnu roku 2010. Současně je problematická i migrace rodičů s malými dětmi a rodin, ty ale nejsou zahrnuty, jelikož se jedná o jinou kategorii migrantů a ve statistikách uváděnou jako Family Unit (FU). Děti bez dospělého doprovodu jsou označovány jako Unaccompanied Alien Children (UAC).

²²⁵ Sec. JOHNSON. *United States Border Patrol Southwest Family Unit Subject and Unaccompanied Alien Children Apprehensions Fiscal Year 2016* [online]. Washington D.C.: U.S. Customs and Border Protection, 18.10. 2016. [cit. 15.3. 2017]. Dostupné z: <https://www.cbp.gov/newsroom/stats/southwest-border-unaccompanied-children/fy-2016>.

²²⁶ Ve statistice je zahrnuto i Mexiko a nejedná se o celý fiskální rok 2017, kdy chybí data ze září 2017. Viz U.S. Customs and Border Protection. *Southwest Border Migration* [online]. Washington D.C.: U.S. Customs and Border Protection, září 2017 [cit. 7.10. 2017]. Dostupné z: <https://www.cbp.gov/newsroom/stats/sw-border-migration>.

²²⁷ UN High Commissioner for Refugees. *Children on the run: Unaccompanied Children Leaving Central America and Mexico and the need for International Protection*.

neviděly perspektivně svůj život tam. Mladistvé trápila chudoba a s tím spojené strádání rodiny, domácí násilí, ale i sexuální obtěžování a dále všeobecné ohrožení vyplývající z násilí ve společnosti, ať už způsobené pouličními gangy nebo skupinami věnujících se distribuci a prodeji drog, jenž každodenně ohrožuje jejich životy. Snahy dovolávat se svých práv jsou neúspěšné a v mnoha případech i zbytečné, protože policejní složky nejsou schopny nijak zasáhnout nebo jsou do činnosti gangů a kartelů rovněž zapojeny.²²⁸ Útěk z regionu pro některé znamenal otázku přežití. Nepřehlédnutelným jevem se stalo i vysoké procento dětí zmiňujících přání opětovného sjednocení se svými příbuznými, hovoříme o více než 80% dotázaných, což zahrnuje i touhu po lepších příležitostech a vzdělání.²²⁹ Z přístupných dokumentů vyplývá, že reunifikace nepatří mezi jediný a základní důvod, proč z rodné země uprchnout. Novější studie organizace UNICEF z roku 2016 zmiňuje stejné důvody pro odchod ze zemí GHS a dodává zkušenosti deportovaných dětí na cestě do USA, mezi která patří zranění a úmrtí na trase vlaku La Bestia, zadržení zločinnými skupinami a pobyt v nehumánních podmínkách, znásilnění dívek, ale i cestu na sever lodí a ztroskotání a tím ohrožení na životech.²³⁰

Další pohled na imigrační krizi přinesl ve své zprávě pro americký Senát odborník na latinskoamerickou problematiku ve Wilson Center-Eric L. Olson. Vysvětluje, že nastalá situace není ničím novým, jen se řadu let vyvíjela, až přerostla do obrovského přílivu migrantů. Podotýká, že za zvýšeným počtem příchozích v dnešní době stojí fámy, které tvrdí, že ve Spojených státech amerických jsou vůči ilegálním příchozím mladého věku vstřícnější a pokud děti přejdou mexicko-americké hranice, s velkou pravděpodobností tam budou moci zůstat legálně.²³¹ Tyto nesmyslné zvěsti kolují ve státech GHS a lidé jim věří, aniž by si informace nějak ověřili. Neznalost imigračních zákonů USA a dezinformovanost vede děti samotné, někdy za přispění a podpory rodiny, k rozhodnutí vydat se do USA,

²²⁸ Children on the Run: An Analysis of First-Hand Accounts from Children Fleeing Central America. In: Youtube [online]. 18. 3. 2014 [cit. 15.3. 2017]. Dostupné z: <https://www.youtube.com/watch?v=j8UFLtE4uzo&feature=youtu.be>.

²²⁹ Podle uvedených grafů na s. 31-32, 35- 36. In: UN High Commissioner for Refugees. *Children on the run: Unaccompanied Children Leaving Central America and Mexico and the need for International Protection*.

²³⁰ United Nations Children's Fund. *Broken Dreams: Central American children's dangerous journey to the United States* [online]. New York: UNICEF USA, srpen 2016. Dostupné z: [https://www.unicef.org/media/files/UNICEF_Child_Alert_Central_America_2016_report_final\(1\).pdf](https://www.unicef.org/media/files/UNICEF_Child_Alert_Central_America_2016_report_final(1).pdf) (staženo 10.11.2017).

²³¹ Eric L. OLSON. Statement. *Challenges at the Border: Examining and Addressing the Root Causes Behind the Rise in Apprehensions at the Southern Border* [online]. Washington D.C.: Woodrow Wilson International Center for Scholars, 16. 7. 2014, s. 3. Dostupné z: <http://www.wilsoncenter.org/sites/default/files/Eric%20L%20Olson%20testimony%20Senate%20Homeland%20Security%20committee.pdf> (staženo dne 23. 3. 2017).

což potvrzují i články v *The Economist*²³² a v *The New York Times*²³³. Ve středoamerických médiích se proto ve spolupráci s CBP objevily v roce 2014 a 2015 kampaně²³⁴ varující před nástrahami a nebezpečím, kterým mladiství čelí při cestě do USA. Upřesňují rovněž mylné informace ohledně vstupu do USA a snadného získání víz pro děti. V roce 2016 přibyla videa se svědectvím jedinců popisující útrapy, které cestou prožily.²³⁵ Velký potenciál dosahu varovných kampaní, odhadovaný na 75 milionů osob, měl za cíl bojovat proti dalšímu nárůstu dětských migrací.²³⁶ Přetrvávající imigrace o úspěšnosti prozatím nenasvědčuje.

Pro představu je dobré zmínit, jak se s dětmi zachází poté, co jsou na americkém území zadrženy Americkou pohraniční stráží. Pro děti z oblasti GHS platí, že je nelze ihned deportovat jako v případě těch mexických. Každý jednotlivec má právo na slyšení, což celý proces při stávajících vysokých počtech příchozích velice zpomaluje. O zadržené se stará *U.S. Department of Health and Human Services* (HHS), spadající přímo pod jurisdikci federální vlády, který jim zajišťuje přístřeší. Všichni mladiství mají právo chodit do školy a dostávají zadarmo očkování.²³⁷ Kapacity blízko hranic, kde jsou děti umístěny, jsou přeplněné a zcela nedostačují, chybí také personál, který by se o ně staral. Jedinci s příbuznými v USA mohou po dobu čekání na proces, který je s dětmi ihned zahájen, zůstat se svojí rodinou, ale statistiky potvrzují, že více než 60% dětí se k soudu již nedostaví.²³⁸ Panuje obava, že by soud nařídil jejich deportace a tak raději zůstávají v USA

²³² „Under-age and on the move“. *The Economist* [online]. 28. 6. 2014 [cit. 15.3. 2017]. Dostupné z: <http://www.economist.com/news/briefing/21605886-wave-unaccompanied-children-swamps-debate-over-immigration-under-age-and-move>.

²³³ Frances ROBLES. „Wave of minors on their own rush to cross southwest border“ [online]. *The New York Times*, 4. 6. 2014 [cit. 15.3. 2017]. Dostupné z: <http://www.nytimes.com/2014/06/04/world/americas/wave-of-minors-on-their-own-rush-to-cross-southwest-border.html?hpw&rref=world>.

²³⁴ Kampaně se nazývají *Dangers of the Journey* a *Know the Facts*. Jedním z hesel je: „Naše děti jsou naše budoucnost: chraňme je!“, v originálu: „Nuestros hijos son el futuro: Protejámoslos.“ Odkazy na videa, nahrávky pro rádia a letáky kampaně jsou k náhledu viz U.S. Customs and Border Protection. *CBP Addresses Humanitarian Challenges of Unaccompanied Child Migrants*[online]. Washington D.C.: CBP, 22.6.2017 [cit. 17.11. 2017]. Dostupné z: <https://www.cbp.gov/border-security/humanitarian-challenges>. Know the Facts Campaign Video. In: *YouTube* [online]. 26. 8.2015 [cit. 11.11. 2017]. Dostupné z: <https://www.youtube.com/watch?v=NZBGYmHxZsE>.

²³⁵ Kampaně se nazývá neriskuj svůj život-*No Arriesgue Su Vida*. Video k vidění na stránkách: *No Arriesgue Su Vida* (Don't Risk Your Life). In: *Defense Video & Imagery Distribution System (DVIDS)* [online]. 2016 [cit. 17.11. 2017]. Dostupné z: <https://www.dvidshub.net/video/488042/no-arriesgue-su-vida-dont-risk-your-life>.

²³⁶ U.S. Customs and Border Protection. *CPB Border Security Report, FY 2016* [online]. Washington D.C.: CBP, 30. 12. 2016 [cit. 11.11. 2017]. Dostupné z: <https://www.cbp.gov/document/report/cbp-border-security-report-fy2016>.

²³⁷ Danielle RENWICK. *The U.S. Child Migrant Influx* [online]. New York: Council on Foreign Relations, 28. 8. 2014 [cit. 11.11. 2017]. Dostupné z: <http://www.cfr.org/immigration/us-child-migrant-influx/p33380>.

²³⁸ Stephen DINAN. „Illegal immigrant children surge across border at highest rate since last summer's peak“ [online]. *The Washington Times*, 6. 4. 2015 [cit. 12.11. 2017]. Dostupné z: <http://www.washingtontimes.com/news/2015/apr/6/illegal-immigrant-children-surge-across-border-at-#ixzz3ZCMCSpfZ>.

nelegálně. Druhou skupinu tvoří děti, kterým není u soudu přidělen právní zástupce, což znesnadňuje jejich šanci na udělení azylu či další ochrany před deportací.²³⁹

Již Obamova vláda přijala opatření a zrychlila celý proces slyšení zadržených, což snižuje možnost všechny děti podrobně vyslechnout a v případě zjištění, že jsou porušována jejich základní lidská práva a svobody, zasáhnout a zajistit jim mezinárodní ochranu, v lepších případech i legální status v USA. Zrychlené procesy se zadrženými dětmi na cestě do USA probíhají i v Mexiku. Ozývají se hlasy právníků a dalších zastánců těchto dětí, kteří tvrdí, že dětem prchajícím před násilím by se mělo v první řadě pomoci, prozkoumat jednotlivé případy a ne se jich co nejrychleji zbavit.²⁴⁰ Trumpova administrativa přistupuje ke krizi stejným způsobem, její snahou je čísla příchozích opět snížit.

Musíme si uvědomit, že se jedná o regionální problém, který se netýká pouze USA, či Mexika, ale i dalších států ve Střední Americe. Stabilizace regionu a kooperace států je cestou, jak krizi zmírnit. Postoj prezidenta Trumpa, který podporuje stavbu hraniční zdi a zvýšení prostředků na kontrolu hranic s Mexikem a současně snížení výdajů pro pomoc státům GHS pro rok 2018 v rámci program *Alliance for Prosperity Plan*,²⁴¹ není pro region pozitivní zprávou. V listopadu 2017 rovněž skončil *Central American Minors* (CAM) program, který od roku 2014 umožňoval rodičům s upraveným legálním pobytem v USA zažádat o status uprchlíka pro děti mladších 21 let z GHS, aniž by kvůli reuniifikaci podnikaly nebezpečnou trasu na sever.²⁴² Je otázkou, jak se budou vyvíjet čísla příchozích dětí v dalších měsících a letech.

²³⁹ Porovnání imigračních případů za rok 2015 a 2016 ukázalo, že děti bez právního zastoupení jsou ve 40% případů deportovány, na rozdíl od 3% neúspěšných případů s právníkem. In: United Nations Children's Fund. *Broken Dreams: Central American children's dangerous journey to the United States*, s. 8-9. Muzaffar CHISHTI a Faye HIPSMAN. *Dramatic Surge in the Arrival of Unaccompanied Children Has Deep Roots and No Simple Solution* [online]. Washington, D.C.: Migration Policy Institute, 13.6.2014 [cit. 12.11. 2017]. Dostupné z: <https://www.migrationpolicy.org/article/dramatic-surge-arrival-unaccompanied-children-has-deep-roots-and-no-simple-solutions>.

²⁴⁰ Howard KOPLOWITZ. „Immigration Reform 2015: Unaccompanied Minors From Central America Not Expected To Become A Crisis Again Like 2014, Border Officials Say“ [online]. *International Business Times*, 23. 4. 2015 [cit. 12.11. 2017]. Dostupné z: <http://www.ibtimes.com/immigration-reform-2015-unaccompanied-minors-central-america-not-expected-become-1893744>.

²⁴¹ Spojené státy americké se ve fiskálním roce 2016 zavázaly přispět částkou 750 milionů dolarů a v roce 2017 částkou 655 milionů dolarů, aby podpořily plán států GHS pro prosperitu regionu, podmíněný zvýšenou bezpečností v zemi, ochranou hranic, boj proti korupci. Pro rok 2018 je předpoklad snížení výdajů o 165 milionu dolarů (o 30% oproti roku 2017) na 460 milionu dolarů. Viz Peter J. MAYER. *U.S. Strategy for Engagement in Central America: Policy Issues for Congress* [online]. Washington D.C.: Congressional Research Service, 8.6.2017. Dostupné z: <https://fas.org/sgp/crs/row/R44812.pdf> (staženo dne 12.11.2017).

²⁴² U.S. Citizenship and Immigration Services. *In-Country Refugee/Parole Processing for Minors in Honduras, El Salvador and Guatemala (Central American Minors – CAM)* [online]. Washington D.C.: USCIS, 15.11. 2017 [cit. 17.11. 2017]. Dostupné z: <https://www.uscis.gov/CAM>.

4 Charakteristika přistěhovalců ze Střední Ameriky v USA

Problematika migrantů přicházejících ze Střední Ameriky se začala v posledních letech stále více objevovat v amerických médiích především díky již uvedenému přílivu nezletilých. Migrace Středoameričanů do USA avšak není novým fenoménem. Mezi lety 1980 až 2015 se celkový počet osob ze Střední Ameriky žijících v USA desetkrát zvětšil na přibližně 3,400,000 osob. Podle statistik 85% z nich je původem ze zemí GHS. Až 52% Středoameričanů emigrovalo do USA před rokem 2000, kolem 35% z nich přišlo mezi lety 2000–2009.²⁴³

I když se práce dotýká výhradně nelegálních migrací z regionu GHS, je složité uvádět přesná čísla týkající se pouze této složky obyvatel. Zaprvé se jedná pouze o odhady, zadruhé se ve statistikách často uvádí celkový počet přistěhovalců²⁴⁴ ze států GHS či jsou informace generalizovány na celý region jižně od Mexika. Přesto je následující přehled o životě Středoameričanů jako celku v USA cenným zdrojem informací a podává důležitý náhled na komunitu, což se v další části promítne v analýze provedených rozhovorů.

Dramatická situace v zemích od 80. let, v dobách nestability, násilí a občanských válek, vedla k prvnímu velkému přílivu osob ze zemí GHS. Jednalo se o migraci vnitřní, regionální, ale i nadnárodní. Výsledkem bylo trojnásobné navýšení osob středoamerického původu v USA. V kritickém období 80. let přišlo ze Střední Ameriky do USA téměř 1 milion přistěhovalců, z toho kolem 604,000 z GHS. Odhaduje se, že před rokem 1980 žilo v USA pouhých 354,000 osob ze Střední Ameriky, z nichž bylo podle statistik 197,000 z GHS. V roce 1990 bylo v USA již 1,134,000 Středoameričanů, kdy přibližně 800,000 mělo původ z GHS.²⁴⁵ V 80. letech až dvě třetiny všech žádostí o azyl v USA pocházely z regionu Střední

²⁴³ Gabriel LESSER a Jeanne BATALOVA. *Central American Immigrants in the United States*.

²⁴⁴ Statistiky udávají čísla tzv. *foreign born/immigrants*-přistěhovalců, která se liší od pouhých údajů (odhadů) počtu nelegálních přistěhovalců. Jedná se o všechny osoby narozené mimo USA, kdy ani jeden z rodičů není od narození občanem USA. Do kategorie dnes patří naturalizovaní občané, držitelé zelených karet (LPR), uprchlíci a osoby žádající o azyl a rovněž osoby pobývající v USA nelegálně. Viz „*Foreign Born*“ [online]. Washington, D.C.: U.S. Census Bureau, 6. 6. 2016 [cit. 17. 11. 2017]. Dostupné z: <https://www.census.gov/topics/population/foreign-born/about.html>. Vysvětleno rovněž v: Jie ZONG a Jeanne BATALOVA. *Naturalization Trends in the United States* [online]. Washington D.C.: Migration Policy Institute, 10.8.2016 [cit. 17. 11. 2017]. Dostupné z: <https://www.migrationpolicy.org/article/naturalization-trends-united-states>.

²⁴⁵ Pro porovnání množství migrantů udávám i data celé Střední Ameriky, mimo Mexiko. Podrobné údaje jsou k nalezení viz Příloha č. 4. Dále i Sarah J. MAHLER a Dusan UGRINA. *Central America: Crossroads of the Americas* [online]. Washington D.C.: Migration Policy Institute, 1.4.2016 [cit. 17. 11. 2017]. Dostupné z: <https://www.migrationpolicy.org/article/central-america-crossroads-americas>.

Ameriky. Přestože byl požadavek o poskytnutí azylu u většiny zamítnut.²⁴⁶ Středoameričané setrvali v USA i nadále a snažili se alespoň o zastavení procesu deportace. Týkalo se to nejvíce osob ze Salvadoru. Současně se od roku 1982 začala šířit síť ochránářských církví a měst, kterou započala presbyteriánská církev v Tucsonu (Arizona).²⁴⁷ Cílem hnutí bylo skupině prchajících před následky občanské války pomoci. Strach z politické perzekuce, ale i velice špatné ekonomické podmínky byly u Salvadorců nejčastějším důvodem útěku ze země.²⁴⁸

V dobách před touto vlnou byla tendence k migraci z ekonomických či osobních i pracovních důvodů. Na počátku 20. století ovlivnila emigraci osob přítomnost amerických společností ve Střední Americe a rozšiřující se banánový obchod. V případě migrantů z Hondurasu se jejich centrem stalo město New Orleans, pro osoby ze Salvadoru to bylo San Francisco. Dále migraci ovlivnila stavba Panamského průplavu a obsluha a práce v lodní dopravě za světových válek. Vytvoření Středoamerického společného trhu od 60. let lákal mnoho migrantů do vytvořených manufaktur v USA. Zajímavostí je, že před rokem 1980 migrovaly do USA více ženy samoživitelky než muži, které snadno našly zaměstnání ve službách.²⁴⁹ V roce 1960 pobývalo v USA 49,000 osob ze Střední Ameriky, z toho 18,200 ze států GHS. V 60. letech se imigrace do USA pomalu zvyšovala a v roce 1970 statistiky evidovaly již 114,000 příchozích, 52,000 přistěhovalců pocházelo z regionu GHS.²⁵⁰

Pokud se vrátíme zpět do období 90. let, trend migrací pokračoval i nadále. V národním censu z roku 2000 žily v USA již 2 miliony Středoameričanů, z toho 1,58 milionu ze států GHS s převahou osob ze Salvadoru.²⁵¹ K špatné ekonomické a politické situaci v jejich zemích se přidala i řada přírodních katastrof, která měla vliv na rostoucí čísla příchozích, zejména nelegálních migrantů. Nejvýrazněji se do dějin zapsal hurikán Mitch v roce 1998, ale geografická poloha států GHS každoročně nahrává v letním období k silným dešťům, výjimkou nejsou ani zemětřesení, protože se jedná o tektonicky nestabilní region. Země Střední Ameriky byly v roce 1998 zasaženy natolik, že obyvatelé vybraných států

²⁴⁶ Výjimkou byli žadatelé z Nikaragui, což mělo spojitost s americkým bojem proti komunismu a jeho zatlačování.

²⁴⁷ Ruth Ellen WASEM. *Central American Asylum Seekers: Impact of 1996 Immigration Law* [online]. Washington D.C.: The Library of Congress, 21.11.1997, s. 3 a 10-11. Dostupné z: <https://digital.library.unt.edu/ark:/67531/metacrs463/> (staženo dne 20.11. 2017).

²⁴⁸ Cecilia MENJÍVAR. *Fragmented Ties: Salvadoran Immigrant Networks in America*. Berkeley: University of California Press, 2000, s. 55-56.

²⁴⁹ Norma STOLTZ CHINCHILLA a Nora HAMILTON. Central America. Guatemala, Honduras, Nicaragua, s. 329-330. In: Mary C. WATERS, Reed UEDA a Helen B. MARROW, eds. *The New Americans: A Guide to Immigration since 1965*. Cecilia MENJÍVAR. *Fragmented Ties: Salvadoran Immigrant Networks in America*, s. 10-12.

²⁵⁰ Viz Příloha č.4.

²⁵¹ Ibid.

pobývajících v USA mohli zažádat o TPS. Některým z nich doposud umožňuje částečně legálně žít a pracovat v USA. Jak už bylo uvedeno, tato skutečnost se může od roku 2018 změnit. Nově příchozím ale TPS legalizaci nezajistil a pro obyvatele Guatemaly program nikdy neplatil.

Nesmíme ponechat stranou ani touhu první generace příchozích na znovusjednocení s rodinnými příslušníky, zejména v případech, kdy tato skupina již napravila svůj legální status v USA podle zásad naturalizace či díky přijatým imigračním nařízením jako byla IRCA. Tendence rodinných migrací a imigrační zákony s preferencí rodinných vazeb měly na rostoucí počet osob z GHS rovněž vliv. Do roku 2010 se zvýšil počet osob ze Salvadoru na 1,214,000, z Guatemaly na 831,000 a z Hondurasu na 523,000.²⁵² Za 10 let to znamenalo změnu a nárůst téměř o 1 milion osob.

Již bylo zmíněno, že počet nelegálních imigrantů v USA se od roku 2009 drží na úrovni 11 milionů. I když celkově poklesly nelegální přechody Mexičanů, kteří tvoří více než polovinu všech nelegálních přistěhovalců v USA, přechody Středoameričanů se i nadále zvyšovaly.²⁵³ Odhalení dětské imigrační krize roku 2014 opět ke snížení migrací z GHS do USA nepomohlo. Přijatá opatření v Mexiku²⁵⁴ a lepší kontroly hranic obou velkých severních sousedů GHS, ale i zvýšený počet deportací za prezidenta Obamy, přispěly k mírnějšímu nárůstu Středoameričanů než v předcházejících letech. Lepší ekonomické možnosti a lákavý život v USA nadále přitahuje migranty, i přes stále nebezpečnější cestu přes hranice. Podmínky pro stabilní život nejsou státy GHS nadále schopny obyvatelům zajistit, což dokládá přetrvávající vysoký počet vražd i činnost obávaných pouličních gangů. V další části rozhovorů to potvrzuje žena ze Salvadoru, která do USA přišla před dvěma roky se svými dětmi právě kvůli násilí a skupinám kriminálních.²⁵⁵ Problematickým se ukazuje

²⁵² *Countries of Birth for U.S. Immigrants, 1960-Present* [online]. Washington D.C.: Migration Policy Institute. Dostupné z: <https://www.migrationpolicy.org/programs/data-hub/charts/immigrants-countries-birth-over-time?width=1000&height=850&iframe=true> (poslední přístup 11.10.2017).

²⁵³ Od roku 2000 se nejvíce navýšil příchod nelegálních osob z Asie (o 202%), poté ze Střední Ameriky (o 194%) a dále z Afriky (o 161%). Viz Marc R. ROSENBLUM and Ariel G. RUIZ SOTO. *An Analysis of Unauthorized Immigrants in the United States by Country and Region of Birth* [online]. Washington D.C.: Migration Policy Institute, srpen 2015 [cit. 20. 11. 2017]. Dostupné z: <https://www.migrationpolicy.org/research/analysis-unauthorized-immigrants-united-states-country-and-region-birth>.

²⁵⁴ Mark STEVENSON a Alberto ARCE. „Mexico now deportes more Central Americans than the US” [online]. *Business Insider*, 18. 6.2015 [cit. 20. 11. 2017]. Dostupné z: <http://www.businessinsider.com/mexico-now-deports-more-central-americans-than-the-us-2015-6>.

²⁵⁵ Rozhovor s osobou C, 14. 2. 2017, viz Příloha č. 14.

neutuchající proud mladistvých příchozích, což dokazují nejnovější statistiky z poslední čtvrtiny roku 2017.²⁵⁶

Migration Policy Institute uvádí, že v roce 2015 bylo v USA 1,276,000 osob původem ze Salvadoru, 894,000 z Guatemaly a 548,000 z Hondurasu.²⁵⁷ Pro porovnání, nejnovější odhady²⁵⁸ z roku 2016 ukazují, že ve Spojených státech amerických žije stále nejvíce Salvadorců, jedná se přibližně o 1,352,000 osob. Na druhém místě je následují Guatemalci s 928,000 osob a původem z Hondurasu je 599,000 imigrantů.²⁵⁹ Komunita se přibližuje hranici 3 milionů, kterou zřejmě už překonala. Důvodem této domněnky je odhadovaná složka nelegálních migrantů, která je reálně vyšší, než se udává.

Předpokládaný počet osob bez řádných dokumentů ze států GHS žijících v USA se celkově pohybuje přes 1,525,000 osob. Podle údajů z roku 2014 jich nejvíce pocházelo z Guatemaly, kolem 723,000, ze Salvadoru jich v USA bylo 465,000 a z Hondurasu 337,000.²⁶⁰ Hlavním důvodem vyššího počtu Guatemalců bez řádného povolení než celkově početnější skupiny Salvadorců v USA je fakt, že jako jediná země z GHS nebyla zařazena do TPS. Dnešní statistiky by podle trendu nižšího počtu příchozích a podobného počtu deportací měly být podobné. Obecně nejsou důležitá přesná čísla nelegálních migrantů, ale tendence, které mají možnost tyto údaje ovlivnit. V současnosti má největší vliv na změnu statistik administrativa prezidenta Trumpa, nejistota programu TPS a již uvedené zrušení DACA.

S počtem přistěhovalců a odhady ohledně velikosti složky nelegálních migrantů úzce souvisí možnost legalizace pobytu v USA. V komunitě cizinců a celkově Středoameričanů se migranti ze států GHS odlišují menší mírou naturalizace a tím pádem vyšším počtem osob bez řádných dokumentů. Mezi příčiny patří mimo jiné nízké procento schválených žádostí o azyl americkou vládou v 80. letech, navzdory tomu, že byly některé případy Salvadorců a Guatemalců po rozhodnutí soudu v roce 1990, v rámci tzv. ABC případu a zapojení Americké baptistické církve, znovu otevřeny. Přestože pro první vlnu příchozích

²⁵⁶ „Menores centroamericanos siguen llegando a Long Island y será constante“ [online]. *La Tribuna Hispana USA*, 19.9.2017 [cit. 22. 11. 2017]. Dostupné z: <https://www.tribunahispanausa.com/inmigracion/menores-centroamericanos-siguen-llegando-long-island-y-sera-constante>.

²⁵⁷ Viz Příloha č. 5a, č. 6a, č. 7a.

²⁵⁸ Jako v předešlém případě vychází odhady z údajů U.S. Census Bureau, ale v tomto případě současně i z posledních provedených průzkumů americké veřejnosti v roce 2015.

²⁵⁹ Celkem z GHS je to 2 879 000. Viz *Countries of Birth for U.S. Immigrants, 1960-Present*.

²⁶⁰ Viz Příloha č.8, č. 9, č.10. Pew Research Center používá k určování odhadů jinou metodologii a proto se jejich čísla liší od údajů MPI. V roce 2014 bylo podle PRC v USA nelegálně 700,000 osob ze Salvadoru, 525,000 z Guatemaly a 350,000 z Hondurasu. Viz Jeffrey S. PASSEL a D'Vera COHN. *Overall Number of U.S. Unauthorized Immigrants Holds Steady Since 2009* [online]. Washington D.C.: Pew Research Center, 20.9. 2016 [cit. 22. 11. 2017]. Dostupné z: <http://www.pewhispanic.org/2016/09/20/overall-number-of-u-s-unauthorized-immigrants-holds-steady-since-2009/>.

platila amnestie vycházející se zákona IRCA z roku 1986, striktní pravidla vstupu před rokem 1982 mnohým znemožnila žádost o legalizaci. Ani zákon NACARA z roku 1997 většinu k úpravě nelegálního statusu nepomohl. V roce 2015 byla z odhadovaných 3,4 milionu přistěhovalců ze Střední Ameriky naturalizována průměrně třetina z nich, v porovnání s 48% ostatních cizinců. Ve statistikách dopadla nejhůře naturalizace osob z GHS, kdy se průměru nejvíce přiblížily osoby ze Salvadoru s 32%. Naopak osoby z Hondurasu byly naturalizovány v pouhých 23% případů a osoby z Guatemaly v 27%. Zisk zelené karty u Středoameričanů převažoval na základě již mnohokrát zmíněných rodinných vazeb (79%), naopak počet schválených žádostí uprchlíků a azylantů se týkal pouze 3% případů.²⁶¹

Dalším důvodem nižší míry naturalizace a současně překážkou legalizace je doposud platné dočasné povolení TPS pro osoby ze Salvadoru a Hondurasu, navzdory dlouholetým pobytům v USA.²⁶² Nelegální imigranti jsou během doby platnosti TPS ve zvláštním postavení, kdy je jejich nelegální status pozastaven. Po ukončení TPS zpětně nabývají předchozí imigrační status. Kolísavý počet držitelů TPS, kterým nebyl status opětovně prodloužen, dokazují statistiky z roku 2015 a 2017. V roce 2015 bylo v programu 204,000 Salvadorců a 61,000 osob z Hondurasu.²⁶³ Účast v TPS se aktuálně týká 195,000 imigrantů ze Salvadoru a 57,000 z Hondurasu.²⁶⁴ Současná vláda není legalizaci této skupiny nakloněna, spíše naopak. V neposlední řadě je problematické i nedávné zrušení DACA, které se nyní podle odhadů týká až 60,000 osob z GHS. Nejvíce osob v programu pochází ze Salvadoru-25,900, dále 17,700 z Guatemaly a 16,100 z Hondurasu.²⁶⁵ Pokud se nenajde jiné řešení pro účastníky DACA a bude ukončeno TPS, budou reálná čísla nelegálních migrantů nejen z GHS i bez dalších příchozích stoupat. Je více než pravděpodobné, že lidé zaregistrovaní v DACA a v TPS po ukončení raději setrvávají v USA bez legálního oprávnění. Hrozbou je pouze sdílení osobních informací osob v DACA, kterou by ICE mohlo využít k jejich cílené deportaci. Jak bude uvedeno v další části, existují města (například NYC), která za práva této skupiny nelegálních přistěhovalců bojují.

²⁶¹ Gabriel LESSER a Jeanne BATALOVA. *Central American Immigrants in the United States*.

²⁶² Norma STOLTZ CHINCHILLA a Nora HAMILTON. *Central America*. Guatemala, Honduras, Nicaragua, s. 333-334.

²⁶³ Gabriel LESSER a Jeanne BATALOVA. *Central American Immigrants in the United States*.

²⁶⁴ D'Vera COHN a Jeffrey PASSEL. *More than 100,000 Haitian and Central American immigrants face decision on their status in the USA*.

²⁶⁵ Státy GHS (8,6%) se v počtu žádostí umístily hned za Mexikem (79,4%), hlavní zemí původu DACA žadatelů. Nařízení se v době vzniku týkalo kolem 800,000 jedinců. Na podzim roku 2017 bylo v programu regulérně zapsaných 690,000 jedinců. Viz Gustavo LÓPEZ a Jens Manuel KROGSTAD. *Key Facts about unauthorized immigrants enrolled in DACA* [online]. Washington D. C.: Pew Research Center, 25. 9. 2017 [cit. 25. 11. 2017]. Dostupné z: <http://www.pewresearch.org/fact-tank/2017/09/25/key-facts-about-unauthorized-immigrants-enrolled-in-daca/>.

Pro představu je vhodné uvést statistiky deportací ICE, jenž mají díky přístupu nové vlády k řešení situace nelegálních přistěhovalců v USA potenciál vzrůstu. Prozatím se za poslední dva fiskální roky příliš nezměnily. Během FY2016 bylo na základě rozkazu ICE z USA deportováno 33,940 osob z Guatemaly, 21,994 z Hondurasu a 20,538 ze Salvadoru.²⁶⁶ Výsledky za FY2017 vykazují menší pokles v celkových deportacích osob z GHS, jedná se o přibližně 75,000 jedinců. Zpět do Guatemaly úřad ICE deportoval 33,570 osob, do Hondurasu 22,381 a do Salvadoru 18,838.²⁶⁷ Trump deklaroval, že bude z USA přednostně deportovat kriminálníky, kteří v USA spáchali závažné trestné činy. Dnes je jisté, že deportace jsou podmíněny pouze faktem, že člověk do USA vstoupil nelegálně či překročil platnost získaných víz. Rozdělování rodin není výjimečné, což dokazuje množství uveřejněných příběhů v médiích.²⁶⁸ Statistiky navíc ukazují, že nelegální přistěhovalci strávili v USA průměrně více než 10 let svého života.²⁶⁹ Návrat do rodné země tak pro mnohé znamená návrat do neznáma.

Vrátíme-li se k středoamerické populaci jako celku, bude nás zajímat základní portrét přistěhovalců z této oblasti. Rozložení osob středoamerického původu na území USA je tradičně nejvíce zastoupen v jižních státech. Od 80. let se příchozí koncentrovali v místech, kde již někoho ze Střední Ameriky znali nebo v oblastech, kde byla velká domovská komunita.²⁷⁰ Téměř polovina osob dnes žije v pohraničních státech-v Kalifornii, Texasu a dále na Floridě. Jedná se o státy, kde je tradičně silná hispánská komunita. Na čtvrté pozici se umístil stát New York, jenž je v zájmu této práce. Největší koncentrace přistěhovalců se nachází kolem významných metropolitních center, například v Los Angeles, NewYork-New Jersey, Washington D. C., Miami a Houston.²⁷¹

²⁶⁶ Za celý fiskální rok 2016 se jednalo o 240,255 nelegálních osob. Pro srovnání před zeměmi GHS se umístilo pouze Mexiko s 149,821 deportovanými jedinci. Viz *Fiscal Year 2016 ICE Enforcement and Removal Operations Report*. Washington D. C.: U. S. Immigration and Customs Enforcement, 2016 [cit. 25. 11. 2017]. Dostupné z: <https://www.ice.gov/sites/default/files/documents/Report/2016/fy2015removalStats.pdf>.

²⁶⁷ *Fiscal Year 2017 ICE Enforcement and Removal Operations Report*. Washington D. C.: U. S. Immigration and Customs Enforcement, 2017 [cit. 25. 11. 2017]. Dostupné z: <https://www.ice.gov/sites/default/files/documents/Report/2017/iceEndOfYearFY2017.pdf>.

²⁶⁸ V daném příspěvku jsou představeny příběhy dvou mužů ze Salvadoru. Jeden z nich byl již deportován a druhý na deportaci čeká. U obou příběhů dojde k rozdělení rodiny po mnoha letech strávených v USA. Viz The National. Undocumented immigrants struggle in Trump's America. In: *YouTube* [online]. 12. 6. 2017 [cit. 27. 11. 2017]. Dostupné z: <https://www.youtube.com/watch?v=B9YAYMqoM1A>. Podobných příběhů je na stránkách YouTube bezpočet.

²⁶⁹ Viz Příloha č. 2 a rovněž viz Vivian YEE, Kenan DAVIS a Jugal K. PATEL. „Here's the Reality About Illegal Immigrants in the United States“.

²⁷⁰ Norma STOLTZ CHINCHILLA a Nora HAMILTON. Central America. Guatemala, Honduras, Nicaragua, s. 331-332.

²⁷¹ *U.S. Immigrant Population by Metropolitan Area*. Washington D. C.: Migration Policy Institute. Dostupné z: <https://www.migrationpolicy.org/programs/data-hub/charts/us-immigrant-population-metropolitan-area> (poslední přístup 27. 11. 2017).

Migranti ze Střední Ameriky jsou z velké části (86%) mladou populací v produktivním věku (18–64 let).²⁷² Tento fakt ovlivňuje nejen vysoká fertilita, ale imigrace především mladé složky obyvatelstva z GHS. U mnou provedených rozhovorů se průměrný věk imigrantů při vstupu do USA pohyboval mezi 16–20 let.²⁷³ Vzrůst americké populace, za přispění vysoké porodnosti nejen u Mexičanů a Středoameričanů, ale Hispánců obecně, má současně pozitivní vliv na demografický vývoj USA, který je v kladných hodnotách a zemi nehrozí vymírání obyvatelstva.²⁷⁴

Mezi komunitou Hispánců v USA jsou příchozí z GHS považováni za osoby s nízkým dosaženým vzděláním a špatnou znalostí angličtiny, kdy kolem 50% z přistěhovalců nemá ukončenou střední školu.²⁷⁵ Z provedených rozhovorů vyplynulo, že dotazovaní často nedokončili ani základní školní docházku. V dalším životě je tato skutečnost ale nikdy nelimitovala, jeden z respondentů je dnes úspěšným majitelem sítě obchodů na Long Islandu.²⁷⁶ Faktor vzdělání ale ovlivňuje příjem domácností a možnost sociálního vzestupu a výši výdělku vzhledem k výkonu méně kvalifikovaných profesí.

Tradiční profese nelegálních imigrantů z GHS jsou v oblasti zemědělství, stavebnictví-konstrukce, dále údržbářské a přepravní práce a zaměstnání ve službách všeho druhu, například práce v restauracích- pomocné síly nejen pro mytí nádobí, kuchaři, dále jako domovníci, hlídači objektů, v servisu na mytí aut, v kosmetických salónech, soukromé úklidové služby, ale i úklid hotelů, etc. Mezi populární povolání patří i údržba zahrad (*landscaping*).²⁷⁷ Mnoho z těchto zaměstnání nevyžaduje ani pokročilou znalost anglického jazyka. Většinou je v těchto pozicích rovněž osoba „překladače“, kterou je již usazený španělsky i anglicky hovořící přistěhovalec nebo jedinec z druhé generace přistěhovalců.²⁷⁸ Nesmíme opomenout ani sektor podnikání, především lokální obchody nabízející autentická jídla a zboží z oblasti jejich domoviny, která jsou populární nejen díky nižší ceně, ale i možnosti komunikace ve španělštině.

²⁷² Gabriel LESSER a Jeanne BATALOVA. *Central American Immigrants in the United States*.

²⁷³ Viz Příloha č. 14 a 15.

²⁷⁴ Herbert S. BERGAD a Herbert S. KLEIN. *Hispanics in the United States. A Demographic, Social, and Economic History, 1980-2005*, s. 99 a 111.

²⁷⁵ Ibid s. 199–203 a 209. Dále i Aaron TERRAZAS. *Central American Immigrants in the United States* [online]. Washington D. C.: Migration Policy Institute, 10. 1. 2011 [cit. 29. 11. 2017]. Dostupné z: <https://www.migrationpolicy.org/article/central-american-immigrants-united-states-0>.

²⁷⁶ Jedná se o již zlegalizovaného muže B, který do USA přišel nelegálně před 30 lety a vybudoval si tento druh úspěšného podnikání. Viz Rozhovor s osobou B, 13. 2. 2017. Příloha č. 14.

²⁷⁷ Výčet zaměstnání nelegálních přistěhovalců zahrnuje i vlastní pozorování během pobytu na Long Islandu (NY), ale je podpořené i v literatuře. Viz Herbert S. BERGAD a Herbert S. KLEIN. *Hispanics in the United States. A Demographic, Social, and Economic History, 1980-2005*, s. 278. Aaron TERRAZAS. *Central American Immigrants in the United States*.

²⁷⁸ Tuto skutečnost dokazují nejen provedené rozhovory (Rozhovor s osobou D, 16. 2. 2017, viz příloha č. 14), ale i moje osobní zkušenost v USA a práce s přistěhovalci, kde pracovali i osoby z GHS.

Statistiky z roku 2005 ukázaly, že až 50% osob z GHS mělo minimální či téměř žádnou znalost angličtiny.²⁷⁹ S přílivem dalších imigrantů z GHS se situace o 10 let zhoršila, kdy limitovanou znalost označilo přibližně 70% dotázaných, ve srovnání s 49% všech ostatních přistěhovalců.²⁸⁰ Španělština převažuje v hispánských domácnostech a zejména u druhé generace přistěhovalců je spojena s otázkou bilingvních jedinců.²⁸¹ Do této kategorie budou patřit i osoby zapojené v DACA programu.

Jaká je zaměstnanost středoamerických přistěhovalců? Většina nelegálních přistěhovalců má v USA nějaké zaměstnání, i když špatně placené, jelikož se jedná o otázku přežití v USA a schopnosti uživit sebe samotného či celou rodinu. Nezaměstnané jsou v průměru více ženy²⁸², které se starají o rodinu, ale i generace starších přistěhovalců. Při příchodu do USA jedinci často vystřídají několik zaměstnání, kdy se snaží o co největší zisk. Na změnu zaměstnání může pozitivně působit síť kontaktů v rodině či pomoc dalších přistěhovalců.²⁸³ Díky hůře placeným pozicím a nestálým sezónním pracím je skupina osob z GHS ze všech hispánských přistěhovalců v USA nejvíce náchylná k životu v chudobě. V roce 2015 se průměrný příjem domácnosti Středoameričanů v USA pohyboval kolem 42,000 dolarů, v porovnání s ostatními domácnostmi se jednalo o částku mezi 51,000 až 56,000 dolarů.²⁸⁴ Podle statistik z roku 2005 vydělávali průměrně nejvíce Guatemalci, poté Salvadorci a nejhůře skončily osoby z Hondurasu.²⁸⁵ Dokazují to i hodnoty zasílaných remitencí do regionu GHS.

Otázku bohatství či chudoby ovlivňuje několik již uvedených faktorů: nedostatečné vzdělání na vyšší pozice, jazyk, ale i nízká naturalizace osob z GHS v USA, kdy nelegální imigranti jsou všeobecně hůře placeni. Situace se mění u druhých generací Středoameričanů, kde je i díky lepšímu vzdělání a jazykovým schopnostem předpoklad vyšších příjmů. Zvláštní kategorií jsou ženy samoživitelky z GHS, které do USA čím dále více přicházejí se svými

²⁷⁹ Herbert S. BERGAD a Herbert S. KLEIN. *Hispanics in the United States. A Demographic, Social, and Economic History, 1980-2005*, s. 329-334 a 343.

²⁸⁰ Gabriel LESSER a Jeanne BATALOVA. *Central American Immigrants in the United States*.

²⁸¹ V provedených rozhovorech muž B, který jako jediný z respondentů měl děti narozené v USA, hovořil o komunikaci s dětmi ve španělštině, ale na druhou stranu jejich dominanci angličtiny. Rozhovor s osobou B, 13. 2. 2017, viz Příloha č. 14. Podle statistik všech Hispánců bylo užívání španělštiny v domácnostech v 65% případů, u přistěhovalců první generace příchodích v 93%. Viz Herbert S. BERGAD a Herbert S. KLEIN. *Hispanics in the United States. A Demographic, Social, and Economic History, 1980-2005*, s. 345.

²⁸² Herbert S. BERGAD a Herbert S. KLEIN. *Hispanics in the United States. A Demographic, Social, and Economic History, 1980-2005*, s. 306.

²⁸³ Vyprávění o situaci jednoho nelegálního imigranta z Guatemaly ukazuje vývoj a proměny jeho pracovních zkušeností. Viz Diana R. GORDON. *Village of Immigrants: Latinos in an Emerging America*, s. 13-18. Současně v rozhovorech se u muže A objevila příležitost lepšího zaměstnání díky pomoci jeho vzdáleného příbuzného. Rozhovor s osobou A, 12. 11. 2016, viz Příloha č. 14.

²⁸⁴ Gabriel LESSER a Jeanne BATALOVA. *Central American Immigrants in the United States*.

²⁸⁵ Herbert S. BERGAD a Herbert S. KLEIN. *Hispanics in the United States. A Demographic, Social, and Economic History, 1980-2005*, s. 134-137.

děťmi z obav o život a bezpečí rodiny, které jim nejsou schopny v regionu GHS zajistit. Situace je pro ně o to složitější, že hispánské ženy vydělávají v USA méně než muži.²⁸⁶

Obecně je ale nebezpečné generalizovat tyto výsledky ohledně bohatství a chudoby, jelikož záleží na jedinci, jestli se chopil v USA příležitosti a plní si svůj americký sen a s tím spojený sociální vzestup či nikoliv. Přesto expati v USA dominují v objemu remitencí zasílaných do rodných zemí, které jsou pro středoamerické státy samotné důležitou složkou státního příjmu.²⁸⁷ Dobrý pocit z remitencí zaslaných rodině se objevuje nejen v literatuře, ale dokazují ho i provedené rozhovory. Pro mnohé se jedná o osobní satisfakci. Finanční pomoc zlepšuje a ulehčuje životy jejich blízkých. Ať už se jedná o koupi domu, zajištění potravy, návštěvu doktora či možnost studia mladších sourozenců.²⁸⁸ S popularitou remitencí souvisí i rozvoj nabízených služeb v malých obchodech, bistrech či benzínových pumpách v USA, které snadno a s malými poplatky umožňují poslat peníze do zemí GHS, které si mohou rodinní příslušníci bez bankovních účtů bez problému vyzvednout v podobných zařízeních.²⁸⁹ Lépe etablované středoamerické komunity se rovněž snaží pomoci zpětně zemím původu v rámci finančních sbírek a humanitárních projektů.²⁹⁰

Kulturní vliv Středoameričanů je v USA na první pohled patrný v množství restaurací, pekáren a obchodů v místech největší koncentrace přistěhovalců z vybraných zemí. Autenticita pokrmů je zajištěna díky majitelům a vyhlášená stravovací místa již dávno nenavštěvují pouze Středoameričané či další Hispánci. Dále se komunita angažuje ve vydávání vlastních periodik, vzniku sportovních týmů v jejich nové domovině, etc. Nejviditelnější jsou Středoameričané v době národních svátků, kdy se konají bohaté průvody

²⁸⁶ Dětská imigrační krize od roku 2014 se jedná i vyššího počtu příchozích žen s dětmi. Ženy samoživitelky podle průzkumu z roku 2005 tvořily minimálně 12% z celkového počtu přistěhovalců z GHS. V současnosti budou čísla díky imigrační krizi ve skutečnosti vyšší. Výsledky průzkumu domácností z GHS viz Herbert S. BERGAD a Herbert S. KLEIN. *Hispanics in the United States. A Demographic, Social, and Economic History, 1980-2005*, s. 116, 128 a 134-137.

²⁸⁷ Nové zdroje ukazují navýšení zaslaných remitencí pro rok 2017, které mají pro region velký vliv. Do Guatemaly bylo jen od ledna do října 2017 zasláno 6,8 miliard dolarů, do Salvadoru více než 4 miliardy dolarů. Viz *Remittances in Central America* [online]. Central America Data. Dostupné z: https://www.centralamericadata.com/en/search?q1=content_en_le:%22Remittances%22 (poslední přístup 27. 11. 2017). O vývoji remitencí do zemí GHS viz: Dovelyn AGUNIAS. *Remittance Trends in Central America* [online]. Washington D. C.: Migration Policy Institute, 1. 4. 2006 [cit. 29. 11. 2017]. Dostupné z: <https://www.migrationpolicy.org/article/remittance-trends-central-america>.

²⁸⁸ V rozhovorech jsou remittance a pomoc rodině zmíněna u osoby A, B, D a F (Viz Příloha č. 14). V literatuře je osobní satisfakce jednoho z Guatemalců popsána viz Roberto SURO. *Strangers Among us: how Latino immigration is transforming America*.

²⁸⁹ Mezi tyto společnosti patří Western Union, MoneyGram, TransferWise, atd. Více informací viz *Transferencias internacionales de dinero* [online]. Finder.com. Dostupné z: <https://www.finder.com/transferencias-internacionales-de-dinero> (poslední přístup 27. 11. 2017).

²⁹⁰ V rámci výzkumu problematiky Středoameričanů v New Yorku jsem se přihlásila na sociální síti Facebook do několika skupin expatů v NY (Guatemaltecos en Nueva York (Chapines); Guatemaltecos en NY; Hondureños en Nueva York; Salvadoreños en Long Island, Nueva York; Long Island Latinos), kde jsem na základě sdílených příspěvků měla možnost tyto tendence sledovat.

a akce, které jsou zajímavým a bohatým zpestřením multikulturní scény USA. V polovině září se velkolepě slaví den nezávislosti, kdy se zbavili španělské nadvlády. Potomci Mayů, další indigenistické kmeny a skupiny, i garífunové²⁹¹ oslavují své specifické svátky. S tím souvisí i tanec a tradiční hudba, například guatemalská marinba a původem garífunská punta, které se mísí s novodobými rytmy.²⁹²

Velice významnou roli hraje v životě Středoameričanů náboženství. Respondenti v rozhovorech potvrdili, že pravidelná návštěva kostela je součástí jejich existence v USA.²⁹³ Ač většinově katolíci, popularita protestantských církví stále roste nejen v regionu původu, ale především ve Spojených státech. Svatostánky se přibližují komunitě v mších sloužených ve španělštině, kdy pro mnohé odpadá jazyková bariéra. Již byla zmíněna pomoc v rámci ochránářského hnutí, kterou církev nabízela v 80. letech uprchlíkům. V současné době, kdy je v komunitě zvýšená obava vzhledem k deportacím, možným krokům a změnám nové administrativy a celkový nárůst násilí a nenávisti k imigrantům, se angažovanost v hnutí posiluje a obnovuje své sítě. Pro nově příchozí se jedná o psychologickou, lidskou a v mnoha případech nutnou materiální pomoc v prvních měsících života v nové zemi. Kostely a náboženská centra se stávají místem, kde se schází hispánská komunita, vznikají nová přátelství a fungují i jako pomoc při hledání budoucího zaměstnání.²⁹⁴ Přistěhovalci, kteří se již v USA dříve usadili, si uvědomují, jak těžké byly pro některé z nich začátky v nové zemi a snaží se pomoci dalším.

Stejný cíl, pomoci středoamerické komunitě, mají i centra jako například CARECEN (*Central American Resources Center*)²⁹⁵, jenž od 80. let pomáhá chránit práva uprchlíků a poskytuje právní poradenství a asistenci v procesech naturalizace a v dalších imigračních záležitostech, nabízí nově příchozím kurzy angličtiny a v současnosti vzhledem k přílivu nezletilých z GHS asistuje u jejich případů, aby nedošlo k jejich deportaci. CARECEN se snaží zlepšit život komunity Středoameričanů jako celku i v dalších odvětvích, například při hledání bydlení či zaměstnání, asistenci rodinám s dětmi s důrazem na vzdělávání, etc.

²⁹¹ Garífunové jsou potomci černých otroků a Indiánů, kteří byli do oblasti Střední Ameriky dovezeni z Karibských ostrovů. Nejvíce jich žije v Belize, Guatemale, Hondurasu a Nikaragui a rovněž v USA.

²⁹² V Palm Beach na Floridě byla založena škola Escuelita Maya, která je vyhlášena svým zájmem o mayské umění, tradice a kulturu obecně. Norma STOLTZ CHINCHILLA a Nora HAMILTON. *Central America. Guatemala, Honduras, Nicaragua*, s. 336.

²⁹³ Viz Příloha č. 14 a č. 15. V analýze provedených rozhovorů bude vztah k náboženství a víře rozebrán podrobněji.

²⁹⁴ Norma STOLTZ CHINCHILLA a Nora HAMILTON. *Central America. Guatemala, Honduras, Nicaragua*, s. 335.

²⁹⁵ Oficiální stránka CARECEN: www.carecen-la.org.

Několik etap migrace s sebou nese i nové generace narozené v USA se středoamerickými kořeny, které nelze rovněž vynechat. Rodinné vazby a komunita udržující tradice je významným nositelem původní středoamerické kultury, která je pod neustálým tlakem dominantní americké kultury. První vrstva, kde se kultura a dědictví středoamerické a hispánské kultury snadno ztrácí, je španělský jazyk. Ukázalo se, že pokud má generace vyrůstající v USA přístup ke vzdělání a dominuje v angličtině, stává se historie regionu rodičů a prarodičů v jejich zájmu na univerzitách, kdy dopomáhá k vytvoření nových kateder zaměřujících se na regiony vzhledem k zájmu studentů.²⁹⁶ V další formě se zájem rozšiřuje konáním debat a konferencí o umění a literatuře a celkově se předává kultura předků dále.²⁹⁷ Nově vyrůstající generace Středoameričanů má lepší potenciál společenského vzestupu než jejich rodiče. Právě přístup ke vzdělání může být rozhodujícím faktorem. Celkově záleží i na této mladé generaci jaká identita u nich bude převládat a zda budou pyšní na svůj středoamerický původ či nikoliv.

²⁹⁶ Nejznámější institucí věnující se studiu regionu Střední Ameriky je v Kalifornii na California State University of Northridge. Byla zde rovněž založena asociace sdružující studenty středoamerického původu CAUSA (Central America United Student Association) a upozorňující na rostoucí počet této komunity. Dostupné z: <https://www.csun.edu/humanities/central-american-studies/central-american-united-student-association-causa>.

²⁹⁷ Norma STOLTZ CHINCHILLA a Nora HAMILTON. *Central America. Guatemala, Honduras, Nicaragua*, s. 337.

5 Problematika nelegálního přistěhovalectví – případ státu New York

Stát New York (NY) nepatří rozlohou mezi největší státy USA, ale populací je čtvrtým největším, s přibližně 19,745,000 obyvatel.²⁹⁸ Statistiky dokazují, že zde po Kalifornii a Texasu žije nejvíce nelegálních migrantů, odhadem více než 850,000.²⁹⁹ Celkově se pozornost častěji upírá na výskyt nelegálních přistěhovalců v pohraničních státech USA s Mexikem, výrazný zájem je i o téma mexických imigrantů vzhledem k jejich absolutní převaze. Problematika nelegálních středoamerických imigrantů však není zanedbatelná a jak bylo uvedeno, je v mnoha případech spojena převážně s kritickou socioekonomickou a politickou nestabilitou v jejich rodné zemi. Stát New York není primárním cílem příchozích vzhledem ke vzdálenosti od hranic s Mexikem a celkovou náročností cesty, kterou při překročení hranic museli imigranti absolvovat. Výběr destinace v mnohém ovlivňují vazby na rodinu či přátele v oblasti. Přesto je velikost komunity Středoameričanů v NY významná, i když nemůže konkurovat dominantní skupině Hispánců z řad přistěhovalců z Portorika, Dominikánské Republiky či Mexika.³⁰⁰

Tato část práce úzce navazuje na výše zmíněná a obecnější fakta ohledně problematiky nelegálních Hispánců v USA. Detailněji přiblíží realitu přistěhovalců z vytyčených středoamerických zemí v New York City (NYC) a přilehlého ostrova Long Island (LI) a představí hlavní záležitosti a problémy spojené s nelegálními přistěhovalci v oblasti. Pro úplnost a pochopení dalších souvislostí je nutné si přiblížit administrativní divizi těchto celků v rámci státu New York. Město New York City se dohromady skládá z 5 okresů (county): Bronx, Kings (Brooklyn), Queens, New York (Manhattan) a Richmond (Staten Island). Za Long Island se označují dva hlavní okresy, větší Suffolk County a menší Nassau

²⁹⁸ *Annual Estimates of the Resident Population: April 1, 2010 to July 1, 2016* [online]. United States Census Bureau [cit. 2.12. 2017]. Dostupné z: <https://factfinder.census.gov/faces/tableservices/jsf/pages/productview.xhtml?src=bkmk>.

²⁹⁹ Aktuální čísla budou ve skutečnosti vyšší a mohou se vyšplhat až k milionu osob, jelikož se jedná o odhady a současně zmíněné údaje pochází z roku 2014. Viz *Profile of the Unauthorized Population: New York* [online]. Washington, D. C.: Migration Policy Institute, 2014 [cit. 3. 12. 2017]. Dostupné z: <https://www.migrationpolicy.org/data/unauthorized-immigrant-population/state/NY>.

³⁰⁰ Více informací ohledně populace Hispánců v New Yorku: Claudio Iván REMESEIRA, eds. *Hispanic New York: A Sourcebook*. New York: Columbia University Press, 2010, s. 2-3.

County.³⁰¹ Užší výběr oblastí v rámci státu NY byl v první řadě spojen s osobní zkušeností a přítomností v regionu.³⁰²

Bude důležité zmínit nejen počty nelegálních přistěhovalců z GHS ve stanovené oblasti, ale i prostředky, které umožňují osobám bez řádných dokumentů v mnohém nerušený život ve státě New York vzhledem k odlišnostem v lokálních zákonech a nařízeních. V této souvislosti nelze vynechat prezidenta Trumpa, který od prvních měsíců ve funkci od roku 2017 poutá zájem celosvětové veřejnosti svými výroky a plány ohledně deportací osob, které žijí v USA nelegálně, a stojí v opozici vůči snahám jednotlivých ochránářských států a měst, jenž oponují federálním nařízením a chrání nelegální přistěhovalce. Samo město NYC je jedním z významných „centrem odporu“ ochránářským městem a proto je nutné tento fenomén v rámci vybrané oblasti NY přiblížit. Důležitou funkci mají i organizace bránící práva nelegálních příchozích. V negativním světle je naopak viděna zejména problematika středoamerických gangů.³⁰³ V posledních letech vzbudily mnoho pozornosti na Long Islandu díky brutálním vraždám, ze kterých jsou obviněni členové gangu MS-13. Problematický je neustálý příliv osob ze států GHS mladších 18 let na LI, v souvislosti s již uvedenou pokračující imigrační krizí z roku 2014. Místní gangy se snaží nově příchozí mladistvé rekrutovat do svých řad, což dále rozšiřuje strach a obavy místní komunity.

5.1 Nelegální přistěhovalci z GHS ve státě NY

Na začátek je nezbytné přiblížit základní demografické údaje současné populace z vybraných středoamerických zemí a udávané statistiky týkající se přistěhovalců žijících ve státě NY.³⁰⁴ Stanovení přesného počtu nelegálních přistěhovalců je nemožné a jedná se pouze o odhady z dostupných oficiálních statistik a čísla se liší vzhledem k metodologii, kterou níže zmíněné nejvýraznější instituce (Migration Policy Institute a Pew Research

³⁰¹ Ostrov geograficky zahrnuje i Kings a Queens, ale místní o nich běžně jako o části Long Islandu nereferují. Dokládá to i rozdělení na oficiálních stránkách státu New York. Dostupné z: <http://www.ny.gov/counties>.

³⁰² Hledání studií ohledně Středoameričanů v New Yorku bez legálních dokumentů bylo velice obtížné díky většímu převládající literatuře o Hispáních v NY jako celku. Viz Claudio Iván REMESEIRA, eds. *Hispanic New York: A Sourcebook*. Přítomnost na LI a sledování zpráv v oblasti mi dopomohly k vypracování rámce místních výrazných problémů s nelegálními přistěhovalci a záležitostmi s nimi spojenými.

³⁰³ Dále budu zmiňovat gangy, které jsou většinou složeny z migrantů ze Střední Ameriky, proto označení středoamerické gangy, i když členové často pocházejí i z jiných zemí Latinské Ameriky nebo jsou již občany USA. V oblasti NYC a Long Islandu nalezneme pouliční gangy složeny z různých etnik a národů. Pro přehled gangů v NY viz Bernard B. KERIK. *The Gang Manual* [online]. NYC Police Department, 2010 [cit. 4. 12. 2017] Dostupné z: <https://publicintelligence.net/nypd-street-gang-manual/>.

³⁰⁴ Jak bylo už uvedeno v předchozí kapitole, v rámci výzkumu bylo problematické získat detailní statistiky, které by odpovídaly pouze profilu nelegálních přistěhovalců z GHS v New Yorku. Pro srovnání udávám i počet všech přistěhovalců (tzv. *foreign born*) z GHS v NY.

Centre)³⁰⁵ zabývající se migrací k přepočtu používají. Dále bude nutné představit výhody, na které má tato specifická složka populace bez povolení k pobytu v NY nárok, a které může k životu ve vybraném státu využívat. Obecná charakteristika nelegální komunity z GHS v NY v mnohém kopíruje již uvedený portrét Středoameričanů v minulé kapitole, což prokáže analýza provedených rozhovorů v následující kapitole této práce.

Pro srovnání bude nejdříve nutné zohlednit údaje o celkové populaci z oblasti GHS v New Yorku, aby bylo zřejmé, jak velkou část tvoří následně uvedené počty osob bez řádného povolení k pobytu. Výsledky průzkumu³⁰⁶ *Migration Policy Institute* vychází ze statistik Amerického úřadu pro sčítání lidu z let 2011–2015. Celkově mají v NY největší zastoupení Salvadorci. Jedná se o 115,000 osob, z toho více než 71,000 z nich žije na Long Islandu a 31,800 v NYC. V NY dále pobývá kolem 62,000 Guatemalců, přibližně 24,300 v NYC, nejvíce v Queensu, a na LI žije 13,700 osob. Přistěhovalců z Hondurasu je v NY 50,000. Největší komunita se nachází v Bronxu, celkově v NYC hovoříme o 28,500 přistěhovalců a 13,500 na LI. Pro porovnání, data *Pew Research Center* se mírně odlišují. Uvádí, že v NY žije přibližně 113,600 přistěhovalců ze Salvadoru, 68,600 z Guatemaly a 50,400 z Hondurasu.³⁰⁷ Z uvedených statistik vyplývá, že se celkově nejedná o jednu z nejpočetnějších skupin přistěhovalců v NY, ale například osoby ze Salvadoru jsou tradiční komunitou na LI, což potvrzuje i zvýšená aktivita gangů.

Pokud přejdeme k statistikám MPI³⁰⁸ zohledňujícím celkový počet nelegálních přistěhovalců v NY mezi lety 2010–2014, z již uvedených 850,000 jich nejvíce tvoří Guatemalci-52,000. Na LI jich je přibližně 13,000 a v NYC 18,000. Převaha Guatemalců v žebříčku je způsobena již zmiňovanými okolnostmi kolem TPS. Přibližně 42,000 osob bez dokumentů tvoří Salvadorci, 27,000 z nich žije na LI a 9,000 v NYC. Nejméně žije v NY nelegálně osob z Hondurasu, zhruba 22,000. Kolem 8,000 na LI a 10,000 v NYC.³⁰⁹ Vzhledem k jiné metodologii se výsledky *Pew Research Center* ohledně celkového počtu

³⁰⁵ O metodologii jednotlivých statistik více na oficiálních stránkách: <https://www.migrationpolicy.org/> a <http://www.pewhispanic.org/2016/09/20/methodology-10/>.

³⁰⁶ Viz Příloha č. 5,6,7.

³⁰⁷ D'Vera COHN, Jeffrey S. PASSEL a Ana GONZALEZ-BARRERA. *Rise in U.S. Immigrants From El Salvador, Guatemala and Honduras Outpaces Growth From Elsewhere* [online]. Washington D. C.: Pew Research Center, 7. 12. 2017 [cit. 10. 12. 2017] Dostupné z: <http://www.pewhispanic.org/2017/12/07/rise-in-u-s-immigrants-from-el-salvador-guatemala-and-honduras-outpaces-growth-from-elsewhere/>.

³⁰⁸ *Unauthorized Immigrant Populations by Country and Region, Top States and Counties of Residence, 2010-14* [online]. Washington, D.C.: Migration Policy Institute, 2014 [cit. 1. 12. 2017]. Dostupné z: <https://www.migrationpolicy.org/programs/data-hub/charts/unauthorized-immigrant-populations-country-and-region-top-state-and-county>.

³⁰⁹ Viz Příloha č. 8, č. 9 a č. 10. Další data z interaktivní mapy: *Unauthorized Immigrant Populations by Country and Region, Top States and Counties of Residence, 2010–14*.

nelegálních osob žijících v NY liší, podle jejich údajů z roku 2014 se jednalo o 775,000 přistěhovalců bez oprávnění.³¹⁰ Podle jejich odhadů současně v metropolitní oblasti New Yorku a sousedního New Jersey žije nejvíce nelegálních přistěhovalců v celých Spojených státech.³¹¹

Stát New York garantuje určité benefity bez ohledu na imigrační status jedinců podle zásad místních zákonů nezávislých na federálních. Již bylo zmíněno, že nelegální přistěhovalci nemají nárok na žádnou finanční ani sociální podporu či pomoc v rámci federálního nařízení, i když někteří přispívají do systému sociálního zabezpečení (*Social Security*) pravidelně odváděnými daněmi, sami výhody z toho plynoucí využít oficiálně nemohou. Opak je pravdou. Pouze imigrační úředníci a pověřeni pracovníci DHS mají právo vyžadovat doklad o imigračním statusu jedince v USA a ověřit ho. V praxi to znamená, že sociální pracovníci jednotlivých okresů sami určují, zda-li má osoba na základě předložených dokladů nárok na státní a lokální benefity či nikoliv. Běžně je dostačující jakýkoliv dokument, který svědčí o legálním statusu jedince, bez ohledu na to, zda-li je oficiální či zfalšovaný.³¹² To je hlavním důvodem, proč část nelegálních imigrantů těchto benefitů navzdory platným federálním a státním zákonům využívá.

Základním právem všech je ošetření v naléhavých případech, kdy je člověk v ohrožení života. Dlouhodobá péče se hradí a osoby bez povolení k pobytu nemají právo na finanční pomoc. Výjimkou jsou těhotné ženy, které mohou požádat o podporu na ošetření v rámci programu Medicaid a snížení nákladů. Další nařízení se týká vzdělávání, kdy stát poskytuje povinné bezplatné základní a střední vzdělání v rozsahu 12 let (v USA pod označením K-12) pro všechny děti a mladistvé bez rozdílu. Na výběr je i bilingvní vzdělávání, které má pomoci nově příchozím dětem s anglickým jazykem. Pro pokračující studium sice nelegální přistěhovalci nemají právo na stipendium, ale platí nižší vnitrostátní školné. Pracující složka nelegálních přistěhovalců má právo na minimální mzdu a počet odpracovaných hodin. V případě úrazu v práci mají nárok na odškodnění od zaměstnavatele.³¹³

³¹⁰ *U.S. unauthorized immigration population estimates* [online]. Washington D.C: Pew Research Center, 3. 11. 2016. Dostupné z: <http://www.pewhispanic.org/interactives/unauthorized-immigrants/> (poslední přístup 10. 12. 2017).

³¹¹ Jeffrey S. PASSEL a D'Vera COHN. *20 metro areas are home to six-in-ten unauthorized immigrants in U.S.* [online]. Washington D.C: Pew Research Center Pew, 9. 2. 2017 [cit. 11. 12. 2017]. Dostupné z: <http://www.pewresearch.org/fact-tank/2017/02/09/us-metro-areas-unauthorized-immigrants/>.

³¹² James L. SEWARD. *What Benefits Can Illegal Aliens Receive?* [online]. The New York State Senate [cit. 11. 12. 2017]. Dostupné z: <https://www.nysenate.gov/newsroom/articles/james-l-seward/what-benefits-can-illegal-aliens-receive>.

³¹³ Poslední specifickou výhodou, kterou stát NY všem poskytuje, je licence na rybolov a na lov v chráněných oblastech a parcích. Ibid.

Ve státu New York nalezneme občanské iniciativy, organizace pro pomoc imigrantům, ale i náboženská centra, jenž se snaží o pozitivní pohled na příchozí migranty a jejich přínos, který pro komunitu občanů celkově mají. Nabízejí asistenci a pomoc v legislativní, jazykové i lidské sféře. Již byl zmíněná organizace CARECEN, která má jedno ze svých sídel přímo na Long Islandu a je dlouhodobým obhájcem imigrantů. Další významnou organizací je *Make The Road New York*. Pomáhá přistěhovacům bez řádných dokumentů bránit jejich práva, v případech, kdy je zaměstnanci vykořisťují nejen počtem odpracovaných hodin, ale především neadekvátním platem, který zdaleka nedosahuje ani minimální mzdy, která se dnes v NY pohybuje mezi \$10 až \$13 za hodinu.³¹⁴ Dále studujícím nelegálním přistěhovalcům asistují při výběru školy a shánění financí na zaplacení univerzitních poplatků či pomáhají jedincům i rodinám v případech nenadálých událostí jako jsou například hurikány, které pravidelně zasahují i tuto oblast, kdy dojde k zničení jejich majetku. Jako CARECEN asistují při legálních případech imigrantů, podílejí se na zlepšení výukových programů pro rodiny imigrantů, zajišťují lepší bydlení pro imigranty, etc.³¹⁵ Všeobecně skupina nelegálních Hispánců je náchylná na zneužívání jejich statusu zaměstnavateli či majiteli nemovitostí. Proto jsou tyto centra tolik důležitá, protože i nelegální přistěhovalci mají svá práva.³¹⁶ Na Long Islandu se některé organizace, například *S.T.R.O.N.G Youth*³¹⁷, zapojují přímo do programů prevence proti násilí a členství v gangů mladistvých, jenž tuto oblast NY specificky zasahují.

Od počátku roku 2017 došlo k zvýšeným nájezdům jednotek ICE, které plní plány prezidenta Trumpa na deportaci co nejvyššího počtu nelegálních imigrantů. Přes počáteční rétoriku, že se bude jednat především o cílené deportace kriminálků, se situace změnila. Již první měsíce Trumpa ve funkci ukázaly, že se zdvojnásobilo číslo deportovaných osob bez závažných přestupků.³¹⁸ Tyto skutečnosti celou komunitu nelegálních přistěhovalců děsí, zejména rodiny s dětmi, které by deportace mohly rozdělit.

S tím souvisí znovuzrození ochránářského hnutí z 80. let, kdy se kostely stávají útočištěm. Přímo v NYC vznikla tzv. *New Sanctuary Coalition*. Jednotky ICE nemají právo vstoupit do náboženských budov, nemocnic a škol, což znamená, že během procesů snažících

³¹⁴ „Minimum wage“ [online]. New York State Department of Labor, 2017. Dostupné z: <https://labor.ny.gov/workerprotection/laborstandards/workprot/minwage.shtm> (poslední přístup 12. 12. 2017).

³¹⁵ Více o činnosti Make the Road New York na jejich oficiálních stránkách: www.maketheroad.org/whoweare.php.

³¹⁶ Ze zákona mají i nelegální přistěhovalci svá práva jako každá osoba v USA, vycházející ze 14. dodatku americké ústavy. Bylo to díky rozhodnutí Nejvyššího soudu v případě Plyler v. Doe z roku 1981. Viz David COATES a Peter SIAVELIS. *Getting immigration right: what every American needs to Know*, s. 122–123.

³¹⁷ Oficiální stránky Strong Youth: www.strongyouth.com.

³¹⁸ Undocumented immigrants struggle in Trump's America. In: *YouTube*.

se o odložení deportace, jsou osoby uvnitř chráněny. Jedná se o komplikované imigrační případy, u nichž se nelegální přistěhovalci z GHS můžou odvolávat na pokračující nestabilitu v regionu a zpětně zažádat o azyl. Jedním z případů se stala žena z Guatemaly žijící na LI, která jako první veřejně zažádala o ochranu v kostele v NYC, kde ji v létě 2018 přijali a kde čeká na výsledky soudního procesu.³¹⁹

Uvedený případ ale nebyl jediným, kdy bylo nutné nelegální přistěhovalce bránit. Na Long Islandu vzbudila jedna z proběhlých deportací zájem organizace CARECEN, která označila celý postup v daném případě za protiprávní. V listopadu 2017 došlo k obvinění Nassau County v případě porušení zákona státu NY vzhledem k tomu, že místní policie protiprávně spolupracovala s federální ICE v době, kdy k tomu neměla příslušný mandát. Muž z El Salvadoru byl v létě zastaven, když nepoužil světla pro odbočení. Policie během kontroly zjistila, že pro něj platí nařízení o deportaci a zadržela ho na 48 hodin, který si ICE následně vyžádala skrz již uvedený *detainer*. Během dvou týdnů byl muž deportován. Státní policie ale nemá právo přednostně posuzovat imigrační status, který náleží federálním autoritám, ani osobu zadržet, pokud nebyl spáchán jeden ze 170 závažných trestných činů, jak tomu bylo v tomto případě. Opět se naplňují obavy, že díky těmto zásahům nebudou nelegální přistěhovalci ze strachu ochotní spolupracovat s autoritami federálními, ani státními, v nutných případech (například v případě svědectví závažných trestných činů). Rozhodnutí prozatím nepadlo, ale v sousedním státě Massachusetts existuje precedent, který dává za pravdu žalující straně.³²⁰

5.2 Ochránářská města

Fenomén tzv. ochránářských měst (*sanctuary cities*) je nutné zmínit vzhledem k postoji státu New York vůči imigrantům, kteří tam žijí bez řádných dokumentů a povolení k pobytu. Ochránářská města jsou typická tím, že nespolupracují na základě zákona IIRIRA z roku 1996 s federální vládou a DHS v prosazení imigračních zákonů. Vznikla v reakci na již uvedené hnutí ochránářských církví, které v 80. letech bojovalo za práva žadatelů o azyl

³¹⁹ Liz ROBBINS a Jonathan WOLFE. „Told to Go Back to Guatemala, She Sought Sanctuary Instead“ [online]. *The New York Times*, 18. 8. 2017 [cit. 12. 12. 2017]. Dostupné z:

<https://www.nytimes.com/2017/08/18/nyregion/told-to-go-back-to-guatemala-she-sought-sanctuary-instead.html>.

³²⁰ Liz ROBBINS. „Police on Long Island Are Working Illegally With ICE, Suit Says“ [online]. *The New York Times*, 20. 11. 2017 [cit. 12. 12. 2017]. Dostupné z: <https://www.nytimes.com/2017/11/20/nyregion/nassau-county-undocumented-immigrants-ice.html>.

ze Střední Ameriky. Ochrana existuje ve dvou formách, na jednu stranu schválená a psaná formální verze a na druhou stranu neformální dodržovaná norma, tzv. de facto.³²¹

Spojené státy americké jsou federací, kde fungují instituce nejen na federální, ale i státní úrovni. To samé platí i v právní rovině, kdy existují federální zákony, ale současně každý stát, okres či město schvaluje vlastní zákony, formální i neformální nařízení, která platí pouze v rámci hranic určité jednotky a liší se od legislativy ostatních. Dotýká se to i otázek přistěhovalectví, v rovině ochrany legálních i nelegálních migrantů a zacházení s nimi. Státy určují i přístup k benefitům a jejich rozsah, jelikož federální příspěvky nejsou ze zákona pro osoby bez povolení k pobytu k dispozici.

V reakci na zvýšený počet deportací od února 2017, spojený s nástupem nové administrativy, se Demokráté v newyorském shromáždění snažili o prosazení zákona, který by New York oficiálně prohlásil za ochránářský stát. Tento krok nevyšel vzhledem k odmítavému postoji Republikánů dominujících newyorskému Senátu.³²² Za ochránářský stát můžeme NY přesto neformálně považovat, jelikož guvernér Cuomo potvrdil, že se nadále pozitivně staví na stranu nelegálních přistěhovalců a jejich ochranu, ale bez chybějícího celostátního zákona.³²³

New York City (NYC), Rochester, Ithaca, Albany, Hudson a další města a okresy v NY se řadí mezi ochránářská města.³²⁴ Od nástupu prezidenta Trumpa se vyznačují svým bojem proti deportacím nelegálních osob, které se nedopustily jednoho ze 170 závažných trestních činů. Města nespolupracují a nepředávají informace ohledně nelegálních přistěhovalců ICE, odpovědnému federálnímu úřadu, jenž je jako jediný může zadržet a zahájit proces deportace. Opačná tendence byla viděna na konci roku 2016 v Suffolk County, okres na LI, jenž vystoupil ze skupiny ochránářských oblastí.

³²¹ Steve SALVI. *The Original list of Sanctuary Cities, USA* [online]. Ohio Jobs and Justice PAC, 2006–2017. Dostupné z: www.ojjpac.org/sanctuary.asp (poslední přístup 12. 12. 2017).

³²² V čele státu New York stojí guvernér, který je volen na 4 roky. Od roku 2011 je v čele Demokrat Andrew Cuomo (zvolen na 2 volební období). Zákonodárny sbor státu NY se skládá ze Senátu (NY State Senate), kterému budou po 2 roky od listopadu roku 2016 dominovat Republikáni, a ze Shromáždění (NY State Assembly), kde ve stejném období budou v převaze Demokráté. Ve federálním Kongresu USA reprezentují stát NY v Senátu 2 senátoři (oba Demokráté) a ve Sněmovně reprezentantů zasedá 27 delegátů (18 Demokratů a 8 Republikánů). Pro více informací ohledně státních a federálních instancí a jejich fungování jsou k dispozici oficiální stránky úřadů: <https://www.nysenate.gov/> a <https://www.assembly.state.ny.us>.

³²³ New York pro přistěhovalce bude nadále bezpečný přístav (safe haven). Viz Joseph SPECTOR. „Will NY become a sanctuary state? GOP says no“ [online]. *Democrat and Chronicle*, 8. 2. 2017 [cit. 13. 12. 2017]. Dostupné z: <http://www.democratandchronicle.com/story/news/politics/albany/2017/02/08/ny-become-sanctuary-state-gop-says-no/97650558/>.

³²⁴ Aktualizovaný seznam na stránkách dostupný na již zmíněných stránkách: www.ojjpac.org/sanctuary.asp. Údaje o ochránářských městech rovněž: Bryan GRIFFITH a Jessica VAUGHAN. *Maps: Sanctuary Cities, Counties, and States* [online]. Washington D.C.: Center for Immigration Studies, 27. 7. 2017 [cit. 13. 12. 2017]. Dostupné z: <https://cis.org/Map-Sanctuary-Cities-Counties-and-States>.

Největší obava nelegálních migrantů je fakt, že se budou oficiální autority zajímat a dožadovat se dokladu o legálnosti jejich pobytu. Proto mají tendenci nehlásit trestné činy, nesvědčit v případech, ani nevyužívat sociální a zdravotnické služby, vše ze strachu z deportace a v obavách z rozdělení rodiny, pokud vychovávají občany USA či žijí s osobami s povolením k pobytu. Jednou z funkcí ochránářským měst je těmto obavám zabránit například tím, že oficiální autority státu nemají právo ptát se na imigrační status jedince.

Již od roku 2015 se objevují v Kongresu USA hlasy navrhuující legislativní změny pro potrestání oblastí s ochránářskou činností tím, že jim budou odebrány federální příspěvky. Téma je od vydání exekutivního nařízení prezidenta Trumpa v lednu 2017, brojícího proti ochránářským městům, opět hojně diskutované. Ministerstvo spravedlnosti USA zdůraznilo, že v případě nedodržení federálního imigračního zákona³²⁵ o vzájemné spolupráci a předávání informací ohledně imigračního statusu osob s federální ICE, budou ochránářským oblastem výrazně omezeny tyto příspěvky či budou zcela zrušeny.³²⁶ Reakce měst samotných, včetně New Yorku, je nenechat se zastrašit a setrvat v nařízeních a ochraně obyvatel. Starosta NYC, Bill De Blasio zdůraznil, že město stojí za svými obyvateli bez rozdílu jejich původu i imigračního statusu.³²⁷

Město NYC bylo obviněno z neplnění podmínek a porušování nařízení a mělo do konce října 2017 obhájit právo na federální příspěvky v hodnotě 4,3 milionů dolarů.³²⁸ Kancelář ministerstva spravedlnosti uvedla, že mezi nařízení, která odporují federálním zákonům, patří mimo jiné fakt, že NYC nemá právo nařizovat policii, aby se nedotazovala na imigrační stav osob. Imigrační status by současně neměl patřit mezi důvěrné údaje, protože tato informace poté nemůže být předána ICE v rozsahu, jak je v zákonu vyžadováno. Město NYC se nařčení brání a tvrdí, že jím přijatá rozhodnutí jsou v souladu se zákonem a že ho

³²⁵ Jedná se o část zákona pod označením 8 U.S. Code § 1373 - Communication between government agencies and the Immigration and Naturalization Service [online]. 30.9. 1996, Public Law No: 104-208. Dostupné z: <https://www.law.cornell.edu/uscode/text/8/1373> (poslední přístup 14.11.2017).

³²⁶ K boji proti ochránářským městům by měl rovněž přispět nábor 5000 nových agentů ICE. Viz Abdullah H. HALIMAH a Alexandra JAFFE. „Trump Signs Executive Orders Aimed at Cracking Down on Illegal Immigration“ [online]. *NBC News*, 25. 1. 2017 [cit. 13. 12. 2017]. Dostupné z: <http://www.nbcnews.com/news/us-news/trump-signs-executive-orders-aimed-cracking-down-illegal-immigration-n712096>.

³²⁷ Phil MCCAUSLAND. „‘Sanctuary Cities’ Vow to Resist Trump Order Despite Funding Threat“ [online]. *NBC News*, 26. 1. 2017 [cit. 13. 12. 2017]. Dostupné z: <http://www.nbcnews.com/news/us-news/sanctuary-cities-vow-resist-trump-order-despite-funding-threat-n712251>. Michelle KIM a Ray VILLEDA. „Mayor de Blasio Vows to Fight Trump Executive Order as Over 1,000 Rally for Immigrants in New York City“ [online]. *NBC News*, 26. 1. 2017 [cit. 13. 12. 2017]. Dostupné z: <http://www.nbcnewyork.com/news/local/Mayor-de-Blasio-Fights-Trump-Executive-Order-Undocumented-Immigrants-Sanctuary-Cities-411804905.html>.

³²⁸ Marisa SCHULTZ a Bruce GOLDING. „House passes bills taking aim at illegal immigration“ [online]. *New York Post*, 29. 6. 2017 [cit. 13. 12. 2017]. Dostupné z: <http://nypost.com/2017/06/29/house-passes-bills-taking-aim-at-illegal-immigration/>.

neporušují a příspěvky, využívané zejména NY policií v boji proti terorismu, jim patří.³²⁹ Již na konci roku 2016 se starosta New Yorku Bill de Blasio vyjádřil k problematice proklamací, že prezidentovi nepřísluší právo odejmout ochránářským městům financování z federálního rozpočtu na základě dřívějšího rozhodnutí Nejvyššího soudu.³³⁰ Prozatím poslední rozhodnutí federálního soudu v Kalifornii z listopadu 2017 zablokovalo Trumpovo exekutivního nařízení vůči ochránářským městům. Zrušení federálních příspěvků na základě odmítnutí kooperace s federálními úřady v otázce přistěhovalectví bylo prohlášeno za neústavní.³³¹ Výsledek je určitým vítězstvím pro ochránářská města, která nepodlehla nátlaku Ministerstva spravedlnosti a nezměnila doposud platná nařízení týkající se složky obyvatelstva bez platných víz a zacházení s nimi.

Odpůrci ochránářských měst z principu nesouhlasí s ochranou osob, které v USA nemají právo být, a jsou rovněž proti jejich hájení v důsledku přestupků a trestných činů. Místní policie a úřady ochránářských měst i okresů dostatečně nespolupracují s ICE a brání kontrolám ohledně statusu zatčených a chrání je před samotnou deportací. Mezi praktiky patří zamezení přístupu imigračních úředníků do lokálních věznic, dále propouštění osob, které jsou podle odpůrců potenciální hrozbou pro bezpečí komunity, aniž by byl ICE informován o skončení jejich trestu. Od roku 2014 bylo v USA díky zásadám ochránářských měst osvobozeno až 10,000 kriminálních, jenž opakovaně spáchali zločin, přestože se tomu dalo při jejich propuštění předcházet.³³² Nejkontroverznějším se stává žádost ICE o *detainer*. Při spáchání zločinu a zatčení může ICE na základě zaslaných biometrických dat zažádat o zadržení osoby na 48 hodin, kdy ověřuje legální status pachatelů pro případné zahájení procesu deportace. V tomto bodě je jejich činnost naopak pro mnohé porušením 4. a 5. dodatku americké ústavy, protože zadržení bez předchozího oznámení a přesného udání důvodu a až následného možného obvinění je protiprávní.³³³

³²⁹ Erin DURKIN. „Justice Dept. gives NYC 'last chance' to end 'sanctuary policies' on immigration, threatens to pull police grants“ [online]. *NY Daily News*, 12. 10. 2017 [cit. 13. 12. 2017]. Dostupné z: <http://www.nydailynews.com/new-york/feds-give-nyc-chance-immigrant-sanctuary-policies-article-1.3558167>.

³³⁰ Miriam VALVERDE. „New York City mayor says president can't defund sanctuary cities 'across the board'“ [online]. *Politifact*, 1. 12. 2016. [cit. 13. 12. 2017]. Dostupné z: <http://www.politifact.com/truth-o-meter/statements/2016/dec/01/bill-de-blasio/new-york-city-mayor-says-president-cant-defund-san/>.

³³¹ Eli ROSENBERG. „Federal judge blocks Trump's executive order on denying funding to sanctuary cities“ [online]. *The Washington Post*, 21. 11. 2017 [cit. 13. 12. 2017]. Dostupné z: <https://www.washingtonpost.com/news/politics/wp/2017/11/21/federal-judge-blocks-trumps-executive-order-on-denying-funding-to-sanctuary-cities/>.

³³² Center for Immigration Studies. Immigration Brief: Sanctuary Cities. In: *YouTube* [online]. 5. 11. 2017 [cit. 13. 12. 2017]. Dostupné z: <https://www.youtube.com/watch?v=XQb3jZUoH8s>.

³³³ Ann MORSE, Lydia DEATHERAGE a Veronica IBARRA. *Sanctuary Policy FAQ* [online]. Washington D.C.: National Conference of State Legislatures, 28. 7. 2017 [cit. 13. 12. 2017]. Dostupné z: <http://www.ncsl.org/research/immigration/sanctuary-policy-faq635991795.aspx>.

Poslední průzkumy naopak ukázaly, že oblasti s fungující ochranářskou politikou ekonomicky lépe prosperují, je zde vysoká míra zaměstnanosti a současně nižší procento spáchaných trestných činů. Ochránářská politika má rovněž pozitivní vliv na život rodin, kde by celistvost mohla být díky nelegálnímu statusu jejich členů narušena.³³⁴ Je zřejmé, že nelze tyto skutečnosti generalizovat a záleží na jednotlivých oblastech a vývoji, jak dokazuje přítomnost gangů na LI.

Ochránářské město NYC je výjimečné i v jiných bodech než jen neformální podporou a obranou nelegálních přistěhovalců, kterou čelí v boji s novou Trumpovou administrativou v otázce financování města. Starosta Bill de Blasio se od nástupu do funkce v roce 2014 staví jednoznačně na stranu přistěhovalců přispívajících k prosperitě NYC. Jednou z forem ochrany bylo zavedení karty občanů New Yorku (IDNYC) od roku 2015.

IDNYC slouží jako oficiální identifikační průkaz pro osoby starší 14 let, využívaný převážně nelegálními přistěhovalci, jelikož se při podání nevyžadují oficiální americké dokumenty a není nutné dokazovat legální status jedince. Průkaz je opatřen fotografií³³⁵ žadatele a adresou bydliště, jenž je postačujícím důkazem pro identifikaci místní policií, opravňuje k založení účtu u vybraných bankovních institucí, slouží ke vstupu do oficiálních budov města NYC a využití jejich služeb, dále zajišťuje členství v kulturních institucích a další benefity.³³⁶

V době zvolení Donalda Trumpa de Blasio zdůraznil, že bude dělat vše proto, aby zabránil masivním deportacím ilegálních osob, které sliboval Trump již v průběhu své prezidentské kampaně, a rozdělování rodin. Současně prohlásil, že pokud to bude nutné, zničí veškerá osobní data držitelů IDNYC, aby k nim nová administrativa a ICE neměli přístup.³³⁷ Na počátku roku 2017 de Blasio rovněž zdůraznil, že NYC nadále nebude

³³⁴ Tom K. WONG. *The Effects of Sanctuary Policies on Crime and the Economy* [online]. Washington D. C.: Center for American Progress, 26. 1. 2017 [cit. 13. 12. 2017]. Dostupné z: <https://www.americanprogress.org/issues/immigration/reports/2017/01/26/297366/the-effects-of-sanctuary-policies-on-crime-and-the-economy/>.

³³⁵ V USA se k identifikaci v mnoha případech používá řidičský průkaz daného státu, který nelegální přistěhovalci nemohou získat. Důležitou složkou identifikačních průkazů je fotografie žadatele.

³³⁶ *Frequently Asked Questions* [online]. City of New York, 2017 [cit. 14. 12. 2017]. Dostupné z: <http://www1.nyc.gov/site/idnyc/frequently-asked-questions/frequently-asked-questions.page>.

³³⁷ Během prezidentské kampaně Trump sliboval, že deportuje všechny nelegální imigranty, dále slova mírnil s tím, že ihned po nástupu do funkce prezidenta, deportuje na 2–3 miliony nelegálních přistěhovalců s kriminální minulostí, i když odhady zmiňují, že závažný zločin spáchalo kolem 820,000 imigrantů. Rok od zvolení je jasné, že čísla deportovaných tak vysoká zdaleka nejsou. Více detailů viz Marisa SCHULTZ. „Trump says he'll deport millions of illegal immigrants — if they're criminals“ [online]. *New York Post*, 13. 11. 2016 [cit. 14. 12. 2017]. Dostupné z: <http://nypost.com/2016/11/13/trump-says-hell-deport-millions-of-illegal-immigrants-if-theyre-criminals/>. David SHORTELL. „Mayor: Database of undocumented New Yorkers could be deleted“ [online]. *CNN*, 11. 11. 2016 [cit. 14. 12. 2017]. Dostupné z: <http://www.cnn.com/2016/11/11/politics/new-york-undocumented-database/>. Amy CHOZICK. „Raids of Illegal Immigrants Bring Harsh Memories, and Strong

spolupracovat s ICE, ani úřad kontaktovat, v případě drobných přestupků nelegálních imigrantů. Spolupráce je nasnadě pouze při závažných a násilných deliktech uvedených na seznamu. De Blasio obhájí již zmíněné právo na federální příspěvky, kdy město NYC kooperaci s ICE plně neodmítá a svůj postoj ani se zvolením Trumpa nijak nezměnilo. Současně je přesvědčen, že obyvatelé NYC nejsou ochránářským postojem města více ohroženi.³³⁸

Další pomoc ze strany města přišla ve formě finanční pomoci pro právníky zabývající se případy zadržených nelegálních přistěhovalců či osob, jimž hrozí deportace a kteří si nemohou dovolit právního zástupce. Z rozpočtu NYC bylo vyčleněno více než 16,4 milionů dolarů a jejich využití se podle starosty NYC mělo týkat pouze osob, které byly obviněny z jiných než 170 závažných trestných činů.³³⁹ Vstřícný krok NYC k podpoře obviněných nelegálních přistěhovalců dále podporuje fakt, že město stojí za svými občany a je pyšné na svou diverzitu.

5.3 Gangy na Long Islandu

Naopak na Long Islandu není přítomnost nelegálních přistěhovalců, a to zejména osob z GHS, viděna v poslední době pozitivně. Na konci září roku 2016 bylo v Brentwoodu³⁴⁰ během dvou týdnů nalezeno několik mrtvol. Následné vyšetřování ukázalo, že objevená těla čtyř teenagerů měla co dočinění s činností gangu MS-13, který se na Long Islandu silně

Fears“ [online]. *The New York Times*, 2. 1. 2017 [cit. 14. 12. 2017]. Dostupné z:

https://www.nytimes.com/2017/01/02/us/illegal-immigrants-raids-deportation.html?_r=0.

³³⁸ De Blasio ale čelí kritice, protože mezi tzv. lehké přestupky považuje i řízení v podnapilém stavu, což může při opakovaném přestupku ohrozit životy mnoha osob. Andrew R. ARTHUR. *Sanctuary for Illegal Alien Drunk Drivers?* [online]. Center for Immigration Studies, 20. 6. 2017 [cit. 14. 12. 2017]. Dostupné z:

<https://cis.org/Arthur/Sanctuary-Illegal-Alien-Drunk-Drivers>. Michelle KIM a Ray VILLEDA. „Mayor de Blasio Vows to Fight Trump Executive Order as Over 1,000 Rally for Immigrants in New York City“. Liz ROBBINS. „De Blasio Defends New York Policies on Immigration“ [online]. *The New York Times*, 28. 6. 2017 [cit. 14. 12. 2017]. Dostupné z: <https://www.nytimes.com/2017/06/28/nyregion/bill-de-blasio-defends-new-york-policies-on-immigration.html?mcubz=1>.

³³⁹ Toto rozhodnutí vedlo k vzájemným sporům mezi radnicí a městskou radou NYC, která trvala na tom, aby přístup k právní pomoci byl dostupný bez výjimky jako doposud. Problém vyřešily příspěvky od soukromých dárců, které by měly pokrýt náklady na zástupce problematické skupiny obviněných. Viz Gloria PAZMINO. „Anonymous donation settles City Hall dispute over immigrant legal services“ [online]. *Politico*, 31. 7. 2017 [cit. 14. 12. 2017]. Dostupné z: <https://www.politico.com/states/new-york/city-hall/story/2017/07/31/anonymous-donation-settles-city-hall-dispute-over-immigrant-legal-services-113701>

³⁴⁰ Brentwood, NY (Suffolk County)-Populaci tvoří z 69,4% Hispánci (www.city-data.com). Nachází se 65 km (40 mil) od NYC (www.distancecalculator.net). Podle statistik z roku 2014 žilo v Suffolk County téměř 58,500 Salvadorců, až jedna třetina z nich právě v Bretwoodu. Přítomnost Salvadorců je v okolí tak vysoká, že tam byl v roce 2000 otevřen Salvadorský konzulát. Viz Jonathan BLITZER. „The Teens Trapped Between a Gang and the Law“ [online]. *The New Yorker*, leden 2018 [cit. 20. 12. 2017]. Dostupné z: <https://www.newyorker.com/magazine/2018/01/01/the-teens-trapped-between-a-gang-and-the-law>.

etabloval.³⁴¹ V půlce října 2016 byl na ulici nalezen umírající muž, který následkům nakonec podlehl. I v tomto případě se vyšetřovatelé domnívají, že šlo o vraždu související s činností středoamerických gangů. Další pozůstatky byly nalezeny o necelý týden později. Během necelého jednoho měsíce se v Brentwoodu našlo šest těžko identifikovatelných těl, převážně osob mladších 20 let.³⁴² V dubnu 2017 byla během jarních prázdnin nalezena další čtyři těla středoškoláků rozsekaná mačetami, zbraň charakteristická pro MS-13. Dvě z obětí přišly do USA v roce 2014 z Hondurasu v době dětské imigrační krize.³⁴³ V říjnu 2017 došlo k třem novým obětem v blízkosti NYC ve Farmingdale, dvěma z nich bylo pouhých 16 let.³⁴⁴ Všechny identifikované oběti byly z řad Hispánců, které se staly oběťmi nechvalně proslulých gangů, i když zdaleka ne všichni byli jejich členy. Rozhodně se nejedná o jediné případy násilí na LI, ale pouze to demonstruje realitu nedávné doby.³⁴⁵

Podzimní události roku 2016 současně přispěly k imigrační debatě v době boje o Bílý dům. Část místních připisuje zvýšenou kriminalitu a činnost gangů zvyšujícímu se počtu středoamerických migrantů. Rétorika prezidenta Trumpa k tomu nahrává tvrzením, že gangy tvoří převážně nelegální migranti.³⁴⁶ Je to ale začarovaný kruh, protože sami přistěhovalci ze Střední Ameriky se obávají o vlastní životy i životy svých potomků a pokud mají nějaké informace a podezření, ze strachu z deportace nespolupracují s příslušnými orgány. Pravdou

³⁴¹ Členové MS-13 jsou na LI v oblastech silné komunity Salvadorců, v okolí oblatí : Brentwood, Central Islip, Huntington Station, Hempstead a Freeport. In: „MS-13 on Long Island: What we know about the gang“ [online]. *Newsday*, 18. 7. 2017 [cit. 15. 12. 2017]. Dostupné z: <https://projects.newsday.com/long-island/ms-13-long-island-know-gang/>.

³⁴² Liz ROBBINS. „35 Arrests in Long Island Gang Case as Another Body Is Found“. *The New York Times*, 21.10.2016 [cit. 15. 12. 2017]. Dostupné z: <https://www.nytimes.com/2016/10/22/nyregion/brentwood-ms-13-gang-case-arrests-long-island.html>

³⁴³ Liz ROBBINS a Nadia T. RODRIGUEZ. „The Gang Murders in the Suburbs“ [online]. *The New York Times*, 12. 7. 2017 [cit. 15. 12. 2017]. Dostupné z: <https://www.nytimes.com/2017/07/12/nyregion/ms-13-murders-long-island.html>.

³⁴⁴ Farmingdale, NY (Nassau County)- Populaci tvoří z 13,7% Hispánci (www.city-data.com). Nachází se 47 km (29mil) od NYC (www.distancecalculator.net).

³⁴⁵ Místní televizní stanice News 12 Long Island má na svých stránkách několik reportáží Eileen Lehpamer, které odhalují činnost a fungování gangu MS-13 na LI, v reakci na podzimní vraždy v Brentwoodu. Jedná se o autentický pohled na problematiku přímo v oblasti. „Gangs on Long Island: Nassau, Suffolk police track MS-13 gang“ [online]. *News 12 Long Island*. Dostupné z: <http://longisland.news12.com/story/34746545/gangs-on-long-island-nassau-suffolk-police-track-ms-13-gang> (poslední přístup 10. 12. 2017). „Gangs on Long Island: Parent is powerless after brush with gang“ [online]. *News 12 Long Island*. Dostupné z: <http://longisland.news12.com/story/34746527/gangs-on-long-island-parent-is-powerless-after-brush-with-gang> (poslední přístup 10. 12. 2017). „Gangs on Long Island: Former MS-13 member speaks about the lure to join the gang“ [online]. *News 12 Long Island*. Dostupné z: <http://longisland.news12.com/story/34746561/gangs-on-long-island-former-ms-13-member-speaks-about-the-lure-to-join-the-gang> (poslední přístup 10. 12. 2017). „Gangs on Long Island: Brentwood community seeks solution to gang problem“ [online]. *News 12 Long Island*. Dostupné z: <http://longisland.news12.com/story/34746562/gangs-on-long-island-brentwood-community-seeks-solution-to-gang-problem> (poslední přístup 10. 12. 2017).

³⁴⁶ Liz ROBBINS a Alan FEUER. ‘They Keep Finding Bodies’: Gang Violence in Long Island Town Fuels Immigration Debate. *The New York Times*, 2. 10. 2016 [cit. 15. 12. 2017]. Dostupné z: <https://www.nytimes.com/2016/10/03/nyregion/they-keep-finding-bodies-gang-violence-in-long-island-town-fuels-immigration-debate.html>.

zůstává, že násilí a vraždy byly mnohdy důvodem, proč ze své domoviny odešli. Ve Spojených státech ale opět čelí stejnému nebezpečí.

O výskytu středoamerických gangů se v dotazníku dokonce zmínila žena E ze Salvadoru, která kritizovala příchozí Salvadorce jako nevzdělané zemědělce, kteří jsou součástí zločinných gangů a do USA přišli pouze proto, aby tam zavedli nová pravidla a zvyky z rodné země ovládané gangy, aniž by chtěli svůj život změnit k lepšímu a lépe se adaptovat v nové kultuře.³⁴⁷ Přesto ne každého z oblasti GHS lze automaticky označit za zločince.

Ve španělštině se tyto kriminální skupiny obecně označují jako *pandillas* či více specificky *maras*. Pravděpodobně nejznámější z nich nese název MS-13, Mara Salvatrucha. Kalifornské Los Angeles je od 80. let 20. století považováno za místo původu gangu MS-13, jenž vznikl mezi mladými Salvadorky přecházejícími z vlasti v období občanské války. V chudinských čtvrtí na okraji LA začali nově příchozí migranti vytvářet protiváhu tradičním mexickým gangům v oblasti. Činnost gangu se ale brzy rozšířila i do jiných měst a států USA, ale i Kanady, Mexika a především do samotných zemí Střední Ameriky, díky deportacím nelegálních migrantů z USA. Navrátilci, často s kriminální minulostí, v rodné vlasti rozšířili spektrum místních gangů. Přispěl k tomu imigrační zákon IIRIRA z roku 1996, který deportace kriminálků ve velkém podnítl.³⁴⁸ Hlavním znamením tohoto gangu je výrazné tetování, v dřívějších dobách přímo na obličeji, od kterého se dnes díky snadné identifikaci upouští. Jejich taktika tradičně závisí na spolupráci pod hrozbou smrti a nábor nových členů již v útlém věku a postupné vycvičení a zasvěcení do sfér jejich vlivu a činností. Po celém světě fungují jednotlivé buňky, ve španělštině tzv. *clicas*, v jejichž čele stojí vůdci pro danou oblast. Iniciace do gangu je podmíněná vraždou osoby a zároveň musí nováček vydržet několikasekundové bití a kopání od ostatních členů.³⁴⁹ Všeobecně jsou středoamerické gangy považovány za velice násilné.

Činnost MS-13 se v USA z velké části omezovala v mezích tzv. pouličních gangů, na prodej a distribuci drog a ochranu jejich území a vybírání úplatků.³⁵⁰ Události posledních

³⁴⁷ „... La mayoría de salvadoreños en US son campesinos que no saben escribir o leer. También pertenecen a pandillas y han llegado a querer imponer las costumbres y reglas a este país sin querer superarse o adaptarse a lo nuevo.“ Dotazník osoba E. únor 2017, viz Příloha č. 15.

³⁴⁸ Clare RIBANDO SEELKE. *Gangs in Central America* [online]. Washington D. C.: Congressional Research Service, 29. 8. 2016. Dostupné z: <http://www.fas.org/sgp/crs/row/RL34112.pdf> (staženo dne 11. 12. 2017).

³⁴⁹ Thomas BRUNEAU, Lucía DAMMERT a Elizabeth SKINNER, eds. *Maras: Gang Violence and Security in Central America*. Austin: University of Texas Press, 2011. s. 1–19.

³⁵⁰ Situace v regionu Střední Ameriky je rozdílná, MS-13 má větší pole působnosti. Viz MS-13[online]. *InSight Crime*. Dostupné z: <http://www.insightcrime.org/el-salvador-organized-crime-news/mara-salvatrucha-ms-13-profile>.

let na LI ale dokazují, že vraždy a zvýšené násilí známé z GHS se objevují i v USA, i když v podstatně menší míře, než je tomu ve vybraných středoamerických státech, kde se jedná prakticky o každodenní záležitost. Přesto v rozsahu, který na Long Islandu budí pozornost, nejen množstvím případů, ale hlavně brutalitou provedených vražd. V červenci 2017 bylo uvedeno, že za poslední rok a půl stojí MS-13 za minimálně 17 brutálními vraždami.³⁵¹ Odhaduje se, že na LI je nyní přibližně 1,000 aktivních členů MS-13, což není zanedbatelné číslo.³⁵² Většina členů MS-13 má přes den běžná zaměstnání, někteří ze zatčených pracovali v restauracích, v mycích linkách nebo se podíleli na údržbě zahrad.

Gangy v oblasti LI jsou v posledních letech velice aktivní a svojí činností ohrožují životy celé spádové komunity. Nejvíce náchylnou je skupina mladistvých, kterou přímo ve školách trápí šikana či krádeže majetku od spolužáků-členů gangů, vykonávajících svoji povinnost vůči nim, nebo přímý nátlak na připojení se. V ohrožení jsou studenti i mimo školu, v době svého volného času, pokud narazí na potulující se skupiny kriminálních v ulicích. Po událostech v Brentwoodu na podzim roku 2016 se mnoho rodičů snažilo své děti více chránit. Nejenže je vyzvedávali po škole, ale odmítali i tradiční ranní školní autobusy a radši je do školy sami vozili.

Současně se ukazuje, že imigrační krize a příliv nezletilých dětí má vliv na zvýšení aktivity gangů, které se ujímají role ochranitelů v novém a neznámém prostředí, kdy se mladiství nedokáží rychle zařadit do nové společnosti. V protikladu naopak slouží jako opakovaný nástroj strachu pro nově příchozí, kteří se snažili před těmito gangy ze států GHS uprchnout, ale nakonec zjistili, že ani v nové oblasti nejsou v absolutním bezpečí. Vzhledem k neinformovanosti mladistvých o situaci v USA není překvapivé, že o existenci a působení gangů v USA předem vůbec netušily. Na Long Islandu se od počátku krize usadilo více než 8,500 nezletilých příchozích., což oblast řadí na přední příčky v počtu přijímaných dětí na území USA.³⁵³ Neznamená to, že všechny děti jsou členy, ale tato skupina patří k nejzranitelnějším.

³⁵¹ Liz ROBBINS a Nadia T. RODRIGUEZ. „The Gang Murders in the Suburbs“. Vzhledem k dalším vraždám na podzim 2017 se číslo ve skutečnosti vyšplhá až přes 20 obětí.

³⁵² Podle odhadů je v Suffolk County 400 členů a v Nassau County 345 aktivních členů (ze 712 identifikovaných členů gangu). Viz „MS-13 on Long Island: What we know about the gang“.

³⁵³ Victor Manuel RAMOS. „Unaccompanied minors on Long Island: Everything you need to know“ [online]. Newsday, 15. 9. 2017 [cit. 15. 12. 2017]. Dostupné z: <https://projects.newsday.com/long-island/unaccompanied-minors/>. „Where detained immigrant children are released to sponsors“ [online]. Newsday, 2017 [cit. 15. 12. 2017]. Dostupné z: <https://projects.newsday.com/databases/long-island/detained-immigrant-children-released-sponsors/>. Charlotte CUTHBERTSON. „Gaps in Unaccompanied Minor Program a ‘Recruiting Pipeline for Violent Gangs’“ [online]. *The Epoch Times*, 22. 7. 2017 [cit. 15. 12. 2017]. Dostupné z: https://www.theepochtimes.com/unaccompanied-minor-program-a-recruiting-pipeline-for-violent-gangs_2259368.html. Jonathan BLITZER. „The Teens Trapped Between a Gang and the Law“.

V minulých dobách se jednalo převážně o vyřizování účtů mezi jednotlivými gangy³⁵⁴ v oblasti, ale dnes je v ohrožení celá komunita, jak už bylo řečeno především ti nejmladší a nevinní. Podle dostupných informací byla členem MS-13 pouze jedna z nalezených obětí podzimmních událostí. Chlapec byl zavražděn z důvodu podezření, že byl policejním informátorem.³⁵⁵ Bez přímých důkazů je ale zpětně afilaci k gangu složité dokázat. V Brentwoodu se snaží situaci řešit a nepodcenit prevenci. Nedoporučuje se nosit výraznou modrou barvu, která by mohla mít spojitost s příslušností k MS-13, nebo potisk salvadorské vlajky.³⁵⁶

Od konce října 2016 probíhají úspěšné zatýkácké akce cílené na pachatele podzimmních vražd. Dlouhodobý cíl místní policie, FBI a dalších osob do boje s gangy zapojených je více než jasný, vyšetřit vraždy, vymýtit násilí a skoncovat s gangem v oblasti.³⁵⁷ Policie při zatýkání spolupracovala s komunitou nelegálních přistěhovalců-informátorů, kteří nebudou vzhledem k svému ilegálnímu statusu stíháni.³⁵⁸ Zachovali tím rétoriku ochránářských měst, i když se od ní v Suffolk County upouští. Policejní jednotky dále pokračují v plnění svých slibů a s federální pomocí do konce května 2017 zadržely na 200 členů gangu MS-13 spojených s proběhlými vraždami a další kriminální činností.³⁵⁹ Mezi zatčenými je vysoké procento nelegálních přistěhovalců z GHS, ale i mladistvých příchozích. Činnost policie ale budí rovněž kontroverzi, kdy dochází k zatýkání a náhodným obviněním v členství gangu na základě nepodložených znaků. Jedná-li se o nelegálního imigranta či mladistvého, policie kontaktuje ICE a ve velké většině případů následuje jejich deportace.³⁶⁰

Na Long Islandu nalezneme více středoamerických gangů, i když činnost MS-13 můžeme pokládat za nejvýraznější. Ke konci roku 2016 bylo v okolí Hempsteadu³⁶¹ zatčeno kolem 13 členů gangu *Salvadorians With Pride*. Policie se domnívá, že dva obžalovaní patří k vůdčím členům rozhodujících o činnosti gangu. Mezi jejich obvinění patří rovněž závažné

³⁵⁴ Dříve byli v okolí Brentwoodu více aktivní gangy Kings či Bloods (v gangu převažují Afroameričané).

³⁵⁵ Liz ROBBINS. „35 Arrests in Long Island Gang Case as Another Body Is Found“. Liz ROBBINS. „MS-13 Gang Members Arrested in 2 Girls' Killings on Long Island, Police Say“ [online]. *The New York Times*, 2. 3. 2017 [cit. 15. 12. 2017]. Dostupné z: <https://www.nytimes.com/2017/03/02/nyregion/ms-13-gang-killings-long-island.html>.

³⁵⁶ Členové gangů jsou ale díky současné zvýšené kontrole policie v okolí na pozoru a mění styl oblékání. Školy vyhláší i povolené a nepovolené barvy. Jednotlivé barvy a symboly na oblečení si můžou vynutit kontrolu od policie, která se snaží podchytit podezřelé v členství gangu. Viz Jonathan BLITZER. „The Teens Trapped Between a Gang and the Law“.

³⁵⁷ Liz ROBBINS. „35 Arrests in Long Island Gang Case as Another Body Is Found.“

³⁵⁸ Liz ROBBINS. „MS-13 Gang Members Arrested in 2 Girls' Killings on Long Island, Police Say.“

³⁵⁹ „MS-13 on Long Island: What we know about the gang“ [online]. *Newsday*.

³⁶⁰ Jonathan BLITZER. „The Teens Trapped Between a Gang and the Law.“

³⁶¹ Hempstead, NY (Nassau County) tvoří z 48,5% Afroameričané a z 45,4% Hispánci (www.city-data.com). Hempstead se nachází 33km (20mil) od NYC (www.distancecalculator.net).

trestné činy.³⁶² I v této oblasti Long Islandu je nutná spolupráce celé komunity, která se cítí gangy ohrožena. Opakuje se fakt, že je především důležité uchránit ty nejmladší. Dalším ze známých gangů je *18th Street Gang*, který je od vzniku MS-13 hlavním rivalem s podobnou strukturou i místem vzniku. V *18th Street gang* jsou rovněž členy přistěhovalci z GHS.³⁶³ V lokálních médiích se v posledních letech jejich činy tak často neobjevují. Jejich rival je poměrně nový gang v oblasti *Sur 13*, jehož aktivita byla zaznamenána v Hempsteadu, Riverheadu (Suffolk County) a v Queensu.³⁶⁴ Jejich činnost je podobná, stejně jako důležitost symbolů a tetování. Prozatím je síla *Sur 13* stále minimální, což se může vzhledem k vývoji v oblasti změnit.

Velkou pozornost vyvolal projev prezidenta Trumpa v Brentwoodu 28. července 2017, kdy reagoval na proběhlé vraždy a násilí způsobené gangy. Neopomněl zdůraznit, že se jedná o oblasti ovládané nelegálními přistěhovalci, kteří zanechávají „krvavá bitevní pole“.³⁶⁵ Ani nadále neupustil od své rétoriky a spojování všech přistěhovalců do jedné skupiny s kriminálníky. Cílem jeho administrativy je „rozvrátit, zničit a vymýtit“ tyto skupiny ze země a osvobodit Long Island.³⁶⁶ Někteří tvrdí, že situace je vážná, ale ne tak dramatická a Trump tím pouze ospravedlňuje zvýšené množství imigračních nájezdů. Mediální pozornost MS-13 spíše posiluje jejich pozice a současně zvyšuje antagonismus obyvatel ke komunitě Hispánců. V boji s gangy dále požádal Kongres o schválení a nábor dalších 10,000 úředníků ICE, kteří by měli urychlit vyhledávání a deportaci nelegálních přistěhovalců.³⁶⁷

Celková praxe je ale mnohem komplikovanější, protože gangy jsou velice dobře organizované a napojené na další oblasti a státy a po zatčení se vždy najdou další náhradníci, kteří budou v činnosti pokračovat. Ozývají se i hlasy, že celkový přístup Trumpovy administrativy k řešení otázek ohledně nelegálních migrantů tyto gangy posiluje a navíc láká do jejich řad více členů, kteří členství berou jako určitou formu ochrany. Navíc svědci

³⁶² „13 Reputed Long Island Gang Members Arrested“ [online]. *NBC New York*, 23. 12. 2016 [cit. 15. 12. 2017]. Dostupné z: <http://www.nbcnewyork.com/news/local/Hempstead-Gang-Members-Arrested-Long-Island-408042305.html>.

³⁶³ Lisa FINN. „MS-13: An Inside Look At The Brutal Gang and Its Insidious Spread on Long Island“ [online]. *Patch*, 22. 4. 2017 [cit. 15. 12. 2017]. Dostupné z: <https://patch.com/new-york/northfork/ms-13-inside-look-brutal-gang-long-island-insidious-spread-sleepy-communities>.

³⁶⁴ Lisa FINN. „Guardian Angel Curtis Sliwa Warns of New Gang, Sur 13, Infiltrating Long Island“ [online]. *Patch*, 28. 5. 2016 [cit. 15. 12. 2017]. Dostupné z: <https://patch.com/new-york/northfork/guardian-angel-curtis-sliwa-warns-new-gang-sur-13-infiltrating-long-island-0>.

³⁶⁵ „...bloodstained killing fields.“ Maggie HABERMAN a Liz ROBBINS. „Trump, on Long Island, Vows an End of Gang Violence“ [online]. *The New York Times*, 28. 7. 2017 [cit. 15. 12. 2017]. Dostupné z: <https://www.nytimes.com/2017/07/28/us/politics/trump-immigration-gang-violence-long-island.html>.

³⁶⁶ „...disamntle, deimate and eradicate...“ Ibid.

³⁶⁷ David M. SCHWARTZ. „Donald Trump in Brentwood speech vows to eliminate MS-13 gang.“ [online]. *Newsday*, 28.7. 2017 [cit. 15. 12. 2017]. Dostupné z: <https://www.newsday.com/long-island/suffolk/donald-trump-in-brentwood-friday-to-address-anti-gang-fight-1.13852896>. Jonathan BLITZER. „The Teens Trapped Between a Gang and the Law.“

událostí v současné době radši zůstávají stranou od policejních autorit z obavy, že by se výpověď obrátila proti nim.³⁶⁸ Jednotky ICE totiž cílí na všechny nelegální přistěhovalce bez rozdílu.

Nejnovější iniciativou guvernéra NY Cuoma pro rok 2018 v boji proti gangům na LI je investice 11,5 milionu dolarů na podporu škol, určená na rozšíření aktivit nabízených po vyučování, prevenci proti náboru dalších dětí do MS-13, program zaměstnávání mládeže v kritickém věku mezi 16-24 let a důsledný dohled a podpora dětí, které přišly na LI během dětské imigrační krize. Jeho snahou je výrazně omezit rekrutování mladistvých a snížit počty násilných činů v Suffolk County, které si od počátku roku 2016 vyžádaly v Brentwoodu a Central Islipu více než 17 obětí.³⁶⁹ K tomu by měl dopomoci i nový tým vyšetřovatelů zabývající se vyhledáváním potenciálních členů gangů a každodenní přítomnost státních policejních jednotek v nejrizikovějších školách. Kritiku ovšem sklízí fakt, že nejzranitelnější skupiny mladých nechodí pravidelně či vůbec do škol a účast v navrhovaných programech se jich nebude týkat.³⁷⁰ Přesto se podle mého názoru jedná o důležitý krok ve snaze o zmírnění násilí a rozšiřování činnosti gangů do dalších částí LI. Je otázkou, jak bude policie spolupracovat s komunitou nelegálních přistěhovalců vzhledem k jejich narůstajícím obavám z deportací jich samotných. V minulosti se objevily případy, kdy na hlášení podezřelých osob policie nereagovala. Bylo to i upozornění na dva chlapce, kteří později zabily dvě dívky v září 2016.³⁷¹ Domnívám se, že tato komunita by mohla pozitivně přispět do boje s gangy.

³⁶⁸ Dan LIEBERMAN. „MS-13 members: Trump makes the gang stronger“ [online]. *CNN*, 28. 7. 2017 [cit. 15. 12. 2017]. Dostupné z: <http://edition.cnn.com/2017/07/28/us/ms-13-gang-long-island-trump/index.html>.

³⁶⁹ Liz ROBBINS a Nadia T. RODRIGUEZ. „*The Gang Murders in the Suburbs*“. David M. SCHWARTZ. „Donald Trump in Brentwood speech vows to eliminate MS-13 gang.“

³⁷⁰ Laura BLASEY. „Cuomo proposes sweeping \$11.5M plan to steer LI youths from gangs“ [online]. *Newsday*, 17. 12. 2017 [cit. 15. 12. 2017]. Dostupné z: <https://www.newsday.com/long-island/crime/gangs-long-island-cuomo-1.15481848>.

³⁷¹ Jonathan BLITZER. „The Teens Trapped Between a Gang and the Law.“

6 Rozhovory

K lepšímu pochopení problematiky nelegálních migrantů pocházejících z regionu GHS bylo nezbytné provést terénní výzkum ve Spojených státech amerických, který byl realizován zejména formou polostrukturovaných rozhovorů³⁷² během podzimu roku 2016 a na počátku roku 2017 na Long Islandu, přesněji v jeho východní části v Suffolk County. Místo nebylo zvoleno náhodně. Jedná se o oblast ve státě New York, kde jsem měla osobně možnost strávit šest letních období a kde mám mnoho přátel, a to i mezi komunitou nelegálních přistěhovalců.

Hlavním cílem bylo porovnat informace udávané v odborné literatuře a médiích ohledně osob z GHS žijících v USA bez oprávnění s realitou jejich současného života a rovněž potvrdit či vyvrátit základní portrét nelegálních osob ze Střední Ameriky. Ačkoliv se nejedná o hloubkové rozhovory jednoho tématu, ale o soubor různorodých oblastí z jejich minulosti i přítomnosti, pokládám je za cenné svědectví.

Osoby vhodné pro rozhovor byly osloveny s pomocí jiných Hispánců, kteří se za mou osobu přimluvili. Vysvětlili jsme jim celý koncept práce a následně poprosili o soukromý rozhovor, který by bylo možné nahrát. Nahrávky vedené ve španělštině sloužily pouze pro zaznamenání rozhovoru a jeho přepsání. Požadavek o nahrávání mnohé z dotazovaných překvapil, ale po vysvětlení nutnosti překladu a faktu, že se jedná o diplomovou práci, která bude k dispozici “kdesi” v Evropě, nakonec všichni respondenti souhlasili. Respondentům byla slíbena anonymita. Všechny rozhovory proběhly ve španělštině.

Ukázalo se, že vzhledem k probíhajícím americkým prezidentským volbám na podzim roku 2016, zvolení prezidenta Trumpa a jeho rétoriky vůči nelegálním migrantům, bylo mnohem složitější získat souhlas s provedením samotných rozhovorů. Bylo a je doposud vidět, že v komunitě hispánských přistěhovalců panují dennodenně obavy a strach z kontrol a záměrných nájezdů ICE. Ani další pokusy o rozhovory v létě 2017 nebyly úspěšné. Kvůli obavám z rozhovorů byl vytvořen rovněž anonymní online dotazník³⁷³, který v mnohém kopíroval otázky z rozhovoru vedených s nelegálními přistěhovalci osobně. Po opakovaném naléhání na dříve dotazované přistěhovalce a mé kamarády, předat odkaz a vyplnit dotazník bez nutnosti osobního setkání, se mi nakonec podařilo získat další vhodné osoby ze středoamerického regionu pro výzkum v druhé polovině roku 2017, i když celkový vzorek respondentů nebyl velký a přinesl s sebou jistá úskalí.

³⁷² Jiří REICHEL. *Kapitoly metodologie sociálních výzkumů*. Praha: Grada, 2009, s. 111–112.

³⁷³ Odkaz na vytvořený dotazník: <https://surveyplanet.com/5887e1b2188ecb6fcae9aaa6>

6.1 Charakteristika a výběr respondentů

V mém vzorku čtyř polostrukturovaných rozhovorů (osoby A,B,C,D)³⁷⁴ a tří vyplněných on-line dotazníků (osoby E,F,G)³⁷⁵ figurovaly pouze dvě ženy, obě ze Salvadoru (osoba C a E). Zbytek tvořili muži pocházející z Guatemaly. I když se práce zaměřuje na osoby z regionu GHS, neměla jsem možnost vést rozhovor, ani získat výsledky z dotazníku, s nikým z Hondurasu, protože mi účast nakonec odmítli. Jedná se pouze o náhodu, ale kompozice respondentů kopíruje statistiky ze státu New York, které tvrdí, že nelegálních přistěhovalců z Hondurasu žije v NY nejméně a naopak osob z Guatemaly je statisticky nejvíce.³⁷⁶

Respondenti pro rozhovor byli ve dvou případech vybráni zcela náhodně v místech, kde se předpokládalo, že by mohli pracovat (osoba B a C). Bylo nutné je ujistit za pomoci jiných Hispánců, že nejsem agentem ICE a že se jedná pouze o výzkum. U osoby B jsem až v průběhu rozhovoru zjistila, že již povolení k pobytu získal, takže plně nezapadá do kategorie nelegálních imigrantů, ale některé z jeho odpovědí jsou přesto relevantní. Jedním z úskalí bylo dostatečné nepochopení, že k výzkumu skutečně potřebuji osoby žijící v USA bez povolení. Naopak rozhovor s mladou ženou C probíhal velice rychle v místě jejího zaměstnání v nehtovém salonu, kdy čekala na další zákazníky. Zároveň jsme byly obklopeny dalšími spolupracovníky a klienty hovořícími španělsky, takže rozhovor nebyl natolik intimní a detailní. Respondent A je můj dlouholetý kamarád a nebylo ho nutné dlouho přesvědčovat. Respondent D svolil k rozhovoru na doporučení mých známých. Rozhovory s osobami A a D probíhaly bez časové tísně, což se projevilo na jejich délce a detailnějšímu obsahu.

Podobné problémy se objevily i v případě on-line dotazníku, kdy druhá žena v celkovém vzorku (osoba E) obdržela nedávno americké občanství a současně vstoupila do USA legálně. V jejím případě porovnám pouze názory na Salvador a situaci v zemi. U posledních dvou respondentů F a G se projevilo úskalí neosobních dotazníků a nízká míra konkrétních a detailních odpovědí.

Pro lepší orientaci respondentů je nutné je krátce charakterizovat a následně se pokusit generalizovat zjištěné údaje. Přestože se jednalo převážně o muže pocházející z Guatemaly, vzorek dotazovaných a především jejich odpovědí byl značně rozmanitý.

Muž A (32 let) žije v USA více než 14 let a do USA přišel jako teenager v 17 letech z Mexika, kde před příchodem několik let žil. Podle jeho výpovědi chodil do základní školy

³⁷⁴ Celý přepis polostrukturovaných rozhovorů viz Příloha č. 14.

³⁷⁵ Zkopírované výsledky on-line dotazníků viz Příloha č. 15.

³⁷⁶ Statistiky nelegálních migrantů. Viz. Grafy v Příloze č. 8, č. 9 a č. 10.

pouhé dva roky. V současnosti má dlouhodobě (12 let) stabilní práci v deli³⁷⁷ obchodě na LI, kde je nucen komunikovat se zákazníky anglicky. Předtím pracoval jako stavební dělník a zahradník³⁷⁸. Poměrně velká část jeho rodiny žije v různých státech USA.

Muž B (48 let) je nejstarší osobou z dotazovaných, který má již mnoho let americké občanství, jenž získal prostřednictvím petice jeho bývalého zaměstnavatele. V USA žije přes 31 let se svou rodinu a dětmi, které jsou od narození Američany. Do USA vstoupil nelegálně jako teenager (asi v 16 letech) ještě za vlády Reagana kolem roku 1985. Podle výpovědi jeho žádosti o azyl nebylo vyhověno. V Guatemale navštěvoval základní školu pouhých 6 let a nedokončil ji. Vždy pracoval v oblasti gastronomie, jako pomocník či kuchař. Dnes je vlastníkem deli s nabídkou hispánských jídel a produktů, kdy zaměstnává další osoby z Latinské Ameriky. Anglicky hovoří a o návratu do Guatemaly po mnoha letech strávených v USA neuvažuje.

Žena C (27 let) přišla do USA ze Salvadoru před 2 roky jako 25letá i se svými třemi dětmi. Ihned při vstupu do USA byla zadržena imigračními úředníky a požádala o azyl, protože se necítila v rodné vlasti v bezpečí. Pro své děti hledá stabilnější zemi pro jejich rozvoj a vzdělání. Její žádost se vyřizuje. V Salvadoru navštěvovala školu pouhé 4 roky. Její znalost angličtiny byla zcela minimální. V době rozhovoru pracovala v nehtovém salonu se svojí sestrou, která se na LI usadila ještě před jejím příchodem.

Muž D (30 let) žije v USA 10 let. Jako jediný z dotazovaných v rámci rozhovorů pocházel z městského prostředí, kde ukončil základní školu s technickým zaměřením. Jeho přáním je vrátit se do Guatemaly a založit tam rodinu. Na LI pracuje v gastronomii jako pomocný kuchař v deli. Znalost angličtiny bere jako výhodu pro komunikaci se zaměstnavatelem a případný zisk lepšího zaměstnání. V USA nemá žádné blízké příbuzné.

Žena E (30 let) do USA přiletěla v 18 letech již se zelenou kartou, ale v dotazníku podrobně neuvedla, jakým způsobem ji získala. Nedávno obdržela americké občanství. V Salvadoru ukončila střední školu a v USA, kde žije přes 11 let, dnes pracuje ve zdravotnictví jako zdravotní sestra. Angličtinu využívá při každodenní komunikaci v práci, ale i s přáteli.

Muž F (39 let) ukončil v Guatemale základní vzdělání a na LI pracuje v oboru zemědělství. V USA žije 9 let a jako jediný přišel do USA až po dosažení 30 let.

³⁷⁷ Do češtiny se překládá jako obchod s delikatesami, i když v USA má mírně jiný význam. Jedná se o obchody nabízející celodenní občerstvení na principu samoobslužné objednávky, vyhledávané především v době snídaně a oběda.

³⁷⁸ Tzv. landscaping je v USA a zejména na LI vyhledávaným zaměstnáním díky množství luxusních domů a vil (zejména v oblasti Hamptons) s rozlehlými pozemky a zahradami, které je nutné neustále udržovat. Jedná se o velice náročnou práci.

V blízké době by se chtěl vrátit ke své rodině v rodné zemi. Z dotazníku lze jen těžko usuzovat, zda-li hovoří anglicky nebo ke komunikaci využívá pouze španělštinu.

Posledním ze zúčastněných je **muž G (24 let)**, jenž vzhledem k situaci v Guatemale požádal o politický azyl, který prozatím nezískal. Do USA přišel před šesti lety a zpátky do rodné vlasti se vrátit nehodlá. Dokončil střední školu a na LI se dnes živí jako instalatér. Ke komunikaci v zaměstnání využívá angličtinu, ale z dotazníku není jasné, na jak vysoké úrovni je jeho znalost.

6.2 Okruh otázek v rozhovorech a dotaznících

Před příjezdem do USA a zahájením rozhovorů bylo nutné vypracovat si rámec otázek³⁷⁹, které byly v mém zájmu a pomohly by výzkumu. Otázky se týkaly motivů a způsobu cesty nelegálních migrantů, doby strávené v USA a na Long Islandu, jejich první kroky a akulturace v nové zemi, dále dotazy ohledně jejich zaměstnání, vzdělání a jazykových schopnostech. Zajímaly mě i rodinné i kulturní vazby v obou zemích a vztah k církvi. Bylo zajímavé sledovat odpovědi ohledně jejich nelegálního statusu v USA, vliv této skutečnosti na každodenní život, a složité otázky návratu do rodné země. Nevynechala jsem ani dotaz na současného prezidenta Trumpa, vzhledem k jeho výpadům proti osobám bez povolení k pobytu.

Jak už bylo uvedeno, rozhovory s osobami A a D jsou detailnější vzhledem k bližšímu kontaktu s dotazovanými a jejich zájmu mi vše přiblížit a upřesnit bez časového presu. U osob B a C bylo složitější získat detaily. Především u mladé ženy C bylo nutné naznačit a nabízet okruh odpovědí na danou otázku. Domnívám se, že potenciál celého rozhovoru byl značně ovlivněn okolnostmi vzniku a časovému prostoru, který jsme měly. Statistiky uvádějí, že ženy při cestě na sever do USA ve většině případů čelí sexuálnímu obtěžování a násilí. K probrání tohoto delikátního tématu nakonec nedošlo. Na druhou stranu si myslím, že je složité svěřit se někomu, koho neznáte. Jelikož byla ve vzorku jedinou ženou, která přešla hranice, nebylo možné výpověď i okolnosti příchodu porovnat.

Elektronické dotazníky byly koncipované na stejném základě jako scénář strukturovaných rozhovorů. Neosobní a anonymní přístup znemožnil možnost ptát se na detaily a upřesnit výpovědi, i když v dotazníku samotném byl prostor pro popis okolností, ale účastníci na to u většiny otázek příliš nereagovali. Plnohodnotnější odpovědi se dostalo alespoň u otázky týkající se cesty do USA.

³⁷⁹ Přeložené otázky v českém jazyce viz Příloha č. 13.

6.3 Analýza a výsledky terénního výzkumu

V následující části bude nutné analyzovat odpovědi na základě provedených polostrukturovaných rozhovorů a vyplněných dotazníků, které jsem získala. V mém zájmu je porovnat zkušenosti a názory jednotlivých respondentů se skutečnostmi uváděnými v odborné literatuře a veřejném prostoru ohledně příchodu a života nelegálních přistěhovalců hispánského původu. Výsledkem analýzy bude potvrdit či vyvrátit tyto skutečnosti v návaznosti na již uvedená fakta týkajících se osob z regionu GHS.

Jak už bylo uvedeno, dva respondenti (muž B a žena E) již nepatří do kategorie nelegálních přistěhovalců, ale přesto jsou některé z jejich odpovědí relevantní pro výzkum a budou v analýze uvedeny. Současně druhá z žen (osoba C) bude analyzována odděleně od mužů, vzhledem k přehlednosti a jiné zemi původu.

Dotazovaní byli převážně muži z Guatemaly (A, D, F, G), kteří do USA přišli v mladém věku pohybujícím se mezi 16–20 let, pouze osoba F do USA vstoupila až po dosažení 30 let. Muži A, D a F přišli do USA v době neustále se zvyšujícího počtu nelegálních osob za vlády G. W. Bushe. V USA tedy žijí průměrně kolem 10 let a více. Skutečnost, kterou dokazují již uvedené statistiky.³⁸⁰ Situace nejmladšího z dotazovaných (muž G), jenž je v USA 6 let, se liší zejména tím, že v USA zažádal o politický azyl, ale až po vstupu do USA. Jako jediný ze vzorku měl ukončené sekundární vzdělání. V ostatních případech se jednalo o základní vzdělání různé délky, často neukončené. Všichni dotazovaní byli v produktivním věku a jejich zaměstnání byla většinou ve službách, s převahou práce v gastronomii, pouze osoba F pracovala v zemědělství. Užívání španělštiny pro komunikaci převažovala nad používáním angličtiny, která je u většiny zapotřebí pouze v zaměstnání. Opět se potvrzují dříve uvedená fakta o příchozích z GHS jako populaci s nízkým vzděláním a špatnou znalostí angličtiny. Dočasná, ale i minulá zaměstnání přesně kopírují tendence v pracovních pozicích nelegálních přistěhovalců. Základní charakteristika vybraných osob plně odpovídá profilu.

Dokazuje to i výpověď ženy ze Salvadoru (osoba C), která přišla do USA před pouhými dvěma roky. V jejím případě byla znalost angličtiny zcela minimální. Do Spojených států amerických vstoupila skrz Guatemalu a Mexiko mezi rokem 2014 a 2015 se svými dětmi, v době tzv. imigrační dětské krize roku 2014. Jednou z ohrožených kategorií

³⁸⁰ Pro připomenutí, G.W. Bush byl u moci od roku 2001–2009. Nárůst migrantů probíhal až do roku 2007, poté mírně klesl, viz Příloha č. 1. Statistika průměrné délky pobytu nelegálních migrantů v USA viz Příloha č. 2.

příchozích jsou právě i rodiny s dětmi. Při přechodu hranic v Texasu se dobrovolně vzdala do rukou pohraniční strážě a ihned při vstupu žádala o azyl.

„...Nepřešla jsem žádnou řeku, ani poušť. Vzdala jsem se do rukou imigrační hlídky a požádala o azyl.“

„ Bylo to díky podmínkám panujícím v mé zemi, kde je problém se zločinem.“

„Přišla jsem s dětmi.“

„ Ano, jistě. Měla jsem strach tam žít, hlavně z gangů.“³⁸¹

Rodina nečelila nástrahám pouště jako u dalších případů, ale byla převezena do detenčního centra, ze kterého byla po interview s imigračním úředníkem na dobu procesu propuštěna.³⁸² Vyřízení žádosti může díky množství případů trvat mnoho let. Důvodem jejich odchodu bylo násilí v zemi a činnost gangů, kterým se bohužel nemusí vyhnout ani příchodem do USA. Situaci v Salvadoru a popisuje již zlegalizovaná žena E takto:

„Ne, je to země s vysokou mírou zločinu a špatným hospodářstvím. Salvadoru chybí kultura a vzdělanost. Většina Salvadorců v USA jsou rolníci, kteří neumí psát a číst. Rovněž jsou součástí zločinných skupin, které sem přišli, aby tady zavedli zvyky a pravidla, aniž by se chtěli překonat a přizpůsobit se novým podmínkám.“³⁸³

U skupiny mužů z Guatemaly proběhly přechody hranic různým způsobem. Jednoznačně z výpovědí vyplývá, že cesta byla velice náročná a ne vždy proběhla bez komplikací. V této souvislosti uvedu jednotlivé cesty respondentů v časové posloupnosti jednotlivých vstupů.

Muž A před samotnou cestou do USA (přibližně v roce 2002) žil a pracoval tři roky v Mexiku, ale často překračoval hranice zpět do Guatemaly. Hlavním motivem cesty byla reunifikace s matkou a bratrem, kteří ho z USA nechali hledat a kontaktovali ho se záměrem, aby za nimi přišel. On sám ve Spojených státech předtím žít netoužil. Podotkl, že cesta

³⁸¹ V originále: „...Yo no cruzé ningún ni río, ni desierto. Yo me entregué la inmigración pidiendo asilo.“ „Por las condiciones que se vive en mi país que hay mucha delincuencia.“ „Yo vino acá con mis hijos.“ „Sí, claro. Miedo de vivir allí, de grupos de pandilla se podría decir.“ Rozhovor s osobou C, 14. 2. 2017, viz Příloha č. 14.

³⁸² Proces nabytí azylu odpovídá zjednodušené grafice viz Příloha č. 12.

³⁸³ „No, es un país con mucha delincuencia y la economía muy baja... a El Salvador le falta mucha cultura y educación. La mayoría de salvadoreños en US son campesinos que no saben escribir o leer. También pertenecen a pandillas y han llegado a querer imponer las costumbres y reglas a este país sin querer superarse o adaptarse a lo nuevo.“ Dotazník osoba E, únor 2017, viz Příloha č. 15.

přes Texas s dalšími 16 osobami proběhla bez velkých komplikací, což s jeho dalším popisem příliš nekorespondovalo.

„... Chodili jsme v noci, od šesti odpoledne do šesti rána a během dne jsme odpočívali, aby nás nechytili. Čtvrtý den jsme měli najít někoho, kdo nás měl na této (USA) straně vyzvednout... Ten člověk se ale neobjevil a tak jsme pokračovali do dalšího blízkého města, ale šlo to ztuha, ztěžka, protože jsme vše vyčerpali, jídlo, vodu, a proto bylo těch posledních pět hodin trochu vypjatých, protože jsme spoléhali, že nás bude někdo hledat, ale to se nestalo. ...nejtěžší bylo pít vodu z kdejakých kaluží... ale to bylo jen na chvíli.“³⁸⁴

Zkušenost muže D (z roku 2006) se lišila tím, že se po překročení guatemalské hranice stal neplánovaně na půl cesty do hlavního města Mexika řidičem nákladního auta vezoucího další migranty. Vyhnul se tím poplatkům, ale svůj úkol bral jako velkou zodpovědnost. K hranicím Arizony dále pokračovali autobusem.

„... Poušť je ta nejtěžší část, protože musíš chodit a spát v zimě. Mnoho lidí to nezvládne. Hlavně ženy. Mají problémy s rytmem cesty.“

„Ten, kdo je nejsilnější, pomáhá slabším. Pomáhá se, sblížíš se s ostatními v tvé skupině. Všichni si s sebou neseme stejné přání, dosáhnout této destinace... jako rodina, skupina odhodlaná dosáhnout svého cíle. Dorazit společně nezávisle na tom, jaký má kdo cíl.“

„V mé skupině bylo 81 osob... V ostatních 80, 60.“³⁸⁵

Podle jeho výpovědi přecházel hranice ve velké skupině, která nebyla té noci jediná, celkově se mohlo jednat až o 500 osob. Z jeho zkušenosti se ale v průběhu cesty Mexikem

³⁸⁴ „Entonces caminamos de noche, de 6 de la tarde a 6 de la mañana y durante el día dormíamos para que no nos atraparan. Entonces al cuarto día estamos supesto a buscar a la persona que nos tiene escoger en de este lado... La persona nunca llegó y entonces caminamos a otro pueblo pero ya vamos un poco duro, difícil, porque habíamos tirado todo, como los alimentos, el agua y entonces estas cinco horas fueron un poquito duro porque confiamos que alguien nos va a buscar y nunca nos buscaron... lo más difícil fue si tomar el agua sobre el pozo... pero solo fue un ratito.“ Rozhovor s osobou A, 12. 11. 2016, viz Příloha č. 14.

³⁸⁵ „El desierto es lo más duro porque tienes que caminar y dormir en el frío. Hay personas que no soportan. Las chicas mayormente. Tienen la dificultad bastante por el ritmo de caminar.“

„Uno que es más fuerte ayuda a los que no pueden. Se ayuda, te familiarizas tanto con las personas que vienen en tu grupo. Que todos traemos el mismo deseo de llegar a este lugar... como una familia, un grupo firme hasta llegar a la meta. Es llegar todos juntos y independientemente cuál sea tu destino.“

„Mire en mi grupo era ochenta y uno personas... Y los de más grupos que venían ochenta, sesenta.“ Rozhovor s osobou D, 16. 2. 2017, viz Příloha č. 14.

na sběrném místě převaděčů nashromáždilo až 1,700 migrantů. Jeho odhady však nelze nijak dokázat. Stejně jako muž A zmiňoval těžkosti spojené s cestou.

„Můžu ti říct, že cesta je velice únavná, protože nemáš kde spát, nemáš jídlo, nemáš vodu, nacházíš se v neutěšených podmínkách. Věc se má tak, že tě na cestu nepřipraví... ...proslulí „coyotes“ ti řeknou, že tě převedou, že budeš jíst a spát v hotelech, ale to je lež...“³⁸⁶

Současně připustil, že až během cesty pochopil, že realita je mnohem horší, než očekával. V Guatemale slyšel příběhy, že je cesta složitou zkouškou, ale nikdo nikdy nepopsal veškeré detaily týkající se uspokojení základních lidských potřeb. Přesto touha dosáhnout Spojených států amerických a splnění snů je u každého silnou motivací pokračovat a nevzdávat se. Zkušenosti s *coyotes* a špatným zacházením měl i muž F, který do USA vstoupil v místě hranice s Novým Mexikem. Jeho cesta proběhla přibližně v roce 2007–2008 a zaplatil za ní kolem 8,000 dolarů, aniž by se najedl či vyspal.

„... bylo to moc těžké, přebrodil jsem řeku Río Bravo a putoval pouští dva dny, skrýval jsem se před „imigračním“ a letadly, které nad námi prolétaly, neobjevily nás díky křovinám, dokonce se nám podařilo obejít imigrační kontrolu a dovedli nás do San Antonia v Texasu a odtud do New Yorku za 25 dní.“³⁸⁷

Hlavním důvodem pro emigraci muže F byla ekonomická nejistota do budoucnosti spojená s nedostatkem práce a otázka zajištění rodiny. V případě muže G, žádajícího o azyl, byly motivem odchodu drogové kartely. Vzhledem k jeho mladému věku by se dala předpokládat snaha ho rekrutovat do skupiny. Do USA vstoupil pěšky se skupinou osob v oblasti Texasu a zaplatil za ní v roce 2011 až 15,000 dolarů, což prokazuje, že cena v jednotlivých letech vzrostla strmě vzhůru.

³⁸⁶ „Entonces puedo decirte que viaje es muy tedioso porque no tienes dónde dormir, no tienes comida, no tienes agua, estás en las condiciones decadentes. El coso es de que no te condicionan bien para traerte... ...unos famosos coyotes te dicen que te van a traer, comiendo y durmiedo en los hoteles, pero eso es mentira...“ Rozhovor s osobou D, 16. 2. 2017, viz Příloha č. 14.

³⁸⁷ „... fue muy difícil cruce el río Bravo y camino por el desierto dos días escondidos de la migración americana y avionetas pasaban encima de nosotros no escondianos de ellos en lo matorrales, hasta logramos rodear la garita de migración y nos llevaron a San Antonio Texas y de allí para Nueva York en total 25 días.“ Dotazník osoba F, listopad 2017, viz Příloha č. 15.

Je zajímavé, že nikdo z respondentů neuvedl, že by k přesunu přes Mexiko použil proslulý vlak La Bestia. Většina přešla hranice do USA pěšky pouštní oblastí Texasu a Nového Mexika, což je tradiční cesta migrantů. Pokud srovnáme ceny zaplacené za přechod u respondentů F a G s cenami uvedenými v kapitole o logistice nelegálního přistěhovalectví, vidíme, že se s odhady shodují. Informace korespondují i s popisem cesty a těžkostmi spojenými při přechodu a použitím *coyotes*. Rozdíl můžeme vidět u motivu k emigraci, kdy převažují ekonomické důvody a zajištění tradičně rozvětvené rodiny v zemi původu. Jen u osoby A byla motivem cesty reunifikace s nejbližšími příbuznými. Na druhou stranu se u respondentů objevily dva případy žádostí o azyl, jenž jsou spojeny s dobou nedávných migrací (2011 a 2014/15) u muže G a ženy C, což potvrzuje, že činnost gangů a zločinných skupin, zejména v Salvadoru, je novodobým palčivým problémem a pocit ohrožení a nejistoty přetrvává.

Pokud srovnáme zážitky muže B, dnes již amerického občana, který do USA přišel v kritickém období 80. let za vlády prezidenta Reagana a doby guatemalské občanské války, ukazuje se, že se odlišuje především místem vstupu, i když využití *coyotes* přetrvalo. Před zpřísněním kontroly a modernizace zabezpečení mexicko-americké hranice na potlačení nelegální imigrace, se k přechodu hojně používala oblast Kalifornie. U respondenta se jednalo o přejezd v kufru auta s dalšími osmi migranty mezi městy Mexicali a Calexico, ale imigrační úředníci je zadrželi.

„Byl jsem 90 dní v detenčním centru v Calexicu. Poté jsem zaplatil kauci 300 dolarů. Přidělili mi právníčku v tvém věku, státní zástupkyni, ale můj případ jsem prohrál a pustili mě.“

„Žádal jsem o azyl, ale musel jsem být těch 90 dní v detenčním centru. Po 90 dnech jsem byl volný. Po konci porcesu jsem pokračoval do LA.“³⁸⁸

V jeho případě se jednalo o neuznání azylu osobám přicházející z Guatemaly v 80. letech a nedodržování Zákona o uprchlících z roku 1980 americkou vládou. Respondent rovněž zmiňoval případ Americké baptistické církve (případ ABC) spojený s činností ochránářského hnutí, který započal v roce 1985, ale rozhodnutí soudu, uznat dřívější žádosti o azyl, skončilo až v roce 1991. Ani vyhlášení IRCA v roce 1986 pro něj neplatilo. Nakonec

³⁸⁸ „Estuve yo allí 90 días en el centro de la detención en Calexico. Después pagué una fianza de 300 dólares. Me ido una abogada como en tu edad, la abogada del Estado, me perdió mi caso y me sacó.“
„Me pidió el asilo pero tenía que estar 90 días en el centro de detención en Calexico. Después de 90 días me fui. Después de trial continué a Los Ángeles.“ Rozhovor s osobou B, 13. 2. 2017, viz Příloha č. 14.

získal povolení k pobytu formou petice od jeho zaměstnavatele v LA, které obdržel již na konci 80. let, tři roky od vstupu do USA. Usazení v NY následovalo až po získání povolení.

Otázka adaptace v USA úzce souvisela s přítomností příbuzných či známých v USA před jejich příchodem. Muž A žil necelé dva roky v Texasu s rodinou a až poté se přestěhoval do státu New York. V ostatních případech byla asistence blízkých významnou součástí zapojení se do nové společnosti a překonání prvotních těžkostí a důvodem výběru oblasti New Yorku a Long Islandu. Pouze muž D začínal budovat svůj život na LI zcela svým přičiněním, i když uznával, že Hispánci v místě bydliště byli cenným zdrojem informací a pomoci, kdy se pro něj stali určitou formou rodiny.

„Je ve tvém zájmu všem pomoci, protože víš, že jsi kdysi zažil to samé, že zpočátku to bylo těžké ekonomicky, zažil si kulturní šok a oni ti vše poskytnou.“³⁸⁹

Odkazoval tím na soudržnost hispánské komunity a touhu pomoci nově příchozím, která je této skupině kulturně blízká. U muže F to bylo prokázáno i finanční pomocí na cestu získanou od přátel v USA. Z výsledku rozhovorů a dotazníků zároveň vyplývá, že okruh přátel je z největší části složen z osob hispánského původu, ale neomezuje se pouze na region GHS, i když vazby na rodnou zemi i v rámci USA převládají. Předpokládala jsem, že se u vzorku respondentů objeví velký počet řetězových migrací dalších blízkých rodinných příslušníků, ale podle výpovědí se to projevilo pouze u muže A, který byl již sám součástí tohoto typu migrace. V jeho případě žije rodina v NY, Texasu a Ohio. Realita provázaných rodinných vazeb je rovněž u již zlegalizovaného muže B, kterého v průběhu dalších let následovali čtyři z jeho osmi bratrů. Nízký počet příbuzných v USA u dotazovaných vidím v důvodech převažující ekonomické migrace, kdy je pro jednotlivce důležité především pomoci rozvětvené rodině v zemi původu a zlepšit jejich životní situaci na základě zaslaných remitencí, jedná se o již uvedenou novou ekonomii migrace. U muže D a F je přítomnost v USA podle jejich slov pouze dočasná, vzhledem k jejich plánům brzkého návratu do Guatemaly. U ženy C a muže G se jedná o vynucenou migraci a otázka návratu je pro oba spíše uzavřenou záležitostí. Lze usuzovat, že pokud by jejich žádosti o azyl nebylo vyhověno,

³⁸⁹ „Tienes el interés de ayudar a todo el mundo porque tu sabes que has tenido la misma experiencia que cuando llegaste fue bastante difícil económicamente, luego hace el choque cultural, te van a dar esas cosas.“ Rozhovor s osobou D, 16. 2. 2017, viz Příloha č. 14.

přesto by v USA setrvali. Muži A a D měli všeobecně pragmatický postoj k případné deportaci.

*Osoba A: „... samozřejmě, že jsem porušil zákon svým nelegálním vstupem. Na druhou stranu jsem se v této zemi nedopustil žádného trestného činu... Mám práci, nic mi nechybí. Pokud mám všechno, co k životu potřebuji, nezáleží na tom, kde jsem. Tady nebo v Guatemale, je mi to jedno.“
„V mém případě to byl Bůh, který mi dal příležitost zde žít a pokud mi druhý den Bůh zavře dveře, budu se muset vrátit, budu muset odejít.“³⁹⁰*

Osoba D: „Lidé tady chtějí zůstat. Ale můžu ti říct, proč bych se trápil, že mě pošlou zpět do Guatemaly. Nevrátí mě do Číny. Proto není čeho se bát. Pamatuji, co se má stát se stane. A co ne, ne. Nemám pravdu?“³⁹¹

Oba muži svoji minulost i budoucnost často odvolávali k úmyslu Boha. Tím se dostáváme k další významné součásti života Středoameričanů a Hispánců obecně, k otázce víry a náboženství, kdy u zúčastněných převládalo katolické vyznání. Víra hraje důležitou roli v několika rovinách, ať už jako svatostánek, místo pro navazování nových přátelství a vazeb uvnitř hispánské komunity či jako centru pomoci. U dotazovaných nebyl aspekt přijímání pomoci v kostelech zmiňován vzhledem k tomu, že tento způsob nemuseli sami využít. Přesto pár respondentů uvedlo, že pokud je někdo v nesnázích, kostely a další centra nabízí nejen duchovní, ale i materiální podporu. V novém prostředí může hrát návštěva kostela formu jakési terapie, jak zvládnout a překlenout všechny těžkosti života v nové zemi, jak bojovat s novým jazykem, s novou realitou.

U muže A, který dnes již do kostela nechodí pravidelně, byla a je víra v Boha důležitou součástí. Pomohla mu překlenout první roky života v USA, kdy byl na pokraji závislosti na alkoholu a pochybných přátel, což byl jeden z důvodů přestěhování se na LI. Bible ho mnohé naučila, zejména respekt k ostatním, morální hodnoty a celkově přemýšlet o životě jiným způsobem. Podle slov muže B, hraje víra velmi významnou roli, i když vzhledem k práci nemá tolik času a do kostela chodí každých čtrnáct dní. Naopak žena

³⁹⁰ Osoba A: „...obviamente yo cometí tal vez un quebranto de la ley de entrar ilegalmente. Sin embargo, en este país no he cometido un crimen o algo... Tengo mi trabajo, no me falta nada. Si tengo todo que necesito para vivir no importa dónde estoy. Aquí o en Guatemala, a mí no me importa.“

„A mí fue el Dios que me de la oportunidad de vivir en este país y si el otro día Dios me va a cerrar la puerta yo tengo que volver, tengo que ir.“ Rozhovor s osobou A, 12. 11. 2016, viz Příloha č. 14.

³⁹¹ Osoba D: „Aquí la gente quiere estar acá. Pero yo puedo decirte que yo porque voy a preocuparse si me van a mandar para Guatemala. No me van a mandar a China. Entonces no hay porque preocuparse. Acuérdate, que lo que va a ser, va a ser. Lo que no, no. Verdad?“ Rozhovor s osobou D, 16. 2. 2017, viz Příloha č. 14.

ze Salvadoru (C) navštěvuje kostel čtyřikrát týdně. Podobně silný vztah ke katolické církvi má muž D.

„Pochopil jsem, že člověk bez Boha a jeho přítomnosti není nic. Chci tím říct, že samotná podstata člověka je v přítomnosti Boha v jeho životě. Ale není to jen o návštěvě kostela. Ano, chodím tam dvakrát týdně, ale je to velice důležité, protože ti dává vnitřní klid. Pokud jsi ve spojení s Bohem žiješ v míru, máš víru, jsi si jistý, že i nemožné se může stát skutečným.“³⁹²

Katolická víra mu podle mého názoru pomohla udržet rovnováhu a směr, kterým se jeho život v USA ubírá. Právě naděje a víra, že i nemožné se může stát skutečným, ho přivedla až na Long Island, kde našel dobré zaměstnání. Podobný přístup lze vidět u muže F, který je evangelíkem.

„...(víra) mi pomáhá napravit mé morální a duchovní chování a být užitečnější pro společnost.“

„Děkuji Bohu, vše co jsem dokázal je díky boží pomoci, pouze díky Němu.“³⁹³

Přestože jsou nelegálními přistěhovalci, žijí muži D a F spořádaným životem s hlavním cílem, pomoci své rodině a vrátit se zpět do Guatemaly. Je pravdou, že imigranti z GHS všeobecně dostávají menší mzdy a tím pádem pracují mnoho hodin a přesčasů nebo mají více zaměstnání. S jistotou lze říci, že se respondentům i jejich rodinám v rodné zemi žije mnohem lépe, i za cenu mnoha překážek, jenž musí v USA čelit. Jednou z nich je jazyk, ale i kulturní zvyklosti a rytmus života v konzumní zemi, kterou Spojené státy bezpochyby jsou.

„...první těžká zkouška, se kterou se setkáš, je jazyk. Je to dost obtížné, protože čelíš jazyku, kterému nerozumíš a který nechápeš a neznáš. Zadruhé, když sem přijedeš, lidé přebírají styl života tady...“

³⁹² „Realmente llegué a entenderle que el hombre sin Dios, sin presencia de Dios, no es nada. Quiero decirte que la verdadera esencia de un hombre es la presencia de Dios en su vida. Entonces no es tanto de ir a la iglesia. Sí, asisto dos veces a la semana pero es muy importante porque eso te la da paz interior. Cuando tu estás conectado con Dios tienes paz, tienes fe, tienes la certeza que lo imposible se va a convertir posible.“ Rozhovor s osobou D, 16. 2. 2017, viz Příloha č. 14.

³⁹³ „... y me ha ayudado a corregir mi conducta moral y espiritual y ser más útil sociedad.“
„Dar gracias a Dios todo lo he logrado sólo por la ayuda de Dios sólo por El.“ Dotazník osoba F, listopad 2017, viz Příloha č. 15.

„Začnou chodit ven, utrácet, lépe se oblékat a život je samá oslava, večírek, „party“. Pustí se do užívání drog, propadnou alkoholismu a tak dále. Nakonec zjistí, že nežijí pro nic. Ne proto, proč přišli do této země. Myslím si, že i u nás doma nebo jinde se dá žít tímto způsobem.“³⁹⁴

Překážky, kterým nelegální imigranti čelí, ale i spokojenost života v USA se dá měřit mírou splnění tzv. amerického snu. Naděje, že tvrdou prací a pílí se jejich společenské postavení zlepší, že budou žít spokojenější život a budou odměněni vysokým výdělkem. Cíl, kterého se miliony přistěhovalců po staletí snažily dosáhnout ve vysněné zemi, jenž Spojené státy byly a pro některé stále jsou. Pravdou zůstává, že pro každého jedince má trochu jiný význam. Už samotné překonání cesty a usazení se v USA je v jistém smyslu úspěchem, což si uvědomuje i muž A, jehož záměrem život v USA nikdy nebyl.

„Žiji tak, jak ostatní chtěli žít, ale nebyli schopni toho dosáhnout, ať už zůstali cestou, umřeli v poušti či řece.“

„Jistě, mám dobrou práci, díky Bohu. Nic mi nechybí. Když jsem byl malý, byly doby, kdy mi scházely nějaké věci jako boty, oblečení, jídlo. Ale teď už jsem muž, pracuji, abych měl to, co potřebuji.“³⁹⁵

Pro ženu C je americký sen fakt, že je v bezpečí se svými dětmi, které mají zajištěné vzdělání. Ve všech oblastech je pro ni život v USA lepším. Současně je nablízku své sestře, kterou považuje za svoji nejbližší osobu v životě. Muž F vidí svůj americký sen za již splněný, protože za devět let v USA již pomohl své rodině v Guatemale. Realistický pohled na tzv. americký sen má muž D i již zlegalizovaná žena E ze Salvadoru. Ne vše je tak růžové a jednoduché, jak to na první pohled vypadá.

Osoba D: *„Ale jednu věc ti řeknu jasně, a to, že lidé si myslí, že tady budou mít dobrý život, ale to znamená, že budou pouze pracovat. Žít tady už není život... Neustále pracuješ, vysoko nad rámec základní pracovní doby,*

³⁹⁴ „...la primera cosa más fuerte que tu encuentras es el idioma. Es bastante difícil, porque chocas con totalmente idioma que no entiendes, no comprendes y desconoces. Lo segundo es de que cuando tu vienes acá las personas se agarran el ritmo de vida acá...“ „Las personas aquí se envuelven en de salir, gastar, vestirse bien y fiesta, fiesta, fiesta. Se meten a lo que es las drogas, el alcoholismo y todo eso. Al final resultan viviendo para nada. Para venir a esto a este país. Yo creo que país de nosotros o de cada quien se podría hacer eso.“ Rozhovor s osobou D, 16. 2. 2017, viz Příloha č. 14.

³⁹⁵ „Estoy viviendo lo que otros han buscando y no han podido encontrar, tal vez se quedan en el camino, se mueren en desierto o en río.“ „Sí, tengo buen trabajo, gracias a Dios. No me falta nada. Pues una etapa de la niñez, habían tiempos que me faltan algunas cosas, como zapatos, ropa, comida. Pues ya soy hombre, trabajo para tener lo que quiero.“ Rozhovor s osobou A, 12. 11. 2016, viz Příloha č. 14.

pracuješ tvrdě, nemáš rodinu, děti ztrácí tvoji kulturu. Takže nakonec je tohle vše složité. Proto se chci radši vrátit do mé země, mé vlasti, usadit se tam a založit rodinu.“

„Tady jsi v podstatě otrokem. Nemůžeš si užívat, nemůžeš si vzít dovolenou. Máme dobré příjmy... ale být nelegálním přistěhovalcem v této zemi má hodně omezení. Nemůžeš cestovat, nemůžeš v poklidu žít.“

„Ve skutečnosti je americký sen lež. Velká lež. Proto, abys zažil americký sen, musíš přijít do této země, naučit se jazyk, pravidla a osvojit si místní zvyky. Musíš studovat a tvrdě pracovat, abys amerického snu dosáhl. Ale doopravdy americký sen znamená vlastnit tady dům. To je skutečný americký sen, nemyslíš si to? ... Kdo sem nepřišel kvůli americkému snu, přišel pouze získat peníze.“³⁹⁶

Osoba E: *Co je to americký sen? Ekonomická stabilita? Bezpečí? Domnívám se, že tohle je pro mě americký sen. Jinak si myslím, že bych byla stejně šťastná i v Salvadoru.*“³⁹⁷

Otázka amerického snu souvisí s tím, že pro nelegální přistěhovance téměř neexistuje možnost, jak svůj status napravit a zlegalizovat svůj pobyt. Žadatelé o azyl doufají, že jejich žádost bude schválena a tím po roce dosáhnou na možnost požádat o LPR. V případě zamítnutí, ale i v záležitosti dalších respondentů, se jako nejrychlejší řešení nabízí sňatek. Jak tedy o legalizaci přemýšlí sami respondenti?

Osoba A: *„... Když už si jedinec na zemi navykne, přemýšlí nad způsobem, jak tam žít 100% legálně, například, aby měl lepší příležitost koupit si dům, řídit auto a nemít problémy s policií. Ano, člověk o tom přemýšlí. Je to*

³⁹⁶ Osoba D: *„Pero algo que te voy a decir es muy claro es que las personas piensan que aquí tendrán una muy buena vida pero esta vida acá es sólo trabajar. Vivir aquí ya no es la vida... Trabajas todo el tiempo, hartos horarios, trabajo fuerte, no tienes familia, tus hijos pierden tu cultura. Entonces todo esto es difícil al final. Por eso prefiero regresar a mi tierra, a mi país, radicarme allá y tener mi familia.“*

„... Aquí realmente eres esclavo. No puedes disfrutar, no puedes darte vacaciones. Tenemos muy buenos ingresos... pero el ser un indocumentado en este país tiene muchas limitaciones. No puedes viajar, no puedes vivir tranquilo...“

„Realmente el sueño americano es mentira. Real gran mentira. Para que tu tengas el sueño americano, tienes que venir a este país, aprender lenguaje, las reglas, arreglar las costumbres de acá. Tienes que estudiar, trabajar muy duro para poder alcanzar tu sueño americano. Pero el sueño americano es realmente tener una casa. Eso es verdadero sueño americano, no lo crees?... Quién no viene aquí para el sueño americano a este lugar, viene sólo por obtener el dinero.“ Rozhovor s osobou D, 16. 2. 2017, viz Příloha č. 14.

³⁹⁷ Osoba E: *„Que es un sueño americano ? La estabilidad económica? La seguridad ? Creo que ese sería mi sueño americano. En lo demás creo que de igual manera sería feliz en El Salvador.“* Dotazník osoba E, únor 2017, viz Příloha č. 15.

důležité, ale netrápím se kvůli tomu. Mnoho let jsem v poklidu žil a nevím, jestli je to něco, čeho mám dosáhnout. Není to o tom, že by člověk pro to nechtěl nic dělat, ale pro někoho, kdo tady pracuje nelegálně, to není tak snadné dát to do pořádku. Jsou způsoby, jak to vyřešit, jako například oženit se, ale to je moc delikátní. Potřebuješ důvěru. Pokud to má přijít, přijde to. Pokud ne, ne.“³⁹⁸

Osoba D: „... Jsou jen dvě možnosti. Je zákon, který tě může upřednostnit, pokud tady žiješ více než 10 let a pokud máš děti, dají ti povolení k pobytu. Ale nebudeš tady legálně, budeš mít pouze povolení. Druhý způsob je, že si někoho vezmeš. Ale pokud to uděláš jako obchod a odhalí tě, ukončí ti víza... je to proces na 4 roky, je to velice zdlouhavé.“

„Pokud ji (zelenou kartu) získám, budu ji mít. Pakliže ne, nic se neděje. Není v tom žádný rozdíl. Není to pro mě zásadní.“³⁹⁹

Respondenti mají ohledně legalizace určité informace, i když ne zcela přesné. Především u osoby D se to týká ohledně zisku zelené karty pro rodiče, díky preferenci rodinných vazeb na základě dětí narozených v USA po dosažení 21 let. Nejedná se o to, že by proces zisku LPR nebyl možný, ale pokud rodiče žijí v USA déle než 6 měsíců nelegálně, nemají možnost o tento způsob zažádat. Je nutné se orientovat v množství imigračních nařízeních a výjimkách v případě nelegálních osob. U sňatků tzv. „na oko“ je při odhalení trestem vězení a pokuta.

Během pořizování rozhovorů vrcholily americké prezidentské volby a došlo k zvolení Donalda Trumpa. Vzhledem k jeho rétorice a útokům proti nelegálním přistěhovalcům nešlo vynechat otázku, co si o jeho zvolení myslí sami nelegální přistěhovalci a jak to vnímají ostatní v jejich okolí. Šlo především o pochybnosti, jaký bude jeho záměr a zacházení

³⁹⁸ Osoba A: „... Cuando ya uno se ha adaptado a un país, piensa en opción de poder estar 100% legal en el país para poder obtener una mejor oportunidad como de comprar una casa, de poder manejar tu carro y no tener problemas con la policía por ejemplo. Sí, uno piensa en eso. Es importante pero no me desvelo por eso. Muchos años vivo tranquilo y no sé si es una meta que llega a alcanzar. No es que uno no quiero hacer nada, para una persona que trabaja ilegal no es tan fácil arreglar. Hay algunas otra formas de arreglar, como casar, pero es muy delicado. Necesitas la confianza. Si va llegar, va llegar. Si no, no.“ Rozhovor s osobou A, 12. 11. 2016, viz Příloha č. 14.

³⁹⁹ Osoba D: „... Hay sólo dos opciones. Hay una ley que te puede acoger que tengas más de 10 años de estar acá y si tienes hijos te favorecen y te dan un permiso para estar acá. Pero no estás legalmente, tienes solamente un permiso. El otro que hay es que te puedas casarte con alguien. Pero si tu lo haces por el negocio, te descubren y te terminaron la visa... es un proceso de 4 años, es un proceso muy tedioso.“ „Si tengo, tengo. Si no, no tengo. No hay ninguna diferencia. No es algo como esencial para mí.“ Rozhovor s osobou D, 16. 2. 2017, viz Příloha č. 14.

s nelegálními přistěhovalci, což bylo jasné až po prvních měsících v úřadu, tedy až po rozhovorech samotných.

Muž A, ani D se Trumpa a jeho nařízení neobávají. Jak už bylo naznačeno, oba berou otázku legalizace, ale i případné deportace jako záměr Boha, který nemůžou ovlivnit a situaci budou řešit, až nastane a bude aktuální. Muž A rovněž uvedl, že si ho zvolil americký lid, protože si ho v čele přáli, a proto není důvod se s jeho volbou zatěžovat. Naopak muž D uznává, že v jeho okolí strach i obavy převládají.

„Panuje kolem něj znepokojení. Nemusím být psycholog, abych viděl, že se lidé obávají. Je šílený, vytváří paniku. Můžu ti říct, že právě teď vládne mezi komunitou nelegálních osob zděšení.“

„Ukrývají se, mají strach a staví se do obrany... lidé se obávají, protože si zvykli na život tady. Chtějí tady zůstat.“⁴⁰⁰

Stejně informace uvedl již zlegalizovaný muž B. Sám pamatuje mnoho prezidentů u moci, počínaje Reaganem v 80. letech.

„Pravdou je, že je prezidentem, demokratickým prezidentem, ale nelíbí se mi, jak pracuje s komunitou přistěhovalců obecně, ne pouze s Hispánci, ale se všemi. Mimo to se domnívám, že mu chybí povědomí o imigrantech. Zná pouze milionáře.“⁴⁰¹

Respondent B opět zmiňoval problematiku týkající se hůře placených míst a tázal se, kdo bude v těchto zaměstnáních pracovat, protože ze své zkušenosti ví, že Američané to nebudou. Celá hispánská komunita žije v obavách, i on sám a jeho děti, které jsou už americkými občany. Ženy ze Salvadoru se k otázce Trumpa rovněž vyjádřily. Žena C vidí v jeho zvolení pochybnosti a strach, ale chce přemýšlet pozitivně, že vše dobře dopadne s její

⁴⁰⁰ „Hay bastante preocupación acerca de él. Mira, no hay que ser una persona muy capacitada en la rama de psicología para ver que la gente está bastante cruzada. Entonces él está loco, está produciendo este pánico. Te puedo decir que ahora mismo hay mucho pánico entre la comunidad indocumentada.“

„Están escondidos, tienen miedo y a la defensiva ahora... toda gente está bastante preocupada pero es en del hecho que la gente se acostumbra a vivir acá. Aquí la gente quiere estar acá.“ Rozhovor s osobou D, 16. 2. 2017, viz Příloha č. 14.

⁴⁰¹ „La verdad es que él es el presidente, claro como presidente democrático es presidente acá pero no me gusta la manera como está trabajando con la comunidad de inmigrantes en globo, no solamente con hispanos pero con todos. A parte de eso sabe que, yo creo que a él le falta el conocimiento de la gente inmigrante, lo pienso yo. Tiene conocimiento con la gente milionario.“ Rozhovor s osobou B, 13. 2. 2017, viz Příloha č. 14.

žádostí o azyl. Žena E zdůraznila jeho neschopnost vyjadřovat se, aniž by někoho urážel, ale vidí v jeho nařízení nejen negativní, ale i pozitivní aspekty.

6.4 Shrnutí výsledků výzkumu

Podle mého názoru provedený výzkum potvrdil dříve uvedené charakteristiky nelegálních přistěhovalců z GHS, přestože se jednalo o poměrně malý vzorek dotazovaných. Limitován byl pouze nerovnoměrným zastoupením respondentů na základě země původu, kdy zcela chyběli zástupci Hondurasu. Jak bylo již mnohokrát uvedeno, neochota zúčastnit se rozhovorů byla ovlivněna volbami amerického prezidenta na podzim roku 2016. Strach i obavy se po roce od zvolení Trumpa do čela více prohloubily. U anonymních dotazníků bylo složité apelovat na podrobné vyplnění a ochotu spolupracovat.

Vyprávění týkající se cesty do USA a zážitky jednotlivých Středoameričanů ohledně překročení hranic byly zajímavým srovnáním příběhů uváděných v literatuře, filmech, novinách a dalších zdrojích. Je až k nevíře, co všechno museli vydržet a vytrpět, aby se do USA úspěšně dostali. Navíc se v rámci mého výzkumu nejednalo o žádné tragické, přesto však silné příběhy. Detaily cesty a uvedené zkušenosti potvrzují, že ani po zaplacení převaděčů-*coyotes*, se migrantům komplikace nevyhnuly. Realita tisku a médií i skutečných osob se shoduje.

Všichni respondenti jsou pyšní na svou zemi původu, i když nesouhlasí s politikou či podmínkami, ve kterých tam lidé žijí. Tyto známé push faktory je vedly k tomu, aby podnikly nelehkou cestu do Spojených států amerických, kde je stále nedostatek levné pracovní síly v pozicích, které respondent B rovněž zmínil a uvedl jako ty, které Američané nebudou dělat, díky náročnosti práce, pracovním i platovým podmínkám. Na druhou stranu Američané všechny služby, kde Hispánci většinou pracují, dennodenně využívají. Pouze v jednom případě muž G v dotazníku připustil, že měl problémy s tím, že pochází z Guatemaly, ale bohužel neodpověděl podrobněji a nevysvětlil okolnosti. Z mého pohledu je východní část Long Islandu poklidným místem, i když i tady se začínají objevovat známé středoamerické gangy a s tím spojená nelegální činnost a nárůst zločinu, jak bylo uvedeno v předešlé kapitole. Do budoucna se může jednat o velice závažný problém.

U respondentů převažoval kontakt s hispánskou částí populace z jejich okolí, jednalo se o spolubydlící či kolegy v práci. Zaměstnání bylo místem, kde se setkávají s užitím angličtiny a častější interakcí s Američany, která je jinak na nízké úrovni. Myslím si, že je to vzhledem k horší znalosti angličtiny. Druhá generace, která byla zmíněna u muže B, již hovoří anglicky plynně, ale španělštinu si v rodině mezi sebou udržují. Druh zaměstnání

jednotlivců plně odpovídá statistikám a studiím, stejně jako nízké vzdělání a důležitá role náboženství v jejich životě. Návštěvy kostela jsou pravidelnou součástí jejich života.

Celkově byli dotazovaní spíše spokojeni se svým životem v USA, pyšní na svoji práci, ekonomickou stabilitu a na skutečnost, že díky remitencím zaslaným do rodné země pomáhají svým rodinám. Právě rozvětvené rodiny a přátelé byly nejčastěji uváděným důvodem, co jim v USA chybí, u muže D a F důvodem, proč se chtějí vrátit zpět.

Můžeme konstatovat, že nelegální přistěhovalci na východě Long Islandu žijí vcelku obyčejný život a při setkání s nimi nepoznáme, že žijí v USA bez povolení. Velká většina z nich jsou spořádaní pracující lidé, kteří v USA nejsou proto, aby Američanů brali práci, ale proto, že podmínky v jejich rodné zemi nejsou pro život přívětivé. Přestože jsou v mnohém limitováni, vždy najdou způsob, jak překážky a celou situaci s pomocí jiných vyřešit. Hovořím například o nalezení práce, koupi auta, pronájmu domu a dalších aspektech každodenního života. Pokud se nevystavovali krizovým situacím, kde by byl nutný zásah policie, neměli se doposud ve své podstatě čeho obávat. Dnes jsou pro ně největším ohrožením namátkové kontroly a nájezdy ICE, které jsou intenzivnější než kdy předtím.

Na základě provedených rozhovorů byly přiblíženy osudy jednotlivců žijících ve východní části Long Islandu. Během výzkumu ohledně problematiky nelegálních středoamerických imigrantů v NY jsem objevila případovou studii *Village of Immigrants: Latinos in an Emerging America*⁴⁰², pojednávající o Greenportu na LI v Suffolk County, které se i za přispění nelegálních přistěhovalců v posledních dvou desetiletích proměnilo v živé a atraktivní přímořské městečko. Jako v mém případě, autorka v práci využívala rozhovory s místními. Oblast Greenportu je v mnohém podobná sousední oblasti Hamptons, kde jsem rozhovory sama prováděla.⁴⁰³ Až třetina místních obyvatel v roce 2010 pocházela z oblasti GHS, Mexika, ale i Ekvádoru a Kolumbie. Legální, ale i nelegální přistěhovalci jsou zaměstnaní na okolních farmách a vinicích, kterými je tato část LI proslulá, a dále v tradičních odvětvích kopírující portrét nelegálních středoamerických přistěhovalců: konstrukční a úklidové práce, údržba zahrad, práce v gastronomii. Část z nich podniká a provozuje vlastní obchody či restaurace. Celkově se v Greenportu nejedná o bohatou složku obyvatelstva.⁴⁰⁴

Závěry z rozhovorů z Greenportu vykazovaly množství podobných znaků s mou

⁴⁰² Diana R. GORDON. *Village of Immigrants: Latinos in an Emerging America*.

⁴⁰³ Jedná se o sezónní víkendové destinace, které navštíví nejvíce osob z NYC v letním období. Jsou zde přístavy s jachtami závrátných hodnot značící majetné návštěvníky, ale současně je patrná přítomnost Hispánců v mnoha odvětvích. Mezi usedlíky jsou jak jednotlivci z řad nelegálních přistěhovalců, tak i rodiny s dětmi, které jsou většinou narozené v USA.

⁴⁰⁴ Diana R. GORDON. *Village of Immigrants: Latinos in an Emerging America*, s. 2–4.

analýzou. Lišily se zejména otázkou vztahů s místními, které není vždy pozitivní a bez problémů. Respondenti mých rozhovorů násilí ani nenávisť jiných spoluobčanů nezmiňovali, což neznamená, že by oblast Hamptons⁴⁰⁵ byla vzorovým příkladem komunit spokojeně žijících vedle sebe. Změna skladby obyvatelstva v Greenportu, způsobená nárůstem populace hispánského původu, se projevila ve vzrůstu anti-imigračních skupin a rasově motivovaných útoků a obnovené činnosti Ku Klux Klanu.⁴⁰⁶ Jejich opětovná aktivita na LI byla obnovena již roku 2014 vzhledem k dětské imigrační krizi. Během prezidentské kampaně v roce 2016 a projevech Donalda Trumpa ohledně Ameriky Američanům, se objevily letáky ve vlacích na LI verbující nové členy.⁴⁰⁷ K násilným útokům prozatím nedošlo. Přesto jsou vztahy poklidnější, než v jiných částech LI, jak dokazují již zmíněné problémy s gangy, které byly podrobně rozebrány.

⁴⁰⁵ Lisa FINN. „Long Island Hate Groups: Map Show Active Racist Organizations“ [online]. *Patch*, 16. 8. 2017 [cit. 15. 12. 2017]. Dostupné z: <https://patch.com/new-york/westhampton-hamptonbays/long-island-hate-groups-map-shows-active-racist-organizations>.

⁴⁰⁶ Jedná se o skupinu nadřazující bílou rasu nad jiné. Tato skupina byla založena již roku 1866. Po 2. světové válce byli pro „stoprocentní amerikanismus“, kdy chtěli bránit zemi nejen před černochoy, ale i před římskými katolíky, židy a přistěhovalci. Viz David E. SHI a Georgie B. TINDALL, *Dějiny USA*, s. 361-362 a s. 524-525. V minulosti byla činnost KKK a počet jejich členů na LI významná.

⁴⁰⁷ Joanne PILGRIM. „Racist Fliers Found on Train and in Montauk.“ *EastHampton Star*, 23. 11. 2016 [cit. 15. 12. 2017]. Dostupné z: <http://easthamptonstar.com/News/20161123/Racist-Fliers-Found-Train-And-Montauk>.

ZÁVĚR

Přítomnost nelegálních přistěhovalců v USA rozděluje americkou společnost již mnoho let, ale prozatím nedošlo k rozsáhlé reformě, jenž by od základu změnila nevyhovující imigrační systém v zemi v naději, že by došlo k legalizaci již přítomných osob bez povolení k pobytu, či nalezení způsobu, jak trend ilegálních příchozích efektivně dlouhodobě snížit. Prezident Trump má od nástupu do funkce plány, jak toho dosáhnout. Mezi ně patří nejen deportace co největšího možného počtu nelegálních přistěhovalců, především těch s kriminální minulostí, ale i vybudování zdi po celé délce hranice s Mexikem, za kterou by měli Mexičané sami zaplatit. Tento výrok vyvolal mnoho pozornosti a vedl například ke zrušení cesty mexického prezidenta Peña Niete do USA, který se měl s Trumpem během jeho prvních týdnů ve funkci prezidenta USA v lednu 2017 sejít.⁴⁰⁸ Tato zeď by měla zabránit dalšímu přílivu migrantů z regionu Střední Ameriky. Právě změna v Bílém domě od roku 2017 hraje klíčovou roli k přístupu v problematice nelegálního přistěhovalectví v USA.

Celkově žije ve Spojených státech přibližně 11 milionů nelegálních přistěhovalců, ale je nutné opět zdůraznit, že jejich počet začal klesat již od Obamovy vlády, kdy došlo k rekordnímu množství deportací. Pokles je dnes viditelný právě na počtu přechodů a zadržených na jižní hranici s Mexikem, i přes přetrvávající příliv dětských migrantů z GHS v rámci imigrační krize od roku 2014. Naopak každoročně vzrůstá počet vstupů na platná víza, a setrvání v USA i po skončení jejich platnosti. Jedná se o snazší a bezpečnější příchod do USA než je pro Středoameričany drahá, náročná a v mnoha případech i životu nebezpečná cesta z jihu. O této skupině nelegálních přistěhovalců, která v současnosti početně převyšuje ilegální vstupy do USA přes jižní hranice, se příliš nehovoří a převládá rétorika a zaměření na nelegálního přistěhovalce jako Hispánce přicházejícího z jihu.

Imigrační politika jednotlivých států určuje, kdo může a kdo nemůže pobývat v jednotlivých zemích. Jedná se o způsob, jak je možné chránit národní identitu státu, její kulturu i jazyk, zachovat určité hodnoty. Již v 18. a 19. století byly určité národnosti viděny jako hrozba pro USA, ať už to byli Němci, Irové či Číňané, ale tyto domněnky se ukázaly být nepravdivé. Kvótový systém reguloval jejich počty. Vzhledem k narůstajícímu množství příchozích z Latinské Ameriky od 2. poloviny 20. století se začalo hovořit

⁴⁰⁸ Daniella DIAZ. „Mexican president cancels meeting with Trump“ [online]. CNN, 27. 1. 2017 [cit. 8. 4. 2017]. Dostupné z: <http://edition.cnn.com/2017/01/25/politics/mexico-president-donald-trump-enrique-pena-nieto-border-wall/index.html>.

o Hispáncích jako o národní hrozbě. Až tři čtvrtiny nelegálních přistěhovalců žijících v USA tvoří Hispánci, nejvíce jich pochází z Mexika a oblasti GHS. Jedná se sice o dominantní kulturu ve Spojených státech amerických, ale stále pouze jednu z mnoha v této rozmanité a multikulturní zemi.

Tradice migrace ze států GHS do USA nebyla před rokem 1980 nijak výrazná. Více se objevovala regionální migrace jen v okruhu okolních středoamerických států. Nestabilita regionu od konce 70. let, změna politického ovzduší a dlouhodobé občanské války v Guatemale a Salvadoru proměnily základní trasy migrace, nejen v rámci regionu Střední Ameriky, ale i do vzdálenějších a politicky i ekonomicky stabilnějších destinací. V USA byli příchozí z GHS viděni pouze jako ekonomičtí migranti, kteří jen těžko nalézali útočiště. Jejich žádosti o azyl byly ve většině případů zamítnuty. Vliv na to mělo zapojení Spojených států amerických v regionu a podpora místních režimů vzhledem k přijaté zahraniční politice té doby. Pomoc se ve Spojených státech přesto našla díky činnosti hnutí ochranářských církví, které nelegální imigranty „pašovalo“ přes hranice. Dnes se trend těchto církví vrací vzhledem k přijatým nařízením prezidenta Trumpa a jeho názorů na nelegální přistěhovalce obecně.

Na počátku 90. let, kdy probíhala mírová jednání v středoamerickém regionu, imigrace dále pokračovala, ale další vlna migrantů přišla po řadě přírodních katastrof v roce 1998 a na počátku nového tisíciletí. Problémy, jako například korupce, vysoká míra kriminality a počet vražd, činnost zločineckých a drogových gangů a ekonomická nestabilita většiny obyvatel, kterým tyto země GHS dlouhodobě čelí, jsou důvodem, proč nelegální migrace do USA neustává, ale naopak se zvyšuje. Od roku 2014 vzbudila pozornost migrace specifické a nejvíce ohrožené skupiny-dětí a mladistvých, jenž se v USA označuje za dětskou imigrační krizi. Smutným faktem zůstává, že ani v roce 2017 neustala. Odhaduje se, že dnes žije ve Spojených státech amerických kolem 1,5 milionu osob z GHS bez řádných dokumentů, což je přibližně polovina všech přistěhovalců z regionu.⁴⁰⁹

Přijetí imigrační reformy v roce 1986 mělo pozitivní dopad i na část nelegálních příchozích ze Střední Ameriky. Kolem 200,000 imigrantů z GHS bylo nařízením IRCA zlegalizováno, nejvíce ze Salvadoru. Týkalo se to 146,000 imigrantů.⁴¹⁰ Výsledkem zákona IRCA a dřívější přijaté změny z kvótového na tzv. preferenčním systém migrací, převažovala v 90. letech rodinná řetězová migrace. Díky systému rodinných preferencí, jenž není omezen

⁴⁰⁹ Viz Příloha č. 8, č. 9, č. 10. Počet všech Středoamerických přistěhovalců viz *Countries of Birth for U.S. Immigrants, 1960-Present*.

⁴¹⁰ Sarah J. MAHLER a Dusan UGRINA. *Central America: Crossroads of the Americas*.

ročním limitem, došlo k nárůstu naturalizovaných středoamerických občanů. Noví příchozí bez příbuzných v USA ale neměli příliš mnoho šancí na legalizaci jejich pobytu.

Výjimkou bylo vyhlášení dočasného ochranného statusu pro osoby ze Salvadoru (opakovaně v letech 1991, 1992 a 2001) a Hondurasu (od roku 1998), které doposud platí a které je chrání před deportací. Na konci roku 2017 bylo oznámeno prodloužení platnosti statusu pro osoby z Hondurasu do 5. července 2018, ale pro Salvadorce prozatím poslední rozhodnutí nepadlo. TPS pro ně platí pouze do 9. března 2018. Celkově se dnes počet osob v programu týká 325,000 jedinců. Přírodní katastrofy zasáhly celý region GHS. I přes opakované žádosti, Guatemala nebyla na seznam nikdy zařazena. Nařízení TPS je kontroverzní vzhledem k tomu, že se již dávno nejedná o dočasné povolení. Osoby z Hondurasu jsou díky programu v USA průměrně 20 let, osoby ze Salvadoru 17 a více.⁴¹¹ Lze očekávat, že program TPS bude v blízké době zcela ukončen. Stejný osud potkal Obamou schválený program DACA pro mladou generaci nelegálních přistěhovalců, kteří do USA přišli jako nezletilí se svými rodiči. Prezident Trump rozhodl o zrušení DACA v září 2017. V době zrušení bylo celkem v DACA přihlášeno 60,000 osob z GHS.⁴¹² Dnes se čeká na rozhodnutí amerického Kongresu, jaký bude další osud celkově 800,000 Dreamers. Dojde-li k procesu legalizace či se naopak opět zařadí do kategorie nelegálních přistěhovalců. Zájmy pro vyřešení Dreamers by měly být i z ekonomického hlediska. Jedná se o mladou generaci nelegálních přistěhovalců, která může Spojeným státům na pracovním trhu mnoho nabídnout a země z toho bude profitovat.

Pro prezidenta Trumpa je nyní stavba zdi na hranicích s Mexikem prioritou číslo jedna. Podle statistik se počet odhadovaných nelegálních migrantů pohybuje již 8 let na stejných hodnotách. Je otázkou, zda právě v tuto dobu, kdy s pomocí mnoha moderních technologií je hranice čím dál lépe chráněná, je nejdůležitější stavbu hraniční zdi zahájit nebo naopak řešit problémy stávající nelegální populace uvnitř USA. Statisticky navíc dochází k nižšímu počtu zadržených na jižní hranici. Dalším důležitým krokem Trumpovy administrativy by měla být vzájemná kooperace a pomoc regionu GHS, aby se proud migrantů přirozeně snižoval. Bohužel, finance schválené na podporu zemím GHS je pro příští rok snížen. Deportace velkého množství kriminálků z USA opět regionu GHS nepomůže situaci stabilizovat, spíše

⁴¹¹ „Temporary Protected Status in the United States. Beneficiaries from El Salvador, Honduras, and Haiti”. Aileen TORRES-BENNETT. „TPS Ends for Haiti, Nicaragua; El Salvador, Honduras Still in Question” [online]. *The Washington Diplomat*, 21. 12. 2017 [cit. 21. 12. 2017]. Dostupné z: http://www.washdiplomat.com/index.php?option=com_content&view=article&id=16675:tps-ends-for-haiti-nicaragua-el-salvador-honduras-still-in-question&catid=1565&Itemid=428.

⁴¹² Gustavo LÓPEZ a Jens Manuel KROGSTAD. *Key Facts about unauthorized immigrants enrolled in DACA*.

naopak může proud migrací opět zvýšit a problematika nelegálních přistěhovalců z GHS se přesune do Mexika.

Obavy Samuela Huntingtona, že se Hispánci budou špatně asimilovat do americké společnosti, byly mylné. U Hispánců není vidět trend izolace a kulturního oddělení.⁴¹³ Asimilují se v průběhu generací stejně, jako dřívější vlny migrantů z celého světa. První generace příchozích si udržují více svoje tradice i jazyk, ale u dalších generací se tyto rozdíly vyrovnávají spíše ve prospěch dominantní americké kultury. Znalost španělštiny se s každou generací více marginalizuje a znalost anglického jazyka převládá.

Mnoho z nelegálních migrantů pracuje každý den i ve dvou zaměstnáních, bez dovolených, jen proto, aby uživil své rodiny a děti nejen v USA, ale i v zemi původu, kam zasílají pro region GHS tak důležité remitence. Jsou případy, kdy úspěšně podnikají a nabízejí práci dalším osobám. Neexistuje ani jasný důkaz o tom, že by přistěhovalci měli až takový vliv na platy a možnosti zaměstnání, jelikož se všeobecně jedná o nízkokvalifikovaná místa. Rovněž není podloženo, že by páchali více závažných trestných zločinů než průměrní občané USA. Vzhledem k svému nelegálnímu statusu se vyhýbají konfrontaci s policií, snaží se dodržovat zákony, nedělat přestupky i platit řádně daně, což v mnoha případech nedělají sami Američané. Je pravdou, že k identifikaci často využívají falešné průkazy, ale na druhou stranu oficiálně nemohou žádat o podporu či jiné formy federálních sociálních dávek z toho plynoucích. V mnoha zaměstnáních je například tzv. *social security number* nutné k výkonu práce, i když si zaměstnavatelé neověřují, zda-li číslo odpovídá v systému dané osobě. Současně úřady nemají právo ověřovat legální status jedinců.

Osoby bez platného povolení k pobytu se podílí na fungování americké ekonomiky, nejen svou prací převážně ve službách a dalších méně kvalifikovaných pozicích, ale pozitivně přispívají i jako konzumenti, kdy nakupují a využívají ostatní služby se svými rozvětvenými rodinami. Porodnost přistěhovalců převyšuje porodnost amerických občanů a i díky přistěhovalcům se bude do budoucna populační křivka USA vyvíjet v pozitivních hodnotách. Bylo již uvedeno, že děti nelegální migrantů získávají automaticky americké občanství, což hraje rovněž velkou roli u nelegálních příchozích zakládajících v USA rodiny. Problematickou se tato skutečnost stává až ve chvíli, kdy musí nelegální migranti zemi opustit. Strach mají především ze zadržení jednotkou ICE, jediného orgánu, který může zahájit proces deportace. Ve světle změn a současného prezidenta Trumpa jsou tyto obavy na místě. I když opakovaně tvrdil, že bude primárně deportovat osoby s kriminální minulostí,

⁴¹³ David COATES a Peter SIAVELIS. *Getting immigration right: what every American needs to Know*, s. 74.

jako to fungovalo za bývalého prezidenta Obamy, ukázalo se, že to není pravda a že nájezdy agentů ICE, namátkové kontroly a jejich větší aktivita cílí na všechny přistěhovalce stejně. Kritiku sklízí především rozdělování rodin a deportace jejich živitelů. V USA žijí téměř 4 miliony amerických dětí, které mají alespoň jednoho rodiče bez platného povolení k pobytu v USA. Je celkově nutná větší opatrnost na dodržování všech pravidel, aby k těmto kritickým situacím nedocházelo. Neustálá obava ze zadržení má vliv i na psychický stav celých rodin a zasahuje nejvíce děti samotné, které trpí traumaty a nadměrným stresem.⁴¹⁴

Všechny uvedené skutečnosti a faktory mají nezpochybnitelný vliv na přetrvávající nelegální migraci Hispánců a neustálý proud Středoameričanů na sever, stejně jako dlouholetou přítomnost této nelegální složky obyvatelstva v USA. Více než polovina nelegálních imigrantů žije v USA 10 a více let, ale jsou to právě Američané, kteří je tam nechali dlouhodobě žít, poptávají tuto skupinu pracujících a zároveň dennodenně využívají veškeré služby, kde jsou nelegální přistěhovalci zaměstnaní. Jak už bylo na začátku uvedeno, jedná se o komplexní problematiku, která je bezpochyby podmíněná především lepší ekonomickou situací v USA. Na druhou stranu dnes u komunity nelegálních přistěhovalců převládá nejistota způsobená prezidentem Trumpem v čele. Lze si jen těžko představit, že by tato početná skupina zcela zmizela z populace USA. Spojené státy by byly ztrátou této pracovní síly ekonomicky výrazně zasaženy.

Moje osobní zkušenost a setkání s realitou nelegálně žijících osob z Latinské Ameriky v USA výrazně ovlivnilo téma a zaměření práce na oblast New Yorku a především Long Islandu, což se projevilo v charakteru provedených rozhovorů. Při opakovaných návštěvách na podzim roku 2016 v době konání amerických prezidentských voleb a dále během prvních měsíců prezidenta Trumpa ve funkci jsem sama viděla, že strach a obavy se začínají v latinskoamerické komunitě na LI projevovat. Potvrdili mi to při rozhovorech sami respondenti, ale i mí přátelé pocházející z různých koutů Latinské Ameriky. Přesto je východní oblast LI- Hamptons, poklidným místem. Sama jsem byla překvapená z aktivity MS-13 a brutálních vražd, které proběhly v mé relativní blízkosti v Brentwoodu. Přítomnost středoamerických gangů je závažným problémem, ale přílišná mediální pozornost kriminálníkům spíše nahrává. Místní policie se snaží činnost gangů dlouhodobě omezovat, ale nelze ji zcela zastavit. Fenomén ochránářských měst a celých oblastí s tím rovněž souvisí.

⁴¹⁴ Až 6 milionů amerických dětí žije se členem rodiny bez platného povolení. Viz *U. S. Citizen Children Impacted by Immigration Enforcement* [online]. Washington D.C.: American Immigration Council, 28. 3. 2017 [cit. 12. 12. 2017]. Dostupné z: <https://www.americanimmigrationcouncil.org/research/us-citizen-children-impacted-immigration-enforcement>.

Argument, že nelegální přistěhovalci se obávají spolupráce s policií, je v současném politickém ovzduší na místě. Svědectví, které se může obrátit proti jim samotným, bezdůvodné kontroly, nájezdy ICE a hrozba deportace je nutí držet se stranou a pouze pozorovat růst gangů v oblasti. Hispánci a zejména Středoameričané jsou gangy nejvíce ohroženi. Vliv na to má i velké množství nezletilých z GHS přítomných na LI, které se náboru do gangů v novém prostředí jen těžko brání.

Přístup NYC jako ochránářského centra v mnohém schvaluji, zejména u osob, které nepáchají závažné trestné činy. U kriminálníků jsem bezpochyby pro jejich potrestání a z toho vyplývající následky. Nemyslím si, že nelegální status primárně určuje, zda bude člověk páchat další zločiny v budoucnosti či nikoli. Jak už bylo řečeno, ve společnosti se rovněž těžko na první pohled určuje, kdo je v USA legálně a naopak.

Závěrem je nutné dodat, že provedené rozhovory a výsledky dotazníků odpovídaly realitě udávané v odborné literatuře ohledně nelegálních hispánských přistěhovalců jako celku, ale i profilu migrantů z regionu GHS. Především strastiplná cesta přes hranice je první těžkou zkouškou, jak vyplynulo ze samotných rozhovorů, ale na nebezpečí přechodů upozorňují i média. Z osob bez řádných dokumentů, které osobně znám a které pocházejí i z odlišných latinskoamerických zemí, mohu potvrdit, že jsou nelegální přistěhovalci pracovití, často mají několik zaměstnání, aby uživili své rodiny v USA, ale i v zemi původu. Provedené pozorování ukázalo, že skupina nelegálních přistěhovalců je ve Spojených státech primárně z ekonomických důvodů, což by nemělo zlehčovat nestabilitu v regionu a možné ohrožení jejich života, jak se ukázalo u žadatelů o azyl. Tento výsledek reflektuje pouze analýzu rozhovorů.

Vzhledem k vysokým nájmům žijí nelegální přistěhovalci v domech, který sdílí s několika osobami či celými rodinami pohromadě. Vždy si najdou čas na společné oslavy, kde se ocitnete jako v Latinské Americe, autenticitou jídla a hudby nevyjímaje. Smutným faktem je bezpochyby realita, že Američané je využívají jako levnou pracovní sílu, kdy jejich plat zdaleka nedosahuje výše platu amerického občana, někdy ani výše evropských sezónních pracovníků. I když tvrdě pracují, snaží se žít normální život, tak jako mnoho Američanů kolem. Rádi se baví, chodí do kina či do restaurací, navštěvují místní atrakce, ve velkém nakupují, slaví i americké svátky a bezpochyby přispívají do ekonomického rozvoje oblasti. První generace příchozích, se kterou byly provedeny rozhovory, udržuje kontakt převážně s Hispánci z různých zemí, na což má vliv zejména jazyková bariéra, která u nich i po mnoha

letech v USA přetrvává. Na druhou stranu nelze upřít jejich snahu se v angličtině zlepšovat a více se asimilovat.

Podle mého názoru jsou přítomní Hispánci bez ohledu na jejich status obohacením rozmanité americké kultury a ne primárně hrozbou. Mnoho z imigrantů touží po návratu do rodné vlasti, zejména na důchod. Styl amerického života rovněž nemusí všem vyhovovat, jak bylo z rozhovorů patrné. Opět je na pováženou, zda byl odchod z GHS motivován ekonomickými či bezpečnostními důvody. Nelegální přistěhovalectví do USA má dlouhou tradici a jen tak z americké společnosti nezmizí. V současné době záleží na tom, jak bude nadále administrativa Donalda Trumpa zacházet s nelegálními přistěhovalci a jestli bude po mnoha letech přijata efektivní imigrační reforma. Plány prezidenta, jak zabránit dalším nelegálním příchozím a současně snížit jejich počet v USA, jsou sice velkolepé, ale až čas ukáže zda-li je jejich provedení skutečně možné.

SEZNAM POUŽITÉ LITERATURY

Primární zdroje:

Amendment XIV, 1868 [online]. In: Constitution of the United States [cit. 10. 11. 2017]. Dostupné z: https://www.senate.gov/civics/constitution_item/constitution.htm.

BUSH, George. „Statement on Signing the Immigration Act of 1990.“ 29. 11. 1990 [online]. In: Gerhard PETERS a John T. WOOLLEY. The American Presidency Project. Dostupné z: <http://www.presidency.ucsb.edu/ws/?pid=19117> (poslední přístup 15. 11. 2017).

CIA. „The World Fact Book“ [online]. Dostupné z: <https://www.cia.gov/library/publications/the-world-factbook/> (poslední přístup 20.12. 2017).

Fiscal Year 2016 ICE Enforcement and Removal Operations Report. Washington D. C.: U. S. Immigration and Customs Enforcement, 2016 [cit. 25. 11. 2017]. Dostupné z: <https://www.ice.gov/sites/default/files/documents/Report/2016/fy2015removalStats.pdf>.

Fiscal Year 2017 ICE Enforcement and Removal Operations Report. Washington D. C.: U. S. Immigration and Customs Enforcement, 2017 [cit. 25. 11. 2017]. Dostupné z: <https://www.ice.gov/sites/default/files/documents/Report/2017/iceEndOfYearFY2017.pdf>.

Charta Organizace spojených národů a statut Mezinárodního soudního dvora [online]. San Francisco: OSN, 26. 6. 1945. Dostupné z: <http://www.osn.cz/dokumenty-osn/>.

JOHNSON, Lyndon B. President Lyndon B. Johnson's Remarks at the Signing of the Immigration Bill Liberty Island, New York October 3, 1965[online]. In: *LBJ on Immigration*. Austin, TX: LBJ Presidential Library. Dostupné z: <http://www.lbjlibrary.org/lyndon-baines-johnson/timeline/lbj-on-immigration>.

Ministerstvo vnitra ČR. *Azyl, migrace a integrace*. 2015 [online]. Dostupné z: <http://www.mvcr.cz/clanek/terminologicky-slovník.aspx?q=Y2hudW09Mw%3d%3d> (poslední přístup 10. 4. 2017).

Protokol týkajícího se právního postavení uprchlíků z 31. ledna 1967 [online] New York: OSN, 31. 1. 1967. Dostupné z: <http://www.unhcr-centraleurope.org/cz/zakladni-informace/umluvy/umluva-o-uprchlicich.html> (poslední přístup 10. 4. 2017).

"The life of immigrants in the shadows" (dotazníkové šetření realizované Petrou Minčičovou v období únor-listopad 2017) [online]. Dostupný z: <https://surveyplanet.com/5887e1b2188ecb6fcae9aaa6>.

Úmluva o právním postavení uprchlíků [online]. Ženeva: OSN, 28. 7. 1951. Dostupné z: <http://www.unhcr-centraleurope.org/cz/zakladni-informace/umluvy/umluva-o-uprchlicich.html> (poslední přístup 10. 4. 2017).

United Nation. Commission for Historical Recommendations. *Guatemala: Memory of Silence: Tz'íníl Natabál: Report of the Commission for Historical Clarification Conclusions and Recommendations* [online]. The Commission, 1998. Dostupné z: <https://www.documentcloud.org/documents/357870-guatemala-memory-of-silence-the-commission-for.html> (poslední přístup 17.10. 2017).

UN High Commissioner for Refugees. *Children on the run: Unaccompanied Children Leaving Central America and Mexico and the need for International Protection* [online]. Washington D. C.:

UNHCR, 2014, s. 41. Dostupné z: <http://www.unhcr.org/children-on-the-run.html> (staženo 10. 4. 2017).

United Nations Children's Fund. *Broken Dreams: Central American children's dangerous journey to the United States* [online]. New York: UNICEF USA, srpen 2016. Dostupné z: [https://www.unicef.org/media/files/UNICEF_Child_Alert_Central_America_2016_report_final\(1\).pdf](https://www.unicef.org/media/files/UNICEF_Child_Alert_Central_America_2016_report_final(1).pdf) (staženo 10.11.2017).

USA. 8 U.S. Code § 1373 - Communication between government agencies and the Immigration and Naturalization Service [online]. 30.9. 1996, Public Law No: 104-208. Dostupné z: <https://www.law.cornell.edu/uscode/text/8/1373> (poslední přístup 14.11.2017).

USA. Family-sponsored immigrants. Immigration Act of 1990 [online]. 29. 11. 1990, Public Law No: 101–649. Dostupné z: <https://www.uscis.gov/sites/default/files/ocomm/ilink/0-0-0-2593.html#0-0-0-443> (poslední přístup 15. 10. 2017).

USA. Immigration Act of 1990 [online]. 29. 11. 1990, Public Law No: 101–649. Dostupné z: <https://www.congress.gov/bill/101st-congress/senate-bill/358> (poslední přístup 15. 10. 2017).

USA. Immigration Reform and Control Act of 1986 [online]. 6. 11. 1986, Public Law No: 99–603. Dostupné z: <https://www.congress.gov/bill/99th-congress/senate-bill/1200> (poslední přístup 15. 10. 2017).

USA. Omnibus Consolidated Appropriations Act, 1997 [online]. 30. 9. 1996, Public Law No: 104–208, s. 577. Dostupné z: <https://www.gpo.gov/fdsys/pkg/PLAW-104publ208/content-detail.html> (poslední přístup 15. 10. 2017).

Všeobecná deklarace lidských práv [online]. Paříž: OSN, 10. 12. 1948. Dostupné z: <http://www.osn.cz/dokumenty-osn/> (poslední přístup 10. 4. 2017).

World Bank. „GDP per capita“ [online]. Dostupné z: <http://data.worldbank.org/indicator/NY.GDP.PCAP.CD?locations=GT-HN-SV&view=chart> (poslední přístup 20.12. 2017).

Sekundární literatura:

BARŠOVÁ, Andrea a Pavel BARŠA. *Přistěhovalectví a liberální stát: imigrační a integrační politiky v USA, západní Evropě a Česku*. Brno: Masarykova univerzita, Mezinárodní politologický ústav, 2005.

BERGAD, Herbert S. a Herbert S. KLEIN. *Hispanics in the United States. A Demographic, Social, and Economic History, 1980–2005*. New York: Cambridge University Press, 2010.

BOOTH, John A., Christine J. WADE a Thomas W. WALKER. *Understanding Central America: global forces, rebellion, and change* (4. vydání). Boulder, Colorado: Westview Press, 2006.

BRETTELL, Caroline B. a James F. HOLLIFIELD. *Migration Theory: Talking across Disciplines* (3. vydání). New York: Routledge, 2015.

BRUNEAU, Thomas, Lucía DAMMERT a Elizabeth SKINNER, eds. *Maras: Gang Violence and Security in Central America*. Austin: University of Texas Press, 2011.

CASTLES, Stephen a Mark J. MILLER. *The Age of Migration* (4. vydání). New York: Palgrave Macmillan, 2009.

COATES, David a Peter SIAVELIS. *Getting immigration right: what every American needs to Know*. Washington D. C.: Potomac Books, 2009.

DRBOHLAV, Dušan eds. *Nelegální ekonomické aktivity migrantů (Česko v evropském kontextu)*. Praha: Karolinum, 2008.

FŇUKAL, Miloš a David ŠEBESTA. *Regionální geografie Latinské Ameriky a Karibiku* [online]. Olomouc: Univerzita Palackého v Olomouci, 2013, s. 9 a 78. Dostupné z: geography.upol.cz/soubory/studium/e-ucebnice/978-80-244-3846-7.pdf (staženo 18. 3. 2017).

GARCÍA, María Cristina. *Seeking Refuge : Central American Migration to Mexico, the United States, and Canada* [online]. Berkeley: University of California Press, 2006. Dostupné z: <http://www.ebrary.com> (Poslední přístup 10. 11. 2017).

GORDON, Diana R.. *Village of Immigrants: Latinos in an Emerging America*. New Brunswick: Rutgers University Press, 2015.

HAMILTON, Nora a Norma STOLTZ CHINCHILLA. Central American Migration: A Framework for Analysis. In: HAMAMOTO, Darell Y. a Rodolfo D. TORRES, eds. *New American Destinies: A Reader in Contemporary Asian and Latino Immigration*. New York: Routledge, 1997.

HAYES, Patrick J., ed. *The Making of Modern Immigration: An Encyclopedia of People and Ideas*. Santa Barbara, CA: ABC-CLIO, 2012.

KING, Russell. *The Atlas of Human Migration*. Velká Británie: Myriad Editions, 2010.

KIVISTO, Peter a Thomas FAIST. *Beyond a Border: The Causes and Consequences of Contemporary Immigration*. Los Angeles: Pine Forge Press, 2010.

KŘÍŽOVÁ, Markéta. *Dějiny Střední Ameriky*. Praha: NLN, 2016.

LeMAY, Michael C. *U.S. Immigration: A Reference Handbook*. Santa Barbara, CA: ABC-CLIO, 2004.

MENJÍVAR, Cecilia. *Fragmented Ties: Salvadoran Immigrant Networks in America*. Berkeley: University of California Press, 2000.

PEČENKA, Marek a Petr LUŇÁK. *Encyklopedie moderní historie*. Praha: Libri, 1999.

REICHEL, Jiří. *Kapitoly metodologie sociálních výzkumů*. Praha: Grada, 2009.

REMESEIRA, Claudio Iván, eds. *Hispanic New York: A Sourcebook*. New York: Columbia University Press, 2010.

SHI, David E. a George B. TINDALL. *Dějiny USA*, Praha: Lidové noviny, 2010.

SHUCK, Peter H. Citizenship and Nationality Policy, s. 43-55. In: Mary C. WATERS, Reed UEDA a Helen B. MARROW, eds. *The New Americans: A Guide to Immigration since 1965*. Cambridge, MA: Harvard University Press, 2007.

SCHROVER, Marlou et al. *Illegal migration and gender in a global and historical perspective*. Amsterdam: Amsterdam University Press, 2008.

STOLTZ CHINCHILLA, Norma a Nora HAMILTON. Central America. Guatemala, Honduras, Nicaragua. In: Mary C. WATERS, Reed UEDA a Helen B. MARROW, eds. *The New Americans: A Guide to Immigration since 1965*.

SURO, Roberto. *Strangers Among us: how Latino immigration is transforming America*. New York: Vintage Books, 1998.

UHEREK, Zdeněk et al. *Migrace: historie a současnost*. Ostrava: Občanské sdružení PANT, 2016.

Elektronické zdroje:

AGUNIAS, Dovelyn. *Remittance Trends in Central America* [online]. Washington D. C.: Migration Policy Institute, 1. 4. 2006 [cit. 29. 11. 2017]. Dostupné z: <https://www.migrationpolicy.org/article/remittance-trends-central-america>.

AHMED, Azam a Elisabeth MALKIN. „Otto Pérez Molina of Guatemala is Jailed Hours After Resigning Presidency“ [online]. *The New York Times*, 3. 9. 2015 [cit. 13.10. 2017]. Dostupné z: <https://www.nytimes.com/2015/09/04/world/americas/otto-perez-molina-guatemalan-president-resigns-amid-scandal.html>.

ALLISON, Mike. Four Years after El Salvador's Gang Truce: Time to Know the Truth [online]. 9.3.2016 [cit. 19. 11. 2017]. Dostupné z: <http://www.warscapes.com/opinion/four-years-after-el-salvador-s-gang-truce-time-know-truth>.

ANDRLOVÁ, Kristýna a Anna DUMONT. *Výkladový slovník migrační teorie* (v orig. Glossary on Migration). IOM-Mezinárodní organizace pro migraci [online]. Dostupné z: <http://www.iom.cz/publikace-vyzkum/vykldovy-slovník-migracni-terminologie-glossary-on-migration> (Poslední přístup 11. 4. 2017).

ARCHIBOLD, Randal C.. „Gangs' Truce Buys El Salvador a Tenuous Peace“ [online]. *The New York Times*, 27.8.2012 [cit. 19. 11. 2017]. Dostupné z: <http://www.nytimes.com/2012/08/28/world/americas/in-el-salvador-gang-truce-brings-tenuous-peace.html>.

ARTHUR, Andrew R.. *Sanctuary for Illegal Alien Drunk Drivers?* [online]. Center for Immigration Studies, 20. 6. 2017 [cit. 14. 12. 2017]. Dostupné z: <https://cis.org/Arthur/Sanctuary-Illegal-Alien-Drunk-Drivers>.

BAKER, Bryan a Nancy RYTINA. *Estimates of the Unauthorized Immigrant Population Residing in the United States: January 2012* [online]. Washington D. C.: Department of Homeland Security, březen 2013 [cit. 11. 12. 2017]. Dostupné z: <https://www.dhs.gov/immigration-statistics/population-estimates/unauthorized-resident>.

BLACKMAN, Josh. „Trump's DACA Decision Defies All Norms“ [online]. *Foreign Policy*, 7.9. 2017 [cit. 1.10. 2017]. Dostupné z: <http://foreignpolicy.com/2017/09/07/trumps-daca-decision-defies-all-norms/>.

BLASEY, Laura. „Cuomo proposes sweeping \$11.5M plan to steer LI youths from gangs“ [online]. *Newsday*, 17. 12. 2017 [cit. 15. 12. 2017]. Dostupné z: <https://www.newsday.com/long-island/crime/gangs-long-island-cuomo-1.15481848>.

BLITZER, Jonathan. „The Teens Trapped Between a Gang and the Law“ [online]. *The New Yorker*, leden 2018 [cit. 20. 12. 2017]. Dostupné z: <https://www.newyorker.com/magazine/2018/01/01/the-teens-trapped-between-a-gang-and-the-law>.

CAMPOY, Ana. „Mexico has its own version of Donald Trump's border wall and it's just as controversial“ [online]. *QUARTZ*, 13.9.2016 [cit. 4. 11. 2017]. Dostupné z:

<https://qz.com/778314/mexico-wants-to-stop-central-american-immigrants-from-boarding-la-bestia-train/>.

CAMPOY, Ana a Christopher GROSKOPF. "The Trump tax: Human smugglers at the US-Mexico border are jacking up prices" [online]. *QUARTZ*, 17.3.2017 [cit. 4. 11. 2017]. Dostupné z: <https://qz.com/933232/the-trump-tax-human-smugglers-at-the-us-mexico-border-are-jacking-up-prices/>.

CASTILLO, Alejandra. *Programa Frontera Sur: The Mexican Government's Faulty Immigration Policy* [online]. Washington D.C.: Council on Hemispheric Affairs (COHA), 26.10. 2016 [cit. 2. 11. 2017]. Dostupné z: <http://www.coha.org/programa-frontera-sur-the-mexican-governments-faulty-immigration-policy/>.

CORPUS, Aline. "Smugglers up prices for crossing border" [online]. *Mexico News Daily*, 28.2.2017 [cit. 4. 11. 2017]. Dostupné z: <https://mexiconewsdaily.com/news/smugglers-up-prices-due-to-immigration-policies/>.

COHN, D'Vera a Jeffrey S. PASSEL. *More than 100,000 Haitian and Central American immigrants face decision on their status in the U.S.* [online]. Washington D.C.: Pew Research Center, 2017 [cit. 5.11. 2017]. Dostupné z: <http://www.pewresearch.org/fact-tank/2017/11/03/more-than-100000-haitian-and-central-american-immigrants-face-decision-on-their-status-in-the-u-s/>.

COHN, D'Vera, Jeffrey S. PASSEL a Ana GONZALEZ-BARRERA. *Rise in U.S. Immigrants From El Salvador, Guatemala and Honduras Outpaces Growth From Elsewhere* [online]. Washington D. C.: Pew Research Center, 7. 12. 2017 [cit. 10. 12. 2017] Dostupné z: <http://www.pewhispanic.org/2017/12/07/rise-in-u-s-immigrants-from-el-salvador-guatemala-and-honduras-outpaces-growth-from-elsewhere/>.

COLUMBUS, Eric. „If Trump Ends DACA, What Happens To Dreamers?" *POLITICO Magazine*, 31.8.2017 [cit. 1.10. 2017]. Dostupné z: <https://www.politico.com/magazine/story/2017/08/31/daca-dreamers-donald-trump-215564>.

CUTHBERTSON, Charlotte. „Gaps in Unaccompanied Minor Program a 'Recruiting Pipeline for Violent Gangs'“ [online]. *The Epoch Times*, 22. 7. 2017 [cit. 15. 12. 2017]. Dostupné z: https://www.theepochtimes.com/unaccompanied-minor-program-a-recruiting-pipeline-for-violent-gangs_2259368.html.

DAUGHERTY, Arron. „3 expresidentes de El Salvador son investigados por corrupción“ [online]. *InSight Crime*, 15.2.2016 [cit. 19. 11. 2017]. Dostupné z: <https://es.insightcrime.org/noticias/noticias-del-dia/3-expresidentes-el-salvador-investigados-corrupcion/>.

DIAZ, Daniella. „Mexican president cancels meeting with Trump“ [online]. *CNN*, 27. 1. 2017 [cit. 8. 4. 2017]. Dostupné z: <http://edition.cnn.com/2017/01/25/politics/mexico-president-donald-trump-enrique-pena-nieto-border-wall/index.html>.

DINAN, Stephen. „Illegal immigrant children surge across border at highest rate since last summer's peak“ [online]. *The Washington Times*, 6. 4. 2015 [cit. 12.11. 2017]. Dostupné z: <http://www.washingtontimes.com/news/2015/apr/6/illegal-immigrant-children-surge-across-border-at-#ixzz3ZCMCSpfZ>.

DRBOHLAV, Dušan a Zdeněk UHEREK. Reflexe migračních teorií. In: *Geografie-Sborník České geografické společnosti* [online]. 2007, vol. 112, č. 2, s. 125–141. Dostupné z: www.natur.cuni.cz/ksgrrsek/illegal/clanky/Uherek-Teorie.pdf (staženo dne 20. 3. 2017).

DURKIN, Erin. „Justice Dept. gives NYC 'last chance' to end 'sanctuary policies' on immigration, threatens to pull police grants“ [online]. *NY Daily News*, 12. 10. 2017 [cit. 13. 12. 2017]. Dostupné z: <http://www.nydailynews.com/new-york/feds-give-nyc-chance-immigrant-sanctuary-policies-article-1.3558167>.

EDWARDS, Adrian. *UNHCR viewpoint: 'Refugee' or 'migrant' – Which is right?* Ženeva: UNHCR, 11. 7. 2016 [cit. 10. 4. 2017]. Dostupné z: <http://www.unhcr.org/news/latest/2016/7/55df0e556/unhcr-viewpoint-refugee-migrant-right.html>.

FARNAM, Julie, *U. S. Immigration Laws Under the Threat of Terrorism* [online]. New York: Algora Publishing, 2005. ProQuest e-book, s. 21–22 [cit. 15. 4. 2017]. Dostupné z: <http://www.proquest.com/libraries/academic/ebooks/>.

FINN, Lisa. „Guardian Angel Curtis Sliwa Warns of New Gang, Sur 13, Infiltrating Long Island“ [online]. *Patch*, 28. 5. 2016 [cit. 15. 12. 2017]. Dostupné z: <https://patch.com/new-york/northfork/guardian-angel-curtis-sliwa-warns-new-gang-sur-13-infiltrating-long-island-0>.

FINN, Lisa. „Long Island Hate Groups: Map Show Active Radost Organizations“ [online]. *Patch*, 16. 8. 2017 [cit. 15. 12. 2017]. Dostupné z: <https://patch.com/new-york/westhampton-hamptonbays/long-island-hate-groups-map-shows-active-racist-organizations>

FINN, Lisa. „MS-13: An Inside Look At The Brutal Gang and Its Insidious Spread on Long Island“ [online]. *Patch*, 22. 4. 2017 [cit. 15. 12. 2017]. Dostupné z: <https://patch.com/new-york/northfork/ms-13-inside-look-brutal-gang-long-island-insidious-spread-sleepy-communities>.

FRANKFURTER, Michelle. “The Train of Death” [online]. *POLITICO magazine*, 4.11.2014 [cit. 2. 11. 2017]. Dostupné z: <https://www.politico.com/magazine/gallery/2014/04/the-train-of-death-000034>.

GIBSON, Campbell a Kay JUNG. Historical Census Statistics on the Foreign-Born Population of the United States: 1850-2000 [online]. Washington, D.C.: U.S. Census Bureau, únor 2016. Dostupné z: <https://www.census.gov/population/www/documentation/twps0081/twps0081.pdf>. (staženo dne 1.12.2017)

GRIFFITH, Bryan a Jessica VAUGHAN. *Maps: Sanctuary Cities, Counties, and States* [online]. Washington D.C.: Center for Immigration Studies, 27. 7. 2017 [cit. 13. 12. 2017]. Dostupné z: <https://cis.org/Map-Sanctuary-Cities-Counties-and-States>.

GUSKIN, Emily. *'Illegal,' 'undocumented,' 'unauthorized': News media shift language on immigration* [online]. Washington, D. C.: Pew Research Center's Hispanic Trends Project, červen 2013 [cit. 13. 4. 2017]. Dostupné z: <http://www.pewresearch.org/fact-tank/2013/06/17/illegal-undocumented-unauthorized-news-media-shift-language-on-immigration/>.

GZESH, Susan. *Central American and Asylum Policy in Reagan Era* [online]. Washington D. C.: Migration Policy Institute, 1. 4. 2006 [cit. 13. 10. 2017]. Dostupné z: <https://www.migrationpolicy.org/article/central-americans-and-asylum-policy-reagan-era>.

HABERMAN, Maggie a Liz ROBBINS. „Trump, on Long Island, Vows an End of Gang Violence“ [online]. *The New York Times*, 28. 7. 2017 [cit. 15. 12. 2017]. Dostupné z: <https://www.nytimes.com/2017/07/28/us/politics/trump-immigration-gang-violence-long-island.html>.

HALIMAH, Abdullah H. a Alexandra JAFFE. „Trump Signs Executive Orders Aimed at Cracking Down on Illegal Immigration“ [online]. *NBC News*, 25. 1. 2017 [cit. 13. 12. 2017]. Dostupné z: <http://www.nbcnews.com/news/us-news/trump-signs-executive-orders-aimed-cracking-down-illegal-immigration-n712096>.

HANNAFORD, Alex. „Missing in the US desert: finding the migrants dying on the trail north“ [online]. *The Guardian*, 20.8.2017 [cit. 4. 11. 2017]. Dostupné z: <https://www.theguardian.com/world/2017/aug/20/finding-migrants-who-died-crossing-the-us-border>.

HUNTINGTON, Samuel. „The Hispanic Challenge“. *Foreign Policy*[online]. 28. 10. 2009 (originál března/dubna 2004) [cit. 20. 3. 2017]. Dostupné z: <http://foreignpolicy.com/2009/10/28/the-hispanic-challenge/>.

CHISHTI, Muzaffar a Faye HIPSMAN. *Dramatic Surge in the Arrival of Unaccompanied Children Has Deep Roots and No Simple Solution* [online]. Washington, D.C.: Migration Policy Institute, 13.6.2014 [cit. 12.11. 2017]. Dostupné z: <https://www.migrationpolicy.org/article/dramatic-surge-arrival-unaccompanied-children-has-deep-roots-and-no-simple-solutions>.

CHISHTI Muzaffar a Faye HIPSMAN. *Increased Central American Migration to the United States May Prove an Enduring Phenomenon* [online]. Washington, D. C.: Migration Policy Institute, 18. 2. 2016 [cit. 7. 4. 2017]. Dostupné z: <https://www.migrationpolicy.org/article/increased-central-american-migration-united-states-may-prove-enduring-phenomenon>.

CHISHTI, Muzaffar a Faye HIPSMAN. *Supreme Court DAPA Ruling a Blow to Obama Administration, Moves Immigration Back to Political Realm* [online]. Washington D.C.: Migration Policy Institute, 29.6.2016 [cit. 2.10. 2017]. Dostupné z: <https://www.migrationpolicy.org/article/supreme-court-dapa-ruling-blow-obama-administration-moves-immigration-back-political-realm>.

CHISHTI, Muzaffar, Faye HIPSMAN a Isabel BALL. *Fifty Years On, the 1965 Immigration and Nationality Act Continues to Reshape the United States* [online]. Washington D. C.: Migration Policy Institute, říjen 2015. Dostupné z: <http://www.migrationpolicy.org/article/fifty-years-1965-immigration-and-nationality-act-continues-reshape-united-states>.

CHISHTI, Muzaffar a Charles KAMASAKI. *IRCA in Retrospect: Guideposts for Today's Immigration Reform* [online]. Washington D. C.: Migration Policy Institute, leden 2014 [cit. 10. 11. 2017]. Dostupné z: <https://www.migrationpolicy.org/research/irca-retrospect-immigration-reform>.

CHOZICK, Amy. „Raids of Illegal Immigrants Bring Harsh Memories, and Strong Fears“ [online]. *The New York Times*, 2. 1. 2017 [cit. 14. 12. 2017]. Dostupné z: https://www.nytimes.com/2017/01/02/us/illegal-immigrants-raids-deportation.html?_r=0.

JARRETT, Laura. „Are undocumented immigrants committing a crime? Not necessarily“ [online]. *CNN*, 24. 2. 2017 [cit. 11. 4. 2017]. Dostupné z: <http://edition.cnn.com/2017/02/24/politics/undocumented-immigrants-not-necessarily-criminal/index.html>.

JOHNSON, Kevin. „'See you in court': 15 states and D.C. file lawsuit challenging Trump's DACA rollback“ [online]. *USA Today*, 7.9.2017 [cit. 1.10. 2017]. Dostupné z: <https://www.usatoday.com/story/news/politics/2017/09/06/see-you-court-15-states-and-d-c-file-lawsuit-challenging-trumps-daca-rollback/638826001/>.

JOHNSON, Sec. *United States Border Patrol Southwest Family Unit Subject and Unaccompanied Alien Children Apprehensions Fiscal Year 2016* [online]. Washington D.C.: U.S. Customs and Border Protection, 18.10. 2016. [cit. 15.3. 2017]. Dostupné z: <https://www.cbp.gov/newsroom/stats/southwest-border-unaccompanied-children/fy-2016>.

KERIK, Bernard B. *The Gang Manual* [online]. NYC Police Department, 2010 [cit. 4. 12. 2017]. Dostupné z: <https://publicintelligence.net/nypd-street-gang-manual/>.

KIM, Michelle a Ray VILLEDIA. „Mayor de Blasio Vows to Fight Trump Executive Order as Over 1,000 Rally for Immigrants in New York City“ [online]. *NBC News*, 26. 1. 2017 [cit. 14. 12. 2017]. Dostupné z: <http://www.nbcnewyork.com/news/local/Mayor-de-Blasio-Fights-Trump-Executive-Order-Undocumented-Immigrants-Sanctuary-Cities-411804905.html>.

KIM, Seung Min. „GOP senators unveil new ‘Dreamers’ bill” [online]. *POLITICO Magazine*, 25.9.2017 [cit. 3.10. 2017]. Dostupné z: <https://www.politico.com/story/2017/09/25/dreamers-republican-new-bill-243100>.

KOPAN, Tal. „Trump administration reverses DAPA in 'house cleaning' “ [online]. *CNN*, 16.6. 2017 [cit. 2.10. 2017]. Dostupné z: <http://edition.cnn.com/2017/06/16/politics/dhs-scraps-dapa-keeps-daca-deferred-action/index.html>.

KOPELOWITZ, Howard. „Immigration Reform 2015: Unaccompanied Minors From Central America Not Expected To Become A Crisis Again Like 2014, Border Officials Say“ [online]. *International Business Times*, 23. 4. 2015 [cit. 12.11. 2017]. Dostupné z: <http://www.ibtimes.com/immigration-reform-2015-unaccompanied-minors-central-america-not-expected-become-1893744>.

KROGSTAD, Jens Manuel, Jeffrey S. PASSEL a D’Vera COHN. 5 facts about illegal immigration in the U. S. [online]. Washington D. C.: Pew Research Institute, 27. 4. 2017. Dostupné z: <http://www.pewresearch.org/fact-tank/2017/04/27/5-facts-about-illegal-immigration-in-the-u-s/> (staženo 10. 11. 2017).

LAKHANI, Nina. „Honduras Election: protesters clash with police as opposition cries foul“ [online]. *The Guardian*, 30.10. 2017 [cit. 22. 11. 2017]. Dostupné z: <https://www.theguardian.com/world/2017/dec/01/honduras-election-protesters-clash-with-police-as-opposition-cries-foul>.

LEIDEN, Warren R. a David L. NEAL. *Highlights of the U.S. Immigration Act of 1990* [online]. Fordham International Law Journal, Vol. 14, č. 1, 1990. Article 14 S. 331–332. Dostupné z: <http://ir.lawnet.fordham.edu/ilj/vol14/iss1/14/> (poslední přístup 15. 11. 2017).

LESSER, Gabriel a Jeanne BATALOVA. *Central American Immigrants in the United States* [online]. Washington D. C.: Migration Policy Institute, 5. 4. 2017. [cit. 8. 10. 2017]. Dostupné z: <https://www.migrationpolicy.org/article/central-american-immigrants-united-states>.

LIEBERMAN, Dan. „MS-13 members: Trump makes the gang stronger“ [online]. *CNN*, 28. 7. 2017 [cit. 15. 12. 2017]. Dostupné z: <http://edition.cnn.com/2017/07/28/us/ms-13-gang-long-island-trump/index.html>.

LÓPEZ, Gustavo a Jens Manuel KROGSTAD. *Key Facts about unauthorized immigrants enrolled in DACA* [online]. Washington D. C.: Pew Research Center, 25. 9. 2017 [cit. 25. 11. 2017]. Dostupné z: <http://www.pewresearch.org/fact-tank/2017/09/25/key-facts-about-unauthorized-immigrants-enrolled-in-daca/>.

McCAUSLAND, Phil. „‘Sanctuary Cities’ Vow to Resist Trump Order Despite Funding Threat“ [online]. *NBC News*, 26. 1. 2017 [cit. 13. 12. 2017]. Dostupné z: <http://www.nbcnews.com/news/us-news/sanctuary-cities-vow-resist-trump-order-despite-funding-threat-n712251>.

McDANIEL, Judith. „The Sanctuary Movement, Then and Now“ [online]. *Religion and Politics*, 21. 2. 2017 [cit. 10. 11. 2017]. Dostupné z: <http://religionandpolitics.org/2017/02/21/the-sanctuary-movement-then-and-now/>.

MAHLER, Sarah J. a Dusan UGRINA. *Central America: Crossroads of the Americas* [online]. Washington D.C.: Migration Policy Institute, 1.4.2016 [cit. 17. 11. 2017]. Dostupné z: <https://www.migrationpolicy.org/article/central-america-crossroads-americas>.

MASSEY, Douglas S.. „How a 1965 immigration reform created illegal immigration“ [online]. *The Washington Post*, září 2015 [cit. 15. 4. 2017]. Dostupné z: https://www.washingtonpost.com/posteverything/wp/2015/09/25/how-a-1965-immigration-reform-created-illegal-immigration/?utm_term=.d154605e4944.

MASSEY, Douglas S. et al. Theories of International Migration: A review and Appraisal. *Population and Development Review* [online]. Září 1993, vol. 19, č. 3, s. 431–466. Dostupné z: <https://www.jstor.org> (staženo 1. 3. 2017).

MAYER, Peter J. *U.S. Strategy for Engagement in Central America: Policy Issues for Congress* [online]. Washington D.C.: Congressional Research Service, 8.6.2017. Dostupné z: <https://fas.org/sgp/crs/row/R44812.pdf> (staženo dne 12.11.2017).

MERICA, Dan a Tal KOPAN. „Trump demands Congress terminate diversity immigration lottery“ [online]. *CNN*, 1.11.2017 [cit. 10. 11. 2017]. Dostupné z: <http://edition.cnn.com/2017/11/01/politics/donald-trump-chuck-schumer-nyc-attack/index.html>.

MESSICK, Madeline a Claire BERGERON. *Temporary Protected Status in the United States: A Grant of Humanitarian Relief that Is Less than Permanent* [online]. Washington D.C.: Migration Policy Institute, 2. 7. 2014 [cit. 1.11. 2017]. Dostupné z: <http://www.migrationpolicy.org/article/temporary-protected-status-united-states-grant-humanitarian-relief-less-permanent>.

MORSE, Ann, Lydia DEATHERAGE a Veronica IBARRA. *Sanctuary Policy FAQ* [online]. Washington D.C.: National Conference of State Legislatures, 28. 7. 2017 [cit. 13. 12. 2017]. Dostupné z: <http://www.ncsl.org/research/immigration/sanctuary-policy-faq635991795.aspx>.

NAPOLITANO, Janet. *Memorandum: Exercising Prosecutorial Discretion with Respect to Individuals Who Came to the United States as Children* [online]. Washington D. C.: DHS, 15. 6. 2012. Dostupné z: <http://www.dhs.gov/xlibrary/assets/s1-exercising-prosecutorial-discretion-individuals-who-came-to-us-as-children.pdf> (staženo dne 15.09. 2017).

NEWMAN, Rick. „Trump myths about illegal immigration“ [online]. *Yahoo Finance*, 23. 2. 2017 [cit. 11. 4. 2017]. Dostupné z: <https://finance.yahoo.com/news/5-trump-myths-about-illegal-immigration-193622157.html>.

OBAMA, Barack. *Response to the Influx of Unaccompanied Alien Children Across the Southwest Border* [online]. Bílý dům, 2. 6. 2014 [cit. 15.3. 2017]. Dostupné z: <https://www.whitehouse.gov/the-press-office/2014/06/02/presidential-memorandum-response-influx-unaccompanied-alien-children-acr>.

OLSON, Eric L. Statement. *Challenges at the Border: Examining and Addressing the Root Causes Behind the Rise in Apprehensions at the Southern Border* [online]. Washington D.C.: Woodrow Wilson International Center for Scholars, 16. 7. 2014, s. 3. Dostupné z: <http://www.wilsoncenter.org/sites/default/files/Eric%20L%20Olson%20testimony%20Senate%20Hommel%20Security%20committee.pdf> (staženo dne 23. 3. 2017).

PASSEL, Jeffrey S. a D'Vera COHN. *20 metro areas are home to six-in-ten unauthorized immigrants in U.S.* [online]. Washington D.C: Pew Research Center Pew, 9. 2. 2017 [cit. 11. 12. 2017]. Dostupné z: <http://www.pewresearch.org/fact-tank/2017/02/09/us-metro-areas-unauthorized-immigrants/>.

PASSEL, Jeffrey S. a D'Vera COHN. *Overall Number of U.S. Unauthorized Immigrants Holds Steady Since 2009* [online]. Washington D.C.: Pew Research Center, 20.9. 2016 [cit. 22. 11. 2017]. Dostupné z: <http://www.pewhispanic.org/2016/09/20/overall-number-of-u-s-unauthorized-immigrants-holds-steady-since-2009/>.

PAZMINO, Gloria. „Anonymous donation settles City Hall dispute over immigrant legal services“ [online]. *Politico*, 31. 7. 2017 [cit. 14. 12. 2017]. Dostupné z: <https://www.politico.com/states/new-york/city-hall/story/2017/07/31/anonymous-donation-settles-city-hall-dispute-over-immigrant-legal-services-113701>.

PERALTA, Eyder. „Why A Single Question Decides The Fates of Central American Migrants“ [online]. *National Public Radio*, 25. 2. 2016 [cit. 13. 10. 2017]. Dostupné z: <https://www.npr.org/2016/02/25/467020627/why-a-single-question-decides-the-fates-of-central-american-migrants>

PILGRIM, Joanne. „Racist Fliers Found on Train and in Montauk.“ *EastHampton Star*, 23. 11. 2016 [cit. 15. 12. 2017]. Dostupné z: <http://easthamptonstar.com/News/20161123/Racist-Fliers-Found-Train-And-Montauk>.

RALEY, Spencer. *Chain Migration*. Washington D. C.: Federation For American Immigration Reform, 9. 11. 2017 [cit. 13. 12. 2017]. Dostupné z: <https://fairus.org/issue/legal-immigration/chain-migration>.

RAMOS, Victor Manuel. „Unaccompanied minors on Long Island: Everything you need to know“ [online]. *Newsday*, 15. 9. 2017 [cit. 15. 12. 2017]. Dostupné z: <https://projects.newsday.com/long-island/unaccompanied-minors/>.

RENEWICK, Danielle. *Central America's Violent Northern Triangle* [online]. Council on Foreign Relations, 19. 1. 2016 [cit. 14. 12. 2017]. Dostupné z: <https://www.cfr.org/backgrounder/central-americas-violent-northern-triangle>.

RENEWICK, Danielle. *The U.S. Child Migrant Influx* [online]. New York: Council on Foreign Relations, 28. 8. 2014 [cit. 11.11. 2017]. Dostupné z: <http://www.cfr.org/immigration/us-child-migrant-influx/p33380>.

RIBANDO SEELKE, Clare. *Gangs in Central America* [online]. Washington D. C.: Congressional Research Service, 29. 8. 2016. Dostupné z: <http://www.fas.org/sgp/crs/row/RL34112.pdf> (staženo dne 11. 12. 2017).

ROBLES, Frances. „Wave of minors on their own rush to cross southwest border“ [online]. *The New York Times*, 4. 6. 2014 [cit. 15.3. 2017]. Dostupné z: <http://www.nytimes.com/2014/06/04/world/americas/wave-of-minors-on-their-own-rush-to-cross-southwest-border.html?hpw&rref=world>.

ROBBINS, Liz. „35 Arrests in Long Island Gang Case as Another Body Is Found“ [online]. *The New York Times*, 21. 10. 2016 [cit. 15. 12. 2017]. Dostupné z: <https://www.nytimes.com/2016/10/22/nyregion/brentwood-ms-13-gang-case-arrests-long-island.html>.

ROBBINS, Liz. „De Blasio Defends New York Policies on Immigration“ [online]. *The New York Times*, 28. 6. 2017 [cit. 14. 12. 2017]. Dostupné z: <https://www.nytimes.com/2017/06/28/nyregion/bill-de-blasio-defends-new-york-policies-on-immigration.html?mcubz=1>.

ROBBINS, Liz. „MS-13 Gang Members Arrested in 2 Girls' Killings on Long Island, Police Say“ [online]. *The New York Times*, 2. 3. 2017 [cit. 15. 12. 2017]. Dostupné z: <https://www.nytimes.com/2017/03/02/nyregion/ms-13-gang-killings-long-island.html>.

ROBBINS, Liz. „Police on Long Island Are Working Illegally With ICE, Suit Says“ [online]. *The New York Times*, 20. 11. 2017 [cit. 12. 12. 2017]. Dostupné z: <https://www.nytimes.com/2017/11/20/nyregion/nassau-county-undocumented-immigrants-ice.html>.

ROBBINS, Liz a Alan FEUER. ‘They Keep Finding Bodies’: Gang Violence in Long Island Town Fuels Immigration Debate. *The New York Times*, 2. 10. 2016 [cit. 15. 12. 2017]. Dostupné z: <https://www.nytimes.com/2016/10/03/nyregion/they-keep-finding-bodies-gang-violence-in-long-island-town-fuels-immigration-debate.html>.

ROBBINS Liz a Nadia T. RODRIGUEZ. „*The Gang Murders in the Suburbs*“ [online]. *The New York Times*, 12.7. 2017 [cit. 15. 12. 2017]. Dostupné z: <https://www.nytimes.com/2017/07/12/nyregion/ms-13-murders-long-island.html>.

ROBBINS, Liz a Jonathan WOLFE. „Told to Go Back to Guatemala, She Sought Sanctuary Instead“ [online]. *The New York Times*, 18. 8. 2017 [cit. 12. 12. 2017]. Dostupné z: <https://www.nytimes.com/2017/08/18/nyregion/told-to-go-back-to-guatemala-she-sought-sanctuary-instead.html>.

ROSENBERG, Eli. „Federal judge blocks Trump's executive order on denying funding to sanctuary cities“ [online]. *The Washington Post*, 21. 11. 2017 [cit. 13. 12. 2017]. Dostupné z: <https://www.washingtonpost.com/news/politics/wp/2017/11/21/federal-judge-blocks-trumps-executive-order-on-denying-funding-to-sanctuary-cities/>.

ROSENBLUM, Marc R. and Ariel G. RUIZ SOTO. *An Analysis of Unauthorized Immigrants in the United States by Country and Region of Birth* [online]. Washington D.C.: Migration Policy Institute, srpen 2015 [cit. 20. 11. 2017]. Dostupné z: <https://www.migrationpolicy.org/research/analysis-unauthorized-immigrants-united-states-country-and-region-birth>.

ROSS, Janell. „From Mexican rapists to bad hombres, the Trump campaign in two moments“ [online]. *The Washington Post*, 20. 6. 2016 [cit. 11. 4. 2017]. Dostupné z: https://www.washingtonpost.com/news/the-fix/wp/2016/10/20/from-mexican-rapists-to-bad-hombres-the-trump-campaign-in-two-moments/?utm_term=.bff13975d07b.

SALVI, Steve. *The Original list of Sanctuary Cities, USA* [online]. Ohio Jobs and Justice PAC, 2006–2017. Dostupné z: www.ojjpac.org/sanctuary.asp (poslední přístup 12. 12. 2017).

SEN, Rinku. „Let's Drop the I-Word-Again“ [online]. *Colorlines*, 6. 11. 2015 [cit. 13. 4. 2017]. Dostupné z: <https://www.colorlines.com/articles/lets-drop-i-word%E2%80%94again>.

SEWARD, James L.. *What Benefits Can Illegal Aliens Receive?* [online]. The New York State Senate [cit. 11. 12. 2017]. Dostupné z: <https://www.nysenate.gov/newsroom/articles/james-l-seward/what-benefits-can-illegal-aliens-receive>.

SHEAR, Michael D. a Julie HIRSCHFELD DAVIS. „Trump Moves to End DACA and Calls on Congress to Act“ [online]. *The New York Times*, 5.9. 2017 [cit. 5.10. 2017]. Dostupné z: <https://www.nytimes.com/2017/09/05/us/politics/trump-daca-dreamers-immigration.html>.

SHORTELL, David. „Mayor: Database of undocumented New Yorkers could be deleted“ [online]. *CNN*, 11. 11. 2016 [cit. 14. 12. 2017]. Dostupné z: <http://www.cnn.com/2016/11/11/politics/new-york-undocumented-database/>.

SCHULTZ, Marisa. „Trump says he'll deport millions of illegal immigrants — if they're criminals“ [online]. *New York Post*, 13. 11. 2016 [cit. 14. 12. 2017]. Dostupné z:

<http://nypost.com/2016/11/13/trump-says-hell-deport-millions-of-illegal-immigrants-if-theyre-criminals/>.

SCHULTZ, Marisa a Bruce GOLDING. „House passes bills taking aim at illegal immigration“ [online]. *New York Post*, 29. 6. 2017 [cit. 13. 12. 2017]. Dostupné z: <http://nypost.com/2017/06/29/house-passes-bills-taking-aim-at-illegal-immigration/>.

SCHWARTZ, David M.. „Donald Trump in Brentwood speech vows to eliminate MS-13 gang.“[online]. *Newsday*, 28.7. 2017 [cit. 15. 12. 2017]. Dostupné z: <https://www.newsday.com/long-island/suffolk/donald-trump-in-brentwood-friday-to-address-anti-gang-fight-1.13852896>.

SPECTOR, Joseph. „Will NY become a sanctuary state? GOP says no“[online]. *Democrat and Chronicle*, 8. 2. 2017 [cit. 13. 12. 2017]. Dostupné z: <http://www.democratandchronicle.com/story/news/politics/albany/2017/02/08/ny-become-sanctuary-state-gop-says-no/97650558/>.

STEVENSON, Mark a Alberto ARCE. „Mexico now deports more Central Americans than the US“ [online]. *Business Insider*, 18. 6.2015 [cit. 20. 11. 2017]. Dostupné z: <http://www.businessinsider.com/mexico-now-deports-more-central-americans-than-the-us-2015-6>.

STRIBLEY, Robert. „There Is No Illegal Immigrant Crisis“[online]. *Huffington Post*, 22. 9. 2016. Dostupné z: https://www.huffingtonpost.com/entry/there-is-no-illegal-immigrant-crisis_us_57acc15ae4b0ae60ff01fed2.

TERRAZAS, Aaron. *Central American Immigrants in the United States* [online]. Washington D. C.: Migration Policy Institute, 10. 1. 2011 [cit. 29. 11. 2017]. Dostupné z: <https://www.migrationpolicy.org/article/central-american-immigrants-united-states-0>.

TORBATI, Yaganeh a Steve HOLLAND. „Trump expected to set U.S. refugee cap at 45,000: sources“ [online]. *Reuters*, 26.9.2017 [cit. 10. 11. 2017]. Dostupné z: <https://www.reuters.com/article/us-usa-immigration-refugees/trump-expected-to-set-u-s-refugee-cap-at-45000-sources-idUSKCN1C12RB>.

TORRES-BENNETT, Aileen. „TPS Ends for Haiti, Nicaragua; El Salvador, Honduras Still in Question“ [online]. *The Washington Diplomat*, 21. 12. 2017 [cit. 21. 12. 2017]. Dostupné z: http://www.washdiplomat.com/index.php?option=com_content&view=article&id=16675:tps-ends-for-haiti-nicaragua-el-salvador-honduras-still-in-question&catid=1565&Itemid=428.

VALVERDE, Miriam. „New York City mayor says president can't defund sanctuary cities 'acros the board' “[online]. *Politifact*, 1. 12. 2016. [cit. 13. 12. 2017]. Dostupné z: <http://www.politifact.com/truth-o-meter/statements/2016/dec/01/bill-de-blasio/new-york-city-mayor-says-president-cant-defund-san/>.

VILLEGAS, Rodrigo Dominguez. *Central American Migrants and “La Bestia”: The Route, Dangers, and Government Responses* [online]. Washington D.C.: Migration Policy Institute, 10.9.2014 [cit. 4. 11. 2017]. Dostupné z: <https://www.migrationpolicy.org/article/central-american-migrants-and-%E2%80%9Ccla-bestia%E2%80%9D-route-dangers-and-government-responses>.

WARREN, Robert. *US Undocumnted Population Drops Below 11 Million in 2014, with Continued Declines in the Mexican Undocumented Population* [online]. New York: Center for Migration Studies of New York, leden 2016 [cit. 11. 12. 2017]. Dostupné z: <http://jmhs.cmsny.org/index.php/jmhs/article/view/58>.

WARREN, Robert a Donald KERWIN. „The 2,000 Mile Wall in Search of a Purpose: Since 2007 Visa Overstays have Outnumbered Undocumented Border Crossers by a Half Milion“ In: *Journal in*

Migration and Humanity Security [online]. 2017, vol. 1, no. 5, s. 124–136. New York: Center for Migration Studies of New York [cit. 13.12.2017]. Dostupné z: <http://jmhs.cmsny.org/index.php/jmhs/article/view/77>.

WASEM, Ruth Ellen. *Central American Asylum Seekers: Impact of 1996 Immigration Law* [online]. Washington D.C.: The Library of Congress, 21.11.1997, s. 3 a 10-11. Dostupné z: <https://digital.library.unt.edu/ark:/67531/metacrs463/> (staženo dne 20.11. 2017).

WILSON, Christopher a Pedro VALENZUELA. *Mexico's Southern Border Strategy: Programa Frontera Sur*. [online]. Washington D.C.: Woodrow Wilson International Center for Scholars, 11.7. 2014. Dostupné z: https://www.wilsoncenter.org/sites/default/files/Mexico_Southern_Border_Strategy.pdf. (staženo dne 2.11.2017)

WITSMAN, Katherine. *U.S. Naturalizations: 2016. Annual Flow Report* [online]. Washington, DC: Office of Immigration Statistics, Department of Homeland Security, listopad 2017. Dostupné z: https://www.dhs.gov/sites/default/files/publications/Naturalizations_2016.pdf (staženo 16. 11. 2017).

WONG, Tom K. *The Effects of Sanctuary Policies on Crime and the Economy* [online]. Washington D. C.: Center for American Progress, 26. 1. 2017 [cit. 13. 12. 2017]. Dostupné z: <https://www.americanprogress.org/issues/immigration/reports/2017/01/26/297366/the-effects-of-sanctuary-policies-on-crime-and-the-economy/>.

YEE, Vivian, Kenan DAVIS a Jugal K. PATEL. „Here's the Reality About Illegal Immigrants in the United States“ [online]. *The New York Times*, 6. 3. 2017 [cit. 09. 10. 2017]. Dostupné z: <https://www.nytimes.com/interactive/2017/03/06/us/politics/undocumented-illegal-immigrants.html>.

ZONG, Jie a Jeanne BATALOVA. *Naturalization Trends in the United States* [online]. Washington D.C.: Migration Policy Institute, 10.8.2016 [cit. 17. 11. 2017]. Dostupné z: <https://www.migrationpolicy.org/article/naturalization-trends-united-states>.

ZONG, Jie a Jeanne BATALOVA. *Refugees and Asylees in the United States* [online]. Washington, D.C.: Migration Policy Institute, 7.6.2017 [cit. 10. 11. 2017]. Dostupné z: <https://www.migrationpolicy.org/article/refugees-and-asylees-united-states>.

ŽIŽKOVÁ, Markéta. *Migrant nemůže být nelegální, uznává i Evropská rada*. Člověk v tísni, 2014 [cit. 13. 4. 2017]. Dostupné z: <https://www.clovekvtisni.cz/cs/clanky/migrant-nemuze-byt-nelegalni-uznava-i-evropska-rada>.

„13 Reputed Long Island Gang Members Arrested“ [online]. *NBC New York*, 23. 12. 2016 [cit. 15. 12. 2017]. Dostupné z: <http://www.nbcnewyork.com/news/local/Hempstead-Gang-Members-Arrested-Long-Island-408042305.html>.

About CPB [online]. Washington D.C.: U.S. Customs and Border Protection, 21.11.2016. Dostupné z: <https://www.cbp.gov/about> (poslední přístup 14.10. 2017).

Agencia EFE. „Centroamericanos esperan en vilo la decisión de Trump sobre el futuro del TPS“ [online]. *Mundo Hispánico*, 3.11.2017 [cit. 5.11. 2017]. Dostupné z: <https://mundohispanico.com/noticias/inmigracion/centroamericanos-esperan-en-vilo-la-decision-de-trump-sobre-el-futuro-del-tps>.

Along U.S. Borders [online]. Washington D.C.: U.S. Customs and Border Protection, 18.9.2015. Dostupné z: <https://www.cbp.gov/border-security/along-us-borders> (poslední přístup 14.10. 2017).

American Immigration Lawyers Association. *Section-by-section Summary of the Homeland Security Act of 2002* [online]. AILA, 15. 11. 2002 [cit. 13. 10. 2017]. Dostupné z: <http://www.aila.org/infonet/section-summary-of-the-homeland-security-act-2002>.

Annual Estimates of the Resident Population: April 1, 2010 to July 1, 2016 [online]. United States Census Bureau [cit. 2.12. 2017]. Dostupné z: <https://factfinder.census.gov/faces/tableservices/jsf/pages/productview.xhtml?src=bkmk>.

Countries of Birth for U.S. Immigrants, 1960-Present [online]. Washington D.C.: Migration Policy Institute. Dostupné z: <https://www.migrationpolicy.org/programs/data-hub/charts/immigrants-countries-birth-over-time?width=1000&height=850&iframe=true> (poslední přístup 11.10.2017).

Court Decisions Ensure TPS Holders in Sixth and Ninth Circuits May Become Permanent Residents [online]. Washington D.C.: American Immigration Council, září 2017 [cit. 1.10. 2017]. Dostupné z: https://www.americanimmigrationcouncil.org/practice_advisory/court-decisions-ensure-tps-holders-sixth-and-ninth-circuits-may-become-permanent.

Department of Homeland Security. *Green Card Eligibility Categories* [online]. Washington D.C.: DHS, 2017 [cit. 10. 11. 2017]. Dostupné z: www.uscis.gov/greencard/eligibility-categories.

Department of Homeland Security. *Real ID* [online]. Washington D.C.: DHS, 11.10. 2017. Dostupné z: <https://www.dhs.gov/real-id> (poslední přístup 14.10. 2017).

Department of Homeland Security. *Our Mission* [online]. Washington D.C.: DHS, 11.5.2016. Dostupné z: <https://www.dhs.gov/mission> (poslední přístup 14.10. 2017).

Department of Homeland Security. *Operational and Support Components* [online]. Washington D.C.: DHS, 2017. Dostupné z: <https://www.dhs.gov/operational-and-support-components> (poslední přístup 14.10. 2017).

El Salvador 2016/2017 [online]. Amnesty International, 2017 [cit. 10. 11. 2017]. Dostupné z: www.amnesty.org/en/countries/americas/el-salvador/report-el-salvador/.

„El Salvador: Ex-President Funes Guilty of Illicit Enrichment“ [online]. *The New York Times*, 28.11.2017 [cit. 19. 11. 2017]. Dostupné z: <https://www.nytimes.com/aponline/2017/11/28/world/americas/ap-lt-el-salvador-ex-president.html>.

„El Salvador country profile“ [online]. *BBC News*, 13.7.2017 [cit. 19. 11. 2017]. Dostupné z: <http://www.bbc.com/news/world-latin-america-19401932>.

Enforcement and Removal Operations [online]. Washington D.C.: ICE, 2.6.2017. Dostupné z: <https://www.ice.gov/ero> (poslední přístup 14.10. 2017).

„Extender TPS, la petición de 26 senadores demócratas a la administración Trump“ [online]. *Univision*. 19.7. 2017. Dostupné z: <http://www.univision.com/shows/noticiero-univision/inmigrantes-salvadorenos-hondurenos-y-nicaraguenses-con-tps-podran-solicitar-residencia-video> (poslední přístup 25.9. 2017.)

„*Foreign Born*“ [online]. Washington, D.C.: U.S. Census Bureau, 6. 6. 2016 [cit. 17. 11. 2017]. Dostupné z: <https://www.census.gov/topics/population/foreign-born/about.html>.

Frequently Asked Questions [online]. City of New York, 2017 [cit. 14. 12. 2017]. Dostupné z: <http://www1.nyc.gov/site/idnyc/frequently-asked-questions/frequently-asked-questions.page>

Frequently Asked Questions About Temporary Protected Status (TPS) [online]. NOLO. LAW for ALL. Dostupné z: <https://www.nolo.com/legal-encyclopedia/frequently-asked-questions-about-temporary-protected-status-tps.html> (poslední přístup 29.10. 2017).

„Guatemala President Jimmy Morales under fire for UN expulsion“ [online]. *BBC*, 29. 8. 2017. Dostupné z: <http://www.bbc.com/news/world-latin-america-41078567>.

Human rights first. *Asylum Overview: How Refugees Get to the United States*. 5.6.2014. Dostupné z: <http://www.humanrightsfirst.org/sites/default/files/Asylum-Overview-chart.jpg> (staženo dne 1.10. 2017).

Human Rights Watch. *Guatemala. Events of 2016* [online]. New York: HRW, 2016 [cit. 13.10. 2017]. Dostupné z: <https://www.hrw.org/world-report/2017/country-chapters/guatemala>.

Human Rights Watch. *Honduras. World Report 2017* [online]. New York: HRW, 2017 [cit. 22.11. 2017]. Dostupné z: www.hrw.org/world-report/2017/country-chapters/honduras

Immigration Timeline. *The Statue of Liberty – Ellis Island Foundation, Inc.* [online]. New York, 2017. Dostupné z: <http://www.libertyellisfoundation.org/immigration-timeline> (poslední přístup 10. 10. 2017).

Immigration to the United States, 1789–1930. Timeline [online]. *Harvard University Library-Open Collections Program* [online]. Cambridge, MA, 2017. Dostupné z: <http://ocp.hul.harvard.edu/immigration/timeline.html> (poslední přístup 10. 10. 2017).

IMPORTA. *Organization of the Federal Immigration System* [online]. Dostupné z: <http://www.importasb.org/Newinimmigration.html> (staženo dne 1.10. 2017).

„Inmigrantes salvadoreños, hondureños y nicaragüenses con TPS podrán solicitar residencia“ [online]. *Univision Noticias*, 31. 3. 2017 [cit. 1.10. 2017]. Dostupné z: <http://www.univision.com/shows/noticiero-univision/inmigrantes-salvadorenos-hondurenos-y-nicaraguenses-con-tps-podran-solicitar-residencia-video>.

Internal Revenue Service. *Immigration Terms and Definitions Involving Aliens* [online]. Dostupné z: <https://www.irs.gov/individuals/international-taxpayers/immigration-terms-and-definitions-involving-aliens> (Poslední přístup 9. 10. 2017).

“Las rutas más peligrosas de la inmigración ilegal en América Latina” [online]. *BBC Mundo*, 22.4.2015 [cit. 4. 11. 2017]. Dostupné z: http://www.bbc.com/mundo/noticias/2015/04/150422_rutas_inmigracion_latinoamerica_ep.

„Menores centroamericanos siguen llegando a Long Island y será constante“ [online]. *La Tribuna Hispana USA*, 19.9.2017 [cit. 22. 11. 2017]. Dostupné z: <https://www.tribunahispanausa.com/inmigracion/menores-centroamericanos-siguen-llegando-long-island-y-sera-constante>.

„Minimum wage“ [online]. New York State Department of Labor, 2017. Dostupné z: <https://labor.ny.gov/workerprotection/laborstandards/workprot/minwage.shtm> (poslední přístup 12. 12. 2017).

MS-13[online]. *InSight Crime*. Dostupné z: <http://www.insightcrime.org/el-salvador-organized-crime-news/mara-salvatrucha-ms-13-profile>.

„MS-13 on Long Island: What we know about the gang“ [online]. *Newsday*, 18. 7. 2017 [cit. 15. 12. 2017]. Dostupné z: <https://projects.newsday.com/long-island/ms-13-long-island-know-gang/>.

NACARA 203 – Nicaraguan Adjustment and Central American Relief Act [online]. Washington D. C.: USCIS, 7.4. 2011. Dostupné z: <https://www.uscis.gov/humanitarian/refugees-asylum/asylum/nacara-203-nicaraguan-adjustment-and-central-american-relief-act> (poslední přístup 10.10.2017).

Nicaraguan Adjustment and Central American Relief Act (NACARA) 203: Eligibility to Apply with USCIS [online]. Washington D.C.: USCIS, 21.9. 2017. Dostupné z: <https://www.uscis.gov/humanitarian/refugees-asylum/asylum/nicaraguan-adjustment-and-central-american-relief-act-nacara-203-eligibility-apply-uscis> (poslední přístup 10.10.2017).

Profile of the Unauthorized Population: New York [online]. Washington, D. C.: Migration Policy Institute, 2014 [cit. 3. 12. 2017]. Dostupné z: <https://www.migrationpolicy.org/data/unauthorized-immigrant-population/state/NY>.

R.G. a A.M. „Obama and Aliens“ [online]. *The Economist*. 7. 2. 2014. Dostupné z: <https://www.economist.com/blogs/graphicdetail/2014/02/daily-chart-5>.

Remittances in Central America [online]. Central America Data. Dostupné z: https://www.centralamericadata.com/en/search?q1=content_en_le:%22Remittances%22 (poslední přístup 27. 11. 2017).

“Rescatan a 150 inmigrantes hacinados en un tráiler en México” [online]. *CNN español*, 29.9.2015 [cit. 4. 11. 2017]. Dostupné z: <http://cnnespanol.cnn.com/2015/09/29/rescatan-a-150-inmigrantes-hacinados-en-un-trailer-en-mexico/>.

„Si EEUU no se pronuncia, TPS para hondureños se amplía solo por seis meses.“ [online]. *El Heraldo*, 21.10.2017 [cit. 5.11. 2017]. Dostupné z: <http://www.elheraldo.hn/minisitios/hondurenosenelmundo/1122737-471/si-ee-uu-no-se-pronuncia-tps-para-hondure%C3%B1os-se-ampl%C3%ADa-solo>.

Temporary Protected Status Designated Country: Honduras [online]. Dostupné z: <https://www.uscis.gov/humanitarian/temporary-protected-status/temporary-protected-status-designated-country-honduras> (poslední přístup 5. 11. 2017).

Temporary Protected Status Designated Country: El Salvador [online]. Dostupné z: <https://www.uscis.gov/humanitarian/temporary-protected-status/temporary-protected-status-designated-country-el-salvador> (poslední přístup 5. 11. 2017).

Temporary Protected Status in the United States. Beneficiaries from El Salvador, Honduras, and Haiti [online]. Washington D.C.: American Immigration Council, 28. 10. 2017 [cit. 5.11. 2017]. Dostupné z: <https://www.americanimmigrationcouncil.org/research/temporary-protected-status-united-states>.

The Dream Act, DACA, and Other Policies Designed to Protect Dreamers [online]. Washington D.C.: American Immigration Council, září 2017 [cit. 1.10. 2017]. Dostupné z: <https://exchange.americanimmigrationcouncil.org/research/dream-act-daca-and-other-policies-designed-protect-dreamers>.

The USA PATRIOT Act: Preserving Life nad Liberty [online]. Washington D.C.: U.S.Department of Justice, 2001. Dostupné z: <https://www.justice.gov/archive/ll/highlights.htm> (poslední přístup 10.10.2017).

“Timeline: Honduras” [online].. *BBC News*, 16.8.2012 [cit. 22. 11. 2017]. Dostupné z: http://news.bbc.co.uk/2/hi/americas/country_profiles/1225471.stm.

Types of Nicaraguan Adjustment and Central American Relief Act (NACARA) Decisions [online]. Washington D.C.: USCIS, 14.7. 2015. Dostupné z: <https://www.uscis.gov/humanitarian/refugees-asylum/asylum/questions-answers-types-nicaraguan-adjustment-and-central-american-relief-act-nacara-decisions> (poslední přístup 10.10.2017).

Unauthorized Immigrant Populations by Country and Region, Top States and Counties of Residence, 2010-14 [online]. Washington, D.C.: Migration Policy Institute. Dostupné z: <https://www.migrationpolicy.org/programs/data-hub/charts/unauthorized-immigrant-populations-country-and-region-top-state-and-county> (staženo dne 1.12.2017).

“Under-age and on the move“. *The Economist* [online]. 28. 6. 2014 [cit. 15.3. 2017]. Dostupné z: <http://www.economist.com/news/briefing/21605886-wave-unaccompanied-children-swamps-debate-over-immigration-under-age-and-move>.

„Undocumented Children Legislation“ [online]. *C-SPAN*, 25.9.2017 [cit. 3.10. 2017]. Dostupné z: <https://www.c-span.org/video/?434619-1/gop-senators-introduce-undocumented-children-legislation>.

United Nations. Department of Economic and Social Affairs, Population Division (UN DESA). *International Migration Report 2015: Highlights* [online]. New York, UN: 2016 [cit. 13. 4. 2017]. Dostupné z: <http://www.un.org/en/development/desa/population/migration/publications/migrationreport/index.shtml>.

U. S. Citizen Children Impacted by Immigration Enforcement [online]. Washington D.C.: American Immigration Council, 28. 3. 2017 [cit. 12. 12. 2017]. Dostupné z: <https://www.americanimmigrationcouncil.org/research/us-citizen-children-impacted-immigration-enforcement>.

U.S. Citizenship and Immigration Services. *About US* [online]. Washington D.C.: USCIS, 30. 12. 2016. Dostupné z: <https://www.uscis.gov/aboutus> (poslední přístup 14.10. 2017).

U.S. Citizenship and Immigration Services. *Consideration of Deferred Action for Childhood Arrivals (DACA)* [online]. Washington D.C.: USCIS. Dostupné z: <https://www.uscis.gov/archive/consideration-deferred-action-childhood-arrivals-daca>. (Poslední přístup 5.10.2017).

U.S. Citizenship and Immigration Services. *In-Country Refugee/Parole Processing for Minors in Honduras, El Salvador and Guatemala (Central American Minors – CAM)* [online]. Washington D.C.: USCIS, 15.11. 2017 [cit. 17.11. 2017]. Dostupné z: <https://www.uscis.gov/CAM>.

U.S. Citizenship and Immigration Services. *Temporary Protected Status* [online]. Washington D.C.: Department of Homeland Security, USCIS Dostupné: <https://www.uscis.gov/humanitarian/temporary-protected-status#What%20is%20TPS?> (poslední přístup 1.11. 2017).

U. S. Citizen Children Impacted by Immigration Enforcement [online]. Washington D. C.: American Immigration Council, 28. 3. 2017 [cit. 3. 12. 2017]. Dostupné z: <https://www.americanimmigrationcouncil.org/research/us-citizen-children-impacted-immigration-enforcement>.

U.S. Customs and Border Protection. *CBP Addresses Humanitarian Challenges of Unaccompanied Child Migrants* [online]. Washington D.C.: CBP, 22.6.2017 [cit. 17.11. 2017]. Dostupné z: <https://www.cbp.gov/border-security/humanitarian-challenges>.

U.S. Customs and Border Protection. *CPB Border Security Report, FY 2016* [online]. Washington D.C.: CBP, 30. 12. 2016 [cit. 11.11. 2017]. Dostupné z: <https://www.cbp.gov/document/report/cbp-border-security-report-fy2016>.

U.S. Customs and Border Protection. *Southwest Border Migration* [online]. Washington D.C.: U.S. Customs and Border Protection, září 2017 [cit. 7.10. 2017]. Dostupné z: <https://www.cbp.gov/newsroom/stats/sw-border-migration>.

U.S. Department of State. Bureau of Consular Affairs. *Diversity Visa Program Entry Instructions* [online]. Washington D.C.: Consular Affairs. Dostupné z: [https://travel.state.gov/content/dam/visas/Diversity-Visa/DV-Instructions-Translations/DV-2018-Instructions-Translations/DV-2018 Instructions English.pdf](https://travel.state.gov/content/dam/visas/Diversity-Visa/DV-Instructions-Translations/DV-2018-Instructions-Translations/DV-2018%20Instructions%20English.pdf) (staženo dne 10.11. 2017).

U.S. Immigrant Population by Metropolitan Area. Washington D. C.: Migration Policy Institute. Dostupné z: <https://www.migrationpolicy.org/programs/data-hub/charts/us-immigrant-population-metropolitan-area> (poslední přístup 27. 11. 2017).

U.S. Immigrant Population by State and County [online]. Washington,D.C.: Migration Policy Institute. Dostupné z: <https://www.migrationpolicy.org/programs/data-hub/charts/us-immigrant-population-state-and-county?width=850&height=850&iframe=true> (staženo dne 1.12.2017).

U.S. unauthorized immigration population estimates [online]. Washington D.C: Pew Research Center, 3. 11. 2016. Dostupné z: <http://www.pewhispanic.org/interactives/unauthorized-immigrants/> (poslední přístup 10. 12. 2017).

„Where detained immigrant children are released to sponsors“ [online]. Newsday, 2017 [cit. 15. 12. 2017]. Dostupné z: <https://projects.newsday.com/databases/long-island/detained-immigrant-children-released-sponsors/>.

Who We Are [online]. Washington D.C.: ICE, 26.9.2017. Dostupné z: <https://www.ice.gov/about> (poslední přístup 14.10. 2017).

Sociální sítě:

OBAMA, Barack. Barack Obama. In: Facebook [online]. [cit. 1.10. 2017]. Dostupný z: <https://www.facebook.com/barackobama/posts/10155227588436749>.

TRUMP, Donald J. [Congress now has 6 months to legalize DACA (something the Obama Administration was unable to do). If they can't, I will revisit this issue!] In: Twitter [online]. 17:38 - 5. 9. 2017 [cit. 1.10. 2017]. Dostupné z: <https://twitter.com/realdonaldtrump/status/905228667336499200?lang=cs>.

Video záznamy, filmy a dokumenty:

Agencia EFE. No hay "Bestia" que se resista al trabajo de los voluntarios detrás de las Patronas. In: *YouTube* [online]. 23. 4. 2017 [cit. 2. 11. 2017] Dostupné z: <https://www.youtube.com/watch?v=JE3hSHNX-B4>.

Center for Immigration Studies. Immigration Brief: Sanctuary Cities. In: *YouTube* [online]. 5. 11. 2017 [cit. 13. 12. 2017]. Dostupné z: <https://www.youtube.com/watch?v=XQb3jZUoH8s>.

Defense Video & Imagery Distribution System (DVIDS) [online]. 2016 [cit. 17.11. 2017]. Dostupné z: <https://www.dvidshub.net/video/488042/no-arriesgue-su-vida-dont-risk-your-life>.

„Gangs on Long Island: Nassau, Suffolk police track MS-13 gang“ [online]. *News 12 Long Island*. Dostupné z: <http://longisland.news12.com/story/34746545/gangs-on-long-island-nassau-suffolk-police-track-ms-13-gang> (poslední přístup 10. 12. 2017).

„Gangs on Long Island: Parent is powerless after brush with gang“ [online]. *News 12 Long Island*. Dostupné z: <http://longisland.news12.com/story/34746527/gangs-on-long-island-parent-is-powerless-after-brush-with-gang> (poslední přístup 10. 12. 2017).

„Gangs on Long Island: Former MS-13 member speaks about the lure to join the gang“ [online]. *News 12 Long Island*. Dostupné z: <http://longisland.news12.com/story/34746561/gangs-on-long-island-former-ms-13-member-speaks-about-the-lure-to-join-the-gang> (poslední přístup 10. 12. 2017).

„Gangs on Long Island: Brentwood community seeks solution to gang problem“ [online]. *News 12 Long Island*. Dostupné z: <http://longisland.news12.com/story/34746562/gangs-on-long-island-brentwood-community-seeks-solution-to-gang-problem> (poslední přístup 10. 12. 2017).

Children on the Run: An Analysis of First-Hand Accounts from Children Fleeing Central America. In: *Youtube* [online]. 18. 3. 2014 [cit. 15.3. 2017]. Dostupné z: <https://www.youtube.com/watch?v=j8UFLtE4uzo&feature=youtu.be>.

El Coyote Documental. In: *You Tube* [online]. 22. 8. 2011 [cit. 2. 11. 2017]. Dostupné: <https://www.youtube.com/watch?v=hTy8HpuJOHM&t=2349s>.

Know the Facts Campaign Video. In: *YouTube* [online]. 26. 8.2015 [cit. 11.11. 2017]. Dostupné z: <https://www.youtube.com/watch?v=NZBGYmHxZsE>.

The National. Undocumented immigrants struggle in Trump's America. In: *YouTube* [online]. 12. 6. 2017 [cit. 27. 11. 2017]. Dostupné z: <https://www.youtube.com/watch?v=B9YAYMqoM1A>.

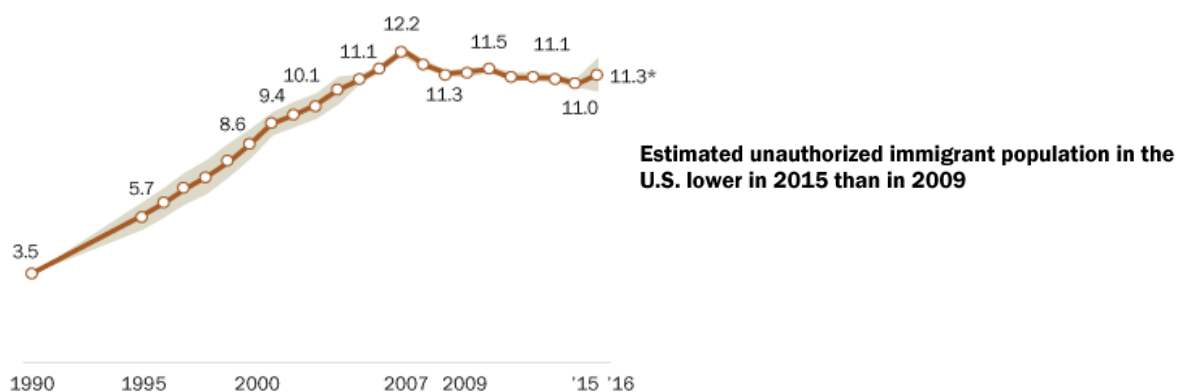
Univision Noticias. Conoce a „La Bestia“, el tren que transporta a miles de migrantes. In: *You Tube* [online]. 27.7.2014 [cit. 2. 11. 2017]. Dostupné z: <https://www.youtube.com/watch?v=tUmB2eAmnr4>.

Who is Dayani Cristal. In: *Vimeo* [online]. Dostupné z: <https://vimeo.com/136622440> (poslední přístup 5.11.2017).

PŘÍLOHY

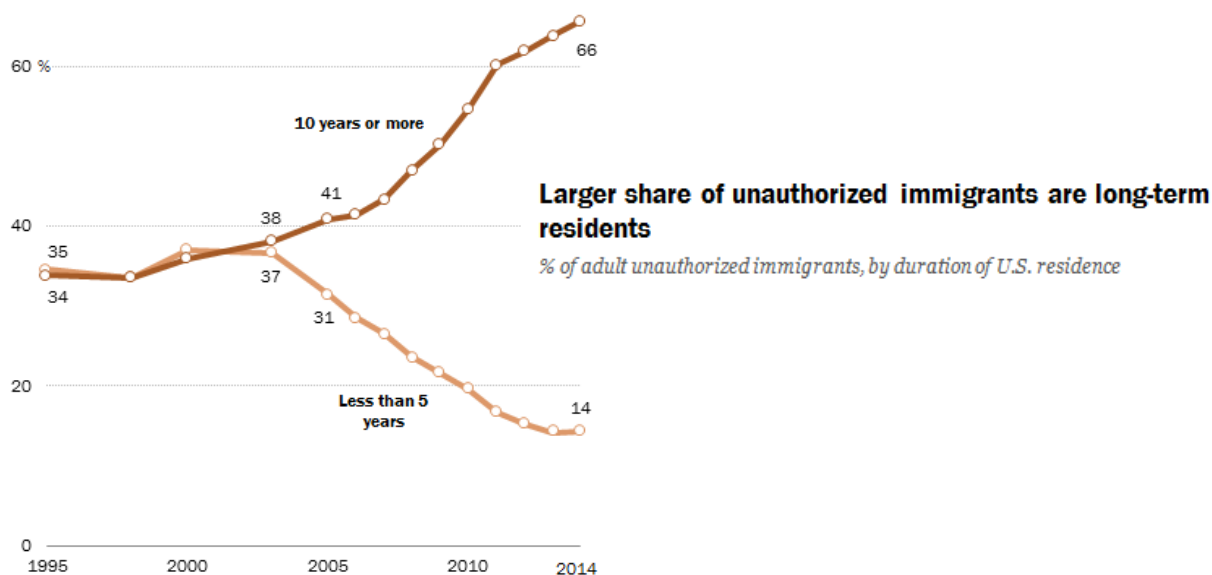
Příloha č. 1 Vývoj počtu nelegálních přistěhovalců v USA od 90. let (v milionech)

In millions



Zdroj: Jens Manuel KROGSTAD, Jeffrey S. PASSEL a D’Vera COHN. *5 facts about illegal immigration in the U. S.* [online]. Washington D. C.: Pew Research Institute, 27. 4. 2017. Dostupné z: <http://www.pewresearch.org/fact-tank/2017/04/27/5-facts-about-illegal-immigration-in-the-u-s/> (staženo 10. 11. 2017).

Příloha č. 2 Procento dospělých nelegálních migrantů podle délky pobytu v USA



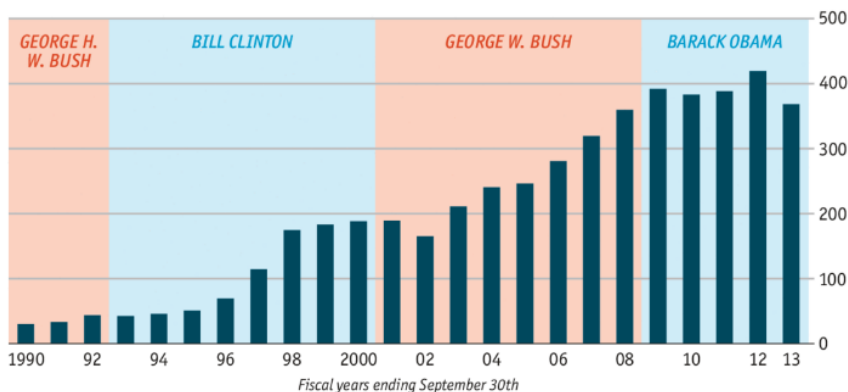
Zdroj: Jens Manuel KROGSTAD, Jeffrey S. PASSEL a D’Vera COHN. *5 facts about illegal immigration in the U. S.* [online]. Washington D. C.: Pew Research Institute, 27. 4. 2017. Dostupné z: <http://www.pewresearch.org/fact-tank/2017/04/27/5-facts-about-illegal-immigration-in-the-u-s/> (staženo 10. 11. 2017).

Příloha č. 3 Deportace nelegálních migrantů

Graf znázorňující počet deportací nelegálních přistěhovalců od roku 1990 do konce fiskálního roku 2013 (FY říjen 2012- září 2013) v závislosti na vládě uvedených prezidentů. Ukazuje výrazný nárůst deportací za vlády George W. Bushe, který za prezidenta Obamy pokračoval.

Illegal alien removals

United States, '000



Source: Department of Homeland Security

Zdroj: R.G. a A.M. „Obama and Aliens“ [online]. *The Economist*. 7. 2. 2014. Dostupné z: <https://www.economist.com/blogs/graphicdetail/2014/02/daily-chart-5>.

Příloha č. 4 Odhadovaný počet přistěhovalců ze Střední Ameriky v USA od roku 1960-2000

Table 3. World Region and Country or Area of Birth of the Foreign-Born Population: 1960 to 2000

(See text for sources, definitions, and explanations)

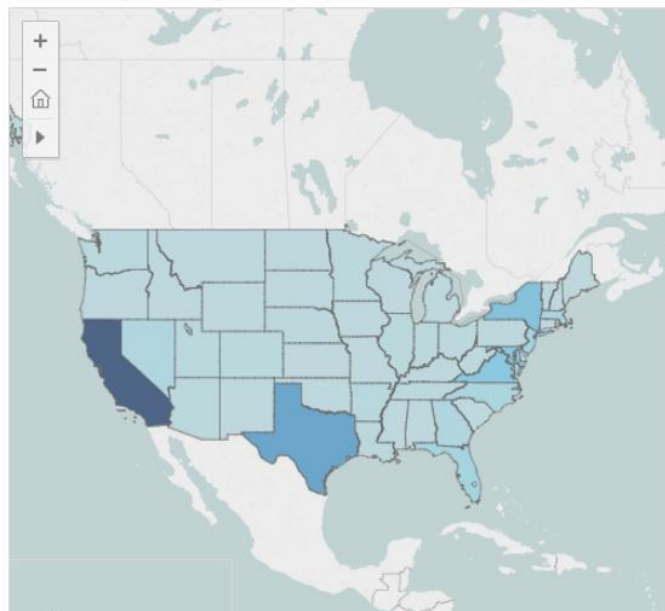
Region and country or area	2000*	1990*	1980*	1970*	1960*
Total.....	31,107,889	19,767,316	14,079,906	9,619,302	9,738,091
Central America.....	11,203,637	5,431,992	2,553,113	873,624	624,851
Mexico.....	9,177,487	4,298,014	2,199,221	759,711	575,902
Other Central America.....	2,026,150	1,133,978	353,892	113,913	48,949
Belize.....	40,151	29,957	14,436	8,860	2,780
Costa Rica.....	71,870	43,530	29,639	16,691	5,425
El Salvador.....	817,336	465,433	94,447	15,717	6,310
Guatemala.....	480,665	225,739	63,073	17,356	5,381
Honduras.....	282,852	108,923	39,154	19,118	6,503
Nicaragua.....	220,335	168,659	44,166	16,125	9,474
Panama.....	105,177	85,737	60,740	20,046	13,076
Central America n.e.c.....	7,764	6,000	8,237	(NA)	(NA)

Zdroj: Campbell GIBSON a Kay JUNG. Historical Census Statistics on the Foreign-Born Population of the United States: 1850-2000 [online]. Washington, D.C.: U.S. Census Bureau, únor 2016. Dostupné z: <https://www.census.gov/population/www/documentation/twps0081/twps0081.pdf> (staženo dne 1.12.2017).

Příloha č.5 Populace osob ze Salvadoru v USA, údaje mezi lety 2011-2015

a) v celé USA, s nejvíce zalidněnými county

U.S. Immigrant Population by State and County, 2011-2015*



Total Immigrant Population in the United States:

1 276 000

Top counties

Los Angeles County	California	263 200
Harris County	Texas	99 200
Prince George's Co..	Maryland	42 100
Montgomery County	Maryland	39 800
Suffolk County	Massachusetts	17 800
	New York	38 100
Dallas County	Texas	33 800
Fairfax County	Virginia	33 700
Nassau County	New York	33 100
Clark County	Nevada	20 400
Prince William Cou..	Virginia	19 400
Orange County	California	19 200

b) oblast státu NY a jednotlivých county



State: **New York**

Immigrants from El Salvador: **115 000**

Top counties

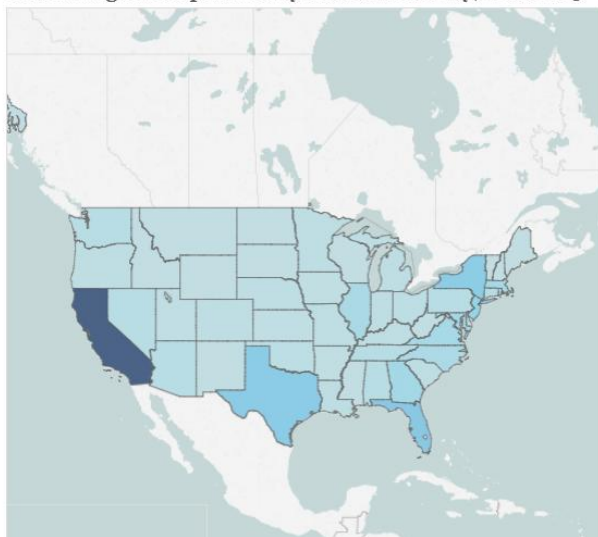
Suffolk County	New York	38 100
Nassau County	New York	33 100
Queens County	New York	17 200
Kings County	New York	6 600
Bronx County	New York	5 400
Westchester County	New York	4 300
Rockland County	New York	3 000
New York County	New York	2 600

Zdroj: *U.S. Immigrant Population by State and County* [online]. Washington, D.C.: Migration Policy Institute. Dostupné z: <https://www.migrationpolicy.org/programs/data-hub/charts/us-immigrant-population-state-and-county?width=850&height=850&iframe=true> (staženo dne 1.12.2017).

Příloha č.6 Populace osob z Guatemala v USA, údaje mezi lety 2011-2015

a) v celé USA, s nejvíce zalidněnými *county*

U.S. Immigrant Population by State and County, 2011-2015*



Total Immigrant Population in the United States:

894 000

Top counties

Los Angeles County	California	175 600
Harris County	Texas	30 200
Palm Beach County	Florida	18 100
Miami-Dade County	Florida	17 200
Cook County	Illinois	16 300
Providence County	Rhode Island	15 200
Prince George's Co..	Maryland	14 500
Orange County	California	13 800
Queens County	New York	11 700
San Bernardino Co..	California	11 100
Mercer County	New Jersey	10 800
Riverside County	California	10 700

b) oblast státu NY a jednotlivých *county*



New York

Immigrant population: 62 000

Top counties

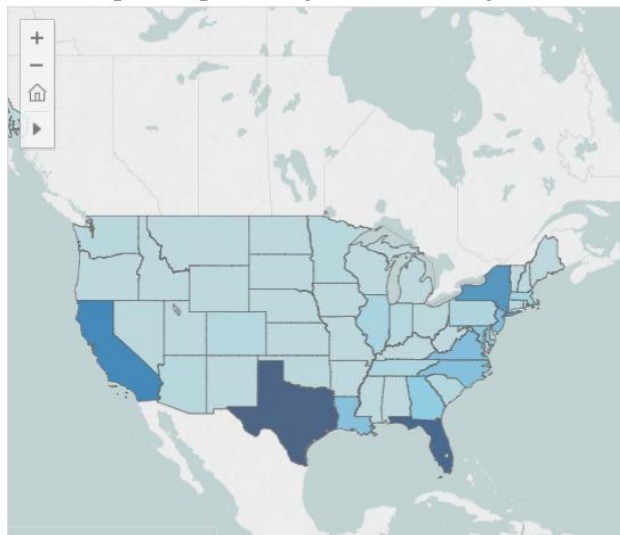
Queens County	New York	11 700
Westchester County	New York	9 900
Kings County	New York	8 600
Suffolk County	New York	7 500
Nassau County	New York	6 200
Rockland County	New York	4 400
Bronx County	New York	4 000

Zdroj: *U.S. Immigrant Population by State and County* [online]. Washington, D.C.: Migration Policy Institute. Dostupné z: <https://www.migrationpolicy.org/programs/data-hub/charts/us-immigrant-population-state-and-county?width=850&height=850&iframe=true> (staženo dne 1.12.2017).

Příloha č.7 Populace osob z Hondurasu v USA, údaje mezi lety 2011-2015

a) v celé USA, s nejvíce zalidněnými *county*

U.S. Immigrant Population by State and County, 2011-2015*



Total Immigrant Population in the United States:

548 000

Top counties

Harris County	Texas	45 000
Miami-Dade County	Florida	43 100
Los Angeles County	California	34 300
Jefferson Parish	Louisiana	13 500
Dallas County	Texas	12 500
Broward County	Florida	11 900
Bronx County	New York	10 900
Fairfax County	Virginia	8 500
Mecklenburg County	North Carolina	8 200
Hudson County	New Jersey	7 900
Kings County	New York	7 700
Queens County	New York	7 300

b) oblast státu NY a jednotlivých *county*



New York

Immigrant population: 50 000

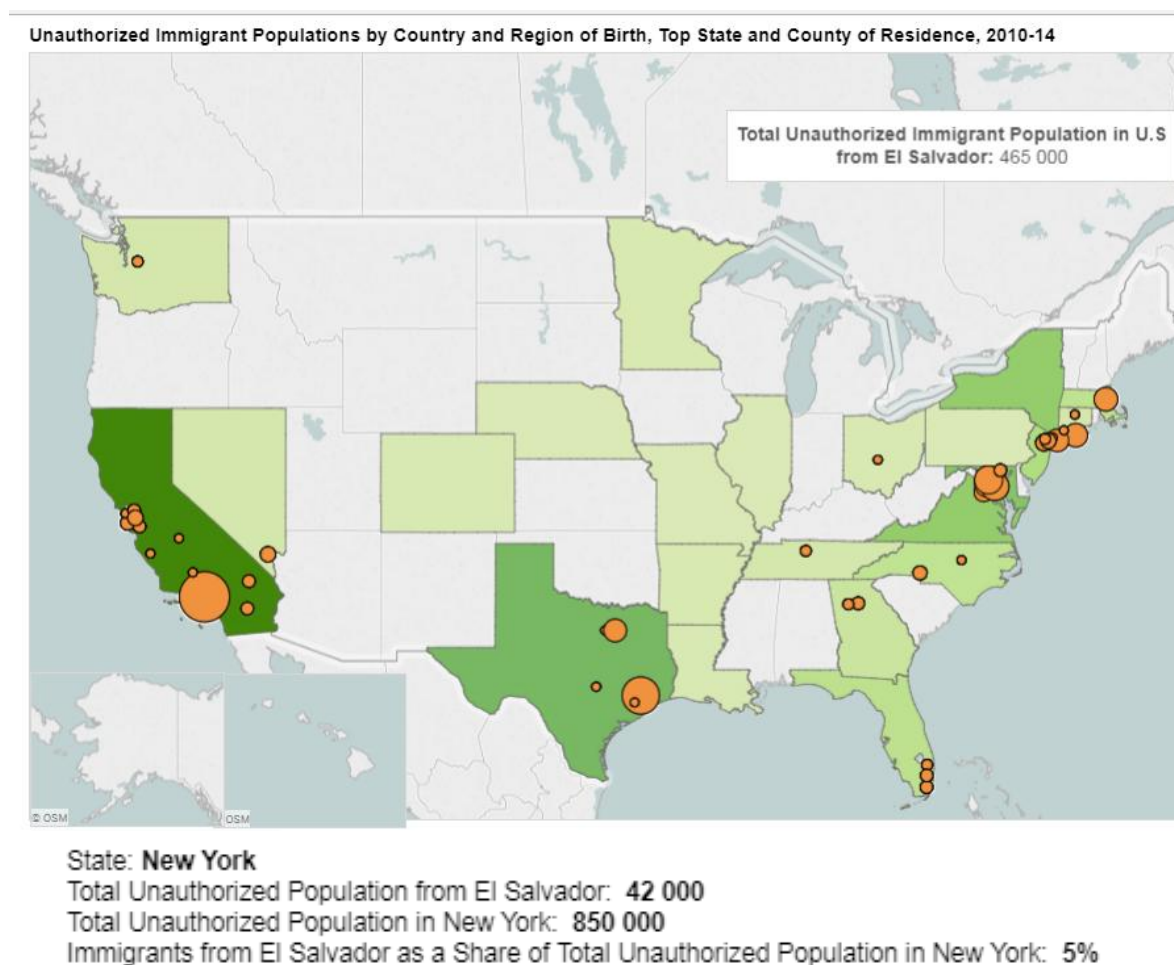
Top counties

Bronx County	New York	10 900
Kings County	New York	7 700
Queens County	New York	7 300
Nassau County	New York	7 000
Suffolk County	New York	6 500
New York County	New York	2 600
Orange County	New York	2 200
Westchester County	New York	2 200

Zdroj: *U.S. Immigrant Population by State and County* [online]. Washington, D.C.: Migration Policy Institute. Dostupné z: <https://www.migrationpolicy.org/programs/data-hub/charts/us-immigrant-population-state-and-county?width=850&height=850&iframe=true> (staženo dne 1.12.2017).

Příloha č.8

Odhadovaný počet nelegálních přistěhovalců ze Salvadoru mezi lety 2010-2014 a údaje o této skupině ve státu New York

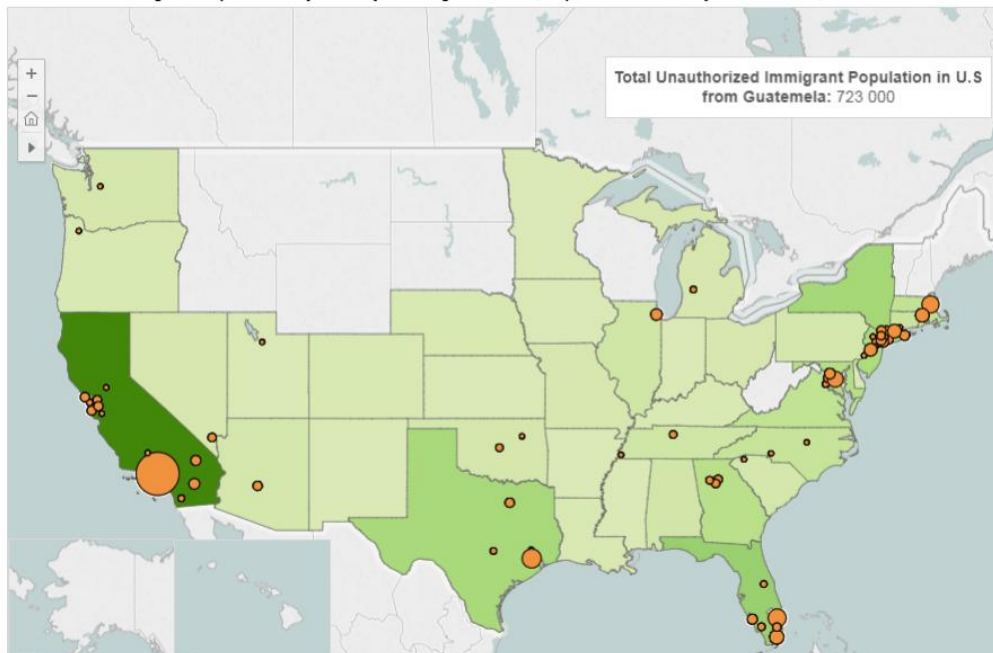


Zdroj: *Unauthorized Immigrant Populations by Country and Region, Top States and Counties of Residence, 2010-14* [online]. Washington, D.C.: Migration Policy Institute. Dostupné z: <https://www.migrationpolicy.org/programs/data-hub/charts/unauthorized-immigrant-populations-country-and-region-top-state-and-county> (staženo dne 1.12.2017).

Příloha č. 9

Odhadovaný počet nelegálních přistěhovalců z Guatemala mezi lety 2010-2014 a údaje o této skupině ve státu New York

Unauthorized Immigrant Populations by Country and Region of Birth, Top State and County of Residence, 2010-14



State: **New York**

Total Unauthorized Population from Guatemala: **52 000**

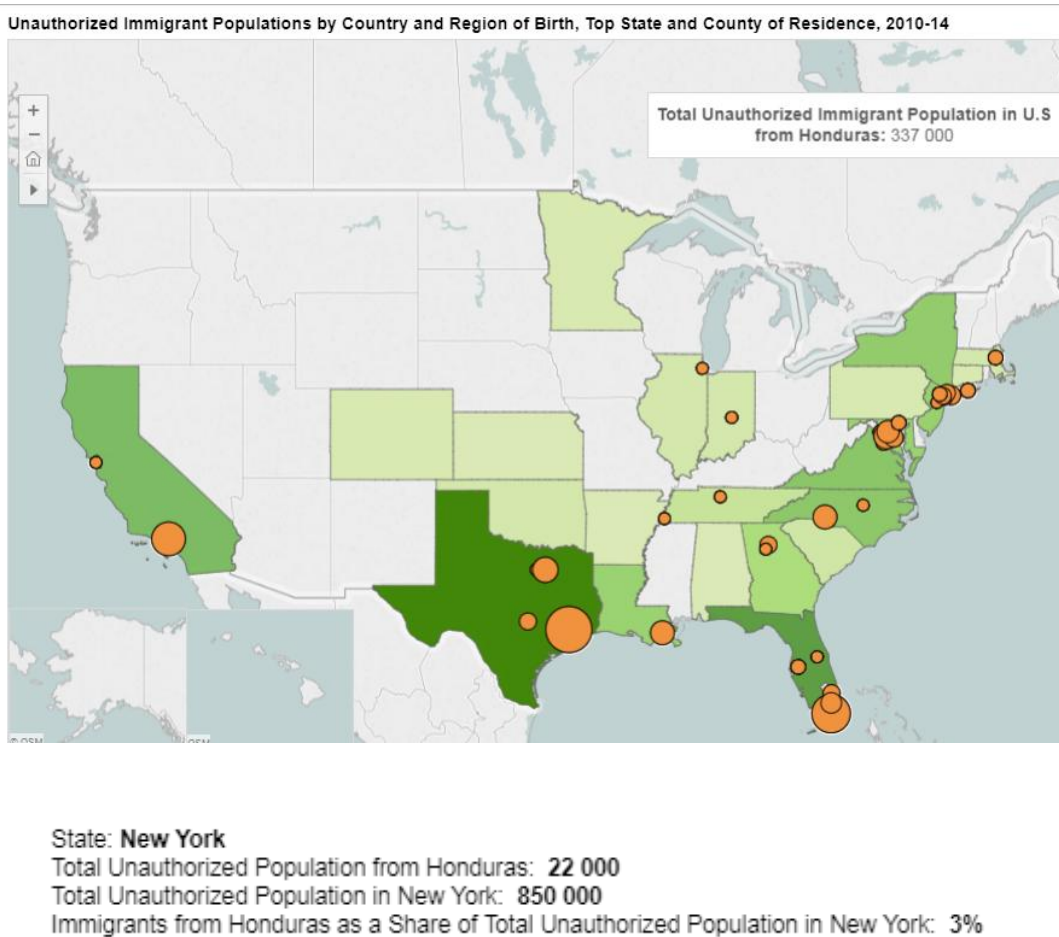
Total Unauthorized Population in New York: **850 000**

Immigrants from Guatemala as a Share of Total Unauthorized Population in New York: **6%**

Zdroj: *Unauthorized Immigrant Populations by Country and Region, Top States and Counties of Residence, 2010-14* [online]. Washington, D.C.: Migration Policy Institute. Dostupné z: <https://www.migrationpolicy.org/programs/data-hub/charts/unauthorized-immigrant-populations-country-and-region-top-state-and-county> (staženo dne 1.12.2017).

Příloha č. 10

Odhadovaný počet nelegálních přistěhovalců z Hondurasu mezi lety 2010-2014 a údaje o této skupině ve státu New York

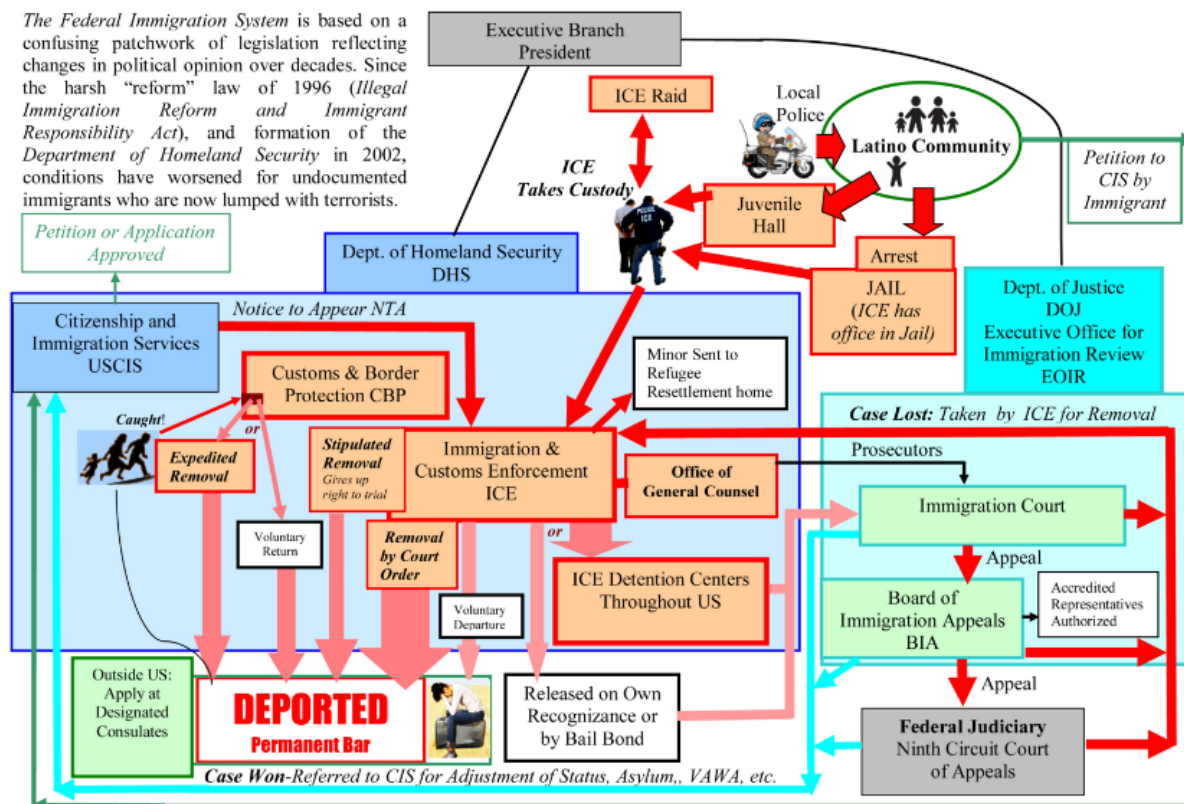


Unauthorized Immigrant Populations by Country and Region, Top States and Counties of Residence, 2010-14 [online]. Washington, D.C.: Migration Policy Institute. Dostupné z: <https://www.migrationpolicy.org/programs/data-hub/charts/unauthorized-immigrant-populations-country-and-region-top-state-and-county> (staženo dne 1.12.2017).

Příloha č. 11 Organizace federálního imigračního systému

Grafika, která naznačuje a v jednoduchosti shrnuje, jak funguje americký imigrační systém na příkladu hispánské komunity, ale nejen pro ni. Po zavedení IIRIRA v roce 1996 a vzniku DHS v roce 2002 se systém pro nelegální přistěhovalce a posuzování jejich žádostí zhoršil, kdy jsou postaveni na stejnou úroveň s případy teroristů.

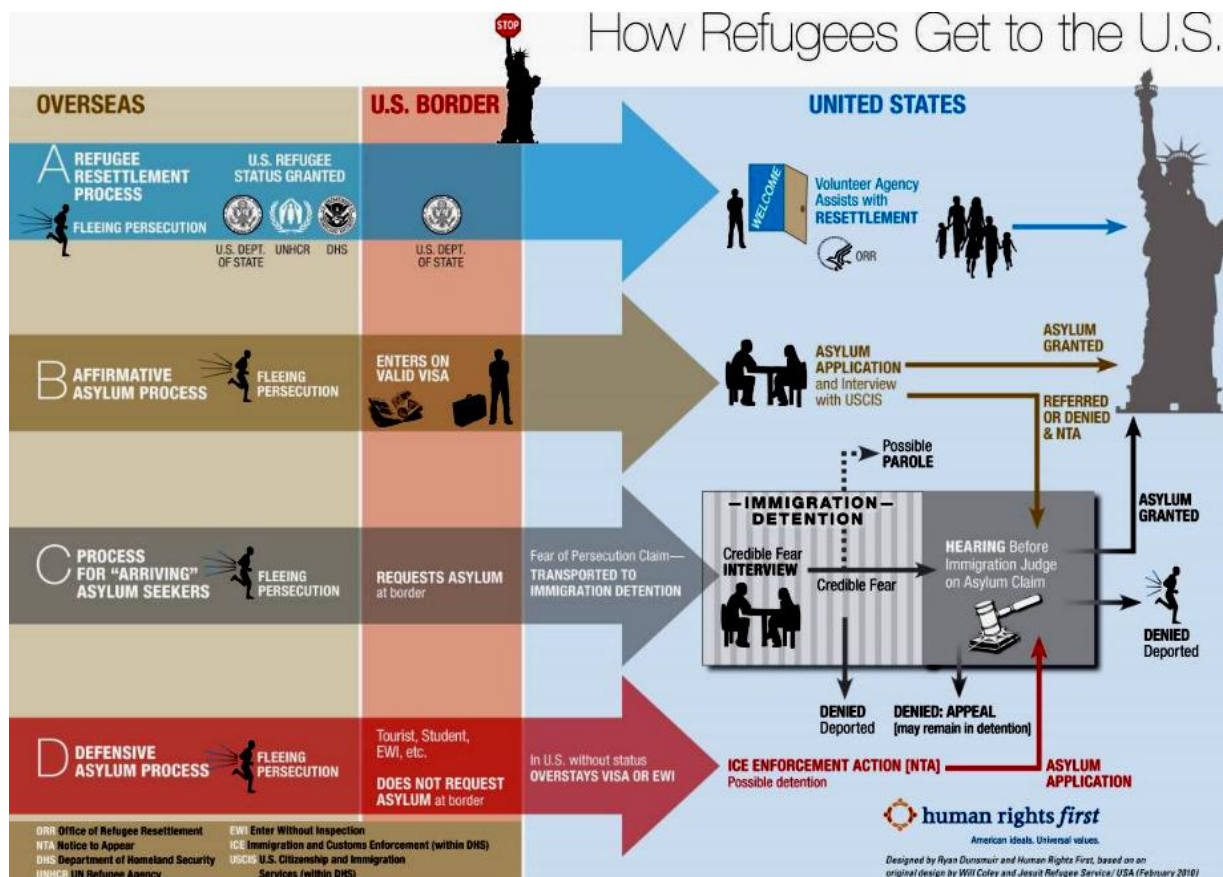
Organization of the Federal Immigration System: (Created by IMPORTA)



Zdroj: IMPORTA. *Organization of the Federal Immigration System* [online]. Dostupné z: <http://www.importasb.org/Newinimmigration.html> (staženo dne 1.10. 2017).

Příloha č. 12 Jakým způsobem uprchlíci přicházejí do USA

Grafika znázorňující proces vstupu uprchlíků do USA.



Zdroj: Human rights first. *Asylum Overview: How Refugees Get to the United States.*

5.6.2014. Dostupné z: <http://www.humanrightsfirst.org/sites/default/files/Asylum-Overview-chart.jpg> (staženo dne 1.10. 2017).

Příloha č. 13

Rámcové otázky pro polostrukturované rozhovory ve španělštině a češtině

País natal:	Země původu:
Sexo: hombre/mujer	Pohlaví:
Edad:	Věk:
Educación máxima obtenida en el país natal:	Nejvyšší dosažené vzdělání v zemi původu:
Ocupación:	Povolání:

1. Cuantos años vives en EEUU?	1. Kolik let žiješ v USA?
2. Cómo fue tu viaje (llegaste) a EEUU?	2. Jakým způsobem jsi do USA přijel?
3. Cuales son los razones para dejar su país/ para emigrar de tu país natal?	3. Jaké byly důvody, které tě vedly k emigraci?
4. Dónde fue la primera estancia en EEUU?	4. Kde byla tvoje první zastávka v USA?
5. Cuántos años vives en Long Island?	5. Kolik let žiješ na Long Islandu?
6. Porque prefieres vivir en esta parte de EEUU?	6. Proč sis vybral právě toto místo a ne jiné?
7. Habían algunos parientes en EEUU antes de tu llegada?	7. Žili před tvým příchodem nějakí příbuzní v USA?
8. Cuántos parientes viven en EEUU ahora?	8. Jak velká část tvé rodiny žije teď v USA?
9. Quieres regresar a su país natal?	9. Chtěl by ses vrátit do své rodné země nebo chceš žít svůj americký sen?
10. Ya tienes alguna familia en su país natal?	10. Máš ve své rodné zemi stále nějakou rodinu?
11. Piensas que estás libre en EEUU? En la manera que no puedes regresar a tu país natal sino que tengas la oportunidad a seguir su vida en EEUU.	11. Cítíš se v USA volný? Ve smyslu, že se nemůžeš vrátit domů, aniž bys nadále žil v USA?
12. Qué idioma prefieres hablar? En tu trabajo/en la vida cotidiana/con tus amigos/familia	12. Jakým jazykem mluvíš? V práci/ v každodenním životě/ se svými kamarády?
13. Eres orgulloso de tu país natal? No tienes problemas de hablar de que país eres?	13. Jsi hrdý na svoji zemi původu? Nevadí ti o ní mluvit? Zmiňovat ji?
14. Has tenido algunas problemas de la manera de donde está tu origen?	14. Potýkal ses někdy s problémy vzhledem k tvé zemi původu?
15. Cómo vas a definir su identidad?	15. Jak bys definoval svoji národnost. Kým se cítíš být?
16. Tienes sus amigos entre la comunidad latina/ de tu país natal o de EEUU? La mayoría de tus amigos son de la comunidad latina/ de tu país natal/ de EEUU?	16. Jaký je okruh tvých přátel?
17.Cuál es tu relación con la iglesia y la religión en general? Qué parte de tu vida es la fe?	17. Jaký vztah máš k církvi a k náboženství obecně? Jak velkou část tvého života tvoří víra?
18. Has obtenido alguna ayuda de la iglesia, de algunos centros para inmigrantes, de la comunidad latina, de tu familia?	18. Vyhledal jsi někdy pomoc z řad církve nebo centra pro imigranty? Nebo ti pomohla tvá rodina/příbuzní?
19. Conoces algunas organizaciones o algunos centros que ayudan a los inmigrantes indocumentados?	19. Jsou ve tvém okolí nějaké organizace nebo církve, která pomáhá nelegálním migrantům?
20. Estás pensando en las maneras como obtener green card o otra manera de ser legal?	20. Přemýšlíš o způsobech, jak dostat zelenou kartu nebo jak se stát legálním občanem USA?
21. Qué piensas sobre el nuevo presidente electado? Tienes miedo sobre <u>sus</u> planes?	21. Co si myslíš o nově zvoleném US prezidentovi? Máš obavy z jeho názorů a plánů, jak řešit situaci imigrantů?
22. Vives tu sueño americano?	22. Žiješ svůj „americký sen“?
23. Qué son las cosas que te faltan?	23. Je něco, co ti chybí?
24. Qué es lo que eres más orgulloso de? (personalmente)	24. Na co jsi nejvíce pyšný?
25. Estás en el contacto con la comunidad latina/hispana cerca dónde vives?	25. Jsi v kontaktu s hispánskou komunitou nebo komunitou tvé mateřské země?

Příloha č. 14

Přepis provedených rozhovorů

Jedná se o přepisy rozhovorů, které jsem nahrávala. V některých případech nebylo zpětně díky nesrozumitelnosti odhadnout veškerá vyřčená slova (v odpovědích respondentů-kurzívou). Hlavní cíl rozhovorů byla analýza nelegálního života v USA a zkušenosti a názory vybraných jedinců, proto není stoprocentní gramatická správnost natolik podstatná.

Persona A/ Osoba A

(Rozhovor proveden 12. 11. 2016)

País natal: Guatemala

Sexo: hombre

Edad: 31 años

Educación máxima obtenida en el país natal: 2 años en la escuela primaria

Ocupación: trabajo en gastronomía, deli store

Yo: Cuantos años vives en EEUU?

Respondente: Hace 14 años. Más o menos

Yo: Cómo fue tu viaje a EEUU?

Respondente: Fue bien, muy bien. No tuve mucho problema.

Yo: Y por eso fue como que tenías unas visas temporales o algo así?

Respondente: No. Verás. Yo dejé Guatemala cuando tenía 14 años, ok. Y viví alguno tiempo en México. En este proceso, cuando tenía más o menos 17 años *deseé ir a EEUU*. Cómo fue el viaje? Pues fue normal porque tenía una vida en México. *Hecha vivido* en Guatemala cada 8 días. Trabajé como comerciante de México. Entonces la diferencia de muchas personas que tienen un sueño americano o quieren ir a EEUU y tener dinero, en mi personal fue diferente, porque yo nunca tuvo ese sueño. Simplemente vino porque pues obviamente me mandaron a buscar. *Mandaron al tren*. Pues nada, cruze la frontera y ya entré por tierra, no tenía visa temporal.

Yo: Fue muy difícil de cruzar la frontera?

Respondente: No fue tan difícil. Lo más difícil fue las últimas 5 horas de quinto día.

Yo: Cinco días estabas caminando?

Respondente: Caminé 4 noches. Por las noches caminamos y por el día dormíamos.

Yo: Estaban pasando a Texas?

Respondente: Sí, a Texas. Vivía a Texas primero. Entonces Caminamos de noche, de 6 de la tarde a 6 de la mañana y durante el día dormíamos para que no nos atraparan. Entonces al cuarto día *estamos supesto* a buscar a la persona que nos tiene escoger en de este lado. Resulta que la persona no llegó. Entonces nos tuvimos que caminar al otro pueblo más cercano de lugar. La persona nunca llegó y entonces caminamos a otro pueblo pero ya vamos un poco duro, difícil porque habíamos tirado todo, como los alimentos, el agua y entonces estas cinco horas fueron un poquito duro porque confiamos que alguien nos va a buscar y nunca nos buscaron. No hay agua de tomar y por eso lo más difícil fue si tomar el agua sobre el pozo, *infectada*. Pero solo fue un ratico.

Yo: Cuántas personas estaban en tu grupo?

Correspondente: 16.

(mimo otázku: Hoy en día no es de extrañarse. En EEUU hay más de 11 millones indocumentados para comenzar. Ilegalmente ante la ley. Pero todos sabemos obviamente que este país levantó por la gente inmigrante de otros países. Es un país de inmigrantes. En mi concepto yo no me siento mal estar en país. Esto no me preocupe. No me da la pena de hablar diferente)

Yo: Ahora vamos a hablar sobre las razones para dejar tu país natal. Tu dijiste que primero vivías en México. Porqué abandonaste Guatemala? No tuviste trabajo o la situación en tu país fue mala?

Correspondente: En mi personal fue diferente. Cuando yo tenía más o menos 6 años entonces mis padres se separaron y todo el tiempo vivía con familia, nunca viví con mis padres después de 6 años. Cuando yo decidí irme a vivir solo con mi hermano mío, *dejaremos la ciudad*, ya mis padres

están separados, mi madre vivía en México. Ya supo que estamos solos, yo tenía 14 años, mi hermano tenía 15, éramos adolescentes apenas. Fue a busco y *nos fuimos* a México. Mi mamá llevaba viviendo casi 10 años en México, hecho nueva vida, se volvía a casar, tenía hijos, tenía sus propiedades y su negocio. Nos llevó con ella y no fue difícil pasar para allá. Porque éramos familia, pasamos en el carro de comercio, verdad. Y vivimos allí por un tiempo. Luego dejamos México y fue una situación crítica. Mi padrasto un día fue a la frontera de Guatemala a vender pescado, a vender su producto, y cuando venía de regreso para la casa escogió unas personas que tenían la apariencia que nada más necesitaban a un ride, like un aventón, pero resulta que las personas eran inmigrantes centroamericanas y la migración mexicana paró mi padrasto, y él no era coyote, no era traficante de personas. Entonces lo acusaron del traficante de personas. Tomaron el carro, le pusieron una multa, lo metieron a la cárcel. A base de eso, pues el poco dinero que había para trabajar. Fue entonces de allí cuando mi hermano mayor, que tenía 16 años, dijo- Yo me voy para los EEUU. Pero él solamente tenía 16 años. Entonces mi madre dijo: mi hijo, *no te vayas solo*, ya me voy con él. Entonces se vinieron los dos. Un año más tarde me mandaron a buscar a mí. Yo estaba una persona inocente. No tenía cómo este sueño, de disloque, *no quiero dinero*, me vino porque mi familia estaba aquí.

Yo: Y por eso querías reunirse con tu familia.

Respondente: Exacto. Sí, eso fue la razón porque me vino. Pasar con mi madre, pasar con mi hermano. Ya para eso de verdad.

Yo: Entonces, solamente tu mamá y tu hermano estaban en EEUU antes de tu llegada y tu me dijiste que la primera estancia en EEUU fue Texas.

Respondente: Sí, llegué a Texas, viví un año y medio en Texas, más o menos, un año y 8 meses, no recuerdo y trabajé allí en la construcción.

Yo: Cuántos años vives en Long Island?

Respondente: Hace 12 años soy en LI. Me mudé de Texas a Nueva York.

Yo: Porqué Nueva York y después Long Island?

Respondente: Tenía un trabajo en Texas, yo comencé a tomar alcohol, estuvo entre malos amigos que me ofrecieron cocaína y cigarillo. Entonces mi madre me daba libertad. Un día, pienso que tenía 18 años, cuando llegó mi tío político a buscar a su esposa que acababa de migrar de Guatemala a Texas y venía para Nueva York. Un hermano de mi tío político trabajaba para una compañía grande de landscaping, eso fue de la noche hasta mañana. Ellos llegaron domingo y me vine lunes. Decisión muy rápida. Llegó a Nueva York y trabajé una compañía de landsacaping con el hermano del tío político. Trabajé un tiempo, fue una temporada y luego vino invierno, un poco duro Nueva York porque no conocía el sistema. No sabía que en invierno no había trabajo, que va tan frío.

Yo: No sabías que fue solamente como „seasonal work“.

Respondente: Correcto. No había trabajo, No sabía el sistema. No ahorré dinero. Fue invierno duro en Nueva York pero en este proceso encontré el trabajo dónde trabajo ahora. Ya casi por 11 años y medio.

Yo: Porqué prefieres vivir aquí en EEUU, porque ya hace muchos años viviendo aquí. Eso es la vida real para tí.

Respondente: La vida real para mí es obviamente vivir dónde me toque vivir. Desde pequeño no viví en un pueblo específico. También en Guatemala era ambulante y así un poco tiempo en México, en Texas

Yo: Nunca tenías un lugar especial que podías llamar tu casa, el lugar dónde tenías las raíces más personales.

Respondente: En Long Island, eso es el pueblo de más años se vivido. Entonces porqué estoy aquí? Estoy aquí porque soy un hombre de fe y creo en un propósito de la vida y que tengo la oportunidad de progresar. Obviamente ahora tengo 31 años y ya pienso diferente. Ahora tengo un sueño, quiero ser persona, quiero ser alguien, quiero progresar. Hace mi vida dónde, aquí o dónde me toque. Y para eso hay que trabajar duro.

Yo: Para obtener más que quieres, que deseas. Sí, es verdad de que ya haces las decisiones diferentes cuando eres mayor.

Respondente: Sí, tengo buen trabajo, gracias a Dios. No me falta nada. Pues una etapa de la niñez, habían tiempos que me faltan algunas cosas, como zapatos, ropa, comida. Pues ya soy hombre,

trabajo para tener lo que quiero. Cierto, no. Para ser independiente solamente necesitas ser una persona que le gusta trabajar. Si te gusta trabajar, no te hace falta nada.

Yo: Ya me dijiste que tu mamá y tu hermano vivían en EEUU antes de tu llegada. Pero cuántos parientes viven en EEUU ahora? Más gente se mudaron después o no?

Respondente: Un año después vinieron otras 2 hermanas más y otro hermano menor. En total somos 5 hermanos. También algunos tíos y tías, primos y primas. Todos han crecido, tengo dos hermanas y un hermano que ya tienen hijos. En total tengo 5 sobrinos. Tengo mucha familia aquí. Viven en Ohio, Manhattan, Texas.

Yo: Puedo preguntar cómo ellos llegaron?

Respondente: Todos llegaron por tierra con coyote, con guía, con los traficantes de personas. Pero cuesta mucho dinero de pagarlos.

Yo: Quieres vivir tu sueño americano o quieres regresar a tu país natal?

Respondente: Como dije al principio, veras, nunca tuvo sueño americano. Ahora, yo digo estoy aquí, tengo la oportunidad de que llegué a país donde hay trabajo, donde hay una oportunidad de crecer y pues estoy aquí. Puedo decir que el sueño es el sueño americano. Podrías decir que sí.

Yo: Pero no fue la primera intención, más como el proceso de la vida, verdad? Y por eso no quieres regresar a Guatemala?

Respondente: No sé si no quiero a regresar, obviamente yo entré ilegal ese país. Y uno quiere ser un poco libre, cierto. Manejar tranquilo, trabajar tranquilo. Entonces no tengo pensado en este momento, no es mi plan por el momento. Mi plan es trabajar y ayudar a los míos. Porque a pesar de estoy aquí y tengo mucha familia aquí, también tengo mucha familia en mi país, como mi padre, otros hermanos. Yo estoy en contacto con ellos, yo les ayudo. Lo que puedo y sí, me gustaría verlos algún día.

Yo: Piensas que estás libre aquí? En la manera que no puedes regresar a tu país natal sino que tengas la oportunidad a seguir su vida en EEUU.

Respondente: Pienso que la libertad tu la cultivas. Porque si tu vas a un país a cometer, pues obviamente yo cometí tal vez un quebranto de la ley de entrar ilegalmente. Sin embargo en este país no he cometido un crimen o algo. Pues sí, yo estoy libre. Tengo mi trabajo, no me falta nada. Si tengo todo que necesito para vivir no importa dónde estoy. Aquí o en Guatemala, a mí no me importa.

Yo: En qué idioma prefieres comunicar? Yo sé que en tu trabajo tienes que usar inglés, pero pienso que hablas en español mucho más con los otros. Cómo es tu inglés en general aquí?

Respondente: Uso lo básico, hablo inglés suficiente cuando voy al supermercado. Puedo comunicarme con alguien. Pienso que está bien. Yo no vino a este país a estudiar, yo vino vivir y trabajar. No es 100% pero a poco a poco estoy progresando. Ya estudio inglés para mejorar mi idioma para poder tener una mejor comunicación con las personas que no hablan mi idioma.

Yo: Pero usas mucho más español aquí, verdad?

Respondente: En el momento podría decir que sí. 70% a 30%. Hablo en inglés con mi jefe y cuando es necesario.

Yo: Eres orgulloso de tu país natal? No tienes problemas de hablar de que país eres?

Respondente: No tengo ningún problema que soy de Guatemala. Tampoco conozco tanto la cultura, porque tengo 31 años pero solamente viví 14 años en mi país. Significa que vivido más de media vida afuera de mi país. Entonces no conozco tanto, pero no me avergüenzo decir que estoy guatemalteco, porque mis padres son guatemaltecos. Soy parte de ellos.

Yo: Has tenido algunos problemas de la manera de dónde está tu origen?

Respondente: Hasta hoy en día no. No tenía. Y si los estuviera, soy una persona madura que puede entender otras culturas y otros niveles de la educación. Simple. Pero hasta ahora no.

Yo: Cómo vas a definir su identidad? Latino, Hispano, Centroamericano, Guatemalteco?

Respondente: Soy Americano. Centroamericano pero soy Americano. Por todo el continente.

Yo: Ahora vamos a hablar sobre tus amigos. La mayoría de tus amigos son de la comunidad latina o de tu país natal, de EEUU?

Respondente: A mí, tengo pocos amigos verdaderos pero conozco mucha gente de diferentes países. Conozco un poco más la gente de America Latina, porque cuando llegas a un lugar con las primeras personas que tú interactuas son las personas que hablan tu idioma y por eso tus amigos son Latinos, la mayoría.

Yo: Has obtenido alguna ayuda de la iglesia, de algunos centros para inmigrantes o de la comunidad latina, de tu familia?

Respondente: Cuando llegué este país a mí me ayudó mi familia, me ayudó madre, mi hermano y algunos tíos. Gracias a Dios no acudí a ningún centro de ayuda. Llegué a un hogar, a una casa, no necesitó nada de eso, no sufrí nada de esas cosas.

Yo: Cuál es tu relación con la iglesia y la religión en general? Qué parte de tu vida es la fe? Te ayuda cuando habían unos tiempos duros en tu vida?

Respondente: Sí, la fe es siempre buena... La Biblia, me ayudó muchísimo y me sigue ayudando a pesar de que no sea alguien que la practique por el momento... Pero fue yo que aprendí muchas cosas buenas, con fe y la esperanza pero más allá un sueño americano de la vida. Porque es un libro muy importante y cuál tiene un mensaje muy bonito acerca de la vida, te enseña valores morales, te enseña ética, te cuenta historia y muchas cosas más bonitas. Es un libro que te ayuda a pensar diferente, que te ayuda convivir con las otras personas de diferentes culturas.

Yo: Conoces algunas organizaciones o algunos centros que ayudan a los inmigrantes indocumentados en Long Island?

Respondente: Bueno, no conozco una específica. Sin embargo hay muchas iglesias y gente que cree en Jesús, verdad. Nunca he estado allí, pero yo supongo que ellos están comprometidos con la comunidad de ayudar a los necesitados. Y por eso las personas pueden ir allí.

Yo: Estás pensando en las maneras como obtener green card o otra manera de ser legal?

Respondente: Por supuesto. Cuando ya uno se ha adaptado a un país, piensa en opción de poder estar 100% legal en el país para poder obtener una mejor oportunidad como de comprar una casa, de poder manejar tu carro y no tener problemas con la policía por ejemplo. Sí, uno piensa en eso. Es importante pero no me desvelo por eso. Muchos años vivo tranquilo y no sé si es una meta que llega a alcanzar. No es que uno no quiero hacer nada, para una persona que trabaja ilegal no es tan fácil arreglar. Hay algunas otras formas de arreglar, como casar, pero es muy delicado. Necesitas la confianza. Si va llegar, va llegar. Si no, no.

Yo: Qué piensas sobre el nuevo presidente electado? Tienes miedo sobre sus planes? Estás satisfecho o no?

Respondente: Yo estoy satisfecho. Una, porque si el pueblo americano escogió este presidente es porque ellos quieren. No puedo votar, no puedo decidir que presidente quiero o no. No estoy preocupado. A mí fue el Dios que me dio la oportunidad de vivir en este país y si el otro día Dios me va a cerrar la puerta yo tengo que volver, tengo que ir. Mientras quiero vivir tranquilo, trabajar y tratar de las cosas para que todo está bien. Pero no me asusta este presidente porque no dependo de él.

Yo: Vives el sueño americano? Dijimos que de una manera sí, pero no tenemos que llamarlo el sueño americano. Qué estás contento con las cosas que tienes, has obtenido.

Respondente: Estoy viviendo el sueño que muchos quieren vivir. Estoy viviendo lo que otros han buscado y no han podido encontrar, tal vez se quedan en el camino, se mueren en desierto o en río. Estoy viviendo lo que otros han deseado tal vez y que yo simplemente abrazó la oportunidad.

Yo: Hay algunas cosas qué te faltan aquí?

Respondente: Tal vez tener más condiciones de sueño americano, más pensamiento de sueño americano. Abrazar y querer que muchos llaman el sueño americano. Trabajar duro. Tal vez cambiar de mentalidad en el sentido de que yo vivo cada día y no me preocupe tanto, tal vez tengo que preocuparme más por el futuro. Qué me falta? Tal vez prepararme más para la vida, para el futuro, más ambición de lo que mucha gente busca en este país. Añadiendo verdad, ya en este momento deseo tal vez tener una familia que me falta. Pero no me desvelo por eso.

Yo: Qué es lo que eres más orgulloso de? (personalmente)

Respondente: De mi trabajo porque tengo un excelente trabajo y pues estoy orgulloso de mí porque soy una persona que, gracias a Dios, que me gusta trabajar. Estoy orgulloso que estoy una persona positiva, optimista y hecha para adelante.

Persona B/ Osoba B

(Rozhovor proveden 13. 02. 2017)

País natal: Guatemala

Sexo: hombre

Edad: 47 años

Educación máxima obtenida en el país natal: solamente 6 años en la escuela primaria

Ocupación: cocinero/ tiene negocio

Yo: Cuantos años vive aquí en EEUU?

Respondente: 31 años.

Yo: Y cómo fue su viaje a EEUU? En la manera del transporte.

Respondente: Me viene con transporte por tierra, cruzando México y después la frontera.

Yo: Fue con la ayuda de un coyote?

Respondente: Obviamente que sí. Para ven aquí

Yo: Qué razones tenía para emigrar de su país natal?

Respondente: Yo fue el primero la familia, porque soy de familia de nueve y vivíamos en la extrema pobreza y eso fue la primera razón, a parte que había la guerra civil en este tiempo en Guatemala.

Yo: Pero la guerra civil no tuvo la influencia directa a su familia.

Respondente: Sí, fue más por la pobreza que vivíamos.

Yo: Por eso vivían en un pueblito pequeño?

Respondente: Sí, sí. Que vivíamos en la familia de nueve hermanos, yo era el quinto hermano y de ver que vivíamos todos pobre pobremente. Yo era primero, cuando cumplí 18 años, yo dije a mis papas yo me voy a ir. A Estados Unidos.

Yo: Dónde fue su primera estancia en EEUU?

Respondente: Fue en Los Ángeles.

Yo: Cuántos años vive en Long Island?

Respondente: En Long Island vivo cumpla medio de 25 años.

Yo: Bien. Y porque prefiere vivir en esta parte de EEUU? Fue la razón de trabajo, de su familia o sus amigos? No sé, porque Los Ángeles tiene un clima muy caliente y aquí hace mucho más frío.

Respondente: Pues para tener mejor futuro aquí.

Yo: Tal vez tenían algunos parientes aquí en EEUU antes de su llegada o no?

Respondente: Sí, tenía algunos parientes aquí.

Yo: Cuántos parientes viven en EEUU ahora consigo?

Respondente: Ahorita mismo como 4 hermanos. Casi todos están aquí.

Yo: Pero también ya tiene alguna familia en su país natal?

Respondente: Sí, tengo cuatro hermanos acá y cuatro en Guatemala. Y mis papas que todavía viven.

Yo: Otra pregunta es sobre si quiere vivir aquí o quiere regresar a su país natal? O ya está mucho más contento aquí en EEUU?

Respondente: Aquí estoy muy contento.

Yo: No puede imaginar su vida en Guatemala otra vez?

Respondente: No, porque son una nueva vida en vuelta. Ya en 30 años viviendo en EEUU es... Me siento más de acá. Porque mis hijos ya son de aquí también. Entonces la razón mayor son mis hijos y ellos son de aquí. Sí, yo me voy de visita y me gusta porque yo soy de allá, nací allá. Pero la inseguridad en mi país es muy muy malo.

Yo: Qué idioma prefiere usar? En su trabajo/en la vida cotidiana/con sus amigos/familia. Si es mucho más español o inglés también.

Respondente: Inglés me gusta para aprender más pero uso mucho más español.

Yo: Qué nivel de inglés tiene. Es solamente para la comunicación básica o no?

Respondente: Mi inglés no más me aprendí así. Yo nunca fui a la escuela *ni siquiera por inglés nada*.

Yo: Si necesita algo, puede comunicar sin problemas.

Respondente: 80%. Lo único es que no me fui a la escuela. Yo comunico con otras personas en inglés.

Yo: Es orgulloso de su país natal? No tiene problemas de hablar de que país es?

Respondente: Yo soy orgulloso de ser guatemalteco pero no estoy de acuerdo con la política que es otra cosa. Que hay pobreza, en Guatemala el gobierno no trabaja para la gente pobre. La corrupción, la inseguridad, la desigualdad.

Yo: La situación no ha cambiado mucho desde el fin de la guerra civil. Es mucho más mejor para ellos, para la gente en gobierno pero no para la gente pobre.

Respondente: Sí, quién estaba pobre, está más pobre y a ellos no interesa.

Yo: Cómo va a definir su identidad personalmente? Latino, Hispano, Centroamericano, guatemalteco, estadounidense,... *Dijiste que eras* mucho de aquí pero también orgulloso de Guatemala.

Respondente: Sí, yo sé. Ya uno viviendo 30 años acá, tu estás dividido en dos países, de tu naciste y de tu creciste y el país que te dio la oportunidad dónde vivir, a tus hijos nacer. Entonces mejor de 80% me creo de acá y claro que sí guatemalteco, pero estadounidense-guatemalteco.

Yo: Los amigos suyos son de la comunidad hispana o mucho más solamente de Guatemala.

Respondente: Tengo amigos de México, Guatemala y El Salvador.

Yo: También algunos de EEUU o no tanto?

Respondente: Claro que sí, pero poquitos.

Yo:Cuál es su relación con la iglesia y la religión en general? Qué parte de su vida es la fe? Muy importante o un poco.

Respondente: Muy importante. La religión católica.

Yo: Va a la iglesia todas las semanas, más o menos frecuente?

Respondente: Cada quince días. Frecuente, pero con el trabajo que tengo en negocio no se puede.

Yo: Ha obtenido alguna ayuda de la iglesia, de algunos centros para inmigrantes en los primeros meses o años aquí en EEUU? Si alguien ayuda a usted?

Respondente: Mi primo. Cuando yo vino de Los Ángeles me ayudó con vivienda, con comida.

Yo: Sí, eso. Porque hay gente que necesita ayuda de los otros si no tiene parientes aquí y buscan algunas maneras de obtenerla que es más difícil.

Respondente: Mi primo en Los Ángeles que hasta hoy en día lo visito también me ayudó con comida, con vivienda, con la ropa. El primer día que llegué me compró ropa, zapatos.

Yo: Pero conoce también algunos centros aquí en Long Island que ayudan a los inmigrantes. En su iglesia, si hacen algo para ellos?

Respondente: *Que yo sepa no.* Que tal vez les dan ropa o algo así, escuchaba que dan ropa y comida también. Pero no sé.

Yo: En su caso es diferente porque ya vive aquí como persona legal. Sino que habían años cuando vivía aquí como ilegal. Podría preguntar la manera como ha obtenido los papeles. Fue de matrimonio?

Respondente: No. Cuando yo vine como era guerra civil en Guatemala te daban asilo. Para Guatemala se llamaba ABC. Pero después yo conocí mi primer patrón en Los Ángeles que tenía un restaurante y ellos me dieron trabajo. Al año que yo trabajaba con ellos, me dijeron *que me dieran* papeles por medio del trabajo por cocinero.

Yo: Ellos ayudaron a usted. Ellos fueron americanos con origen en America Central?

Respondente: No, Mexicanos. Hijos de abuelos mexicanos. Después de un año me dieron papeles. En dos años me dieron mi residencia.

Yo: En dos años cuando llegué ya tenía la residencia.

Respondente: En tres años en total.

Yo: Qué piensa sobre el nuevo presidente electado? Quizá más para la comunidad hispana cercana. Si conoce algunos inmigrantes sin papeles, sabe si ellos están preocupados? Porque realmente no se sabe que va a hacer. Dice muchas cosas, tiene muchos planes.

Respondente: En mis 30 años que yo tengo viviendo aquí en EEUU, yo no soy una (persona) preparada de escuela pero me gusta, tampoco soy un ignorante se puede decir porque usted aprende de lo que ha vivido en la vida. Y la verdad es que yo me acordé cuando yo vino estaba Reagan, creo yo, y el fue que dio la amnestía en 82 y el fue republicano. La verdad es que él es el presidente, claro como presidente democrático es presidente acá pero no me gusta la manera como

está trabajando con la comunidad de inmigrantes en globo, no solamente con hispanos pero con todos

A parte de eso sabe que, yo creo que a él le falta el conocimiento de la gente inmigrante, lo pienso yo. Tiene conocimiento con la gente millonario. Tu sabe que si te va a California, Arizona, Atlanta, La Naranja en Florida si te va a los campos allí solo hay Mexicanos y Guatemaltecos, la mayoría, recogiendo la lechuga y todo. Yo lo visto. Entonces este trabajo quién lo va a hacer?

Yo: Yo sé que los estadounidenses no lo van a hacer.

Respondente: Quién va a lavar los platos en el restaurante? Lo hice por muchos años. Los americanos no lo van a hacer. Si usted va a los mejores restaurantes de Hollywood en California, en Miami, o Manhattan. La línea solo hispanos son. Trabajando, la mayoría. A Las Vegas. Yo di porque yo conozco la gente que vivimos juntos en Las Vegas. En el restaurantes metidos allí entre los paramontechos. Yo trabajé allí, yo conozco bien. Todos hispanos. Entonces de la política *que está* para los inmigrantes no a mí no me gusta. Totalmente no.

Yo: La gente que conoce entre la comunidad sin papeles, ellos están preocupados.

Respondente: Sí, muy preocupados. Incluso yo, yo estoy preocupados, mis hijos que son nacidos acá, llegan me dicen, papi que vamos a hacer? *Lo vamos a mandar a todos?* Totalmente preocupado.

Yo: Vives su sueño americano aquí?

Respondente: Sí. Es mucho mejor aquí.

Yo: Hay algunas cosas que faltan a usted? Yo sé que ahora puede visitar su país natal y por eso es un poquito diferente.

Respondente: Mire, lo único que a mí me falta de completar acá y para cumplir mi sueño, ya parte de una responsabilidad como padre, que mis hijos XXX, nada más. Que sean profesionales, mayores y yo estoy libre ya. Si yo cumplí, yo estoy libre. Trabajando ya 30-31 años acá yo creo que es suficiente para mí ya.

Yo: De *qué está más orgulloso* de? (personalmente)

Respondente: Orgullo de mi familia, mi esposa, mis hijos que me casé aquí, vamos a cumplir 25 años en noviembre que viene. Que ayudo a mi familia económicamente. La saqué de pobreza que no vivían ricos pero si enferman pueden ir a doctor a Guatemala, y yo tengo para soportar, soy capaz. Y es todo.

Yo: Está en el contacto con la comunidad latina?

Respondente: Claro que sí, mucho. Obviamente con el trabajo que tengo.

Yo: Pienso que es todo. Una pregunta más. Lo único que me olvidé a preguntar es cuando estaba pasando por (*cruzó*) la frontera. Puedo saber si su grupo fue muy grande o no tanto? Se cambia mucho por los años.

Respondente: En aquel tiempo, mire yo crucé por Mexicali y llegamos al lugar que se llama el centro de California, cruzamos la frontera y caímos en el/EN centro de California, o Calexico se llama. Pero venimos en un grupo de ocho en un carro que había antes, Chevrolet, fun un carro grandote con la cajuela atrás y allí metían la gente atrás.

Yo: Pero no tuvieron problemas.

Respondente: Me agarraron a mí, la migración, entonces cuando cruzamos, el trayecto de Mexicali y el desierto aquí la inmigración me agarró. Estuve yo allí 90 días en el centro de la detención en Calexico. Después pagué una fianza de 300 dólares. *Me ido* una abogada como en tu edad, la abogada del Estado, me perdió mi caso y me sacó.

Yo: La razón *fue que sea* de Guatemala.

Respondente: Me pidió el asilo pero *tenía que estar* 90 días en el centro de detención en Calexico. Después de 90 días me fui. Después de trial continué a Los Ángeles.

Yo: Bien. Pienso que es demasiado. Muchas gracias otra vez.

Persona C/ Osoba C

(Rozhovor proveden 14. 2. 2017)

País natal: El Salvador

Sexo: mujer

Edad: 26 años

Educación máxima obtenida en el país natal: 4 años en la escuela primaria

Ocupación: el salón de belleza- manicura

Yo: Cuantos años vives aquí en EEUU?

Respondente: Año y medio.

Yo: Cómo fue tu viaje a EEUU?

Respondente: Vine sin papeles y así por tierra.

Yo: Y por eso cruzaba por Guatemala.

Respondente: Sí, por Guatemala y México.

Yo: Después cruzaba por quel parte de EEUU? Qué estado fue el primero?

Respondente: Yo me entregué la migración. Yo no cruzé ningún ni río, ni desierto. Yo me entregué la inmigración pidiendo asilo.

Yo: Pidiendo asilo por las condiciones en su país.

Respondente: Por las condiciones que se vive en mi país que hay mucha delincuencia.

Yo: Por eso tu familia estaba en peligro.

Respondente: Yo vino acá con mis hijos.

Yo: Porque tenía miedo.

Respondente: Sí, claro. Miedo de vivir allí, de grupos de pandilla se podría decir.

Yo: Cuando cruzaba fue en quel estado? California, Texas,...

Respondente: Pasó Texas.

Yo: Cuántos años vives en Long Island?

Respondente: Desde que llegué. De Texas a Nueva York.

Yo: Vives en LI porque tienes trabajo aquí o también tienes alguna familia aquí?

Respondente: Tengo mi hermana que trabaja acá.

Yo: Tu hermana te ayudó

Respondente: Ella me ayudó aquí (*que*) yo pudiera empezar trabajar acá.

Yo: Bien, ella es la única de su familia aquí en EEUU sino que ya tienes alguna familia en El Salvador.

Respondente: Tíos, primas y mi papá.

Yo: Pienso que quieres vivir en este país y no quieres regresar a El Salvador. Tenía mucha mala experiencia de vivir allá y no piensas que *se* va a cambiar.

Respondente: Mucho peligro. No creo que cambie.

Yo: Puedo preguntar cuántos hijos tienes?

Respondente: Sí, claro. Tres.

Yo: Piensas que estás libre en EEUU? Yo sé que en tu caso es un poco diferente, porque había una violencia y algún peligro en su país. No es malo que no puedes regresar a su país? No piensas en esto como. Hay gente aquí viviendo por muchos años, tienen su vida aquí en EEUU tal vez pensando como es todo en su país natal.

Respondente: Pues con tiempo sí, yo pienso en regresar pero no por el momento. Pues *sino que conformé los años*, pero por ahorita no.

Yo: Sí, es un poco diferente para tí porque vives aquí solamente un año y medio. Qué idioma prefieres usar?

Respondente: Español

Yo: Inglés ya no tanto?

Respondente: No mucho la verdad.

Yo: Pienso que tienes muchos más amigos entre la comunidad latina. Solamente de El Salvador o Centroamérica.

Respondente: No, de otros países también. Poco de el Salvador.

Yo: Se dice que hay muchos salvadoreños en Long Island.

Respondente: En mi caso convivo con ecuatorianos, colombianos y mexicanos.

Yo: Eres orgullosa de tu país natal?

Respondente: Sí, claro 100% salvadoreña.

Yo: Cómo vas a definir su identidad? Eres latina, hispana, salvadoreña o americana?

Respondente: Salvadoreña.

Yo: Has obtenido o sabes sobre algunas organizaciones o alguna iglesia que ayudan a los inmigrantes? Tu hermana te ayudó con todo y por eso pienso que no necesitaba esta forma de ayuda pero tienes una idea sobre esto?

Respondente: Sí, he buscado pues algunas ayudas en algunas *diócesis* que *se escuchan que ayuden* a los inmigrantes pero no todavía no pues no tengo que se diga en concreto ayuda de una iglesia.

Yo: Entonces sabías de esta manera de ayuda, que existen algunos sitios que ofrecen ayuda, verdad?

Respondente: Sí, claro. Así que por medio de mi hermana es que yo me enterado de algunas ciertas cosas.

Yo: Cuál es tu relación con la iglesia y la religión en general? Qué parte de tu vida es la fe? Si vas a la iglesia regularmente cada semana, cada mes o no tanto?

Respondente: Soy cristiana y sí, me voy. Se van los martes, los jueves, los viernes y los domingos. Cuatro días a la semana.

Yo: Supongo que estás pensando en las maneras de ser legal?

Respondente: Sí, claro.

Yo: Pero en tu caso, es un asilo porque *estabas* en peligro de tu vida y la vida de tus hijos.

Respondente: Sí, pues pedí a venir acá por un asilo, nada más.

Yo: Nada más, bien. Solamente para mejorar la vida y tu situación para tú y tus hijos. Vives tu sueño americano aquí? Que es mucho mejor vivir aquí que en tu país natal, que tienes buen trabajo,

Respondente: Sí, claro. En todos los aspectos, también la mejor educación a los niños. En todos los sentidos. El Salvador es un país muy lleno de mucha delincuencia, mucha corrupción y de todo lo malo que puede ver.

Yo: Hay algunas cosas que te faltan aquí en EEUU? Alguien de familia o El Salvador como el país.

Respondente: Mi familia, los más cercanos y más queridos son mi hermana y mis hijos y nada más. Ya de más de la familia que son más alejados como mis primos y tíos, son importantes pero no tanto como los otros para mi vida.

Yo: De qué es estás más orgulloso en tu vida?

Respondente: De mis hijos, obviamente de ellos.

Yo: Estás en el contacto con la comunidad hispana? No sólo con las personas que viven cerca de tí pero también si vas a algunas fiestas, si vas a celebrar tradiciones salvadoreñas con ellos. Pienso que es fácil disfrutar la buena comida salvadoreña aquí en Long Island.

Respondente: Sí, claro. *Trato* de relacionar con muchas personas de muchos países. Socializar, tratar de hacer amistades no sólo con la gente de mi país pero de los otros países también.

Yo: Al final, qué piensas sobre el nuevo presidente electado?

Respondente: En general mucha duda, un poco de temor pero siempre confiando positivamente.

Yo: Sí, verdad. Eso es lo más importante. Muchas gracias.

Persona D/ Osoba D

(Rozhovor proveden 16. 02. 2017)

País natal: Guatemala

Sexo: hombre

Edad: 30 años

Educación máxima obtenida en el país natal: carrera básica- técnica

Ocupación: chef en market/deli

Yo: Cuantos años vives aquí en EEUU?

Respondente: Casi 10 años.

Yo: Cómo fue tu viaje a EEUU?

Respondente: Por desierto, caminando.

Yo: Y por eso cruzaste México? Pero puedo preguntar que tipo del transporte usaste? En el tren o el autobús?

Respondente: Sí, cruzé México. Mi viaje *fue* un poco diferente los de más, porque las personas que me trajeron *me contaron que necesitaba pagar* un cierta cantidad de dinero para *traerme* acá..y cuando uno nos reúne en un grupo en la frontera Guatemala con México. Pero cuando estamos en la frontera Guatemala- México no había quién a manejar el camión. Y por eso yo manejé el camión casi todo hasta lo que es la mitad de México, hasta Distrito Federal. Luego de Distrito Federal nos venimos en buses para la frontera con Arizona. El desierto es lo más duro porque tienes que caminar y dormir en el frío. Muy fuerte. Hay personas que no soportan . Las chicas *mayormente* son las que no pueden. Tienen la dificultad bastante por el ritmo de caminar.

Yo: Porque tienes que caminar por la noche.

Respondente: Sí, tienes que caminar por la noche y quieres comida y *traese el* agua, es difícil. En el desierto es lo más difícil. Uno que es más fuerte ayuda a los que no pueden. Se ayuda, te familiarizas tanto con las personas que vienen en tu grupo. Que todos traemos el mismo deseo de llegar a este lugar. Entonces es como una familia, un grupo firme hasta llegar a la meta. Es llegar todos juntos y independientemente cuál sea tu destino porque para acá todos se juntan en el desierto en camino pero cuando llegó acá, llegamos a EEUU todas las personas se *agarran* para su destino. Se van con familia, amigos o cosas así.

Yo: Me puedes decir cuántas personas habían en tu grupo? Fue un grupo muy grande o pequeño?

Respondente: Mucho. Mire en mi grupo era ochenta y uno personas. Sólo en mi grupo. Y los de más grupos que venían ochenta, sesenta. En la noche que yo cruzé te puedo decir que tal vez cruzaron quinientas(500!!) personas. Sola la noche que yo cruzé. Un día que veníamos de, no me acuerdo el exacto, pero fue al transcurso de frontera con México a D.F. que nos reunimos mil setecientas personas en un tráiler. Y fue una responsabilidad muy grande porque a me tocó de manejar este tráiler. Entonces puedo decirte que viaje es muy tedioso porque no tienes dónde dormir, no tienes comida, no tienes agua, estás en las condiciones decadentes. El coso es de que no te condicionan bien para traerte. Uno no sabe.Cuando tu vas y dices que quieres venir acá, la persona que trae unos famosos coyotes te dicen que te van a traer comiendo y durmiedo en los hoteles pero eso es mentira. Tu no duermes ni hoteles si tampoco comes.

Yo: Desde Guatemala no puedes imaginar que son las condiciones reales, verdad?

Respondente: No, porque nadie dice realmente todo lo que pasa.Todos que están acá no dicen realmente, sólo dice que el camino es duro, pero no les dicen que no vas a comer, no vas a tener dónde darte una ducha, no vas a tener a dónde dormir. Nada de eso no te expliquen. Entonces esto es bastante difícil. Cuando tu vienes en el camino, te chocas con una realidad totalmente que es bien fuerte. Entiendes. Pero la meta al final es llegar acá. Todos venimos acá, te voy a decir es con metas para como empezamos al principio, para alcanzar una mejor vida o tal vez hay que tiene un sueño de construir una casa, de comprarse un terreno, de poner un negocio, hay quien viene con la meta de comprar un carro. Pero realmente cuando estás acá encontramos de *que al* primer frontera que te puedo decir, la primera cosa más fuerte que tu encuentras es el idioma. Es bastante difícil, porque chocas con totalmente idioma que no entiendes, no comprendes y desconoces. Lo segundo es de que cuando tu vienes acá las personas *se agarran* el ritmo de vida acá, las ramas del ritmo de la vida acá. Las personas aquí se envuelven en de salir, gastar, vestirse bien y fiesta, fiesta, fiesta. Se meten a lo que es las drogas, el alcoholismo y todo eso. Al final resultan viviendo para nada. Para venir a esto a este país. Yo creo que país de nosotros o de cada quien se podría hacer eso.

Yo: Sí, pero te faltan las oportunidades, la seguridad social. Tener buen trabajo, demasiada comida para tu familia, etc.

Respondente: Sí, dependiendo, *vete acá* es algo que yo me *dado cuento* 10 años que tengo viviendo en este país que las oportunidades que hay aquí son las que tu quieres dar. No te las ofrecen Relativamente el país sino tu mismo buscas oportunidades sobre salir cada día más. Si tu eres una persona inteligente, aprendes el idioma, tienes buen trabajo y ejerces su trabajo con el idioma. Porque algo muy importante aquí es el idioma porque si tu no hablas un poquito de siquiera en inglés, puede alguien ofrecerte el trabajo de tu vida o el oportunidad de tu vida y tu no vas a entender. Eso en uno de los problemas más grandes. El otro problema es que se puede ver mucho acá es que todo mundo viene a tener hijos aquí, no sé.

Yo: Quizá porque piensan que es más fácil obtener los papeles en el futuro, no?

Respondente: No, el proceso de legalizarte ahora mismo es un proceso muy tedioso. Hay sólo dos opciones. Hay una ley que te puede acoger que tengas más de 10 años de estar acá y si tienes hijos te favorecen y te dan un permiso para estar acá. Pero no estás legalmente, tienes solamente un permiso. El otro que hay es que te puedas casarte con alguien. Pero si tu lo haces por el negocio, te descubren y te terminaron la visa. Y si no te *areXXX* la vida en ese proceso, es un proceso de 4 años, es un proceso muy tedioso.

Yo: No es un proceso rápido. Y no sabes que problemas vas a tener, si la persona es confidencial.

Respondente: Y no es que te casas con cualquier persona ahora. Tiene que ser una persona solvente, que trabaje, que tenga buenos ingresos, que esté al día con los impuestos del estado y de país. No es tan fácil.

Yo: Entiendo que no es fácil. Entonces cuántos años vives solamente en Long Island?

Respondente: 9 años.

Yo: Y porque prefieres vivir aquí? Alguien te dijo que puedes tener el trabajo aquí?

Respondente: Sí, alguien me dijo que podía tener trabajo acá y cuando tu llegues sabes que todo es tranquilo, no hay inseguridad, nadie te roba nada, nadie te dice nada, si tu respetas te respetan. Cómo tu tratas te tratan y por eso estoy acá porque la vida es muy tranquila.

Yo: Tu me dijiste que estuviste en Arizona al primero. De Arizona llegaste a Nueva York?

Respondente: Sí, de Arizona vine hasta Nueva York directamente. Cuando tu te vienes traes un destino exactamente dónde vas a llegar. Y por eso vine hasta acá.

Yo: Habían algunos parientes en EEUU antes de tu llegada?

Respondente: No, sólo tengo un primo que está en el otro lugar. Aquí mismo en Nueva York pero está en otro lugar. El estuvo antes acá.

Yo: Cuántos parientes viven en EEUU ahora?

Respondente: Ninguno. Soy primero de la familia.

Yo: Solamente tu y tu primo podemos decir. Estás pensando en el futuro que vas a regresar a su país natal? O ya sabes que vas a tener la mejor vida aquí y no puedes imaginar de regresar. Ya que no puedes regresar a tu país natal sino que tengas la oportunidad a seguir su vida en EEUU. Me dijiste que es muy difícil cruzar las fronteras y pienso que con los años es mucho más difícil y con todo que está pasando. Ya tienes mucha familia en Guatemala

Respondente: En el futuro pienso regresar allá.

Yo: En cuántos años? Quieres tener la familia aquí o en Guatemala?

Respondente: Quiero regresar a mi país y quedarme y tener el formal hogar allá y tener familia allá, no acá!

Yo: Bien. Es que cada persona tiene una manera de los pensamientos, sus opiniones y sus planes para el futuro muy distintos y diferentes. Es interesante compararlos.

Respondente: Eso depende de lugar que vengas o de tipo de persona que sea. Cuando te hablo de tipo de persona, hay muchas personas que están aquí que en el país no tuvieron la oportunidad de estudiar. Entonces ellos tienen unamente con mucho sostar, *XX* definitiva. Cuando ellos tienen una meta definitiva, ellos piensan que toda la vida van a *era* aquí. Pero algo que te voy a decir es muy claro es que las personas piensan que aquí *tendrán* una muy buena vida pero esta vida acá es sólo trabajar. Vivir aquí ya no es la vida, porque tienes que trabajar todo el tiempo. Trabajas todo el tiempo, hartos horarios, trabajo fuerte, no tienes familia, tus hijos pierden tu cultura. Entonces todo esto es difícil al final. Por eso prefiero regresar a mi tierra, a mi país, radicarme allá y tener mi familia.

Yo: Y por eso no piensas que estás libre aquí?

Respondente: Obviamente no, no estoy libre.

Yo: Sí, yo entiendo pero es diferente con las personas que no quieren regresar.

Respondente: Regresar este lugar sería volverte esclavo otra vez. Aquí realmente eres esclavo. No pudes disfrutar, no puedes darte vacaciones. Tenemos muy buenos ingresos. Es muy cierto que esto ingresos, pero *el ser* un indocumentado en este país tiene muchas limitaciones. No puedes viajar, no puedes vivir tranquilo. Entonces no hay lo que.. cuando tu llegas a tu tierra, a lugar de dónde tu vienes, dónde tienes todas las reglas y nadie te puede decirte nada.

Yo: Qué idioma prefieres usar en tu vida cotidiana? En tu trabajo o con tus amigos?

Respondente: En mi casa prefiero usar el español.

Yo: Y por eso vives con la otra gente de América Latina?

Respondente: Vivo con otros Latinos. Son de Ecuador, de Guatemala, de México. Y en mi trabajo es preferirle hablar inglés. Porque si tu practicas más el inglés tienes una mejor comunicación con tus empleadores o con tus jefes

Yo: Hay otra gente hispana en tu trabajo?

Respondente: Sí, trabajo con muchos Hispanos.

Yo: También hay personas que hablan mejor inglés y pueden traducirlo a los otros si tienen problemas?

Respondente: Sí, hay alguien que habla más inglés y él traduce cuando hay cosas que no entiendes.

Yo: Peru tu quieres mejorar su inglés?

Respondente: Sí, es bueno porque tú sabes que todo lo que no aprende al final hay un acento que te ayuda. Entonces se sería bueno aprender y mejorarlo.

Yo: Eres orgulloso de tu país natal? No tienes problemas de hablar de que país eres?

Respondente: No tengo problema con legarme mi nacionalidad.

Yo: Has tenido algunas problemas de la manera de donde está tu origen? Si alguien te dijo algo malo. Insultos o algo así.

Respondente: No, realmente no he tenido ningún problema.

Yo: Cómo vas a definir su identidad? Soy guatemalteco, latino o americano.

Respondente: Yo siempre digo que soy de Guatemala.

Yo: Ahora si podemos hablar de tus amigos. Tienes sus amigos entre la comunidad latina/ de tu país natal o de EEUU?

Respondente: Es cómo mitad y mitad.

Yo: Cuál es tu relación con la iglesia y la religión en general? Qué parte de tu vida es la fe?

Respondente: Yo asisto mucho a la iglesia. Soy cristiano. Para mí lo más importante es tener una buena comunión con Dios. Realmente llegué a entenderle que el hombre sin Dios, sin presencia de Dios, no es nada. Quiero decirte que la verdadera esencia de un hombre es la presencia de Dios en su vida. Entonces no es tanto de ir a la iglesia. Sí, asisto dos veces a la semana pero es muy importante porque eso te la da paz interior. Cuando tu estás conectado con Dios tienes paz, tienes fe, tienes la certeza que lo imposible se va a convertir posible.

Yo: Cuando llegaste aquí, has obtenido alguna ayuda de la iglesia o de algunos centros para los inmigrantes? Yo sé que en la iglesia normalmente ayudan a los que necesitan. Pero si tú personalmente ha obtenido alguna ayuda

Respondente: No. Las personas que buscan ayuda son las que se meten a problemas. Entonces si yo necesito ayuda porque lo legal es muy costoso acá, lo que está de leyes es muy costoso. Pero realmente yo nunca he buscado ayuda.

Yo: Y por eso es solamente tu éxito de tener todo que necesitas. Cuando llegaste aquí fue solamente tu sólo quién buscó el trabajo, el alojamiento, etc. Nadie te ayudó en los primeros meses? Normalmente si alguien tiene su familia aquí, ellos le ayudan. Es más fácil. No en tu caso?

Respondente: Voy a decirte algo. Que aquí quién no es tu familia resulta siendo tu familia. Porque el más fácil que alguien que nunca te ha visto, nunca te ha conocido te da auténtico como familia. Que tu propia familia a muchas veces te desechan, o no te hacen. No sé si entendiste lo que te dije.

Yo: Sí. Que otras personas te pueden ayudar y son cómo tu familia, pero no realmente. Alguien de tu país te va a ayudar porque sabe/conoce la realidad de tu país, que es muy difícil llegar y por eso tienen algo en común, no? También ya sabe/Conoce cómo todo funciona aquí en EEUU. Pero lo más importante es que es de mi país natal y por eso tengo que ayudar, verdad?

Respondente: Sí, exactamente. Eso así funciona realmente. Tienes el interés de ayudar a todo el mundo porque tu sabes que has tenido la misma experiencia que cuando llegaste fue bastante difícil económicamente, luego *hace* el choque cultural, te van a *dar* esas cosas.

Yo: Tu conoces algunos centros que ayudan a los inmigrantes. Ahora cuando vives aquí. Por ejemplo en tu iglesia.

Respondente: Sí, ellos ayudan lo que es legalmente, ellos tienen personas que conocen y quieren ayudar a otras personas y por eso *las traigen* y te orientan. Lo que tienes que hacer, lo que tienes que aprender, cómo tienes que hacer las cosas. También ayuda la iglesia, ayudan los centros de los inmigrantes y así mismo el gobierno ayuda porque hay un institución que se llama „POSES“. Te ayuda mucho a las personas inmigrantes, te ayudan mucho cuando ellos te dan parte de carreras

técnicas que te dicen al principio para que las personas puedan desempeñar un trabajo acá y pueden tener una mejor vida.

Yo: Pues tu no estás pensando tanto en las maneras como obtener green card o otra manera de ser legal?

Respondente: Si tengo, tengo. Si no, no tengo. No hay ninguna diferencia. No es algo como esencial para mí.

Yo: Si va a caminar, va a caminar. Si no, no.

Respondente: Exactamente. Si camina casi te dan bien y si no te dan igual. No sigue nadie.

Yo: Qué piensas sobre el nuevo presidente electado?

Respondente: Está loco.

Yo: Realmente nadie sabe que va a hacer al final pero pienso que en la comunidad de los inmigrantes tiene el efecto malo, no? Están preocupados.

Respondente: Hay bastante preocupación acerca de él. Mira, no hay que ser una persona muy capacitada en la rama de psicología para ver que la gente está bastante *cruzada*. Entonces él está loco, está produciendo este pánico. Te puedo decir que ahora mismo hay mucho pánico entre la comunidad indocumentada.

Yo: Para mí es muy difícil ahora de encontrar a alguna gente para mi entrevista.

Respondente: Están escondidos, tienen miedo y a la defensiva ahora. Mira, ahora todo que está produciendo que es muchas *nevadas* y todo eso y toda gente está bastante preocupada pero es en del hecho que la gente se acostumbra a vivir acá. Aquí la gente quiere estar acá. Pero yo puedo decirte que yo porque voy a preocuparse si me van a mandar para Guatemala. No me van a mandar a China. Entonces no hay porque preocuparse. Acuérdate, que lo que va a ser, va a ser. Lo que no, no. Verdad?

Yo: Y por eso vives tu sueño americano aquí? Todos dicen este sueño americano.

Respondente: Realmente el sueño americano es mentira. Real gran mentira. Para que tu tengas el sueños americano, tienes que venir a este país, aprender lenguaje, las reglas, arreglar las costumbres de acá. Tienes que estudiar, trabajar muy duro para poder alcanzar tu sueño americano. Pero el sueño americano es realmente tener una casa. Eso es verdadero sueño americano, no lo crees? Venirse de tu país, llegar a este país y comprarse *XXX* y tenerte tu casa. Eso es el verdadero sueño americano. Quién no viene aquí para el sueño americano a este lugar, viene sólo por obtener el dinero.

Yo: Hay algunas cosas que te faltan en EEUU? Vives aquí más de 10 años.

Respondente: Yo pienso que es por la familia. La familia siempre vas a querer estar cerca de mamá, hermanos, tíos. La tierra no importa. El lugar no tiene mucha relevancia porque al final tu te acostumbras a vivir en el lugar. Acostumbra y te da a pasar las condiciones en las que tu tienes que vivir. Pero realmente lo que nos llama a regresar es la familia.

Yo: Cuántos hermanos o hermanas tienes? Tienes una familia muy grande?

Respondente: Sí, muy grande. Los centroamericanos son de las familias muy grandes. En mi país es 5,6,8,9. Hay algunos que tienen hasta muchos. En mi caso hay seis hermanos.

Yo: Solamente hermanos, todos hombres?

Respondente: No, hay un otro varón y seis mujeres.

Yo: Qué es lo que eres más orgulloso de? (personalmente)

Respondente: Puedes llamar como orgullo pero al final es una satisfacción muy grande de tener la oportunidad de tener los ingresos para poder a ayudar a tu familia. Realmente la economía acá y allá son muy diferentes. Entonces estoy estando acá y teniendo un buen trabajo, teniendo salud, tener mucho efectivo para poder comprar no sé que pueden necesitar. Las cosas del usuario o puedan necesitar educación o alimentación. Es algo que se te hace muy fácil estando acá, teniendo salud y muy buen trabajo.

Yo: Tu familia vive en la ciudad o en el campo?

Respondente: Mi familia es de la ciudad, de la capital de Guatemala.

Yo: Estás en el contacto con la comunidad hispana cerca de aquí?

Respondente: Siempre estoy en el contacto con los hispanos acá. Eso es un pueblo muy pequeño y tu conoces todo el mundo. Los conoces porque en un lugar compras comida o haces deportes y como estamos cerca de playas nos encontramos pescando. Son cosas que te recuerde mucho el domicilio. La comunidad hispana o latinos, digamos así, tienen que hacer mismas cosas,

practicando deporte, van a comprar en el mismo lugar, visitamos el mismos parques, playas. Todo eso. Estamos mucho conectado.

Yo: Vamos a ver si voy a entender todo poro tode el ruido. Muchas gracias.

Příloha č. 15

Výsledky on-line dotazníku na stránce Survey Planet- The life of immigrants in the shadows, který jsem vytvořila výhradně pro účely diplomové práce.

Dostupný z: <https://surveyplanet.com/5887e1b2188ecb6fcae9aaa6>.

Persona E/ Osoba E

(únor 2017)

- **Q1: País natal:**
 - **El Salvador**
- **Q2: Sexo:**
 - **mujer**
- **Q3: Edad:**
 - **29**
- **Q4: Educación máxima obtenida en el país natal:**
 - **escuela secundaria**
- **Q5: Ocupación actual:**
 - **Home health Aid/ Medical Assistant**
- **Q6: Cuántos años vive en EEUU?**
 - **11**
- **Q7: Cómo fue su viaje (llegó) a EEUU?**
 - **en avión**
- **Q9: Cuáles fueron las razones para dejar su país/ para emigrar de su país natal?**
 - **la familia en EEUU**
 - **la seguridad**
 - **mejorar la vida de su familia**
 - **la inseguridad económica para el futuro**
- **Q10: Dónde fue la primera estancia en EEUU?**
 - **Other: New York**
- **Q11: Cuántos años vive en Long Island/NY?**
 - **11**

- Q12: Porque prefiere vivir en esta parte de EEUU? Que son las razones para vivir aquí en Long Island
 - **Me gusta NY, mi mama está en NY mis nuevos amigos... todo lo tengo en NY y me gusta ver las estaciones del año.**
- Q13: Habían algunos parientes en EEUU antes de tu llegada?
 - **Sí**
- Q14: Cuántos parientes viven en EEUU ahora?
 - **pocos**
- Q15: Quiere regresar a su país natal? Porque sí o porque no
 - **No sé**
- Q16: Ya tiene alguna familia en su país natal?
 - **Sí**
- Q17: Piensa que está libre en EEUU? En la manera que no puede regresar a tu país natal sino que tenga la oportunidad a seguir su vida en EEUU.
 - **Reciente me hice Ciudadana americana no tengo el problema de sentirme atada.**
- Q18: Qué idioma prefiere hablar? E- Español /I- Inglés
 - en su trabajo: **Inglés**
 - en la vida cotidiana: **Ambos**
 - con tus amigos: **Ambos**
 - con su familia: **Español**
- Q19: Es orgulloso de su país natal? No tiene problemas de hablar de que país es?
 - **No, es un país con mucha delincuencia y la economía muy baja... a El Salvador le falta mucha cultura y educación. La mayoría de salvadoreños en US son campesinos que no saben escribir o leer. También pertenecen a pandillas y han llegado a querer imponer las costumbres y reglas a este país sin querer superarse o adaptarse a lo nuevo.**
- Q20: Ha tenido algunas problemas de la manera de donde está tu origen?
 - **No, ninguno**
- Q21: Cómo va a definir su identidad?
 - **centroamericano/a**
 - **salvadoreño/a**
- Q22: Tiene sus amigos entre la comunidad latina/ de su país natal o de EEUU? La mayoría de sus amigos son de la comunid latina/ de su país natal/ de EEUU?
 - **La mayoría son latinos, también tengo amigos americanos y por supuesto conozco mucha gente de El Salvador.**
- Q23:Cuál es su relación con la iglesia y la religión en general? Qué parte de su vida es la fe?
 - **Soy Bautista protestante pero no asisto a ninguna iglesia. Para mi Dios es todo, es relación no religión.**
- Q24: Ha obtenido alguna ayuda de la iglesia, de algunos centros para inmigrantes, de la comunid latina, de su familia?

- **No**
- **Q25:** Conoce algunas organizaciones o algunos centros que ayudan a los inmigrantes indocumentados?
- **No**
- **Q26:** Está pensando en las maneras como obtener green card o otra manera de ser legal? Y cómo?
- **No, desde que llegue a US entre con green Card**
- **Q27:** Qué piensa sobre el nuevo presidente ? Está preocupado sobre sus planes, hechos?
Trump... tiene cosas buenas y cosas malas. En muchas cosas tiene razón pero no sabe cómo manejar la política o expresarse sin ofender.
- **Q28:** Vive su sueño americano?
- **Que es un sueño americano ? La estabilidad económica? La seguridad ? Creo que ese sería mi sueño americano. En lo demás creo que de igual manera sería feliz en El Salvador.**
- **Q29:** Qué son las cosas que se faltan en EEUU?
- **Mi familia, la comida, muchos amigos... mi idioma... no tener que sentirme ilegal a pesar que soy ciudadana.**
- **Q30:** Qué es lo que es más orgulloso de? (personalmente)
- **Que es en lo que me siento más orgullosa ? Que hablo dos idiomas gracias a la necesidad de hablar para poder trabajar que soy una mujer independiente y luchadora.**
- **Q31:** Está en el contacto con la comunidad latina/hispana cerca dónde vive? Cuál es la interacción? Hay algunas fiestas, celebraciones nacionales, etc...
- **si... en el aspecto comercial. Si necesito algo latino tengo que ir a tiendas latinas, es la única manera que interactuo.**

Persona F/ Osoba F

(listopad 2017)

- **Q1:** País natal:
- **Guatemala**
- **Q2:** Sexo:
- **hombre**
- **Q3:** Edad:
- **39**
- **Q4:** Educación máxima obtenida en el país natal:
- **escuela básica/primaria terminada**
- **Q5:** Ocupación actual:
- **Agricultura**
- **Q6:** Cuántos años vive en EEUU?
- **9años**

- Q7: Cómo fue su viaje (llegó) a EEUU?
- **con la ayuda de un coyote**

- Q8: Cómo fue su viaje (llegó) a EEUU? Mas detallado, por favor- el costo, dificultades, complicaciones- si o no
- **8,000 dólares de pago días sin comer sin dormir, maltratos de los coyotes o guías, y en la frontera entre México y Estados Unidos fue muy difícil cruce el río Bravo y camino por el desierto dos días escondidos de la migración americana y avionetas pasaban encima de nosotros no escondíanos de ellos en lo matorrales, hasta logramos rodear la garita de migración y nos llevaron a San Antonio Texas u de allí para NUEVA York en total 25 días.**

- Q9: Cuáles fueron las razones para dejar su país/ para emigrar de su país natal?
- **no había trabajo**
- **la inseguridad económica para el futuro**
- **mejorar la vida de su familia**

- Q10: Dónde fue la primera estancia en EEUU?
- **New Mexico**

- Q11: Cuántos años vive en Long Island/NY?
- **9años**

- Q12: Porque prefiere vivir en esta parte de EEUU? Que son las razones para vivir aquí en Long Island
- **Aquí tengo amigos que me ayudaron a pagar mi viaje**

- Q13: Habían algunos parientes en EEUU antes de tu llegada?
- **Sí**

- Q14: Cuántos parientes viven en EEUU ahora?
- **pocos**

- Q15: Quiere regresar a su país natal? Porque sí o porque no
- **Sí**

- Q16: Ya tiene alguna familia en su país natal?
- **Sí**

- Q17: Piensa que está libre en EEUU? En la manera que no puede regresar a tu país natal sino que tenga la oportunidad a seguir su vida en EEUU.
- **Si aquí soy libre pero quiero regresar pronto a mi país tengo 9 años sin verlos**

- Q18: Qué idioma prefiere hablar? E- Español /I- Inglés
- **en su trabajo: Español lo entiendo muy bien**

- Q19: Es orgulloso de su país natal? No tiene problemas de hablar de que país es?
- **Si mi país es lindo soy de Guatemala**

- Q20: Ha tenido algunas problemas de la manera de donde está tu origen?
- **Por el momento no**

- Q21: Cómo va a definir su identidad?
- **guatemalteco/a**

- Q22: Tiene sus amigos entre la comunidad latina/ de su país natal o de EEUU? La mayoría de sus amigos son de la comunid latina/ de su país natal/ de EEUU?
- **Si de comunidad latina u de mi país también**

- Q23: Cuál es su relación con la iglesia y la religión en general? Qué parte de su vida es la fe?
- **Soy Cristiano Evangélico y me ha ayudado a corregir mi conducta moral y espiritual y ser más útil sociedad**

- Q24: Ha obtenido alguna ayuda de la iglesia, de algunos centros para inmigrantes, de la comunid latina, de su familia?
- **Por el momento no**

- Q25: Conoce algunas organizaciones o algunos centros que ayudan a los inmigrantes indocumentados?
- **Por el momento no**

- Q26: Está pensando en las maneras como obtener green card o otra manera de ser legal? Y cómo?
- **Cada día esta más difícil aquí de obtener la tarjeta verde**

- Q27: Qué piensa sobre el nuevo presidente ? Está preocupado sobre sus planes, hechos?
- **Como todos sólo promesas y no cumplen**

- Q28: Vive su sueño americano?
- **Por el si ya logré sacar adelante a mi familia**

- Q29: Qué son las cosas que se faltan en EEUU?
- **La tarjeta verde**

- Q30: Qué es lo que es más orgulloso de? (personalmente)
- **Dar gracias a Dios todo lo he logrado sólo por la ayuda de Dios sólo por El**

- Q31: Está en el contacto con la comunidad latina/hispana cerca dónde vive? Cuál es la interacción? Hay algunas fiestas, celebraciones nacionales, etc...
- **Por el momento no**

Persona G/ Osoba G
(listopad 2017)

- Q1: País natal:
 - **Guatemala**
- Q2: Sexo:
 - **hombre**
- Q3: Edad:
 - **24**
- Q4: Educación máxima obtenida en el país natal:
 - **escuela secundaria**
- Q5: Ocupación actual:
 - **Plomero**
- Q6: Cuántos años vive en EEUU?
 - **6**
- Q7: Cómo fue su viaje (llegó) a EEUU?
 - **a pie cruzando la frontera en grupo**
- Q8: Cómo fue su viaje (llegó) a EEUU? Mas detallado, por favor- el costo, dificultades, complicaciones- si o no
 - **15000\$**
- Q9: Cuáles fueron las razones para dejar su país/ para emigrar de su país natal?
 - **los cárteles de las drogas**
- Q10: Dónde fue la primera estancia en EEUU?
 - **Texas**
- Q11: Cuántos años vive en Long Island/NY?
 - **6**
- Q12: Porque prefiere vivir en esta parte de EEUU? Que son las razones para vivir aquí en Long Island
 - **Seguridad, mejor calidad de vida.**
- Q13: Habían algunos parientes en EEUU antes de tu llegada?
 - **Sí**
- Q14: Cuántos parientes viven en EEUU ahora?
 - **pocos**
- Q15: Quiere regresar a su país natal? Porque sí o porque no
 - **No**
- Q16: Ya tiene alguna familia en su país natal?
 - **Sí**

- Q17: Piensa que está libre en EEUU? En la manera que no puede regresar a tu país natal sino que tenga la oportunidad a seguir su vida en EEUU.
- Si
- Q18: Qué idioma prefiere hablar? E- Español /I- Inglés
- en su trabajo: **Inglés** en la vida cotidiana: **Español**
- con tus amigos: **Español** con su familia: **Español**
- Q19: Es orgulloso de su país natal? No tiene problemas de hablar de que país es?
- No tengo problemas de hablar mi país
- Q20: Ha tenido algunas problemas de la manera de donde está tu origen?
- Si
- Q21: Cómo va a definir su identidad?
- guatemalteco/a
- Q22: Tiene sus amigos entre la comunidad latina/ de su país natal o de EEUU? La mayoría de sus amigos son de la comunid latina/ de su país natal/ de EEUU?
- De mi país
- Q23: Cuál es su relación con la iglesia y la religión en general? Qué parte de su vida es la fe?
- Soy de religión Cristina
- Q24: Ha obtenido alguna ayuda de la iglesia, de algunos centros para inmigrantes, de la comunid latina, de su familia?
- No
- Q25: Conoce algunas organizaciones o algunos centros que ayudan a los inmigrantes indocumentados?
- Si
- Q26: Está pensando en las maneras como obtener green card o otra manera de ser legal? Y cómo?
- Aplicando por asilo político
- Q27: Qué piensa sobre el nuevo presidente ? Está preocupado sobre sus planes, hechos?
- Es como cualquier presidente con sus leyes
- Q28: Vive su sueño americano?
- Si
- Q29: Qué son las cosas que se faltan en EEUU?
- Residencia
- Q30: Qué es lo que es más orgulloso de? (personalmente)
- Mi trabajo
- Q31: Está en el contacto con la comunidad latina/hispana cerca dónde vive? Cuál es la interacción? Hay algunas fiestas, celebraciones nacionales, etc...
- No lo se